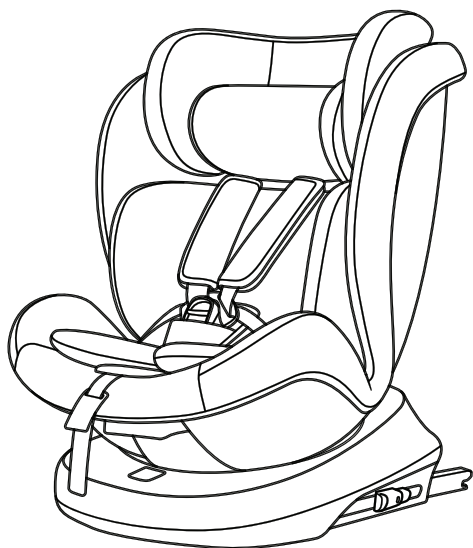


 kikka boo



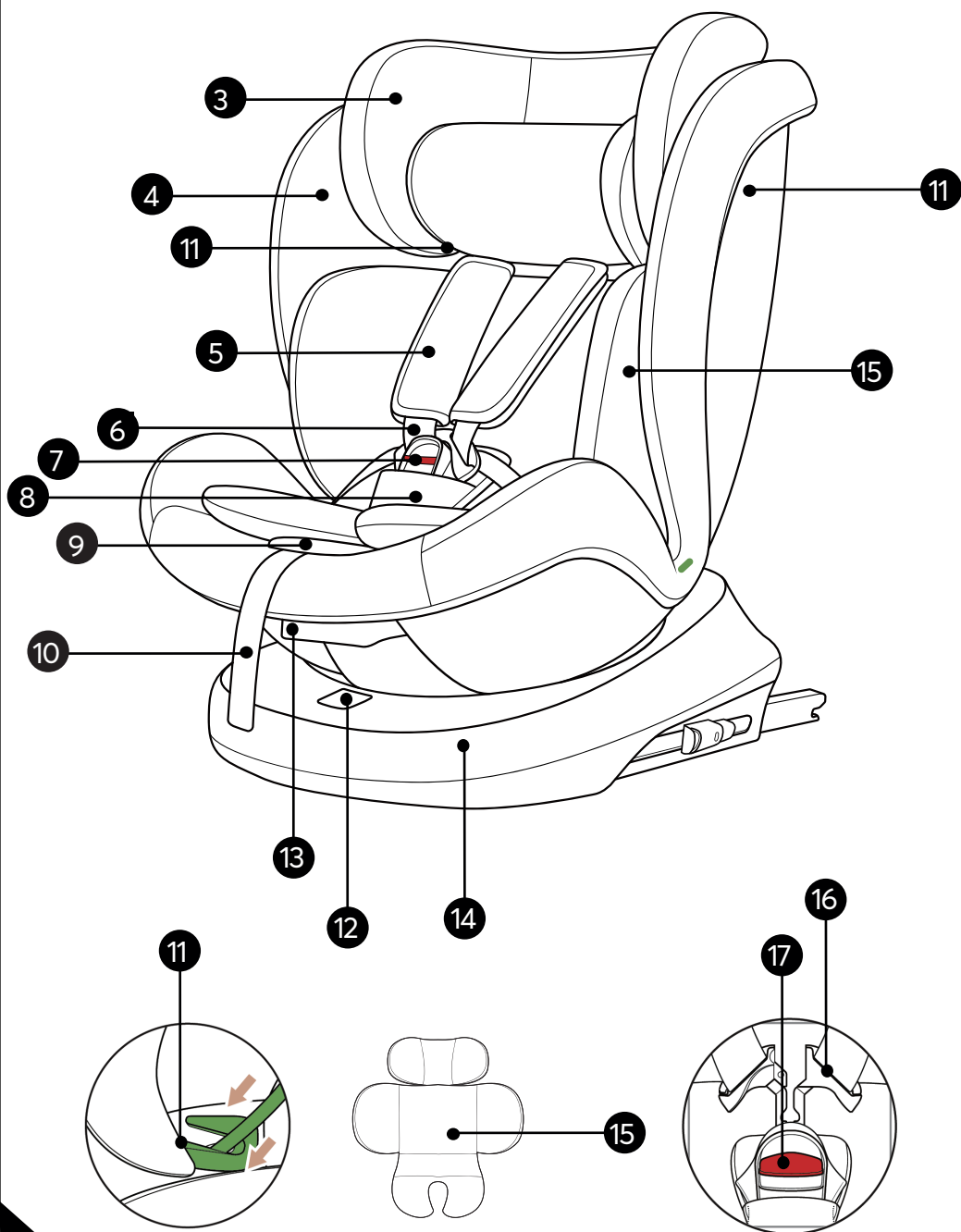
40-150cm

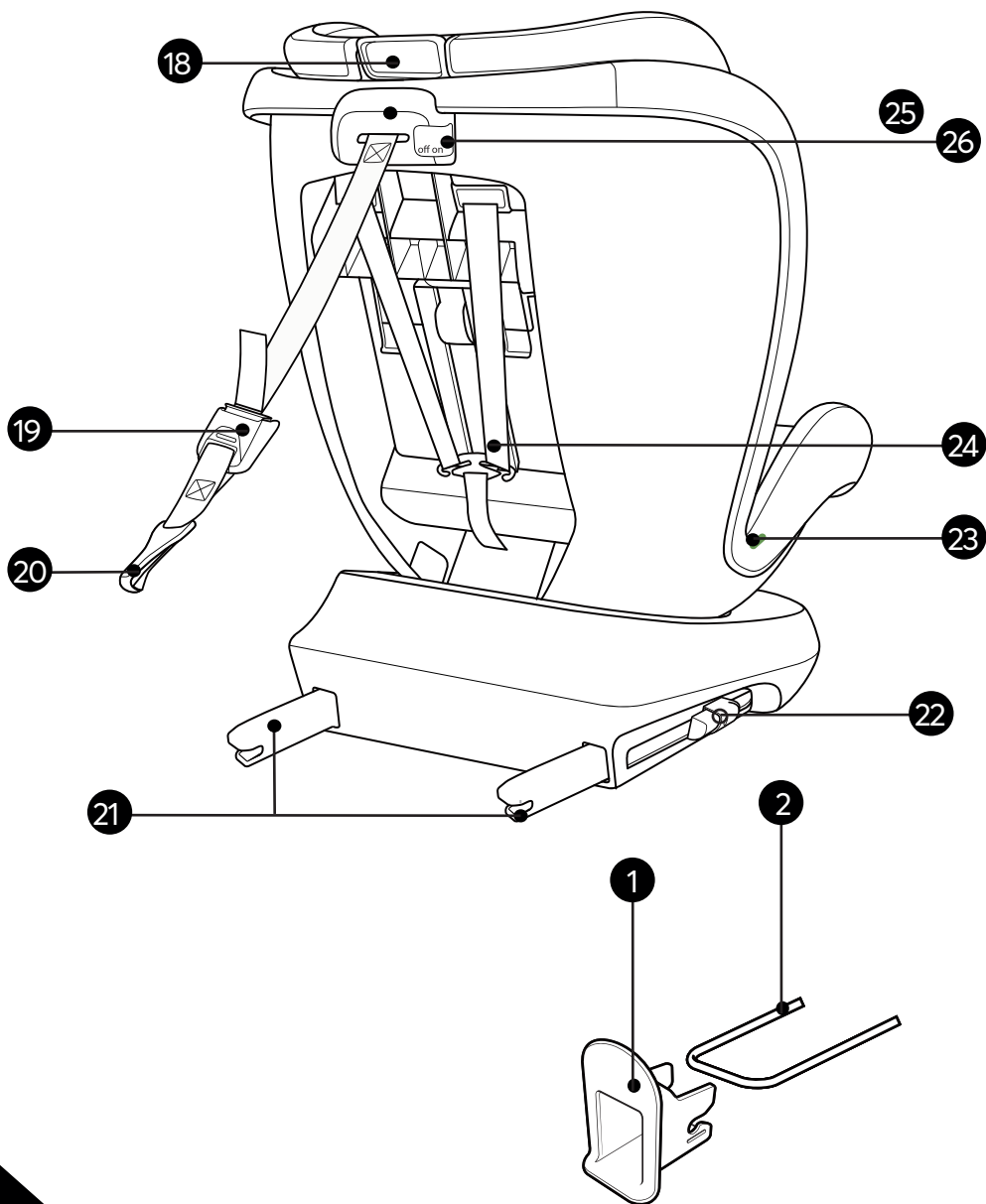
i-CRUISE 

car seat
i-Size

EN	INSTRUCTIONS FOR USE	BS	UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ES	INSTRUCCIONES DE USO	KA	გამოყენების ინსტრუქცია
BG	ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	ME	UPUTE ZA UPOTREBU
IT	ISTRUZIONI D'USO	UA	ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	HR	UPUTE ZA UPORABU
DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	CZ	NÁVOD K POU ITÍ
FR	MODE D'EMPLOI	SK	NÁVOD NA POU ITIE
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	SL	NAVODILA ZA UPORABO
FI	KÄYTTÖOHJEET	HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	HY	ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ
PT	INSTRUÇÕES DE USO	ET	KASUTUSJUHEND
MT	ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU	LT	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
SR	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	FA	دستور العمل استفاده
MK	УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА	AR	تعليمات الاستخدام
AL	UDHËZIMET E PËRDORIMIT		



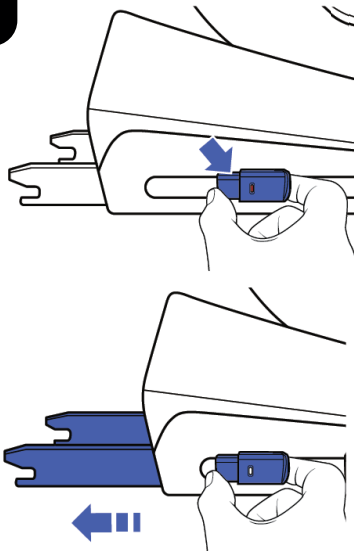




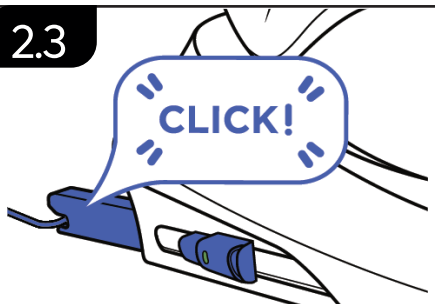
2.1



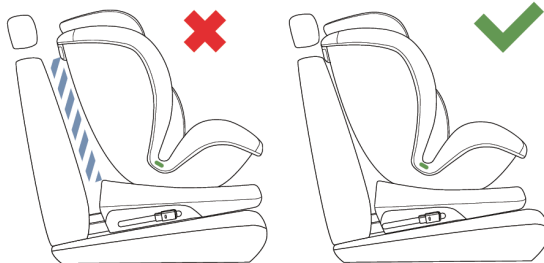
2.2



2.3

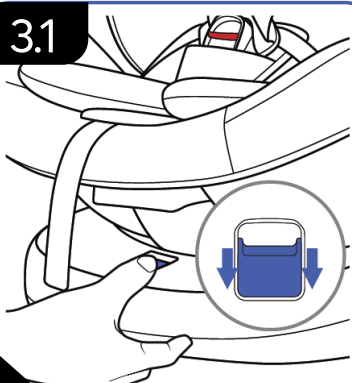


2.4



II.

3.1

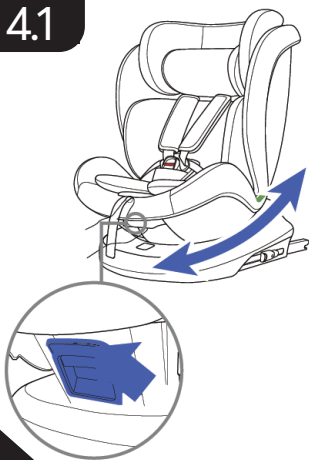


3.2



III.

4.1



4.2

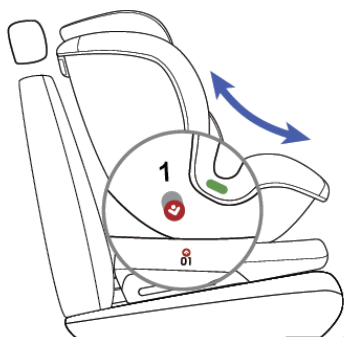
Fifth Level
(Lying Level)

✓ 5

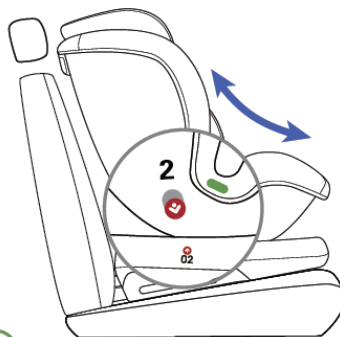


IV.

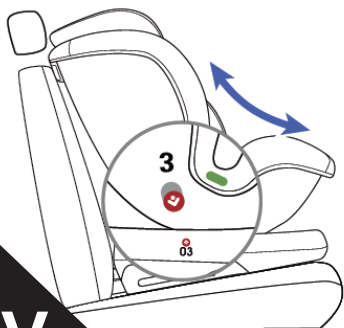
4.3



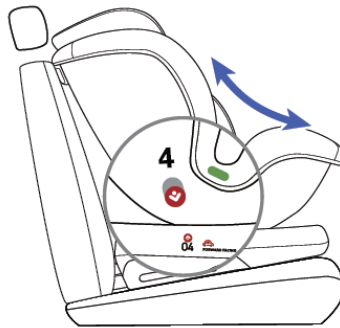
First Level ✓ 1



✓ 2 Second Level



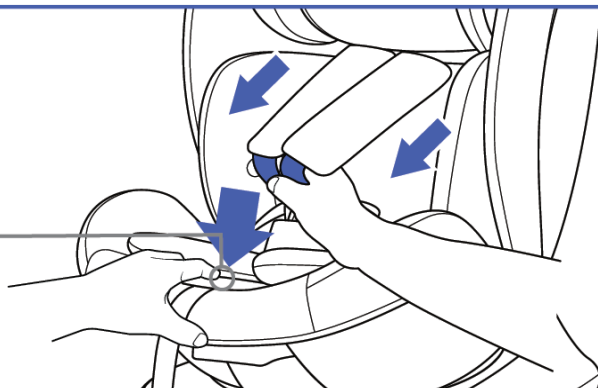
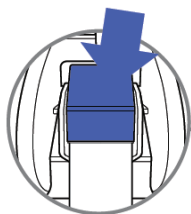
Third Level ✓ 3



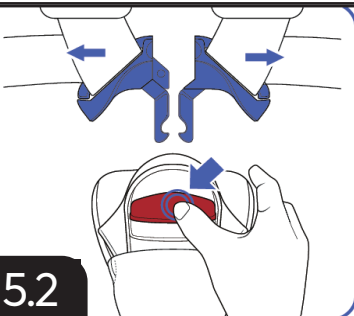
✓ 4 Fourth Level

IV.

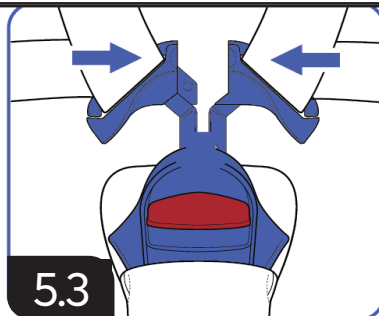
5.1



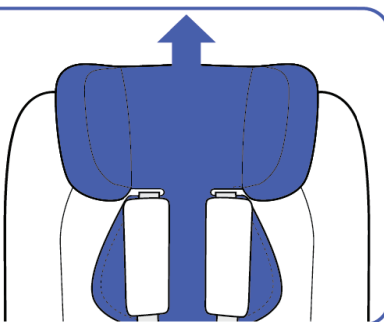
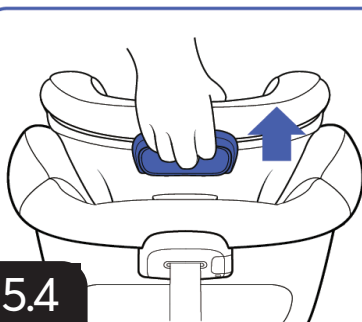
5.2



5.3



5.4



5.5

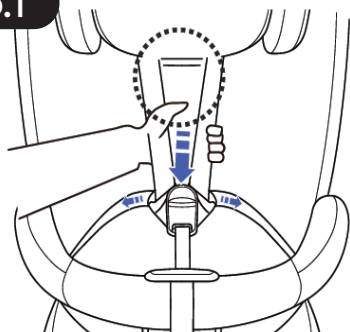


5.6

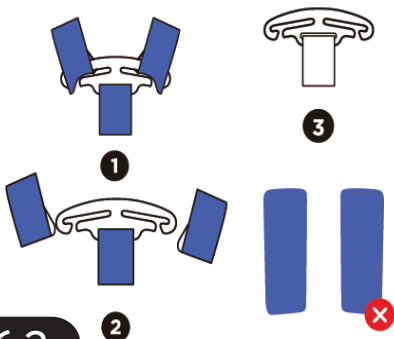
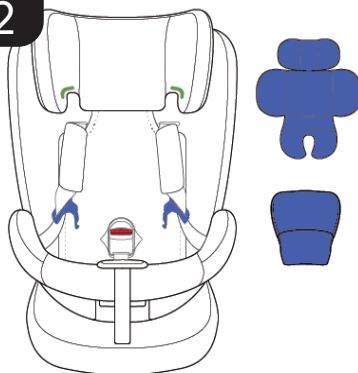


V.

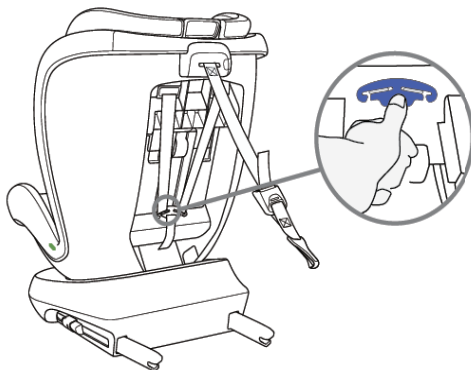
6.1



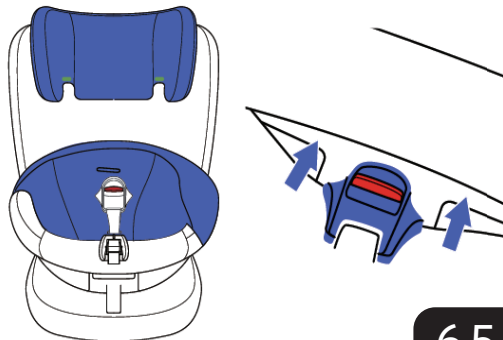
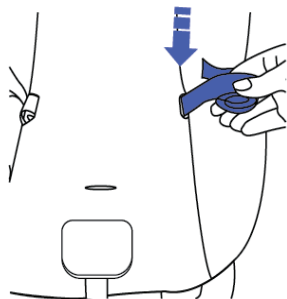
6.2



6.3

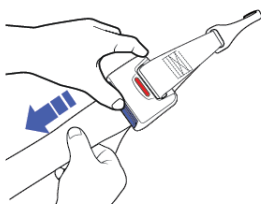


6.4

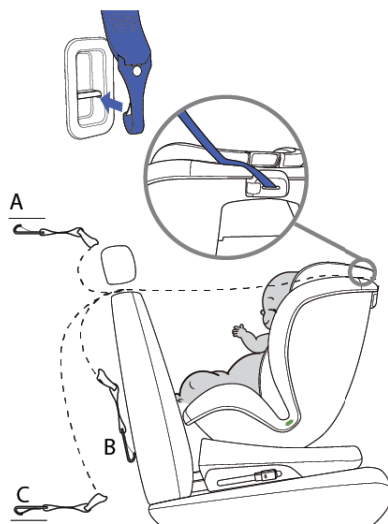


6.5

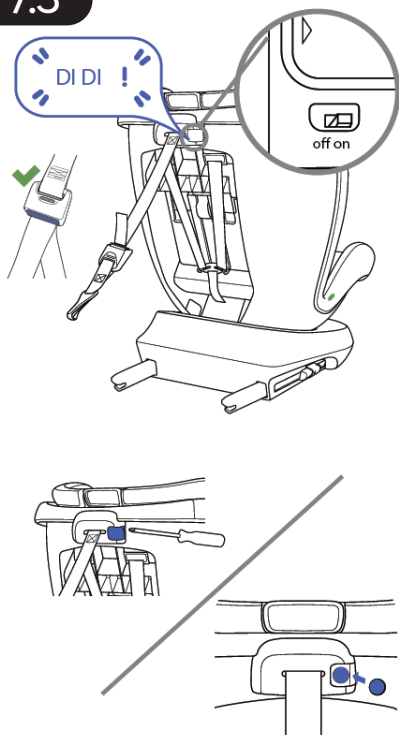
7.1



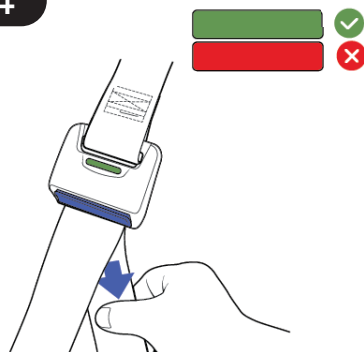
7.2



7.3



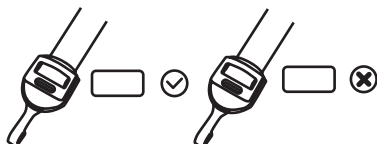
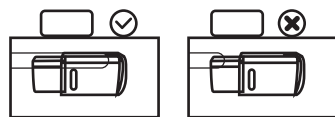
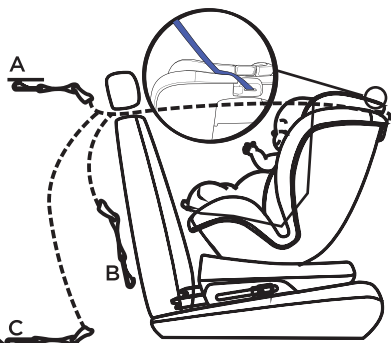
7.4



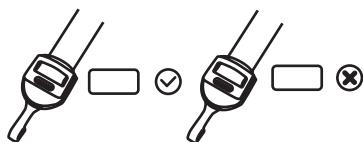
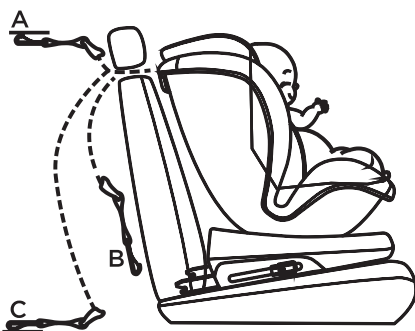
8.1



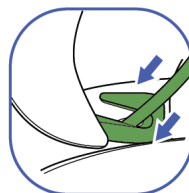
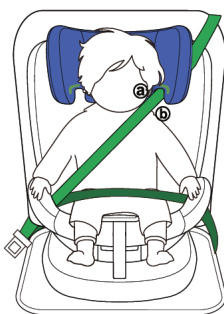
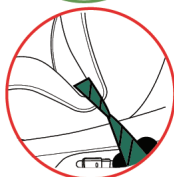
VIII.



9.1



9.2



IX.



+



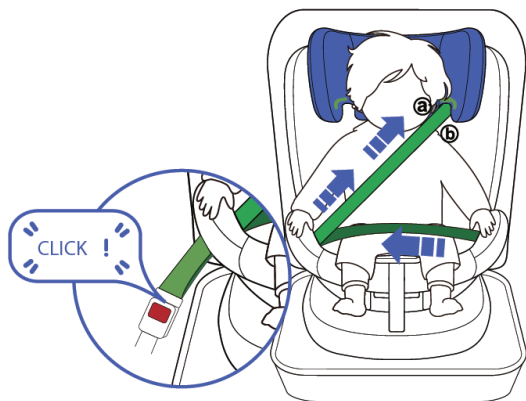
+



+

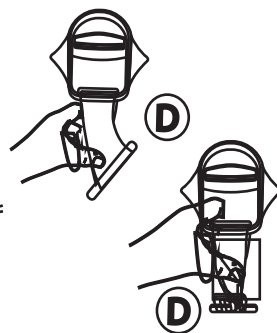
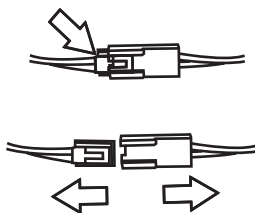
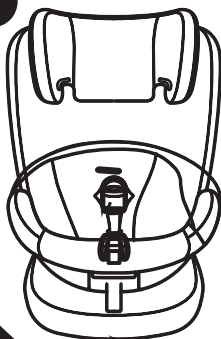


9.3



IX.

10.1



X.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

The instructions for use must be kept for the entire life of the universal child restraint system.

WARNING!

1. This car seat provides optimal safety in all installation positions for which it was designed.
2. This is an i-Size Enhanced Child Restraint System (40-105cm). It is approved pursuant to European Regulation 129 (ECE R129), for use in i-Size compatible car seats as indicated by manufacturers in the car owner's manual. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the distributor.
3. This is an i-Size booster Enhanced Child Restraint System (100-135cm). It is approved according to ECE R129, for use in i-Size compatible seats, as indicated by the manufacturer in the car owner's manual. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the distributor.
4. This is a booster seat for specific cars (135-150cm) and is an Enhanced Child Restraint System. It is approved according to European Regulation R129, for use in specific cars detailed in the applicable vehicle list. If you have questions, please consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
5. This is an i-Size Universal' child restraint system, approved pursuant to European ECE R129, for its general use in cars, although it is not suitable for all cars.
6. It should be installed in cars for which the manufacturer states in its car owner's manual that the vehicle is suitable for an 'i-Size Universal' child restraint system for this age range.
7. The product has been approved pursuant to European regulation ECE R129 and can be used for heights between 40 and 150 cm and maximum weight 36 kg.
8. Make sure that the buckle is correctly fastened before starting to drive.
9. Any straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any support-leg should be in contact with the vehicle floor, that any straps or impact shields restraining the child should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
10. Ensure that any strap or belt that holds the child is not folded or twisted and remains tightened.
11. Ensure that the abdominal belt or strap rests as low as possible over the child's hips, on both sides.
12. In the event of an accident, even if there are no apparent damages, the seat may be unsafe. The seat should be replaced after being subjected to the sudden and strong stresses associated with an accident.
13. Instructions illustrations are for informational purposes only. The child restraint system may contain small differences compared to the photographs or images in the instructions manual. These variations do not affect its approval by Regulation ECE R129.
14. Under no circumstances should the car seat be installed in the car's passenger seat opposite the direction of travel if there is an active airbag.
15. Please read the instructions carefully, as incorrect installation could result in serious injury. In this case, the manufacturer shall not be held liable.
16. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
17. It is dangerous to undertake any changes or additions to the safety seat with approval from the competent authority. It is dangerous to not strictly follow the installation instructions provided by the child car set manufacturer.
18. Please never use the safety seat without its cover or without the harness protectors.
19. Make sure to protect the child safety seat from direct sunlight as it could heat up and hurt the child.
20. The car seat should remain permanently installed in the vehicle, even when the child is not in it. Never leave the child unattended when sitting in the car seat, even when the seat is outside the vehicle.
21. Make sure that any luggage or objects that could cause injuries in the event of an accident are fastened securely.
22. The cover of the child restraint system should not be replaced with another, unless recommended by the manufacturer, because it is an integral part of the system for securing children!
23. It should be installed in cars for which the manufacturer states in its car owner's manual that the vehicle is suitable for an 'i-Size Universal' child restraint system for this age range.
24. Security is only guaranteed if the child restraint is fitted in accordance with these instructions.
25. For the i-Size enhanced child restraint system, the user must read the instructions manual of the vehicle's manufacturer.
26. Don't use in forward facing before the child reaches the age of 15 months.
27. Do not use rearward facing child seat in seating positions where an active frontal airbag installed. Death or serious injury can occur.
28. It is important to ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
29. The instruction must be retained on the child restraint for its life period.
30. The hard components or plastic parts of safety device for children should be deployed and installed in way that during everyday use of the vehicle not be jammed by the movable seats or doors. Prevent harness/vehicle belt from getting trapped between car doors or rubbing against sharp parts of the seat or body.
31. All belts that fix the restraint system to the vehicle must be tightened, all belts retaining the child must be adjusted according to the child's body. Twisting of the belts shall not be allowed.
32. Don't use another support point of contact except the ones described in the instructions and marked on the child restraint system.
33. If the child restraint system offers alternative support point of contact and you consider that using that alternative route is not satisfactory, please contact the manufacturer of the child restraint system.
34. Install the car seat in the seating positions indicated in this instruction.
35. Do not use the car seat in the house. It is not designed for home use and should only be used in the vehicle.
36. Before you set any mobile or adjustable part of the child seat, you need to remove your child from the child seat.
37. Check regularly the belts for wearing by paying special attention to the fixing points, the safety guards and the adjusting devices.
38. Do not leave the buckle partially closed, it must be locked when all parts are engaged. You must be able to remove the child from the seat immediately in case of emergency. You have to teach the child not to play with the buckle.
39. Keep the child's chair at a safe place away from children when not in use. Avoid placing heavy objects on the chair. Prevent contact of your vehicle chair with corrosive substances, for example acid from the battery.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH ECE R129.

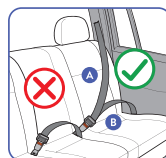
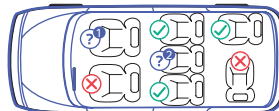
NOTICE

Do NOT install in front seats except in these specific cases:

1. When the car does not have back seats.
 2. When all back seats are occupied by children less than or equal to 135 cm tall.
 3. When it is not possible to install all child restraints in the back seats.
- In seats with: ISOFIX anchorages and Top Tether anchor points and 3-point belt (car's seat belt).

ATTENTION

The child seat must only be used in this seat IF it has ISOFIX anchorages, top tether points a lap and 3 points belt: diagonal (A) and abdominal (B).



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

I. PARTS

1. ISOFIX insertion aids (optional); 2. ISOFIX fastening points (vehicle); 3. Headrest; 4. Seat cover; 5. Shoulder pads; 6. Shoulder straps; 7. Harness buckle; 8. Crotch pad; 9. Adjustment button; 10. Crotch strap; 11. Belt guidance; 12. 360° Rotation adjuster; 13. Recline handle; 14. Base; 15. Seat "cradleyou" reducer; 16. Buckle tongues; 17. Red release button; 18. Headrest height adjuster; 19. Top tether adjuster; 20. Top tether clip; 21. ISOFIX locking arms; 22. ISOFIX buttons; 23. Belt guidance; 24. Shoulder straps connector; 25. Top tether indicator; 26. Switch

II. ISOFIX

2.1 If your vehicle is not fitted with ISOFIX insertion aids as standard, clamp the two ISOFIX insertion aids (1), which are included in the scope of delivery of the seat, with the opening pointing upwards to the two ISOFIX fastening points (2) of your vehicle. If you don't have ISOFIX insertion aids (1), please ignore this step.

NOTICE! The ISOFIX fastening points are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

2.2 Press the ISOFIX buttons (22) to push out the two ISOFIX locking arms (21) from the seat base.

2.3 Push back the child safety seat until the child safety seat is firmly against the vehicle seat then you hear a clicking sound which indicates they are fully engaged and on both sides of the ISOFIX indicator from red to green safety color.

2.4 Move the child safety seat backwards and push the backrest against the vehicle seat.

NOTICE! Release buttons towards each other to loosen the ISOFIX fastening point on both sides. Move the ISOFIX locking arms back into the seat base, it can protect ISOFIX.

III. ROTATION

3.1 Pull the 360° rotation adjuster (12) with finger, rotate the seat shell.

3.2 Rotate the seat shell so it is facing either forwards or backwards, depending on the height of your child, until it engages with a clicking sound.

NOTICE! When installed in forward facing position with ISOFIX and top tether (76-105cm), function of rotation may be restricted.

DANGER! When the seat is rotated to 90°, the user can place the child in this position, but he/she can not use this angle during driving.

IV. SEAT ANGLE

The seat shell of i-Cruise can be used in 4 different reclined positions facing forwards and in fifth level position facing backwards:

4.1 Pull the recline handle (13) up, then the seat can be adjusted.

It can be adjusted to 4 positions for forward facing use. When the seat is in the position of fourth level, rotate the seat to the rearward direction then the seat is on fifth level.

4.2 40-105CM: rearward facing installation, use fifth level.

4.3 76-105CM: forward facing installation, use first level to fourth level.

100-150CM: forward facing installation, use first level.

V. PUT THE CHILD IN

NOTICE! If the buckle is installed and the top tether is not tightened, the top tether alarm makes no continue sound. You may need to replace the battery, battery model(2032).

5.1 Loosen the shoulder straps (6) by pressing the adjustment button (9) and pull both shoulder straps forwards, loosen it as much as possible.

5.2 Press red release button (17) to open the harness buckle (7). Put the child in child safety seat.

5.3 Bring both buckle tongues (16) together. Lock buckle tongues in harness buckle (7), until they engage with a clicking sound.

5.4 Pull the headrest height adjuster (18), select the correct height of the headrest (3) and engage it in position that fits your child by releasing the adjuster.

5.5 Adjust the headrest (3) to proper position. Make sure the distance between child's shoulder and the bottom of the headrest is lower than one finger.

5.6 Pull the crotch strap (10) until the strap lies flat and snug on your child's body. Make sure that the shoulder straps slightly higher or equal to child's shoulders.

WARNING! Before each car journey, in order to ensure your child's safety, make sure that...

- The child safety seat is fastened in the ISOFIX fastening points (2) on both sides and both ISOFIX buttons (22) are fully green;
- The child safety seat is securely fastened;
- The harness of the child safety seat is fitted snugly to the child's body without being constricting and should not be twisted;
- The shoulder straps (6) are correctly adjusted and the straps are not twisted;
- The shoulder pads (5) are in the correct position on your child's body;
- The front airbag is deactivated if you are using the child safety seat facing forwards on the passenger seat;
- The child safety seat is facing in the right direction for your child's age size;
- The buckle tongues (16) are inserted into the harness buckle (7).

DANGER! If your child tries to open the ISOFIX buttons or the red release button, stop immediately. Check whether the child safety seat is correctly fastened and ensure that your child is correctly secured. Explain to your child the dangers associated with their actions.

VI. STORE 5-POINT HARNESS

Once the child reaches a height of 100cm, the 5-point safety harness should be stored away and the child should be secured with the vehicle belt.

6.1 Loosen the shoulder straps (6) by pressing the adjustment button (9) and pull both shoulder straps forwards. Loosen it as much as possible.

6.2 Open the harness buckle (7) according to "5.2" as shown. Remove seat "cradleyou" reducer and crotch pad (8).

6.3 Turn the child safety seat to the back. The two shoulder straps remove from the metal link (24) and shoulder pads (5) then store the metal link (24) to the behind of the backrest.

6.4 Hide shoulder straps (6) under the cover.

6.5 Lift up the seat cover, pull down harness buckle (7) across seat cover (4) and store the buckle tongues (16) into the storage.

WARNING! Remove the triangle pad accordingly when your baby is >75cm. Remove the Seat "Cradleyou" Reducer accordingly when your baby is >87cm.

Reattach the 5-point harness:

Follow the steps for **STORE 5-POINT HARNESS** in reverse order.

VII. TOP TETHER

7.1 Pull the top tether long enough to hang the top tether clip (20) on the fixed point, which on the back of the vehicle seat.

7.2 The position of the fixed point are shown in the picture (one of the A/B/C positions). Make sure the top tether goes through the gap between headrest (3) and backrest.

7.3 When the buckle open, there is no sound; When the buckle is closed and the switch (26) is turned on, if the top tether is not properly installed, a DIDI sound appears; the sound will disappear when top tether is pulled tightly.

NOTICE! 40-105 cm, First need turn top tether Indicator switch to the right so that it is turn on. 100-150 cm, First need turn top tether Indicator switch to the left so that it is turn off.

Open the battery cover with a screwdriver. The battery is installed in the designated position, with the text needs to face up, the battery does not fall, is the correct installation. Then put the battery cover on. Install the screws in the fixed position again, and the installation is complete.

7.4 Make sure the top tether strap is tightened up and make sure the top tether adjuster (19) indicator turns into green safety color and the DIDI stops.

WARNING! If the top tether indicator light is still on or makes a DIDI, please check whether it has been installed right or not.

VIII. REARWARD FACING (40-105CM) INSTALLATION

Install the child safety seat with ISOFIX + top tether.

Install the child safety seat with ISOFIX.

First need turn top tether indicator (25) switch (26) to the right so that it is turned on.

8.1 Loosen the top tether, refer to (8.1) as shown. Pull the top tether long enough to hang the top tether clip (20) on the fixed point, which on the back of the vehicle seat, the position of the fixed point are shown in the picture (one of the A/B/C positions).

Make sure the top tether strap is tightened up and make sure the top tether adjuster (19) turns into green safety color. The top tether indicator light goes out and the DIDI stops.

IX. FORWARD FACING (76-105CM) INSTALLATION

Install the child safety seat with ISOFIX + top tether.

Install the child safety seat with ISOFIX.

First need turn Top tether Indicator switch to the right so that it is turned on.

9.1 Loosen the top tether, refer to (7.1) as shown. Pull the top tether long enough to hang the top tether clip (20) on the fixed point, which on the back of the vehicle seat, the position of the fixed point are shown in the picture (one of the A/B/C positions). Make sure the top tether strap is tightened up and make sure the top tether adjuster (25) turns into green safety color. The top tether indicator light goes out and the DIDI sound stops.

CAUTION! For the safety of your child, the top tether must be tightened up during driving.

FORWARD FACING (100-150CM) INSTALLATION

Store 5-point harness.

Install the child safety seat with ISOFIX.

Install the child safety seat with ISOFIX. If you don't use ISOFIX, please ignore this step. Install the child safety seat with adult vehicle belt.

First need turn Top tether Indicator switch to the left so that it is turned off.

9.2 Pull out the belt from the belt ALR (Automatic Locking Retractor). Diagonal belt through the same side of belt guidance (11) on headrest, then pull the diagonal belt and lap belt together through the other side belt guidance (23) on the seat base.

NOTICE! Keep the diagonal belt at the position of belt guidance between the outside of the neck and shoulder (in the middle of point and point).

WARNING! The vehicle belt must not be twisted or have their places changed over.

NOTICE! The importance of ensuring that any lap vehicle seat belt is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.

9.3 Lock the tip of the buckle into the vehicle seat buckle with a clicking sound. Follow the direction of arrow to tighten belt, and put redundant belt into ALR. Shake the child safety seat to make sure it is securely attached.

NOTICE! The diagonal vehicle seat belt section must run diagonally backward. You can adjust the course of the belt with your vehicle's ALR on both sides.

X. REMEDY HARNESS BUCKLE

Open the harness buckle. Remove crotch pad (8).

10.1 Lift up the seat cover, pull down harness buckle (7) across seat cover (4).

10.2 Find the little connection under the EPE. Press the smaller part and detach the connection. Rotate the metal plate on strap by 90° vertically. Then harness buckle (7) can take out from slot (D).

To re-install harness buckle (7) follow the steps refer to (10.1) In reverse order, until the metal plate is hooked into the harness slot. Thread the harness buckle (7) through the crotch pad (8) on the cover. Make sure the metal plate under slot (D) when you are using.

NOTICE! The hole of connection and the parts of connection need be consistent when they are connected together until they can't loosen freely.

CAUTION! Tug hard on the crotch strap to make sure that it is secure in the seat shell.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

To ensure the safety of your child, it is absolutely essential that the harness buckle continues to function correctly. Harness buckle malfunctions are usually caused by a build-up of soiling or by external objects:

- When you press the red release button (17), it takes a long time for the buckle tongues to be ejected.
- The buckle tongues (16) no longer engage (i.e. when you try to push them in, they pop out again).
- The buckle tongues (16) engage without a clicking sound.
- The buckle tongues (16) are difficult to push in (you feel a certain amount of resistance).
- The harness buckle (7) only opens if extreme force is applied.

Remedy: Don't wash or soak the harness buckle in water, if there something wrong with the harness buckle, please ask for help with suppliers

XI. CARE AND MAINTENANCE

Only use authentic i-Cruise seat covers. The seat cover is an integral part of the child safety seat and is key to ensure the trouble-free functionality of the system. Replacement seat covers are available from your dealer.

- The cover can be removed and washed with a mild detergent on a washing.
- The Seat "Cradleyou" Reducer can be washed in the same way as the cover. Remove all foam parts from the top and bottom sections before washing. These must not be washed.
- The shoulder pads can be removed and washed in lukewarm soapy water.
- The plastic parts and the harnesses can be cleaned with soapy water. Do not use any caustic cleaning agents (such as solvents).

Produced for Kika Group Ltd., Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria. Made in China.

This product complies with ECE R 129

¡IMPORTANTE! ¡GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

Las instrucciones de uso deben conservarse durante toda la vida útil del sistema de retención infantil universal.

¡ADVERTENCIA!

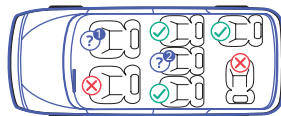
1. Este asiento de automóvil brinda una seguridad óptima en todas las posiciones de instalación para las que fue diseñado.
2. Este es un sistema de sujeción para niños mejorado i-Size (40-105 cm). Está homologado según el Reglamento Europeo 129 (ECE R129), para su uso en sillas de coche compatibles con i-Size tal y como indican los fabricantes en el manual del propietario del coche. Si tiene preguntas, consulte con el fabricante del sistema mejorado de sujeción para niños o con el distribuidor.
3. Este es un sistema de sujeción para niños mejorado i-Size booster (100-135 cm). Está homologado según ECE R129, para su uso en asientos compatibles con i-Size, tal y como indica el fabricante en el manual del propietario del coche. Si tiene preguntas, consulte con el fabricante del sistema mejorado de sujeción para niños o con el distribuidor.
4. Este es un asiento elevado para automóviles específicos (135-150 cm) y es un sistema mejorado de sujeción para niños. Está homologado según el Reglamento Europeo R129, para su uso en determinadas automóviles detallados en la lista de vehículos aplicable. Si tiene alguna pregunta, consulte al fabricante del Sistema mejorado de sujeción para niños o al minorista.
5. Se trata de un sistema de retención infantil 'i-Size Universal', homologado según la normativa europea ECE R129, para su uso general en turismos, aunque no es apto para todos los coches.
6. Debe instalarse en automóviles para los cuales el fabricante indique en el manual del propietario del automóvil que el vehículo es adecuado para un sistema de retención infantil 'i-Size Universal' para este rango de edad.
7. El producto ha sido homologado según la normativa europea ECE R129 y se puede utilizar para alturas entre 40 y 150 cm y peso máximo 36 kg.
8. Asegúrese de que la hebilla esté correctamente abrochada antes de empezar a conducir.
9. Las correas que sujeten el sistema de sujeción al vehículo deben estar apretadas, las patas de apoyo deben estar en contacto con el piso del vehículo, las correas o los protectores contra impactos que sujetan al niño deben ajustarse al cuerpo del niño y las correas no deben ser torcido.
10. Asegúrese de que cualquier correa o cinturón que sujete al niño no esté doblado o torcido y permanezca apretado.
11. Asegúrese de que el cinturón o correa abdominal quede lo más bajo posible sobre las caderas del niño, en ambos lados.
12. En caso de accidente, incluso si no hay daños aparentes, el asiento puede ser inseguro. El asiento debe ser reemplazado después de haber sido sometido a fuertes y repentinos esfuerzos asociados a un accidente.
13. Las ilustraciones de las instrucciones son solo para fines informativos. El sistema de retención infantil puede presentar pequeñas diferencias con respecto a las fotografías o imágenes del manual de instrucciones. Estas variaciones no afectan a su aprobación por el Reglamento ECE R129.
14. Bajo ninguna circunstancia debe instalarse la silla de automóvil en el asiento del pasajero del automóvil en sentido contrario a la marcha si hay una bolsa de aire activa.
15. Lea atentamente las instrucciones, ya que una instalación incorrecta podría provocar lesiones graves. En este caso, el fabricante no se hace responsable.
16. Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes de su uso.
17. Es peligroso realizar cambios o adiciones al asiento de seguridad con la aprobación de la autoridad competente. Es peligroso no seguir estrictamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del juego de coches para niños.
18. Nunca use el asiento de seguridad sin su funda o sin los protectores del arnés.
19. Asegúrese de proteger el asiento de seguridad para niños de la luz solar directa, ya que podría calentarse y lastimar al niño.
20. La silla de auto debe permanecer permanentemente instalada en el vehículo, aún cuando el niño no esté en ella. Nunca deje al niño desatendido cuando esté sentado en el asiento del automóvil, incluso cuando el asiento esté fuera del vehículo.
21. Asegúrese de que el equipaje u objetos que puedan causar lesiones en caso de accidente estén bien sujetos.
22. ¡La funda del sistema de retención infantil no debe sustituirse por otra, a menos que lo recomiende el fabricante, ya que forma parte integrante del sistema de seguridad infantil!
23. Debe instalarse en automóviles para los cuales el fabricante indique en el manual del propietario del automóvil que el vehículo es adecuado para un sistema de retención infantil 'i-Size Universal' para este rango de edad.
24. La seguridad solo está garantizada si el sistema de retención infantil se coloca de acuerdo con estas instrucciones.
25. Para el sistema de retención infantil mejorado i-Size, el usuario debe leer el manual de instrucciones del fabricante del vehículo.
26. No lo use mirando hacia adelante antes de que el niño cumpla 15 meses.
27. No use un asiento para niños mirando hacia atrás en posiciones de asiento donde esté instalada una bolsa de aire frontal activa. Puede ocurrir la muerte o lesiones graves.
28. Es importante asegurarse de que cualquier correa de regazo se use hacia abajo, de modo que la pelvis quede firmemente enganchada.
29. La instrucción debe conservarse en el asiento de seguridad para niños durante su período de vida.
30. Los componentes duros o las piezas de plástico del dispositivo de seguridad para niños deben desplegarse e instalarse de manera que durante el uso diario del vehículo no queden atascados por los asientos móviles o las puertas. Evite que el arnés/cinturón del vehículo quede atrapado entre las puertas del automóvil o roce con partes afiladas del asiento o el cuerpo.
31. Todos los cinturones que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensados, todos los cinturones que sujetan al niño deben ajustarse de acuerdo con el cuerpo del niño. No se permitirá torcer los cinturones.
32. No utilice otro punto de contacto de apoyo excepto los descritos en las instrucciones y marcados en el sistema de retención infantil.
33. Si el sistema de sujeción para niños ofrece un punto de contacto de apoyo alternativo y considera que usar esa ruta alternativa no es satisfactorio, póngase en contacto con el fabricante del sistema de sujeción para niños.
34. Instale el asiento para el automóvil en las posiciones de asiento indicadas en esta instrucción.
35. No use la silla de auto en la casa. No está diseñado para uso doméstico y solo debe usarse en el vehículo.
36. Antes de colocar cualquier parte móvil o ajustable del asiento para niños, debe quitar al niño del asiento para niños.
37. Controle periódicamente el desgaste de los cinturones prestando especial atención a los puntos de fijación, los resguardos de seguridad y los dispositivos de ajuste.
38. No deje la hebilla parcialmente cerrada, debe bloquearse cuando todas las partes estén enganchadas. Debe poder retirar al niño del asiento inmediatamente en caso de emergencia. Hay que enseñar al niño a no jugar con la hebilla.
39. Mantenga la silla del niño en un lugar seguro lejos de los niños cuando no esté en uso. Evite colocar objetos pesados sobre la silla. Evite el contacto de la silla de su vehículo con sustancias corrosivas, por ejemplo, ácido de la batería.

ESTE PRODUCTO CUMPLE CON ECE R129.

AVISO

NO instalar en asientos delanteros excepto en estos casos específicos:

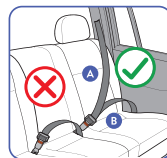
1. Cuando el automóvil no tenga asientos traseros.
 2. Cuando todos los asientos traseros estén ocupados por niños de estatura menor o igual a 135 cm.
 3. Cuando no sea posible instalar todos los sistemas de retención infantil en los asientos traseros.
- En asientos con: Anclajes ISOFIX y puntos de anclaje Top Tether y cinturón de 3 puntos (cinturón de seguridad del coche).



¡IMPORTANTE! ¡GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

ATENCIÓN

El asiento infantil sólo debe utilizarse en esta silla SI dispone de anclajes ISOFIX, puntos top tether a regazo y cinturón de 3 puntos: diagonal (A) y abdominal (B).



I. PARTES

1. Ayudas de inserción ISOFIX (opcional); 2. Puntos de fijación ISOFIX (vehículo); 3. Reposacabezas; 4. Funda de asiento; 5. Hombros; 6. Tirantes; 7. Hebilla del arnés; 8. Almohadilla para la entrepierna; 9. Botón de ajuste; 10. Correa de entrepierna; 11. Guía de la correa; 12. Ajustador de rotación de 360°; 13. Mango reclinable; 14. Fondo; 15. Asiento reductor "cradleyou"; 16. Hebilla de lengüetas; 17. Botón de liberación rojo; 18. Regulador de altura del reposacabezas; 19. Ajustador de correa superior; 20. Clip de sujeción superior; 21. Brazos de bloqueo ISOFIX; 22. Botones ISOFIX; 23. Guía de la correa; 24. Conector de correas de hombro; 25. Indicador de sujeción superior; 26. Cambiar

II. ISOFIX

2.1 Si su vehículo no está equipado de serie con ayudas de inserción ISOFIX, fije las dos ayudas de inserción ISOFIX (1), que se incluyen en el volumen de suministro del asiento, con la abertura hacia arriba en los dos puntos de fijación ISOFIX (2) de su vehículo. Si no tiene ayudas de inserción ISOFIX (1), ignore este paso.

¡AVISO! Los puntos de fijación ISOFIX se encuentran entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo.

2.2 Presione los botones ISOFIX (22) para sacar los dos brazos de bloqueo ISOFIX (21) de la base del asiento.

2.3 Empuje hacia atrás el asiento de seguridad para niños hasta que el asiento de seguridad para niños esté firmemente contra el asiento del vehículo, luego escuchará un chasquido que indica que están completamente acoplados y en ambos lados del indicador ISOFIX de color de seguridad rojo a verde.

2.4 Mueva el asiento de seguridad para niños hacia atrás y empuje el respaldo contra el asiento del vehículo.

¡AVISO! Suelte los botones uno hacia el otro para aflojar el punto de fijación ISOFIX en ambos lados. Mueva los brazos de bloqueo ISOFIX hacia atrás en la base del asiento, puede proteger ISOFIX.

III. ROTACIÓN

3.1 Tire del ajustador de rotación de 360° (12) con el dedo, gire la carcasa del asiento.

3.2 Gire la carcasa del asiento para que mire hacia adelante o hacia atrás, dependiendo de la altura de su hijo, hasta que encaje con un sonido de clic.

¡AVISO! Cuando se instala en posición orientada hacia adelante con ISOFIX y anclaje superior (76-105 cm), la función de rotación puede verse restringida.

¡PELIGRO! Cuando el asiento se gira a 90°, el usuario puede colocar al niño en esta posición, pero no puede usar este ángulo durante la conducción.

IV. ÁNGULO DEL ASIENTO

La carcasa del asiento del i-Cruise se puede utilizar en 4 posiciones reclinadas diferentes mirando hacia adelante y en la posición de quinto nivel mirando hacia atrás:

4.1 Tire de la manija de reclinación (13) hacia arriba, luego se puede ajustar el asiento.

Se puede ajustar en 4 posiciones para uso orientado hacia adelante. Cuando el asiento esté en la posición del cuarto nivel, gire el asiento hacia atrás y luego el asiento estará en el quinto nivel.

4.2 40-105 CM: instalación mirando hacia atrás, use el quinto nivel.

4.3 76-105CM: instalación orientada hacia adelante, use el primer nivel hasta el cuarto nivel.

100-150 CM: instalación orientada hacia adelante, use el primer nivel.

V. PONER AL NIÑO EN

¡AVISO! Si la hebilla está instalada y la correa superior no está apretada, la alarma de correa superior no emite un sonido continuo. Es posible que deba reemplazar la batería, modelo de batería (2032).

5.1 Afloje las correas de los hombros (6) presionando el botón de ajuste (9) y tire de ambas correas de los hombros hacia adelante, afloje tanto como sea posible.

5.2 Presione el botón de liberación rojo (17) para abrir la hebilla del arnés (7). Coloque al niño en el asiento de seguridad para niños.

5.3 Junte ambas lengüetas de la hebilla (16). Bloquee las lengüetas de la hebilla en la hebilla del arnés (7), hasta que se enganchen con un sonido de clic.

5.4 Tire del ajustador de altura del reposacabezas (18), seleccione la altura correcta del reposacabezas (3) y colóquelo en la posición que se ajuste a su hijo soltando el ajustador.

5.5 Ajuste el reposacabezas (3) en la posición adecuada. Asegúrese de que la distancia entre el hombro del niño y la parte inferior del reposacabezas sea inferior a un dedo.

5.6 Tire de la correa de la entrepierna (10) hasta que la correa quede plana y ajustada sobre el cuerpo de su hijo. Asegúrese de que las correas de los hombros estén un poco más arriba al mismo nivel que los hombros del niño.

¡ADVERTENCIA! Antes de cada viaje en automóvil, para garantizar la seguridad de su hijo, asegúrese de que...

- El asiento de seguridad para niños está fijado en los puntos de fijación ISOFIX (2) en ambos lados y ambos botones ISOFIX (22) están completamente verdes;
- El asiento de seguridad para niños está bien sujeto;
- El arnés del asiento de seguridad para niños está bien ajustado al cuerpo del niño sin apretarlo y no debe torcerse;
- Las correas de los hombros (6) están correctamente ajustadas y las correas no están torcidas;
- Las hombreras (5) están en la posición correcta sobre el cuerpo de su hijo;
- El airbag frontal se desactiva si utiliza el asiento de seguridad para niños en el sentido de la marcha en el asiento del pasajero;
- El asiento de seguridad para niños está orientado en la dirección correcta para el tamaño de la edad de su hijo;
- Las lengüetas de la hebilla (16) se insertan en la hebilla del arnés (7).

¡IMPORTANTE! ¡GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

¡PELIGRO! Si su hijo intenta abrir los botones ISOFIX o el botón rojo de liberación, deténgase inmediatamente. Compruebe si el asiento de seguridad para niños está correctamente sujeto y asegúrese de que su hijo esté bien sujeto. Explíquele a su hijo los peligros asociados con sus acciones.

VI. GUARDAR ARNÉS DE 5 PUNTOS

Una vez que el niño alcanza una altura de 100 cm, se debe guardar el arnés de seguridad de 5 puntos y se debe asegurar al niño con el cinturón del vehículo.

6.1 Afloje las correas de los hombros (6) presionando el botón de ajuste (9) y tire de ambas correas de los hombros hacia adelante. Aflojarlo tanto como sea posible.

6.2 Abra la hebilla del arnés (7) de acuerdo con "5.2", como se muestra. Retire el reductor "Cradleyou" del asiento y la almohadilla de la entrepierna (8).

6.3 Gire el asiento de seguridad para niños hacia atrás. Retire las dos correas de los hombros del eslabón metálico (24) y las hombreras (5) y luego guarde el eslabón metálico (24) en la parte trasera del respaldo.

6.4 Esconda las correas de los hombros (6) debajo de la cubierta.

6.5 Levante la funda del asiento, baje la hebilla del arnés (7) a través de la funda del asiento (4) y guarde las lengüetas de la hebilla (16) en el lugar de almacenamiento.

¡ADVERTENCIA! Retire la almohadilla triangular en consecuencia cuando su bebé tenga más de 75 cm. Retire el reductor "Cradleyou" del asiento en consecuencia cuando su bebé tenga más de 87 cm.

Vuelva a colocar el arnés de 5 puntos:

Siga los pasos para guardar el arnés de 5 puntos en orden inverso.

VIII. ATADURA SUPERIOR

7.1 Tire de la correa superior lo suficiente para colgar el clip de correa superior (20) en el punto fijo, que se encuentra en la parte trasera del asiento del vehículo.

7.2 La posición del punto fijo se muestra en la imagen (una de las posiciones A/B/C). Asegúrese de que la atadura superior pase por el espacio entre el reposacabezas (3) y el respaldo.

7.3 Cuando la hebilla se abre, no hay sonido; Cuando la hebilla está cerrada y el interruptor (26) está encendido, si el top tether no está correctamente instalado, aparece un sonido DIDI; el sonido desaparecerá cuando se tire con fuerza de la correa superior.

¡AVISO! 40-105 cm, primero debe girar el interruptor indicador de sujeción superior hacia la derecha para que se encienda. 100-150 cm, primero debe girar el interruptor indicador de sujeción superior hacia la izquierda para que se apague.

Abra la tapa de la batería con un destornillador. La batería está instalada en la posición designada, con el texto debe mirar hacia arriba, la batería no se cae, es la instalación correcta. Luego coloque la tapa de la batería. Vuelva a instalar los tornillos en la posición fija y la instalación estará completa.

7.4 Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté apretada y asegúrese de que el indicador del ajustador de sujeción superior (19) cambie al color de seguridad verde y el DIDI se detenga.

¡ADVERTENCIA! Si la luz indicadora de sujeción superior aún está encendida o hace un DIDI, verifique si se ha instalado correctamente o no.

VIII. ORIENTADO HACIA ATRÁS (40-105 CM) INSTALACIÓN

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX + top tether.

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX.

Primero debe girar el interruptor (26) del indicador de correa superior (25) hacia la derecha para que se encienda.

8.1 Afloje la atadura superior, consulte (8.1) como se muestra. Tire de la correa superior lo suficiente para colgar el clip de correa superior (20) en el punto fijo, que en la parte trasera del asiento del vehículo, la posición del punto fijo se muestra en la imagen (una de las posiciones A/B/C).

Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté apretada y asegúrese de que el ajustador de sujeción superior (19) cambie al color de seguridad verde. La luz indicadora de sujeción superior se apaga y el DIDI se detiene.

IX. ORIENTADO HACIA DELANTE (76-105 CM) INSTALACIÓN

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX + top tether.

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX.

Primero debe girar el interruptor del indicador de sujeción superior a la derecha para que se encienda.

9.1 Afloje la correa superior, consulte (7.1) como se muestra. Tire de la correa superior lo suficiente para colgar el clip de correa superior (20) en el punto fijo, que en la parte trasera del asiento del vehículo, la posición del punto fijo se muestra en la imagen (una de las posiciones A/B/C). Asegúrese de que la correa de sujeción superior esté apretada y asegúrese de que el ajustador de sujeción superior (25) cambie al color de seguridad verde. La luz indicadora de sujeción superior se apaga y el sonido DIDI se detiene.

¡PRECAUCIÓN! Para la seguridad de su hijo, la correa superior debe estar tensa durante la conducción.

ORIENTADO HACIA DELANTE (100-150 CM) INSTALACIÓN

Almacenar arnés de 5 puntos.

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX.

Instale el asiento de seguridad para niños con ISOFIX. Si no usa ISOFIX, ignore este paso. Instale el asiento de seguridad para niños con cinturón de seguridad para adultos.

Primero debe girar el interruptor del indicador de sujeción superior hacia la izquierda para que se apague.

9.2 Saque el cinturón del cinturón ALR (retractor de bloqueo automático). Cinturón diagonal a través del mismo lado de la guía del cinturón (11) en el reposacabezas, luego junte el cinturón diagonal y el cinturón pélvico a través de la guía del cinturón del otro lado (23) en la base del asiento.

¡AVISO! Mantenga el cinturón diagonal en la posición de guía del cinturón entre la parte exterior del cuello y el hombro (en el medio de punta y punta).

¡ADVERTENCIA! El cinturón del vehículo no debe estar retorcido ni cambiado de lugar.

¡AVISO! Se debe enfatizar la importancia de asegurarse de que cualquier cinturón de seguridad del vehículo de regazo se use hacia abajo, de modo que la pelvis quede firmemente enganchada.

¡IMPORTANTE! ¡GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡LEA CUIDADOSAMENTE!

9.3 Bloquee la punta de la hebilla en la hebilla del asiento del vehículo con un sonido de clic. Siga la dirección de la flecha para apretar el cinturón y coloque el cinturón redundante en ALR. Sacuda el asiento de seguridad para niños para asegurarse de que esté bien sujeto.

¡AVISO! La sección diagonal del cinturón de seguridad del vehículo debe correr en diagonal hacia atrás. Puede ajustar el curso del cinturón con el ALR de su vehículo en ambos lados.

X. HEBILLA DEL ARNÉS REMEDY

Abra la hebilla del arnés. Retire la almohadilla de la entrepierna (8).

10.1 Levante la cubierta del asiento, jale hacia abajo la hebilla del arnés (7) a través de la cubierta del asiento (4).

10.2 Encuentre la pequeña conexión debajo del EPE. Presione la parte más pequeña y separe la conexión. Gire la placa de metal en la correa 90° verticalmente. Luego, la hebilla del arnés (7) puede sacarse de la ranura (D).

Para volver a instalar la hebilla del arnés (7), siga los pasos que se indican en (10.1) en orden inverso, hasta que la placa de metal quede enganchada en la ranura del arnés. Pase la hebilla del arnés (7) a través de la almohadilla de la entrepierna (8) en la cubierta. Asegúrese de que la placa de metal esté debajo de la ranura (D) cuando la esté usando.

¡AVISO! El orificio de conexión y las partes de conexión deben ser consistentes cuando se conectan entre sí hasta que no puedan aflojarse libremente.

¡PRECAUCIÓN! Tire con fuerza de la correa de la entrepierna para asegurarse de que esté segura en el armazón del asiento.

Para garantizar la seguridad de su hijo, es absolutamente esencial que la hebilla del arnés siga funcionando correctamente. Los fallos de funcionamiento de las hebillas del arnés suelen deberse a la acumulación de suciedad o a objetos externos:

- Cuando presiona el botón de liberación rojo (17), las lengüetas de la hebilla tardan mucho en salir.
- Las lengüetas de la hebilla (16) ya no encajan (es decir, cuando intenta empujarlas, vuelven a salir).
- Las lengüetas de la hebilla (16) encajan sin un sonido de clic.
- Las lengüetas de la hebilla (16) son difíciles de empujar (siente cierta resistencia).
- La hebilla del arnés (7) solo se abre si se aplica una fuerza extrema.

Remedio: No lave ni sumerja la hebilla del arnés en agua. Si hay algún problema con la hebilla del arnés, solicite ayuda a los proveedores.

XI. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Utilice únicamente fundas de asiento i-Cruise auténticas. La funda del asiento es una parte integral del asiento de seguridad para niños y es clave para garantizar el funcionamiento sin problemas del sistema. Las fundas de asiento de repuesto están disponibles en su distribuidor.
- La funda se puede quitar y lavar con un detergente suave en una lavadora.
- El Reductor "Cradleyou" del Asiento se puede lavar de la misma forma que la funda. Retire todas las piezas de espuma de las secciones superior e inferior antes de lavar. Estos no deben lavarse.
- Las hombreras se pueden quitar y lavar con agua tibia y jabón.
- Las piezas de plástico y los arneses se pueden limpiar con agua jabonosa. No utilice ningún agente de limpieza cáustico (como disolventes).

PRODUCIDO PARA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIA. HECHO EN CHINA.
ESTE PRODUCTO CUMPLE CON ECE R 129

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ИЗПОЛЗВАНЕ.

Инструкциите за употреба трябва да се пазят през целия период на употреба на столчето за кола.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Това столче за кола осигурява оптимална безопасност във всички позиции на монтаж, за които е проектирано.
2. Това е подобрена система за обезопасяване на деца i-Size (40-105 см). Одобрява се съгласно Европейски регламент 129 (ECE R129), за използване в i-Size съвместими седалки на автомобили, както е посочено в ръководството от производителя на автомобила. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производителя или дистрибутор на подобрена система за обезопасяване на деца.
3. Това е i-Size бустер подобрена система за обезопасяване на деца (100-135 см). Одобрена е съгласно Европейски регламент ECE R129, за използване в i-Size съвместими седалки на автомобили, както е посочено в ръководството от производителя на автомобила. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производителя или дистрибутор на подобрена система за обезопасяване на деца.
4. Това е подвижна седалка за специфични автомобили (135-150 см) и е подобрена система за обезопасяване на деца система. Одобрен е съгласно Европейска наредба R129/03, за използване в специфични автомобили, описани в приложимия списък с превозни средства. Ако имате въпроси, моля, консултирайте се с производителя или търговец на усъвършенствана система за обезопасяване на деца.
5. Това е система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“, одобрена в съответствие с европейски ECE R129, за обща употреба в автомобили, въпреки че не е подходящ за всички автомобили.
6. Трябва да се монтира в автомобили, за които производителят е посочил в ръководството на собственика на автомобила, че превозното средство е подходящо за система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“ за тази възрастова група.
7. Продуктът е одобрен съгласно европейската наредба ECE R129 и може да се използва за височина на детето между 40 и 150 см и максимално тегло 36 кг.
8. Уверете се, че системата за задържане е правилно закопчана, преди да започнете да шофирате.
9. Всички колани, придържащи обезопасителното устройство към превозното средство, трябва да са стегнати, опорният крак да е в контакт с пода на превозното средство. Всички колани или системи за защита срещу удар, задържащи детето, трябва да бъдат регулирани спрямо тялото на детето и коланите не трябва бъдат усукани.
10. Уверете се, че всяка лента или колан, който държи детето, не е сгънат или усукан и е затегнат.
11. Уверете се, че коремният колан е поставен възможно най-ниско над бедрата на детето и от двете страни.
12. В случай на злополука, дори и да няма видими повреди, седалката може да не е безопасна. Седалката трябва да се смени, след като е била подложена на внезапни и силни натоварвания свързани с инцидент.
13. Илюстрациите в инструкциите са само с информационни цели. Детската предпазна система може да има малки разлики в сравнение със снимките или изображенията в ръководството с инструкции. Тези вариации не влияят на неговото одобрение от Регламент ECE R129.
14. При никакви обстоятелства столчето за кола не трябва да се монтира на пътническата седалка на автомобила, противоположна на посоката на движение, ако има активна въздушна възглавница.
15. Моля, прочетете внимателно инструкциите, тъй като неправилният монтаж може да доведе до сериозно нараняване. В този случай производителят не носи отговорност.
16. Уверете се, че всички заключващи устройства са включени преди употреба.
17. Опасно е да се предприемат каквито и да е промени или добавки към предпазната седалка с одобрение от компетентния орган. Опасно е да не следвате стриктно инструкциите за монтаж, предоставени от производителя на детския комплект за кола.
18. Моля, никога не използвайте предпазната седалка без калъфът или без предпазители за коланите.
19. Уверете се, че сте предпазили детската седалка от пряка слънчева светлина, тъй като тя може да се нагрее и да нарани детето.
20. Столчето за кола трябва да остане постоянно монтирано в автомобила, дори когато детето не е в него. Никога не оставяйте детето без надзор, когато седи в столчето за кола, дори когато столчето е извън автомобила.
21. Уверете се, че всеки багаж или предмети, които биха могли да причинят наранявания в случай на злополука, са здраво закрепени.
22. Калъфът на детската предпазна система не трябва да се сменя с друг, освен ако не е препоръчан от производителя, тъй като той е неразделна част от системата за обезопасяване на деца.
23. Трябва да се монтира в автомобили, за които производителят посочва в ръководството на собственика на автомобила, че превозното средство е подходящо за система за обезопасяване на деца „i-Size Universal“ за тази възрастова група.
24. Сигурността е гарантирана само ако детската система за обезопасяване е монтирана в съответствие с тези инструкции.
25. За подобрената система за обезопасяване на деца i-Size потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции на производителя на автомобила.
26. Не използвайте с лице напред, преди детето да навърши 15 месеца.
27. Не използвайте столчето за кола в позиция „обратно на посока на движение“ на пътническа седалка оборудвана въздушна възглавница. Това може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
28. Важно е да се уверите, че надбедненият колан е поставен ниско долу, така че тазът да е здраво захранат.
29. Инструкциите за детската система за обезопасяване трябва да се запазят за целия срок на експлоатация.
30. Твърдите компоненти или пластмасовите части на предпазното устройство за деца трябва да се разгънат и монтират по начин, който по време на ежедневна употреба на автомобила да не бъде блокиран от подвижните седалки или врати. Предотвратете заклещването на предпазните колани/коланите на автомобила между вратите на автомобила или триенето им в остри части на седалката или тялото.
31. Всички колани, които фиксират предпазната система към автомобила, трябва да бъдат затегнати, всички колани, които задържат детето, трябва да бъдат регулирани според тялото на детето. Не се допуска усукване на коланите.
32. Не използвайте друга опорна точка за контакт, освен описаната в инструкциите и отбелязана върху системата за обезопасяване на деца.
33. Ако системата за обезопасяване на деца предлага алтернативна опорна точка за контакт и смятате, че използването на този алтернативен път не е задоволително, моля, свържете се с производителя на системата за обезопасяване на деца.
34. Инсталирайте столчето за кола на местата за сядане посочени в тази инструкция.
35. Не използвайте столчето за кола в къщата. Не е предназначен за домашна употреба и трябва да се използва само в автомобила.
36. Преди да поставите подвижна или регулируема част на детската седалка, трябва да свалите детето си от детската седалка.
37. Проверявайте редовно коланите за носене, като обръщате специално внимание на точките за фиксиране, предпазните предпазители и регулиращите устройства.
38. Не оставяйте катарамата частично затворена, тя трябва да бъде заключена, когато всички предни части са включени. Трябва да можете незабавно да извадите детето от седалката в случай на спешност. Трябва да научите детето да не си играе с катарамата.
39. Дръжте детското столче на безопасно място, далеч от деца, когато не се използва. Избягвайте да поставяте тежки предмети върху стола. Предотвратете контактът на вашия автомобилен стол с корозивни вещества, например киселина от батерия.

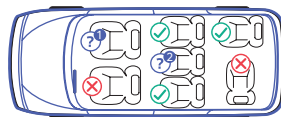
ТОЗИ ПРОДУКТ ОТГОВАРЯ НА ECE R129.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ИЗПОЛЗВАНЕ.

ЗАБЕЛЕЖКА

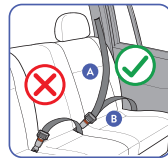
НЕ монтирайте на предните седалки, освен в тези специфични случаи:

1. Когато колата няма задни седалки.
2. Когато всички задни седалки са заети от деца с ръст по-малък или равен на 135 см.
3. Когато не е възможно да се монтира всички детски седалки на задните седалки. В седалки с: ISOFIX закрепвания и точки за закрепване Top Tether и 3-точков колан (предпазен колан на автомобила).



ВНИМАНИЕ

Детската седалка трябва да се използва само в седалка на колата, която има ISOFIX закрепвания, горни връзки в скута и 3-точков колан: диагонален (A) и коремен (B).



I. ЧАСТИ

1. Помощни средства за поставяне ISOFIX (по избор); 2. Точки за закрепване ISOFIX (превозно средство); 3. Облегалка за глава; 4. Покривало за седалка; 5. Раменни подложки; 6. Презрамки; 7. Катарам за колан; 8. Подложка за чатала; 9. Бутон за настройка; 10. Презрамка за чатала; 11. Насочване на колана; 12. Регулатор на въртене на 360°; 13. Наклонена дръжка; 14. Основа; 15. Седалка "cradleyou" редуктор; 16. Езици за катарам; 17. Червен бутон за освобождаване; 18. Регулатор на височината на облегалката за глава; 19. Регулатор на горната лента; 20. Скоба за горна лента; 21. ISOFIX заключващи рамена; 22. Бутони ISOFIX; 23. Насочване на колана; 24. Конектор за презрамки; 25. Индикатор за горна лента; 26. Превключвател

II. ISOFIX

2.1 Ако вашето превозно средство не е оборудвано с ISOFIX помощни средства за поставяне като стандарт, затегнете двете ISOFIX помощни средства за поставяне (1), които са включени в обхвата на доставката на столчето, с отвора, сочещ нагоре към двете ISOFIX точки на закрепване (2) на вашето превозно средство. Ако нямате помощни средства за поставяне ISOFIX (1), моля, игнорирайте тази стъпка.

ЗАБЕЛЕЖКА! Точките за закрепване ISOFIX се намират между повърхността и облегалката на седалката на автомобила.

- 2.2 Натиснете бутоните ISOFIX (22), за да избухат двете фиксиращи рамена ISOFIX (21) от основата на седалката.
- 2.3 Натиснете назад детската предпазна седалка, докато тя застане плътно до седалката на автомобила, след което чувате щракащ звук, който показва, че е напълно захванат и от двете страни на индикатора ISOFIX от червен до зелен цвят за безопасност.
- 2.4 Преместете детската предпазна седалка назад и натиснете облегалката към седалката на автомобила.

ЗАБЕЛЕЖКА! Освободете бутоните един към друг, за да разхлабите точката на закрепване ISOFIX от двете страни. Преместете ISOFIX заключващите рамена обратно в основата на седалката, това може да защити ISOFIX.

III. ЗАВЪРТАНЕ

- 3.1 Издърпайте регулатора на въртене на 360° (12) с пръст, завъртете седалката.
- 3.2 Завъртете седалката така, че да е обърната напред или назад, в зависимост от височината на вашето дете, докато щракне.

ЗАБЕЛЕЖКА! Когато се монтира в обърнато напред положение с ISOFIX и горна лента (76-105 см), функцията на въртене може да бъде ограничена.

ОПАСНОСТ! Когато седалката е завъртяна на 90°, потребителят може да постави детето в тази позиция, но не може да използва този ъгъл по време на шофиране.

IV. ЪГЪЛ НА СЕДАЛКАТА

Корпусът на седалката на i-Cruise може да се използва в 4 различни наклонени позиции с лице напред и в позиция на пето ниво с лице назад:

- 4.1 Издърпайте дръжката за накланяне (13) нагоре, след което седалката може да се регулира.
- Може да се регулира на 4 позиции за използване с лице напред. Когато седалката е в позиция на четвърто ниво, завъртете седалката в посока назад, тогава седалката е на пето ниво.
- 4.2 40-105CM: обърнат назад монтаж, използвайте пето ниво.
- 4.3 76-105CM: монтаж с лице напред, използвайте първо ниво до четвърто ниво.
- 100-150CM: монтаж с лице напред, използвайте първо ниво.

V. ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТЕТО ВЪТРЕ

ЗАБЕЛЕЖКА! Ако катарамата е монтирана и горната лента не е затегната, алармата за горна лента не издава продължителен звук. Може да се наложи да смените батерията, модел на батерията (2032).

- 5.1 Разхлабете презрамките (6), като натиснете бутон за регулиране (9) и дръпнете двете презрамки напред, разхлабете ги колкото е възможно повече.
- 5.2 Натиснете червения бутон за освобождаване (17), за да отворите ключалката на колана (7). Поставете детето в детската седалка.
- 5.3 Съберете двата езика на ключалката (16) заедно. Заклучете езиките на ключалката в ключалката на колана (7), докато се застопорят с щракащ звук.
- 5.4 Издърпайте регулатора на височината на облегалката за глава (18), изберете правилната ѝ височина (3) и я фиксирайте в позиция, която пасва на вашето дете, като освободите регулатора.
- 5.5 Регулирайте облегалката за глава (3) в правилна позиция. Уверете се, че разстоянието между рамото на детето и долната част на облегалката за глава е по-малко от един пръст.
- 5.6 Издърпайте ремъка за чатала (10), докато ремъкът легне плоско и плътно върху тялото на вашето дете. Уверете се, че презрамките са малко по-високи или равни на раменете на детето.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ИЗПОЛЗВАНЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди всяко пътуване с кола, за да гарантирате безопасността на вашето дете, се уверете, че...

- Детската предпазна седалка е закрепена в точките за закрепване ISOFIX (2) от двете страни и двата бутона ISOFIX (22) са напълно зелени;
- Детската предпазна седалка е здраво закрепена;
- Коланът на детската седалка е плътно прилепнал към тялото на детето, без да го притиска и не трябва да се усуква;
- Презрамките (6) са правилно регулирани и не са усукани;
- Раменните подложки (5) са в правилната позиция върху тялото на вашето дете;
- Предната въздушна възглавница се деактивира, ако използвате детското предпазно столче с лице напред на седалката на пътника;
- Детската предпазна седалка е обърната в правилната посока за размера на възрастта на вашето дете;
- Езиците на катарамата (16) се вкарват в катарамата на колана (7).

ОПАСНОСТ! Ако детето ви се опита да отвори бутоните ISOFIX или червения бутон за освобождаване, спрете незабавно. Проверете дали детската предпазна седалка е правилно закрепена и се уверете, че вашето дете е правилно обезопасено. Обяснете на детето си опасностите, свързани с неговите действия.

VI. СЪХРАНЕНИЕ НА 5-ТОЧКОВИЯ КОЛАН

След като детето достигне височина от 100 см, 5-точковият предпазен колан трябва да се прибере и детето трябва да бъде обезопасено с автомобилния колан.

- 6.1 Разхлабете презрамките (6), като натиснете бутона за регулиране (9) и издърпайте двете презрамки напред. Разхлабете го колкото е възможно повече.
- 6.2 Отворете катарамата на колана (7) съгласно „5.2“, както е показано. Свалете редуктора „cradleyou“ на седалката и подложката на чатала (8).
- 6.3 Обърнете детската предпазна седалка назад. Двете презрамки се свалят от металната връзка (24) и раменните подложки (5), след което приберете металната връзка (24) отзад на облегалката.
- 6.4 Скрийте презрамките (6) под капака.
- 6.5 Повдигнете капака на седалката, дръпнете надолу катарамата (7) през капака на седалката (4) и приберете езиците на катарамата (16) в хранилището.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отстранете съответно триъгълната подложка, когато бебето ви е >75 см. Отстранете съответния редуктор на седалката „cradleyou“, когато бебето ви е >87 см.

Поставете отново 5-точковия колан:

Следвайте стъпките за съхранение на 5-точков колан в обратен ред.

VII. ГОРНА ЛЕНТА

- 7.1 Издърпайте горната лента достатъчно дълго, за да окачите скобата за горна лента (20) на фиксираната точка, която е на гърба на седалката на автомобила.
- 7.2 Позицията на фиксираната точка е показана на снимката (една от позициите A/B/C). Уверете се, че горната лента преминава през пролуката между облегалката за глава (3) и цялостната облегалка.
- 7.3 Когато катарамата се отвори, няма звук; Когато катарамата е затворена и превключателят (26) е включен, ако горната лента не е правилно поставена, се появява DIDI звук; звукът ще изчезне, когато горната лента се дръпне здраво.

ЗАБЕЛЕЖКА! 40–105 см, Първо трябва да завъртите превключателя на индикатора за горна лента надясно, така че да е включен. 100–150 см, Първо трябва да завъртите превключателя на индикатора за горна лента наляво, така че да е изключен.

Отворете капака на батерията с отвертка. Батерията трябва да е поставена на определеното място, и когато текстът е обърнат нагоре и батерията не пада, е правилно монтирана. След това поставете капака на батерията. Поставете отново винтовете във фиксирана позиция и инсталацията е завършена.

- 7.4 Уверете се, че горната лента е затегната и че индикаторът ѝ на регулатора (19) е в зелен цвят за безопасност и DIDI звукът е спрял.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако индикаторната лампичка за горната лента все още свети или издава DIDI звук, моля, проверете дали е инсталирана правилно или не.

VIII. ОБЪРНАТ НАЗАД (40-105 CM) МОНТАЖ

Монтиране на предпазната детска седалка с ISOFIX + горна лента.

Монтиране на детската предпазна седалка с ISOFIX.

Първо трябва да завъртите превключателя на индикатора за горна лента (25) (26) надясно, така че да е включен.

8.1 Разхлабете горната лента, вижте (8.1), както е показано. Издърпайте горната лента достатъчно дълго, за да окачите скобата за горна лента (20) на фиксираната точка, която е на гърба на седалката на автомобила, позицията на фиксираната точка е показана на снимката (една от A/B/C позициите).

Уверете се, че ремъкът на горната лента е затегнат и че регулаторът на горната лента (19) е в зелен цвят на безопасност. Светлинният индикатор за горната лента изгасва и DIDI звукът спира.

IX. С ЛИЦЕ НАПРЕД (76-105 CM) МОНТАЖ

Монтиране на предпазната детска седалка с ISOFIX + горна лента.

Монтиране на детската предпазна седалка с ISOFIX.

Първо трябва да завъртите превключателя на индикатора на горната лента надясно, така че да е включен.

9.1 Разхлабете горната лента, вижте (7.1), както е показано. Издърпайте горната лента достатъчно дълго, за да окачите скобата за горна лента (20) на фиксираната точка, която е на гърба на седалката на автомобила, позицията на фиксираната точка е показана на снимката (една от A/B/C позициите). Уверете се, че лентата за горна лента е затегната и че регулаторът за горна лента (25) се променя в зелен цвят на безопасност. Индикаторната лампичка за горна лента изгасва и звукът DIDI спира.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За безопасността на вашето дете горната лента трябва да бъде затегната по време на шофиране.

СЛИЦЕ НАПРЕД (100-150 CM) МОНТАЖ

Съхранение на 5-точковия колан.

Монтиране на детската предпазна седалка с ISOFIX.

Монтиране на детската предпазна седалка с ISOFIX. Ако не използвате ISOFIX, моля, игнорирайте тази стъпка. Монтирайте детското предпазно столче с колан за възрастни.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ИЗПОЛЗВАНЕ.

Първо трябва да завъртите превключвателя на индикатора горната лента наляво, така че да е изключен.

9.2 Издърпайте колана от колана ALR (автоматично блокиращо прибиращо устройство). Диагонален колан през същата страна на водача на колана (11) на облегалката за глава, след това издърпайте диагоналния колан и надбедрения колан заедно през другия страничен водач на колана (23) на основата на седалката.

ЗАБЕЛЕЖКА! Дръжте диагоналния колан в позицията на насочване на колана между външната страна на врата и рамото (между средата на точката и точката).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Коланът на автомобила не трябва да се усуква или местата му да се сменят.

ЗАБЕЛЕЖКА! Трябва да се подчертае важноста да се гарантира, че надбедреният предпазен колан на превозното средство е поставен ниско долу, така че тазът да е здраво захванат.

9.3 Заклучете върха на катарамата в катарамата на седалката на автомобила с щракащ звук. Следвайте посоката на стрелката, за да затегнете колана и поставете излишния колан в ALR. Разклатете детската седалка, за да се уверите, че е здраво закрепена.

ЗАБЕЛЕЖКА! Диагоналната част на предпазния колан на автомобила трябва да върви диагонално назад. Можете да регулирате хода на колана с ALR на вашия автомобил от двете страни.

X. ИЗПРАВЯНЕ НА КАТАРАМАТА НА КОЛАНА

Отворете катарамата на колана. Отстранете подложката на чатала (8).

10.1 Повдигнете покривалото на седалката, дръпнете надолу ключалката на колана (7) през покривалото на седалката (4).

10.2 Намерете малката връзка под ЕРЕ. Натиснете по-малката част и разкачете връзката. Завъртете металната пластина на лентата на 90° вертикално. След това ключалката на колана (7) може да се извади от слота (D).

За да инсталирате отново катарамата на колана (7), следвайте стъпките, посочени в (10.1) В обратен ред, докато металната пластина бъде закачена в слота на колана.

Прекарайте катарамата на колана (7) през подложката на чатала (8) на калъфа. Уверете се, че използвате металната пластина под слота (D).

ЗАБЕЛЕЖКА! Отвори на връзката и частите на връзката трябва да са последователни, когато са свързани заедно, докато не могат да се разхлабят свободно.

ВНИМАНИЕ! Дръпнете силно ремъка за чатала, за да се уверите, че е здраво закрепен в седалката.

За да гарантирате безопасността на вашето дете, е абсолютно важно ключалката на колана да продължи да функционира правилно. Неизправностите в ключалката на колана обикновено се причиняват от натрупване на замърсяване или от външни предмети:

- Когато натиснете червения бутон за освобождаване (17), езиците на ключалката отнемат много време, за да извадят.
- Езиците на ключалката (16) вече не се захващат (т.е. когато се опитате да ги натиснете навътре, те отново изскачат).
- Езиците на ключалката (16) се захващат без щракване.
- Езиците на ключалката (16) се натискат трудно (усещате известно съпротивление).
- Закопчалката на колана (7) се отваря само ако се приложи изключителна сила.
- Отстраняване: Не мийте и не накусвайте катарамата на колана във вода, ако нещо не е наред с катарамата на колана, моля, потърсете помощ от доставчиците

XI. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

- Използвайте само автентични калъфи за седалки i-Cruise. Капакът на седалката е неразделна част от детската седалка и е ключов за осигуряване на безпроблемната функционалност на системата. Резервни калъфи за седалки се предлагат от вашия доставчик.
- Капакът може да се сваля и да се пере с мек препарат при пране.
- Седалката "Cradleyou" Reducer може да се пере по същия начин като калъфа. Отстранете всички части от пяна от горната и долната част преди пране. Те не трябва да се мият.
- Подпльнките могат да се свалят и да се перат в хладка сапунена вода.
- Пластмасовите части и коланите могат да се почистват със сапунена вода. Не използвайте разяждащи почистващи препарати (като разтворители).

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА КИКА ГРУП ООД, ВАСИЛ ЛЕВСКИ 121, ПЛОВДИВ, БЪЛГАРИЯ. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ.
ТОЗИ ПРОДУКТ ОТГОВАРЯ НА ЕСЕ R 129

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LEGGI ATTENTAMENTE!

Le istruzioni per l'uso devono essere conservate per tutta la vita del sistema universale di ritenuta per bambini.

AVVERTIMENTO!

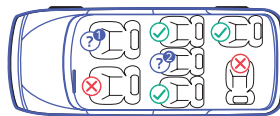
1. Questo seggiolino auto offre una sicurezza ottimale in tutte le posizioni di installazione per le quali è stato progettato.
2. Questo è un sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size (40-105 cm). È omologato ai sensi del Regolamento Europeo 129 (ECE R129), per l'uso nei seggiolini auto compatibili i-Size come indicato dai produttori nel manuale d'uso dell'auto. In caso di domande, consultare il produttore o il distributore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
3. Questo è un sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size booster (100-135 cm). È omologato secondo ECE R129, per l'uso nei seggiolini compatibili i-Size, come indicato dal produttore nel manuale d'uso dell'auto. In caso di domande, consultare il produttore o il distributore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
4. Questo è un seggiolino per auto specifiche (135-150 cm) ed è un sistema di ritenuta per bambini avanzato. È omologato secondo il Regolamento Europeo R129, per uso specifico auto dettagliate nell'elenco dei veicoli applicabile. In caso di domande, consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini avanzato.
5. Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal", approvato ai sensi della normativa europea ECE R129, per il suo uso generale in auto, sebbene non sia adatto a tutte le auto.
6. Dovrebbe essere installato nelle auto per le quali il produttore dichiara nel manuale del proprietario dell'auto che il veicolo è adatto a un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal" per questa fascia di età.
7. Il prodotto è stato omologato ai sensi del regolamento europeo ECE R129 e può essere utilizzato per altezze comprese tra 40 e 150 cm e peso massimo 36 kg.
8. Assicurarsi che la fibbia sia correttamente allacciata prima di mettersi alla guida.
9. Eventuali cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere strette, che qualsiasi gamba di supporto deve essere a contatto con il pavimento del veicolo, che eventuali cinghie o protezioni antiurto che trattengono il bambino devono essere adattate al corpo del bambino e che le cinghie non devono essere contorte.
10. Assicurarsi che qualsiasi cinghia o cintura che trattiene il bambino non sia piegata o attorcigliata e rimanga tesa.
11. Assicurarsi che la cintura addominale o la cinghia poggi il più in basso possibile sui fianchi del bambino, su entrambi i lati.
12. In caso di incidente, anche se non ci sono danni apparenti, il seggiolino potrebbe non essere sicuro. Il sedile va sostituito dopo essere stato sottoposto a sollecitazioni improvvise e forti associate a un incidente.
13. Le illustrazioni delle istruzioni sono solo a scopo informativo. Il sistema di ritenuta per bambini può presentare piccole differenze rispetto alle fotografie o alle immagini del manuale di istruzioni. Tali variazioni non pregiudicano la sua omologazione da parte del Regolamento ECE R129.
14. In nessun caso il seggiolino auto deve essere installato sul sedile del passeggero dell'auto opposto al senso di marcia se è presente l'airbag attivo.
15. Si prega di leggere attentamente le istruzioni, poiché un'installazione errata potrebbe causare gravi lesioni. In questo caso, il produttore non sarà ritenuto responsabile.
16. Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'uso.
17. È pericoloso apportare modifiche o aggiunte al seggiolino di sicurezza con l'approvazione dell'autorità competente. È pericoloso non seguire scrupolosamente le istruzioni di installazione fornite dal produttore del set per auto per bambini.
18. Non utilizzare mai il seggiolino di sicurezza senza la sua fodera o senza le protezioni delle cinture.
19. Assicurarsi di proteggere il seggiolino per bambini dalla luce solare diretta in quanto potrebbe surriscaldarsi e ferire il bambino.
20. Il seggiolino auto deve rimanere installato in modo permanente nel veicolo, anche quando il bambino non è a bordo. Non lasciare mai il bambino incustodito quando è seduto nel seggiolino, anche quando il seggiolino è fuori dal veicolo.
21. Assicurarsi che eventuali bagagli o oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di incidente siano ben fissati.
22. La fodera del sistema di ritenuta per bambini non deve essere sostituita con un'altra, a meno che non sia consigliato dal produttore, perché è parte integrante del sistema di protezione dei bambini!
23. Dovrebbe essere installato nelle auto per le quali il produttore dichiara nel manuale del proprietario dell'auto che il veicolo è adatto a un sistema di ritenuta per bambini "i-Size Universal" per questa fascia di età.
24. La sicurezza è garantita solo se il sistema di ritenuta per bambini è montato secondo queste istruzioni.
25. Per il sistema di ritenuta per bambini potenziato i-Size, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni del produttore del veicolo.
26. Non utilizzare nel senso di marcia prima che il bambino raggiunga l'età di 15 mesi.
27. Non utilizzare il seggiolino per bambini rivolto all'indietro nei posti a sedere in cui è installato un airbag frontale attivo. Possono verificarsi morte o lesioni gravi.
28. È importante assicurarsi che qualsiasi cintura addominale sia indossata in basso, in modo che il bacino sia saldamente agganciato.
29. L'istruzione deve essere conservata sul sistema di ritenuta per bambini per tutta la sua durata.
30. I componenti rigidi o le parti in plastica del dispositivo di sicurezza per bambini devono essere dispiegati e installati in modo che durante l'uso quotidiano del veicolo non vengano bloccati dai sedili mobili o dalle porte. Evitare che l'imbracatura/cintura del veicolo rimanga intrappolata tra le portiere dell'auto o sfregi contro parti taglienti del sedile o del corpo.
31. Tutte le cinture che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese, tutte le cinture che trattengono il bambino devono essere regolate in base alla corporatura del bambino. Non è consentito attorcigliare le cinture.
32. Non utilizzare un altro punto di contatto di supporto diverso da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di ritenuta per bambini.
33. Se il sistema di ritenuta per bambini offre un punto di contatto di supporto alternativo e si ritiene che l'utilizzo di tale percorso alternativo non sia soddisfacente, contattare il produttore del sistema di ritenuta per bambini.
34. Installare il seggiolino auto nelle posizioni di seduta indicate in queste istruzioni.
35. Non utilizzare il seggiolino auto in casa. Non è progettato per l'uso domestico e deve essere utilizzato solo nel veicolo.
36. Prima di posizionare qualsiasi parte mobile o regolabile del seggiolino, è necessario rimuovere il bambino dal seggiolino.
37. Controllare regolarmente l'usura delle cinture prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle protezioni di sicurezza e ai dispositivi di regolazione.
38. Non lasciare la fibbia parzialmente chiusa, deve essere bloccata quando tutte le parti sono agganciate. Devi essere in grado di rimuovere immediatamente il bambino dal seggiolino in caso di emergenza. Devi insegnare al bambino a non giocare con la fibbia.
39. Tenere la sedia del bambino in un luogo sicuro lontano dai bambini quando non viene utilizzata. Evitare di posizionare oggetti pesanti sulla sedia. Evitare il contatto della sedia del veicolo con sostanze corrosive, ad esempio l'acido della batteria.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME A ECE R129.

AVVISO

NON installare nei sedili anteriori se non in questi casi specifici:

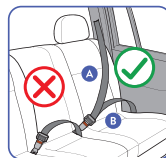
1. Quando l'auto non ha i sedili posteriori.
 2. Quando tutti i sedili posteriori sono occupati da bambini di altezza inferiore o uguale a 135 cm.
 3. Quando non è possibile installare tutti i seggiolini per bambini sui sedili posteriori.
- Nei sedili con: ancoraggi ISOFIX e punti di ancoraggio Top Tether e cintura a 3 punti (cintura di sicurezza dell'auto).



IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LEGGI ATTENTAMENTE!

ATTENZIONE

Il seggiolino per bambini deve essere utilizzato su questo posto SOLO SE dotato di ancoraggi ISOFIX, punti Top Tether e cintura addominale e 3 punti: diagonale (A) e addominale (B).



I. PARTI

1. Ausili per l'inserimento ISOFIX (opzionali); 2. Punti di fissaggio ISOFIX (veicolo); 3. Poggiatesta; 4. Copresedile; 5. Spalline; 6. Spallacci; 7. Fibbia dell'imbracatura; 8. Imbottitura inguinale; 9. Pulsante di regolazione; 10. Cinturino inguinale; 11. Guida della cinghia; 12. Regolatore di rotazione a 360°; 13. Maniglia reclinabile; 14. Basamento; 15. Riduttore sedile "cradleyou"; 16. Linguettes con fibbia; 17. Pulsante di sblocco rosso; 18. Regolazione altezza poggiatesta; 19. Regolatore top tether; 20. Fermaglio superiore; 21. Bracci di bloccaggio ISOFIX; 22. Pulsanti ISOFIX; 23. Guida della cinghia; 24. Connettore spallacci; 25. Indicatore top tether; 26. Cambia

II. ISOFIX

2.1 Se il veicolo non è dotato di ausili di inserimento ISOFIX di serie, fissare i due ausili di inserimento ISOFIX (1), inclusi nella fornitura del seggiolino, con l'apertura rivolta verso l'alto verso i due punti di fissaggio ISOFIX (2) del tuo veicolo. Se non disponi di ausili per l'inserimento ISOFIX (1), ignora questo passaggio.

AVVISO! I punti di fissaggio ISOFIX si trovano tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

2.2 Premere i pulsanti ISOFIX (22) per far uscire i due bracci di bloccaggio ISOFIX (21) dalla base del sedile.

2.3 Spingere indietro il seggiolino di sicurezza per bambini finché il seggiolino non è saldamente contro il sedile del veicolo, quindi si sente un clic che indica che sono completamente inseriti e su entrambi i lati dell'indicatore ISOFIX dal colore di sicurezza rosso a verde.

2.4 Spostare indietro il seggiolino e spingere lo schienale contro il sedile del veicolo.

AVVISO! Rilasciare i pulsanti l'uno verso l'altro per allentare il punto di fissaggio ISOFIX su entrambi i lati. Riporta i bracci di bloccaggio ISOFIX nella base del sedile, può proteggere ISOFIX.

III. ROTAZIONE

3.1 Tirare con il dito il regolatore di rotazione a 360° (12), ruotare la scocca del sedile.

3.2 Ruotare la scocca del seggiolino in modo che sia rivolta in avanti o all'indietro, a seconda dell'altezza del bambino, finché non scatta in posizione con un clic.

AVVISO! Se installato rivolto in avanti con ISOFIX e top tether (76-105 cm), la funzione di rotazione potrebbe essere limitata.

PERICOLO! Quando il seggiolino è ruotato di 90°, l'utente può posizionare il bambino in questa posizione, ma non può utilizzare tale angolazione durante la guida.

IV. ANGOLO DEL SEDILE

La scocca di i-Cruise può essere utilizzata in 4 diverse posizioni reclinate fronte strada e in quinta posizione fronte retro:

4.1 Tirare la maniglia di reclinazione (13) verso l'alto, quindi il sedile può essere regolato.

Può essere regolato in 4 posizioni per l'uso rivolto in avanti. Quando il sedile è nella posizione di quarto livello, ruotarlo all'indietro, quindi il sedile si trova al quinto livello.

4.2 40-105 cm: installazione rivolta all'indietro, utilizzare il quinto livello.

4.3 76-105 cm: installazione rivolta in avanti, utilizzare dal primo al quarto livello.

100-150 cm: installazione rivolta in avanti, utilizzare il primo livello.

V. METTI DENTRO IL BAMBINO

AVVISO! Se la fibbia è installata e il top tether non è stretto, l'allarme top tether non emette alcun suono continuo. Potrebbe essere necessario sostituire la batteria, modello di batteria (2032).

5.1 Allentare gli spallacci (6) premendo il pulsante di regolazione (9) e tirare in avanti entrambi gli spallacci, allentarli il più possibile.

5.2 Premere il pulsante di rilascio rosso (17) per aprire la fibbia dell'imbracatura (7). Mettere il bambino nel seggiolino di sicurezza.

5.3 Unire entrambe le linguettes della fibbia (16). Bloccare le linguettes della fibbia nella fibbia dell'imbracatura (7), finché non si innestano con un clic.

5.4 Tirare il regolatore dell'altezza del poggiatesta (18), selezionare l'altezza corretta del poggiatesta (3) e inserirlo nella posizione adatta al bambino rilasciando il regolatore.

5.5 Regolare il poggiatesta (3) nella posizione corretta. Assicurarsi che la distanza tra la spalla del bambino e la parte inferiore del poggiatesta sia inferiore a un dito.

5.6 Tirare la cinghia inguinale (10) fino a quando la cinghia è piatta e aderente al corpo del bambino. Assicurarsi che le cinghie delle spalle siano leggermente più alte o uguali alle spalle del bambino.

AVVERTIMENTO! Prima di ogni viaggio in auto, per garantire la sicurezza del tuo bambino, assicurati che...

- Il seggiolino è fissato nei punti di fissaggio ISOFIX (2) su entrambi i lati ed entrambi i bottoni ISOFIX (22) sono completamente verdi;
- Il seggiolino per bambini è fissato saldamente;
- L'imbracatura del seggiolino per bambini è aderente al corpo del bambino senza essere costretta e non deve essere attorcigliata;
- Gli spallacci (6) sono regolati correttamente e le cinghie non siano attorcigliate;
- Le imbottiture per le spalle (5) siano nella posizione corretta sul corpo del tuo bambino;
- L'airbag frontale si disattiva se si utilizza il seggiolino rivolto in avanti sul sedile del passeggero;
- Il seggiolino per bambini è rivolto nella giusta direzione per l'età del bambino;
- Le linguettes della fibbia (16) sono inserite nella fibbia dell'imbracatura (7).

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI! LEGGI ATTENTAMENTE!

PERICOLO! Se tuo figlio tenta di aprire i pulsanti ISOFIX o il pulsante di rilascio rosso, fermati immediatamente. Controllare se il seggiolino per bambini è fissato correttamente e assicurarsi che il bambino sia fissato correttamente. Spiega a tuo figlio i pericoli associati alle sue azioni.

VI. NEGOZIO IMBRACATURA A 5 PUNTI

Una volta che il bambino raggiunge un'altezza di 100 cm, l'imbracatura di sicurezza a 5 punti deve essere riposta e il bambino deve essere assicurato con la cintura del veicolo.

6.1 Allentare gli spillacci (6) premendo il bottone di regolazione (9) e tirare in avanti entrambi gli spillacci. Allentalo il più possibile.

6.2 Aprire la fibbia dell'imbracatura (7) secondo "5.2" come mostrato. Rimuovere il riduttore "cradleyou" della seduta e l'imbottitura inguinale (8).

6.3 Girare all'indietro il seggiolino per bambini. Le due bretelle rimuovono dalla maglia metallica (24) e dagli spillacci (5) quindi ripongono la maglia metallica (24) sul retro dello schienale.

6.4 Nascondere gli spillacci (6) sotto la fodera.

6.5 Sollevare il coprisedile, abbassare la fibbia dell'imbracatura (7) attraverso il coprisedile (4) e riporre le linguette della fibbia (16) nel vano portaoggetti.

AVVERTIMENTO! Rimuovi il triangolo di conseguenza quando il tuo bambino è > 75 cm. Rimuovi il riduttore "Cradleyou" di conseguenza quando il tuo bambino è > 87 cm.

Riattaccare l'imbracatura a 5 punti:

Seguire i passaggi per riporre l'imbracatura a 5 punti in ordine inverso.

VII. CATENA SUPERIORE

7.1 Tirare il top tether abbastanza a lungo da agganciare la clip top tether (20) al punto fisso, che si trova sul retro del sedile del veicolo.

7.2 La posizione del punto fisso è mostrata nell'immagine (una delle posizioni A/B/C). Assicurarsi che il top tether passi attraverso lo spazio tra il poggiatesta (3) e lo schienale.

7.3 Quando la fibbia è aperta, non c'è suono; Quando la fibbia è chiusa e l'interruttore (26) è acceso, se il top tether non è installato correttamente, viene emesso un suono DIDI; il suono scompare quando il top tether viene tirato con forza.

AVVISO! 40-105 cm, per prima cosa è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore Top Tether verso destra in modo che sia acceso. 100-150 cm, per prima cosa è necessario girare l'interruttore dell'indicatore Top Tether a sinistra in modo che sia spento.

Aprire il coperchio della batteria con un cacciavite. La batteria è installata nella posizione designata, con il testo deve essere rivolto verso l'alto, la batteria non cade, è l'installazione corretta. Quindi rimetti il coperchio della batteria. Installare nuovamente le viti nella posizione fissa e l'installazione è completa.

7.4 Assicurarsi che la cinghia del top tether sia tesa e che l'indicatore del regolatore del top tether (19) diventi di colore verde di sicurezza e che il DIDI si fermi.

AVVERTIMENTO! Se l'indicatore luminoso Top Tether è ancora acceso o fa un DIDI, controllare se è stato installato correttamente o meno.

VIII. INSTALLAZIONE RIVOLTA ALL'INDIETRO (40-105 CM).

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX + top tether.

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX.

Per prima cosa è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore Top Tether (25) (26) verso destra in modo che sia acceso.

8.1 Allentare il top tether, vedere (8.1) come mostrato. Tirare il top tether abbastanza a lungo da agganciare la clip top tether (20) al punto fisso, che sul retro del sedile del veicolo, la posizione del punto fisso è mostrata nell'immagine (una delle posizioni A/B/C). Assicurarsi che la cinghia del top tether sia tesa e assicurarsi che il regolatore del top tether (25) diventi di colore verde di sicurezza.

Assicurarsi che la cinghia del top tether sia tesa e che il regolatore del top tether (19) diventi di colore verde di sicurezza. La spia del top tether si spegne e il DIDI si ferma.

IX. INSTALLAZIONE RIVOLTA IN AVANTI (76-105 CM).

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX + top tether.

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX.

Per prima cosa è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore Top tether verso destra in modo che sia acceso.

9.1 Allentare il top tether, vedere (7.1) come mostrato. Tirare il top tether abbastanza a lungo da agganciare la clip top tether (20) al punto fisso, che sul retro del sedile del veicolo, la posizione del punto fisso è mostrata nell'immagine (una delle posizioni A/B/C). Assicurarsi che la cinghia del top tether sia tesa e assicurarsi che il regolatore del top tether (25) diventi di colore verde di sicurezza. L'indicatore luminoso Top Tether si spegne e il segnale acustico DIDI si interrompe.

ATTENZIONE! Per la sicurezza del tuo bambino, il top tether deve essere stretto durante la guida.

INSTALLAZIONE RIVOLTA IN AVANTI (100-150 CM).

Conservare l'imbracatura a 5 punti.

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX.

Installare il seggiolino per bambini con ISOFIX. Se non utilizzi ISOFIX, ignora questo passaggio. Installare il seggiolino per bambini con la cintura del veicolo per adulti.

Per prima cosa devi girare l'interruttore dell'indicatore Top tether a sinistra in modo che sia spento.

9.2 Estrarre la cintura dalla cintura ALR (Automatic Locking Retractor). Cintura diagonale attraverso lo stesso lato della guida della cintura (11) sul poggiatesta, quindi tirare insieme la cintura diagonale e la cintura addominale attraverso l'altra guida della cintura laterale (23) sulla base del sedile.

AVVISO! Tenere la cintura diagonale nella posizione di guida della cintura tra l'esterno del collo e la spalla (al centro di punta e punta).

AVVERTIMENTO! La cintura del veicolo non deve essere attorcigliata o invertita.

AVVISO! Deve essere sottolineata l'importanza di garantire che qualsiasi cintura di sicurezza del veicolo sia indossata in basso, in modo che il bacino sia saldamente agganciato.

9.3 Bloccare la punta della fibbia nella fibbia del sedile del veicolo con un clic. Seguire la direzione della freccia per stringere la cinghia e inserire la cinghia ridondante in ALR. Scuotere il seggiolino per bambini per assicurarsi che sia fissato saldamente.

AVVISO! Il tratto diagonale della cintura di sicurezza del veicolo deve scorrere diagonalmente all'indietro. Puoi regolare la corsa della cintura con l'ALR del tuo veicolo su entrambi i lati.

X. FIBBIA DELL'IMBRACATURA REMEDY

Aprire la fibbia dell'imbracatura. Rimuovere l'imbottitura inguinale (8).

10.1 Sollevare il coprisedile, abbassare la fibbia dell'imbracatura (7) attraverso il coprisedile (4).

10.2 Trova la piccola connessione sotto l'EPE. Premere la parte più piccola e staccare l'attacco Ruotare verticalmente di 90° la piastrina metallica sul cinturino. Quindi la fibbia dell'imbracatura (7) può essere estratta dalla fessura (D).

Per rimontare la fibbia dell'imbracatura (7) seguire i passi riferiti alla (10.1) in ordine inverso, fino ad agganciare la piastra metallica nell'asola dell'imbracatura. Infilare la fibbia dell'imbracatura (7) attraverso l'imbottitura inguinale (8) sulla fodera. Assicurarsi che la piastra metallica sotto la fessura (D) quando si utilizza.

AVVISO! Il foro di connessione e le parti di connessione devono essere coerenti quando sono collegati insieme fino a quando non possono allentarsi liberamente.

ATTENZIONE! Tirare con forza la cinghia inguinale per assicurarsi che sia ben fissata alla scocca del seggiolino.

Per garantire la sicurezza del tuo bambino, è assolutamente essenziale che la fibbia dell'imbracatura continui a funzionare correttamente. I malfunzionamenti della fibbia dell'imbracatura sono solitamente causati da un accumulo di sporco o da oggetti esterni:

- Quando si preme il pulsante di rilascio rosso (17), l'espulsione delle linguette della fibbia richiede molto tempo.
- Le linguette della fibbia (16) non si innestano più (cioè quando provi a spingerle dentro, saltano fuori di nuovo).
- Le linguette della fibbia (16) si innestano senza alcun clic.
- Le linguette della fibbia (16) sono difficili da inserire (si avverte una certa resistenza).
- La fibbia dell'imbracatura (7) si apre solo se viene applicata una forza estrema.

Rimedio: non lavare o immergere la fibbia dell'imbracatura in acqua, se c'è qualcosa che non va con la fibbia dell'imbracatura, chiedere aiuto ai fornitori

XI. CURA E MANUTENZIONE

- Utilizzare solo coprisedili i-Cruise autentici. Il coprisedile è parte integrante del seggiolino per bambini ed è fondamentale per garantire il funzionamento senza problemi del sistema. I coprisedili di ricambio sono disponibili presso il vostro rivenditore.
- Il rivestimento può essere rimosso e lavato con un detergente delicato durante il lavaggio.
- Il Riduttore Sedile "Cradleyou" può essere lavato allo stesso modo della fodera. Rimuovere tutte le parti in schiuma dalle sezioni superiore e inferiore prima del lavaggio. Questi non devono essere lavati.
- Le spalline possono essere rimosse e lavate in acqua tiepida e sapone.
- Le parti in plastica e le cinture possono essere pulite con acqua saponata. Non utilizzare detergenti caustici (come solventi).

PRODOTTO PER KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIA. MADE IN CHINA.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA NORMA ECE R 129

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Οι οδηγίες χρήσης πρέπει να φυλάσσονται για όλη τη διάρκεια ζωής του καθολικού συστήματος παιδικού καθίσματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

1. Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου παρέχει βέλτιστη ασφάλεια σε όλες τις θέσεις εγκατάστασης για τις οποίες σχεδιάστηκε.
2. Πρόκειται για ένα ενισχυμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών i-Size (40-105 cm). Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 129 (ECE R129), για χρήση σε καθίσματα αυτοκινήτου συμβατά με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον διανομέα.
3. Αυτό είναι ένα ενισχυτικό κάθισμα συγκράτησης παιδιών i-Size (100-135 cm). Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον ECE R129, για χρήση σε καθίσματα συμβατά με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή στο εγχειρίδιο του αυτοκινήτου. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον διανομέα.
4. Αυτό είναι ένα ενισχυτικό κάθισμα για συγκεκριμένα αυτοκίνητα (135-150cm) και είναι ένα ενισχυμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό R129, για χρήση σε συγκεκριμένες αυτοκίνητα που περιγράφονται στον ισχύοντα κατάλογο οχημάτων. Εάν έχετε ερωτήσεις, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε τον πωλητή λιανικής.
5. Αυτό είναι ένα παιδικό σύστημα συγκράτησης «i-Size Universal», εγκεκριμένο σύμφωνα με την ευρωπαϊκή ECE R129, για γενική χρήση σε αυτοκίνητα, αν και δεν είναι κατάλληλο για όλα τα αυτοκίνητα.
6. Θα πρέπει να τοποθετείται σε αυτοκίνητα για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει στο εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου του ότι το όχημα είναι κατάλληλο για παιδικό κάθισμα «i-Size Universal» για αυτό το εύρος ηλικιών.
7. Το προϊόν έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό κανονισμό ECE R129 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ύψη μεταξύ 40 και 150 cm και μέγιστο βάρος 36 kg.
8. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτη έχει στερεωθεί σωστά πριν ξεκινήσετε την οδήγηση.
9. Τυχόν μνάντες που συγκρατούν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιχτά, ότι οποιοδήποτε πόδι στήριξης πρέπει να έρχεται σε επαφή με το δάπεδο του οχήματος, ότι τυχόν μνάντες ή ασπίδες πρόσκοσης που συγκρατούν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο σώμα του παιδιού και ότι οι μνάντες δεν πρέπει να είναι στριμμένες.
10. Βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε μνάντα ή ζώνη που κρατά το παιδί δεν είναι διπλωμένες ή στριμμένες και παραμένει σφιγμένο.
11. Βεβαιωθείτε ότι η κοιλακή ζώνη ή το λουρί αγκυρώσει όσο το δυνατόν πιο χαμηλά στους γοφούς του παιδιού, και στις δύο πλευρές.
12. Σε περίπτωση ατυχήματος, ακόμη και αν δεν υπάρχουν εμφανείς ζημιές, το κάθισμα μπορεί να μην είναι ασφαλές. Το κάθισμα πρέπει να αντικατασταθεί αφού υποβληθεί στις ελαφινές και έντονες καταπονήσεις σχετίζεται με ένα ατύχημα.
13. Οι εικόνες οδηγιών είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Το σύστημα παιδικού καθίσματος ενδέχεται να περιέχει μικρές διαφορές σε σύγκριση με τις φωτογραφίες ή τις εικόνες στο εγχειρίδιο οδηγιών. Αυτές οι παραλλαγές δεν επηρεάζουν την εγκρίση του από τον κανονισμό ECE R129.
14. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τοποθετείται το κάθισμα αυτοκινήτου στο κάθισμα του συνοδηγού του αυτοκινήτου αντίθετα από την κατεύθυνση πορείας, εάν υπάρχει ενεργός αερόσακος.
15. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες, καθώς η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Στην περίπτωση αυτή, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.
16. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλισης έχουν εμπελαίει πριν από τη χρήση.
17. Είναι επικίνδυνο να προβείτε σε αλλαγές ή προσθήκες στο κάθισμα ασφαλείας με έγκριση της αρμόδιας αρχής. Είναι επικίνδυνο να μην ακολουθείτε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παιδικού σας αυτοκινήτου.
18. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κάθισμα ασφαλείας χωρίς το κάλυμμα του ή χωρίς τα προστατευτικά της ζώνης.
19. Φροντίστε να προστατεύετε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας από το άμεσο ηλιακό φως, καθώς μπορεί να ζεσταθεί και να βλάψει και να βλάψει το παιδί.
20. Το κάθισμα αυτοκινήτου θα πρέπει να παραμένει μόνιμα εγκατεστημένο στο όχημα, ακόμη και όταν το παιδί δεν βρίσκεται σε αυτό. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη όταν κάθεται στο κάθισμα του αυτοκινήτου, ακόμα και όταν το κάθισμα βρίσκεται έξω από το όχημα.
21. Βεβαιωθείτε ότι τυχόν αποσκευές ή αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος έχουν στερεωθεί καλά.
22. Το κάλυμμα του συστήματος παιδικού καθίσματος δεν πρέπει να αντικατασταθεί με άλλο, εκτός εάν συνιστάται από τον κατασκευαστή, γιατί αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του συστήματος ασφάλισης παιδιών!
23. Θα πρέπει να τοποθετείται σε αυτοκίνητα για τα οποία ο κατασκευαστής δηλώνει στο εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου του ότι το όχημα είναι κατάλληλο για παιδικό κάθισμα «i-Size Universal» για αυτό το εύρος ηλικιών.
24. Η ασφάλεια είναι εγγυημένη μόνο εάν το παιδικό κάθισμα έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.
25. Για το βελτιωμένο σύστημα παιδικού καθίσματος i-Size, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών του κατασκευαστή του οχήματος.
26. Μην το χρησιμοποιείτε με όψη προς τα εμπρός πριν το παιδί συμπληρώσει την ηλικία των 15 μηνών.
27. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα που βλέπει προς τα πίσω σε θέσεις καθισμάτων όπου είναι εγκατεστημένοι ενεργοί μετωπικοί αερόσακος. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
28. Είναι σημαντικό να βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε ιμάντας στην αγκάλια έχει φθαρεί χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να είναι σταθερά συνδεδεμένη.
29. Η οδηγία πρέπει να διατηρείται στο παιδικό κάθισμα καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του.
30. Τα σκληρά εξαρτήματα ή τα πλαστικά μέρη της συσκευής ασφαλείας για παιδιά θα πρέπει να αναπυκνάζονται και να τοποθετούνται με τρόπο ώστε κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος να μην μπλοκάρουν από τα κινητά καθίσματα ή τις πόρτες. Αποτρέψτε την παγίδευση της ζώνης καλωδίωσης/του οχήματος ανάμεσα στις πόρτες του αυτοκινήτου ή το τρίψιμο σε αιχμηρά μέρη του καθίσματος ή του αμαξώματος.
31. Όλες οι ζώνες που στερεώνουν το σύστημα συγκράτησης στο όχημα πρέπει να είναι σφιγμένες, όλες οι ζώνες που συγκρατούν το παιδί πρέπει να ρυθμίζονται ανάλογα με το σώμα του παιδιού. Δεν επιτρέπεται η συστολή των ζωνών.
32. Μην χρησιμοποιείτε άλλο σημείο επαφής υποστήριξης εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημαίνονται στο σύστημα παιδικού καθίσματος.
33. Εάν το σύστημα παιδικού καθίσματος προσφέρει εναλλακτικό σημείο επαφής υποστήριξης και θεωρείτε ότι η χρήση αυτής της εναλλακτικής διαδρομής δεν είναι ικανοποιητική, επικονιώστε με τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος.
34. Τοποθετήστε το κάθισμα αυτοκινήτου στις θέσεις που υποδεικνύονται σε αυτήν την οδηγία.
35. Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου στο σπίτι. Δεν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο στο όχημα.
36. Προτού ρυθμίσετε οποιοδήποτε κινητό ή ρυθμιζόμενο μέρος του παιδικού καθίσματος, πρέπει να αφαιρέσετε το παιδί σας από το παιδικό κάθισμα.
37. Ελέγχετε τακτικά τις ζώνες για χρήση, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα σημεία στερέωσης, στα προστατευτικά και στις συσκευές ρύθμισης.
38. Μην αφήνετε την πόρτη μερικώς κλειστή, πρέπει να ασφαλιστεί όταν όλα τα εξαρτήματα είναι συνδεδεμένα. Πρέπει να μπορείτε να απομακρύνετε το παιδί από το κάθισμα αμέσως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Πρέπει να μάθετε στο παιδί να μην παίζει με την πόρτη.
39. Κρατήστε την παιδική καρέκλα σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Αποφύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην καρέκλα. Αποτρέψτε την επαφή της καρέκλας του οχήματος σας με διαβρωτικές ουσίες, για παράδειγμα οξύ από την μπαταρία.

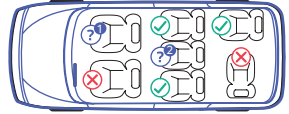
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το ECE R129.

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

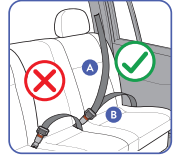
ΜΗΝ τοποθετείτε στα μπροστινά καθίσματα εκτός από αυτές τις συγκεκριμένες περιπτώσεις:

1. Όταν το αυτοκίνητο δεν έχει πίσω καθίσματα.
 2. Όταν όλα τα πίσω καθίσματα καταλαμβάνονται από παιδιά με ύψος μικρότερο ή ίσο με 135 cm.
 3. Όταν δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση όλων των παιδικών καθισμάτων στα πίσω καθίσματα.
- Σε καθίσματα με: αγκυρώσεις ISOFIX και σημεία αγκύρωσης Top Tether και ζώνη 3 σημείων (ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου).



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το παιδικό κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε αυτό το κάθισμα ΑΝ έχει αγκυρώσεις ISOFIX, πάνω σημεία πρόσδεσης έναν γύρο και ζώνη 3 σημείων: διαγώνιος (Α) και κοιλιακός (Β).



I. ΜΕΡΗ

1. Βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX (προαιρετικά).
2. Σημεία στερέωσης ISOFIX (όχημα).
3. Προσέκφαλο.
4. Κάλυμμα καθίσματος.
5. Επιθέματα ώμου.
6. Μιάντες ώμου.
7. Πόρπη λουριού.
8. Μαξιλάρι καβάλου.
9. Κουμπί προσαρμογής.
10. Λουράκι καβάλου.
11. Καθοδήγηση ζώνης.
12. Ρυθμιστής περιστροφής 360°.
13. Ανακλινόμενη λαβή.
14. Βάση.
15. Μειωτήρας καθίσματος «cradle».
16. Γλώσσες πόρπης.
17. Κόκκινο κουμπί απελευθέρωσης.
18. Ρυθμιστής ύψους προσέκφαλου.
19. Ρυθμιστής άνω πρόσδεσης.
20. Κορυφαίο κλιπ πρόσδεσης.
21. Βραχίονες ασφάλισης ISOFIX.
22. Κουμπιά ISOFIX.
23. Καθοδήγηση ζώνης.
24. Σύνδεσμος ιμάντων ώμου.
25. Ένδειξη άνω πρόσδεσης.
26. Διακόπτης

II. ISOFIX

1. Εάν το όχημά σας δεν είναι εξοπλισμένο με βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX στάνταρ, σφίξτε τα δύο βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX (1), που περιλαμβάνονται στο πεδίο παράδοσης του καθίσματος, με το άνοιγμα να δείχνει προς τα πάνω στα δύο σημεία στερέωσης ISOFIX (2). Εάν δεν διαθέτετε βοηθήματα εισαγωγής ISOFIX (1), αγνοήστε αυτό το βήμα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα σημεία στερέωσης ISOFIX βρίσκονται μεταξύ της επιφάνειας και της πλάτης του καθίσματος του οχήματος.

2. Πατήστε τα κουμπιά ISOFIX (22) για να σπρώξετε τους δύο βραχίονες ασφάλισης ISOFIX (21) από τη βάση του καθίσματος.
- 2.3 Σπρώξτε προς τα πίσω το παιδικό κάθισμα ασφαλείας έως ότου το παιδικό κάθισμα ασφαλείας ακουμπήσει σταθερά στο κάθισμα του οχήματος και, στη συνέχεια, ακούσετε έναν ήχο κρότου που δείχνει ότι έχουν εμπλακεί πλήρως και στις δύο πλευρές της ένδειξης ISOFIX από κόκκινο σε πράσινο χρώμα ασφαλείας.
- 2.4 Μετακινήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας προς τα πίσω και πιέστε την πλάτη στο κάθισμα του οχήματος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφήστε τα κουμπιά το ένα προς το άλλο για να χαλαρώσετε το σημείο στερέωσης ISOFIX και στις δύο πλευρές. Μετακινήστε τους βραχίονες ασφάλισης ISOFIX πίσω στη βάση του καθίσματος, μπορεί να προστατεύσει το ISOFIX.

III. ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ

- 3.1 Τραβήξτε το ρυθμιστή περιστροφής 360° (12) με το δάχτυλο, περιστρέψτε το κέλυφος του καθίσματος.
- 3.2 Περιστρέψτε το κέλυφος του καθίσματος έτσι ώστε να είναι στραμμένο προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας, μέχρι να ακουστεί με έναν ήχο κρότου.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν τοποθετείται σε θέση στραμμένη προς τα εμπρός με ISOFIX και επάνω πρόσδεση (76-105 cm), η λειτουργία περιστροφής μπορεί να είναι περιορισμένη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Όταν το κάθισμα περιστρέφεται κατά 90°, ο χρήστης μπορεί να τοποθετηθεί το παιδί σε αυτή τη θέση, αλλά δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει αυτή τη γωνία κατά την οδήγηση.

IV. ΓΩΝΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Το κέλυφος του καθίσματος του i-Cruise μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε 4 διαφορετικές θέσεις ανάκλισης προς τα εμπρός και σε θέση πέμπτου επιπέδου με όψη προς τα πίσω:

4.1 Τραβήξτε τη λαβή ανάκλισης (13) προς τα πάνω και στη συνέχεια το κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί.

Μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 θέσεις για χρήση προς τα εμπρός. Όταν το κάθισμα βρίσκεται στη θέση του τέταρτου επιπέδου, περιστρέψτε το κάθισμα προς την πίσω κατεύθυνση, τότε το κάθισμα βρίσκεται στο πέμπτο επίπεδο.

4.2 40-105CM: εγκατάσταση με όψη προς τα πίσω, χρησιμοποιήστε το πέμπτο επίπεδο.

4.3 76-105CM: εγκατάσταση με όψη προς τα εμπρός, χρησιμοποιήστε το πρώτο επίπεδο έως το τέταρτο επίπεδο.

100-150CM: εγκατάσταση με όψη προς τα εμπρός, χρησιμοποιήστε το πρώτο επίπεδο.

V. ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΕΣΑ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εάν η πόρπη είναι τοποθετημένη και η επάνω πρόσδεση δεν είναι σφιγμένη, ο συναγερμός επάνω πρόσδεσης δεν κάνει ήχο συνεχώς. Τως χρειαστεί να αντικαταστήσετε την μπαταρία, μοντέλο μπαταρίας (2032).

5.1 Χαλαρώστε τους ιμάντες ώμου (6) πατώντας το κουμπί ρύθμισης (9) και τραβήξτε και τους δύο ιμάντες ώμου προς τα εμπρός, χαλαρώστε τους όσο το δυνατόν περισσότερο.

5.2 Πατήστε το κόκκινο κουμπί απελευθέρωσης (17) για να ανοίξετε την πόρπη καλωδίωσης (7). Βάλτε το παιδί στο παιδικό κάθισμα ασφαλείας.

5.3 Φέρετε και τις δύο γλωττίδες πόρπης (16) μαζί. Κλειδώστε τις γλωττίδες πόρπης στην πόρπη καλωδίωσης (7), μέχρι να εμπλακούν με έναν ήχο κρότου.

5.4 Τραβήξτε το ρυθμιστή ύψους του προσέκφαλου (18), επιλέξτε το σωστό ύψος του προσέκφαλου (3) και ασφαλίστε το στη θέση που ταιριάζει στο παιδί σας, απελευθερώνοντας τον ρυθμιστή.

5.5 Ρυθμίστε το προσέκφαλο (3) στη σωστή θέση. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση μεταξύ του ώμου του παιδιού και του κάτω μέρους του προσέκφαλου είναι μικρότερη από ένα δάχτυλο.

5.6 Τραβήξτε τον μαντά του καβάλου (10) έως ότου ο μαντάς να είναι επίπεδος και άνετος στο σώμα του παιδιού σας. Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες ώμου είναι ελαφρώς ψηλότερα ή ίσοι με τους ώμους του παιδιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από κάθε ταξίδι με αυτοκίνητο, για να διασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, βεβαιωθείτε ότι...

- Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας είναι στερεωμένο στα σημεία στερέωσης ISOFIX (2) και στις δύο πλευρές και και τα δύο κουμπιά ISOFIX (22) είναι πλήρως πράσινα.
- Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας είναι καλά στερεωμένο.
- Η ζώνη του παιδικού καθίσματος ασφαλείας είναι προσαρμοσμένη στο σώμα του παιδιού χωρίς να συστέλλεται και δεν πρέπει να στρίβει.
- Οι ιμάντες ώμου (6) είναι σωστά ρυθμισμένοι και οι ιμάντες δεν είναι στριμμένοι.
- Τα επιθέματα ώμου (5) βρίσκονται στη σωστή θέση στο σώμα του παιδιού σας.
- Ο μπροστινός αερόσακος απενεργοποιείται εάν χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας στραμμένο προς τα εμπρός στο κάθισμα του συνοδηγού.
- Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας είναι στραμμένο προς τη σωστή κατεύθυνση για το μέγεθος της ηλικίας του παιδιού σας.
- Οι γλωττίδες πόρνης (16) εισάγονται στην πόρνη καλωδίωσης (7).

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Εάν το παιδί σας προσπαθήσει να ανοίξει τα κουμπιά ISOFIX ή το κόκκινο κουμπί απελευθέρωσης, σταματήστε αμέσως. Ελέγξτε εάν το παιδικό κάθισμα ασφαλείας έχει στερεωθεί σωστά και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει ασφαλίσει σωστά. Εξηγήστε στο παιδί σας τους κινδύνους που συνδέονται με τις πράξεις του.

VI. STORE ZONH 5 ΣΗΜΕΙΩΝ

Μόλις το παιδί φτάσει σε ύψος 100 cm, η ζώνη ασφαλείας 5 σημείων θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά και το παιδί πρέπει να στερεώνεται με τη ζώνη του οχήματος.

6.1 Χαλαρώστε τους ιμάντες ώμου (6) πιέζοντας το κουμπί ρύθμισης (9) και τραβήξτε και τους δύο ιμάντες ώμου προς τα εμπρός. Χαλαρώστε το όσο το δυνατόν περισσότερο.

6.2 Ανοίξτε την πόρνη καλωδίωσης (7) σύμφωνα με το "5.2", όπως φαίνεται. Αφαιρέστε τον μειωτήρα του καθίσματος «cradle» και το μαξιλαράκι του καβάλου (8).

6.3 Γυρίστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας προς τα πίσω. Οι δύο ιμάντες ώμου αφαιρούνται από τον μεταλλικό σύνδεσμο (24) και τα μαξιλαράκια ώμου (5) και στη συνέχεια αποθηκεύστε τον μεταλλικό σύνδεσμο (24) στο πίσω μέρος της πλάτης.

6.4 Κρύψτε τους ιμάντες ώμου (6) κάτω από το κάλυμμα.

6.5 Σηκώστε το κάλυμμα του καθίσματος, τραβήξτε προς τα κάτω την πόρνη καλωδίωσης (7) κατά μήκος του καλύμματος του καθίσματος (4) και αποθηκεύστε τις γλωττίδες πόρνης (16) στο χώρο αποθήκευσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρέστε ανάλογα το τρίγωνο όταν το μωρό σας είναι >75 cm. Αφαιρέστε τον μειωτήρα του καθίσματος «Cradle» ανάλογα όταν το μωρό σας είναι >87 cm.

Επανατοποθετήστε τη ζώνη 5 σημείων:

Ακολουθήστε τα βήματα για την αποθήκευση της ζώνης 5 σημείων με αντίστροφη σειρά.

VII. ΕΠΑΝΩ ΠΡΟΣΔΕΣΗ

7.1 Τραβήξτε την επάνω πρόσδεση αρκετά για να κρεμάσετε το επάνω κλιπ πρόσδεσης (20) στο σταθερό σημείο, το οποίο βρίσκεται στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος.

7.2 Η θέση του σταθερού σημείου φαίνεται στην εικόνα (μία από τις θέσεις A/B/C). Βεβαιωθείτε ότι η επάνω πρόσδεση περνά μέσα από το κενό μεταξύ του προσκέφαλου (3) και της πλάτης.

7.3 Όταν ανοίγει η πόρνη, δεν ακούγεται ήχος. Όταν η πόρνη είναι κλειστή και ο διακόπτης (26) είναι ενεργοποιημένος, εάν η επάνω πρόσδεση δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, εμφανίζεται ένας ήχος DIDI. Ο ήχος θα εξαφανιστεί όταν το επάνω πρόσδεμα τραβιέται σφιχτά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! 40-105 cm, Πρώτα πρέπει να γυρίσετε τον ενδεικτικό διακόπτη πάνω πρόσδεσης προς τα δεξιά ώστε να είναι ενεργοποιημένος. 100-150 cm, Πρώτα πρέπει να γυρίσετε τον ενδεικτικό διακόπτη επάνω πρόσδεσης προς τα αριστερά ώστε να απενεργοποιηθεί.

Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας με ένα κατσαβίδι. Η μπαταρία είναι τοποθετημένη στην καθορισμένη θέση, με το κείμενο να πρέπει να είναι στραμμένο προς τα επάνω, η μπαταρία δεν πέφτει, είναι η σωστή εγκατάσταση. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας. Τοποθετήστε ξανά τις βίδες στη σταθερή θέση και η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε.

7.4 Βεβαιωθείτε ότι ο επάνω μάντας πρόσδεσης είναι σφηνμένος και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη του ρυθμιστή άνω πρόσδεσης (19) μετατρέπεται σε πράσινο χρώμα ασφαλείας και το DIDI σταματά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εάν η ενδεικτική λυχνία του επάνω πρόσδεσης είναι ακόμα αναμμένη ή κάνει DIDI, ελέγξτε εάν έχει εγκατασταθεί σωστά ή όχι.

VIII. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΕ ΟΨΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ (40-105CM).

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX + επάνω πρόσδεση.

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX.

Πρώτα πρέπει να γυρίσετε το διακόπτη (26) της επάνω ένδειξης πρόσδεσης (25) προς τα δεξιά ώστε να είναι ενεργοποιημένος.

8.1 Χαλαρώστε την επάνω πρόσδεση, ανατράξτε στο (8.1) όπως φαίνεται. Τραβήξτε την επάνω πρόσδεση αρκετά για να κρεμάσετε το πάνω κλιπ πρόσδεσης (20) στο σταθερό σημείο, το οποίο στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος, η θέση του σταθερού σημείου φαίνεται στην εικόνα (μία από τις θέσεις A/B/C).

Βεβαιωθείτε ότι ο επάνω μάντας πρόσδεσης είναι σφηνμένος και βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής επάνω πρόσδεσης (19) μετατρέπεται σε πράσινο χρώμα ασφαλείας. Η ενδεικτική λυχνία επάνω πρόσδεσης σβήνει και το DIDI σταματά.

IX. ΜΕ ΟΨΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ (76-105CM) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX + επάνω πρόσδεση.

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX.

Πρώτα πρέπει να γυρίσετε το διακόπτη Top Tether Indicator προς τα δεξιά ώστε να είναι ενεργοποιημένος.

9.1 Χαλαρώστε την επάνω πρόσδεση, ανατράξτε στο (7.1) όπως φαίνεται. Τραβήξτε την επάνω πρόσδεση αρκετά για να κρεμάσετε το πάνω κλιπ πρόσδεσης (20) στο σταθερό σημείο, το οποίο στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος, η θέση του σταθερού σημείου φαίνεται στην εικόνα (μία από τις θέσεις A/B/C). Βεβαιωθείτε ότι ο επάνω μάντας πρόσδεσης είναι σφηνμένος και βεβαιωθείτε ότι ο επάνω ρυθμιστής πρόσδεσης (25) μετατρέπεται σε πράσινο χρώμα ασφαλείας. Η ενδεικτική λυχνία επάνω πρόσδεσης σβήνει και ο ήχος DIDI σταματά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για την ασφάλεια του παιδιού σας, η επάνω πρόσδεση πρέπει να σφίγγεται κατά την οδήγηση.

ΜΕ ΟΨΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ (100-150CM) ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Αποθηκεύστε τη ζώνη 5 σημείων.

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX.

Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ISOFIX. Εάν δεν χρησιμοποιείτε ISOFIX, αγνοήστε αυτό το βήμα. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας με ζώνη οχήματος ενηλίκων.

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Πρώτα πρέπει να υψώσετε το διακόπτη Top Tether Indicator προς τα αριστερά ώστε να είναι απενεργοποιημένος.

9.2 Τραβήξτε έξω τη ζώνη από τη ζώνη ALR (Αυτόματο κλείδωμα ανάστροφης). Διαγώνια ζώνη μέσω της ίδιας πλευράς της καθοδήγησης ζώνης (11) στο προσκέφαλο και, στη συνέχεια, τραβήξτε τη διαγώνια ζώνη και τη ζώνη αγκαλιάς μαζί μέσω της άλλης πλευρικής καθοδήγησης ζώνης (23) στη βάση του καθίσματος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε τη διαγώνια ζώνη στη θέση της καθοδήγησης της ζώνης ανάμεσα στο εξωτερικό του λαιμού και του ώμου (στο μέσο του σημείου και του σημείου).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ζώνη του οχήματος δεν πρέπει να είναι στριμμένη ή να αλλάξει θέση.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πρέπει να τονιστεί η σημασία της διασφάλισης ότι οποιαδήποτε ζώνη ασφαλείας του οχήματος έχει φορεθεί χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να είναι σταθερά συνδεδεμένη.

9.3 Κλειδώστε την άκρη της πόρνης στην πόρνη του καθίσματος του οχήματος με έναν ήχο κρότου. Ακολουθήστε την κατεύθυνση του βέλους για να σφίξετε τον μίαντα και τοποθετήστε τον περιττό μίαντα στο ALR. Ανακινήστε το παιδικό κάθισμα ασφαλείας για να βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το διαγώνιο τμήμα της ζώνης ασφαλείας του οχήματος πρέπει να κινείται διαγώνια προς τα πίσω. Μπορείτε να ρυθμίσετε την πορεία της ζώνης με το ALR του οχήματός σας και στις δύο πλευρές.

X. ΠΟΡΠΗ ΛΟΥΡΙΟΥ REMEDY

Ανοίξτε την πόρνη της ζώνης. Αφαιρέστε το μαξιλαράκι του καβάλου (8).

10.1 Ανασηκώστε το κάλυμμα του καθίσματος, τραβήξτε προς τα κάτω την πόρνη καλωδίωσης (7) κατά μήκος του καλύμματος του καθίσματος (4).

10.2 Βρείτε τη μικρή σύνδεση κάτω από το ΕΡΕ. Πιέστε το μικρότερο τμήμα και αποσυνδέστε τη σύνδεση Περιστρέψτε τη μεταλλική πλάκα στον μίαντα κατά 90° κατακόρυφα. Στη συνέχεια, η πόρνη καλωδίωσης (7) μπορεί να αφαιρεθεί από την υποδοχή (D).

Για να επανοποθετηστεί την πόρνη καλωδίωσης (7) ακολουθήστε τα βήματα που αναφέρονται στο (10.1) Με αντίστροφη σειρά, έως ότου αγκισθωθεί η μεταλλική πλάκα στην υποδοχή καλωδίωσης. Περάστε την πόρνη της ζώνης (7) μέσα από το μαξιλαράκι του καβάλου (8) στο κάλυμμα. Βεβαιωθείτε ότι η μεταλλική πλάκα βρίσκεται κάτω από την υποδοχή (D) όταν χρησιμοποιείτε.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η οπή σύνδεσης και τα μέρη σύνδεσης πρέπει να είναι συνεπή όταν συνδέονται μεταξύ τους μέχρι να μην μπορούν να χαλαρώσουν ελεύθερα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τραβήξτε δυνατά τον μίαντα του καβάλου για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλισμένος στο κέλυφος του καθίσματος.

Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, είναι απολύτως απαραίτητο η πόρνη της ζώνης να συνεχίσει να λειτουργεί σωστά. Οι δυσλειτουργίες της πόρνης καλωδίωσης προκαλούνται συνήθως από συσώρευση ρύπων ή από εξωτερικά αντικείμενα:

- Όταν πατάτε το κόκκινο κουμπί απελευθέρωσης (17), χρειάζεται πολύς χρόνος για να εξαχθούν οι γλωττίδες της πόρνης.
- Οι γλωττίδες πόρνης (16) δεν εμπλέκονται πλέον (δηλαδή, όταν προσπαθείτε να τις σπρώξετε προς τα μέσα, ξεπροβάλλουν ξανά).
- Οι γλωττίδες πόρνης (16) εμπλέκονται χωρίς ήχο κρότου.
- Οι γλωττίδες πόρνης (16) είναι δύσκολο να πιεστούν προς τα μέσα (αισθάνεστε μια συγκεκριμένη αντίσταση).
- Η πόρνη καλωδίωσης (7) ανοίγει μόνο εάν ασκηθεί υπερβολική δύναμη.

Αντιμετώπιση: Μην πλένετε ή μουλιάζετε την πόρνη καλωδίωσης σε νερό, εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με την πόρνη της ζώνης, ζητήστε βοήθεια από τους προμηθευτές

XI. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά καλύμματα καθισμάτων i-Cruise. Το κάλυμμα του καθίσματος αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παιδικού καθίσματος ασφαλείας και είναι το κλειδί για τη διασφάλιση της απρόσκοπτης λειτουργίας του συστήματος. Ανταλλακτικά καλύμματα καθισμάτων διατίθενται από τον αντιπρόσωπό σας.
- Το κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί με ένα ήπιο απορρυπαντικό στο πλύσιμο.
- Το Seat "Cradleyou" Reducer μπορεί να πλυθεί με τον ίδιο τρόπο όπως και το κάλυμμα. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα αφρού από το επάνω και το κάτω τμήμα πριν από το πλύσιμο. Αυτά δεν πρέπει να πλένονται.
- Τα επιθέματα ώμου μπορούν να αφαιρεθούν και να πλυθούν σε χλιαρό νερό με σαπούνι.
- Τα πλαστικά μέρη και οι μιάνες μπορούν να καθαριστούν με σαπούνι. Μην χρησιμοποιείτε καυστικά καθαριστικά (όπως διαλύτες).

**ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ KICA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIA. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ.
ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ECE R 129**

WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN! GRÜNDLICH DURCHLESEN!

Die Gebrauchsanweisung ist für die gesamte Lebensdauer des universellen Kinderrückhaltesystems aufzubewahren.

WARNUNG!

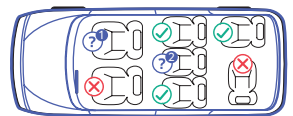
1. Dieser Autositz bietet optimale Sicherheit in allen Einbaulagen, für die er entwickelt wurde.
2. Dies ist ein verbessertes i-Size-Kinderrückhaltesystem (40–105 cm). Es ist gemäß der europäischen Verordnung 129 (ECE R129) für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Autositzen zugelassen, wie von den Herstellern in der Bedienungsanleitung des Autos angegeben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte entweder an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
3. Dies ist ein verbessertes i-Size-Kinderrückhaltesystem (100–135 cm). Es ist gemäß ECE R129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Sitzen zugelassen, wie vom Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte entweder an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
4. Dies ist eine Sitzerrhöhung für bestimmte Autos (135–150 cm) und ein verbessertes Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß der europäischen Verordnung R129 für den spezifischen Einsatz zugelassen.
5. Fahrzeuge, die in der jeweiligen Fahrzeugliste aufgeführt sind. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler.
6. Hierbei handelt es sich um ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem, das gemäß der europäischen ECE R129 für den allgemeinen Gebrauch in Autos zugelassen ist, obwohl es nicht für alle Autos geeignet ist.
7. Es sollte in Autos eingebaut werden, für die der Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angibt, dass das Fahrzeug für ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem für diese Altersgruppe geeignet ist.
8. Das Produkt wurde gemäß der europäischen Regelung ECE R129 zugelassen und kann für Körpergrößen zwischen 40 und 150 cm und ein maximales Gewicht von 36 kg verwendet werden.
9. Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass das Gurtschloss richtig befestigt ist.
10. Alle Gurte, mit denen das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigt wird, müssen fest angezogen sein, alle Stützbeine müssen Kontakt mit dem Fahrzeugboden haben, alle Gurte oder Aufprallschutzvorrichtungen, mit denen das Kind festgehalten wird, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein und die Gurte sollten dies nicht tun verdreht sein.
11. Stellen Sie sicher, dass der Gurt oder Gürtel, der das Kind hält, nicht gefaltet oder verdreht ist und fest angezogen bleibt.
12. Stellen Sie sicher, dass der Bauchgurt bzw. -gurt auf beiden Seiten so tief wie möglich über den Hüften des Kindes liegt.
13. Im Falle eines Unfalls kann der Sitz unsicher sein, auch wenn keine offensichtlichen Schäden vorliegen. Nach plötzlichen und starken Belastungen sollte der Sitz ausgetauscht werden mit einem Unfall verbunden.
14. Die Abbildungen der Anleitungen dienen nur zu Informationszwecken. Das Kinderrückhaltesystem kann geringfügige Unterschiede zu den Fotos oder Bildern in der Bedienungsanleitung aufweisen. Diese Änderungen haben keinen Einfluss auf die Zulassung gemäß der Regelung ECE R129.
15. Unter keinen Umständen darf der Autositz entgegen der Fahrtrichtung auf dem Beifahrersitz des Autos eingebaut werden, wenn ein aktiver Airbag vorhanden ist.
16. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, da eine falsche Installation zu schweren Verletzungen führen kann. In diesem Fall übernimmt der Hersteller keine Haftung.
17. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
18. Es ist gefährlich, mit Genehmigung der zuständigen Behörde Änderungen oder Ergänzungen am Sicherheitsstuhl vorzunehmen. Es ist gefährlich, die Installationsanweisungen des Herstellers des Kinderautosets nicht genau zu befolgen.
19. Bitte verwenden Sie den Kindersitz niemals ohne Bezug oder ohne Gurtschutz.
20. Achten Sie darauf, den Kindersitz vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen, da er sich erhitzen und das Kind verletzen könnte.
21. Der Autositz sollte dauerhaft im Fahrzeug eingebaut bleiben, auch wenn sich das Kind nicht darin befindet. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt, wenn es im Autositz sitzt, auch wenn sich der Sitz außerhalb des Fahrzeugs befindet.
22. Stellen Sie sicher, dass Gepäck und Gegenstände, die bei einem Unfall zu Verletzungen führen könnten, sicher befestigt sind.
23. Der Bezug des Kinderrückhaltesystems sollte nicht gegen einen anderen ausgetauscht werden, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen, da er ein integraler Bestandteil des Systems zur Sicherung von Kindern ist!
24. Es sollte in Autos eingebaut werden, für die der Hersteller in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angibt, dass das Fahrzeug für ein „i-Size Universal“-Kinderrückhaltesystem für diese Altersgruppe geeignet ist.
25. Die Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Kinderrückhaltesystem gemäß dieser Anleitung montiert wird.
26. Für das verbesserte i-Size-Kinderrückhaltesystem muss der Benutzer die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers lesen.
27. Nicht vorwärtsgerichtet verwenden, bevor das Kind 15 Monate alt ist.
28. Verwenden Sie keinen rückwärtsgerichteten Kindersitz auf Sitzplätzen, auf denen ein aktiver Frontairbag installiert ist. Tod oder schwere Verletzungen können eintreten.
29. Es ist wichtig, darauf zu achten, dass der Beckengurt tief unten getragen wird, damit das Becken fest verankert ist.
30. Die Anweisung muss für die gesamte Lebensdauer des Kinderrückhaltesystems erhalten bleiben.
31. Die harten Komponenten oder Kunststoffteile der Sicherheitsvorrichtung für Kinder sollten so eingesetzt und eingebaut werden, dass sie im täglichen Gebrauch des Fahrzeugs nicht durch die beweglichen Sitze oder Türen eingeklemmt werden. Verhindern Sie, dass der Gurt/Fahrzeuggurt zwischen den Autotüren eingeklemmt wird oder an scharfen Teilen des Sitzes oder der Karosserie reibt.
32. Alle Gurte, die das Rückhaltesystem am Fahrzeug fixieren, müssen gestrafft sein, alle Gurte, die das Kind halten, müssen an den Körper des Kindes angepasst sein. Ein Verdrehen der Gurte ist nicht zulässig.
33. Verwenden Sie keinen anderen Stützpunkt als den, der in der Anleitung beschrieben und auf dem Kinderrückhaltesystem markiert ist.
34. Wenn das Kinderrückhaltesystem einen alternativen Stützkontaktpunkt bietet und Sie der Meinung sind, dass die Verwendung dieser alternativen Route nicht zufriedenstellend ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems.
35. Installieren Sie den Autositz in den in dieser Anleitung angegebenen Sitzpositionen.
36. Benutzen Sie den Autositz nicht im Haus. Es ist nicht für den Heimgebrauch konzipiert und sollte nur im Fahrzeug verwendet werden.
37. Bevor Sie ein bewegliches oder verstellbares Teil des Kindersitzes anbringen, müssen Sie Ihr Kind aus dem Kindersitz nehmen.
38. Überprüfen Sie die Riemen regelmäßig auf Abnutzung, indem Sie besonders auf die Befestigungspunkte, die Schutzvorrichtungen und die Einstellvorrichtungen achten.
39. Lassen Sie die Schnalle nicht teilweise geschlossen, sie muss verriegelt sein, wenn alle Teile eingerastet sind. Im Notfall muss das Kind sofort vom Sitz entfernt werden können. Man muss dem Kind beibringen, nicht mit der Schnalle zu spielen.
40. Bewahren Sie den Kinderstuhl an einem sicheren Ort auf, der von Kindern ferngehalten wird, wenn er nicht benutzt wird. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Stuhl zu stellen. Vermeiden Sie den Kontakt Ihres Fahrzeugstuhls mit ätzenden Stoffen, zum Beispiel Säure aus der Batterie.

Dieses Produkt entspricht ECE R129.

NOTIZ

NICHT auf Vordersitzen einbauen, außer in den folgenden speziellen Fällen:

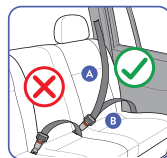
1. Wenn das Auto keine Rücksitze hat.
 2. Wenn alle Rücksitze mit Kindern besetzt sind, die kleiner oder gleich 135 cm groß sind.
 3. Wenn es nicht möglich ist, alle Kinderrückhaltesysteme auf den Rücksitzen zu installieren.
- In Sitzen mit: ISOFIX-Verankerungen und Top-Tether-Verankerungspunkten und 3-Punkt-Gurt (Autosicherheitsgurt).



WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN! GRÜNDLICH DURCHLESEN!

AUFMERKSAMKEIT

Der Kindersitz darf auf diesem Sitz nur verwendet werden, WENN er über ISOFIX-Verankerungen, obere Haltepunkte für den Beckengurt und einen 3-Punkt-Gurt verfügt: Diagonalgurt (A) und Bauchgurt (B).



I. TEILE

1. ISOFIX-Einführhilfen (optional); 2. ISOFIX-Befestigungspunkte (Fahrzeug); 3. Kopfstütze; 4. Sitzbezug; 5. Schulterpolster; 6. Schultergurte; 7. Gurtschloss; 8. Schrittpolster; 9. Einstelltaste; 10. Schrittgurt; 11. Riemenführung; 12. 360°-Rotationseinsteller; 13. Griff zum Zurücklehnen; 14. Basis; 15. Sitzverkleinerer „cradleyou“; 16. Schnallenzungen; 17. Roter Entriegelungsknopf; 18. Höhenverstellung der Kopfstütze; 19. Einsteller für den oberen Haltegurt; 20. Oberer Haltegurt-Clip; 21. ISOFIX-Verriegelungsarme; 22. ISOFIX-Tasten; 23. Riemenführung; 24. Schultergurtverbinder; 25. Top-Tether-Anzeige; 26. Wechseln

II. ISOFIX

2.1 Sollte Ihr Fahrzeug nicht serienmäßig mit ISOFIX-Einführhilfen ausgestattet sein, klemmen Sie die beiden ISOFIX-Einführhilfen (1), die im Lieferumfang des Sitzes enthalten sind, mit der Öffnung nach oben an den beiden ISOFIX-Befestigungspunkten (2) fest. Ihres Fahrzeugs. Wenn Sie keine ISOFIX-Einführhilfen (1) haben, ignorieren Sie bitte diesen Schritt.

NOTIZ! Die ISOFIX-Befestigungspunkte befinden sich zwischen der Oberfläche und der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes.

2.2 Drücken Sie die ISOFIX-Tasten (22), um die beiden ISOFIX-Verriegelungsarme (21) aus der Sitzbasis herauszudrücken.

2.3 Schieben Sie den Kindersitz nach hinten, bis der Kindersitz fest am Fahrzeugsitz anliegt. Dann hören Sie ein Klickgeräusch, das anzeigt, dass sie vollständig eingerastet sind, und auf beiden Seiten wechselt die ISOFIX-Anzeige von rot auf grün als Sicherheitsfarbe.

2.4 Bewegen Sie den Kindersitz nach hinten und drücken Sie die Rückenlehne gegen den Fahrzeugsitz.

NOTIZ! Lassen Sie die Knöpfe zueinander los, um den ISOFIX-Befestigungspunkt auf beiden Seiten zu lösen. Bewegen Sie die ISOFIX-Verriegelungsarme zurück in die Sitzbasis, um ISOFIX zu schützen.

III. DREHUNG

3.1 Ziehen Sie mit dem Finger am 360°-Drehversteller (12) und drehen Sie die Sitzschale.

3.2 Drehen Sie die Sitzschale je nach Größe Ihres Kindes nach vorne oder nach hinten, bis sie mit einem Klickgeräusch einrastet.

NOTIZ! Bei der Installation in vorwärtsgerichteter Position mit ISOFIX und oberem Haltegurt (76–105 cm) kann die Drehfunktion eingeschränkt sein.

ACHTUNG! Wenn der Sitz um 90° gedreht ist, kann der Benutzer das Kind in dieser Position platzieren, während der Fahrt kann er diesen Winkel jedoch nicht nutzen.

IV. SITZWINKEL

Die Sitzschale des i-Cruise kann in 4 verschiedenen Liegepositionen nach vorne und in der fünften Ebene nach hinten gerichtet verwendet werden:

4.1 Ziehen Sie den Neigungsgriff (13) nach oben, dann kann der Sitz verstellt werden.

Für den vorwärts gerichteten Einsatz lässt er sich in 4 Positionen verstellen. Wenn sich der Sitz in der vierten Ebene befindet, drehen Sie den Sitz nach hinten, dann befindet sich der Sitz in der fünften Ebene.

4.2 40–105 cm: rückwärtsgerichtete Installation, fünfte Ebene verwenden.

4.3 76–105 cm: vorwärtsgerichtete Installation, erste bis vierte Ebene verwenden.

100–150 cm: vorwärtsgerichtete Installation, erste Ebene verwenden.

V. BRINGEN SIE DAS KIND HINEIN

NOTIZ! Wenn die Schnalle installiert ist und der obere Haltegurt nicht festgezogen ist, gibt der Alarm für den oberen Haltegurt keinen Dauerton aus. Möglicherweise müssen Sie die Batterie austauschen, Batteriemodell (2032).

5.1 Lösen Sie die Schultergurte (6), indem Sie den Verstellknopf (9) drücken und beide Schultergurte nach vorne ziehen, so weit wie möglich lockern.

5.2 Drücken Sie den roten Entriegelungsknopf (17), um das Gurtschloss (7) zu öffnen. Setzen Sie das Kind in den Kindersitz.

5.3 Beide Schlosszungen (16) zusammenführen. Verriegeln Sie die Schlosszungen im Gurtschloss (7), bis sie mit einem Klickgeräusch einrasten.

5.4 Ziehen Sie am Kopfstützen-Höhenversteller (18), wählen Sie die richtige Höhe der Kopfstütze (3) und rasten Sie diese durch Loslassen des Verstellers in der für Ihr Kind passenden Position ein.

5.5 Stellen Sie die Kopfstütze (3) auf die richtige Position ein. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen der Schulter des Kindes und der Unterseite der Kopfstütze weniger als einen Finger beträgt.

5.6 Ziehen Sie am Schrittgurt (10), bis der Gurt flach und eng am Körper Ihres Kindes anliegt. Stellen Sie sicher, dass die Schultergurte etwas höher oder gleich den Schultern des Kindes sind.

WARNUNG! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, stellen Sie vor jeder Autofahrt sicher, dass...

- Der Kindersitz ist beidseitig in den ISOFIX-Befestigungspunkten (2) befestigt und beide ISOFIX-Knöpfe (22) sind komplett grün;
- Der Kindersitz ist sicher befestigt;
- Der Gurt des Kindersitzes liegt eng am Körper des Kindes an, ohne einzuziehen, und darf nicht verdreht werden;
- Die Schultergurte (6) sind richtig eingestellt und die Gurte sind nicht verdreht;
- Die Schulterpolster (5) befinden sich in der richtigen Position am Körper Ihres Kindes;
- Der Frontairbag ist deaktiviert, wenn Sie den Kindersitz vorwärts gerichtet auf dem Beifahrersitz verwenden;

WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN! GRÜNDLICH DURCHLESEN!

- Der Kindersitz ist entsprechend der Altersgröße Ihres Kindes in die richtige Richtung ausgerichtet;
- Die Gurtschlossungen (16) werden in das Gurtschloss (7) eingeführt.

ACHTUNG! Wenn Ihr Kind versucht, die ISOFIX-Knöpfe oder den roten Entriegelungsknopf zu öffnen, stoppen Sie sofort. Überprüfen Sie, ob der Kindersitz richtig befestigt ist und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind richtig gesichert ist. Erklären Sie Ihrem Kind die Gefahren, die mit seinen Handlungen verbunden sind.

VI. BEWAHREN SIE DEN 5-PUNKT-GURT AUF

Sobald das Kind eine Körpergröße von 100 cm erreicht, sollte der 5-Punkt-Sicherheitsgurt verstaut und das Kind mit dem Fahrzeuggurt gesichert werden.

6.1 Lösen Sie die Schultergurte (6), indem Sie den Verstellknopf (9) drücken und beide Schultergurte nach vorne ziehen. Lösen Sie es so weit wie möglich.

6.2 Öffnen Sie das Gurtschloss (7) gemäß „5.2“ wie abgebildet. Entfernen Sie den „Cradleyou“-Sitzverkleinerer und das Schrittpolster (8).

6.3 Drehen Sie den Kindersitz nach hinten. Entfernen Sie die beiden Schultergurte von der Metallverbindung (24) und den Schulterpolstern (5) und verstauen Sie dann die Metallverbindung (24) an der Rückseite der Rückenlehne.

6.4 Schultergurte (6) unter der Abdeckung verstecken.

6.5 Heben Sie den Sitzbezug an, ziehen Sie das Gurtschloss (7) über den Sitzbezug (4) nach unten und verstauen Sie die Gurtschlossungen (16) im Stauraum.

WARNUNG! Entfernen Sie das Dreieckspolster entsprechend, wenn Ihr Baby > 75 cm groß ist. Entfernen Sie den „Cradleyou“-Sitzverkleinerer entsprechend, wenn Ihr Baby > 87 cm groß ist.

Befestigen Sie den 5-Punkt-Gurt wieder:

Befolgen Sie die Schritte zum Verstauen des 5-Punkt-Gurts in umgekehrter Reihenfolge.

VII. TOP-TETHER

7.1 Ziehen Sie den oberen Haltegurt so lange, dass der obere Haltegurt-Clip (20) am Fixpunkt an der Rückseite des Fahrzeugsitzes eingehängt werden kann.

7.2 Die Position des Fixpunkts ist im Bild dargestellt (eine der A/B/C-Positionen). Stellen Sie sicher, dass der obere Haltegurt durch den Spalt zwischen Kopfstütze (3) und Rückenlehne verläuft.

7.3 Beim Öffnen der Schnalle ist kein Ton zu hören; Wenn die Schnalle geschlossen und der Schalter (26) eingeschaltet ist und der obere Haltegurt nicht richtig installiert ist, ertönt ein DIDI-Ton; Das Geräusch verschwindet, wenn der obere Haltegurt festgezogen wird.

NOTIZ! 40–105 cm. Zuerst muss der Anzeigeschalter des oberen Haltegurts nach rechts gedreht werden, damit er eingeschaltet ist. 100–150 cm. Zuerst muss der Anzeigeschalter des oberen Haltegurts nach links gedreht werden, damit er ausgeschaltet ist.

Öffnen Sie die Batterieabdeckung mit einem Schraubendreher. Die Batterie wird in der vorgesehenen Position installiert, wobei der Text nach oben zeigen muss, die Batterie nicht herunterfällt, es ist die korrekte Installation. Setzen Sie dann die Batterieabdeckung auf. Bringen Sie die Schrauben wieder in der festen Position an und die Installation ist abgeschlossen.

7.4 Stellen Sie sicher, dass der obere Haltegurt festgezogen ist und stellen Sie sicher, dass die Anzeige des oberen Haltegurt-Einstellers (19) in die grüne Sicherheitsfarbe wechselt und der DIDI stoppt.

WARNUNG! Wenn die Kontrollleuchte des oberen Haltegurts immer noch leuchtet oder ein DIDI auslöst, überprüfen Sie bitte, ob sie richtig installiert wurde oder nicht.

VIII. RÜCKWÄRTSGERICHTETER EINBAU (40–105 CM).

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX + oberem Haltegurt.

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX.

Zuerst müssen Sie den Schalter (26) der oberen Haltegurtanzeige (25) nach rechts drehen, damit er eingeschaltet ist.

8.1 Lösen Sie den oberen Haltegurt, siehe (8.1) wie gezeigt. Ziehen Sie lange genug am oberen Haltegurt, um den oberen Haltegurt-Clip (20) am Fixpunkt auf der Rückseite des Fahrzeugsitzes aufzuhängen. Die Position des Fixpunkts ist im Bild dargestellt (eine der A/B/C-Positionen).

Stellen Sie sicher, dass der obere Haltegurt festgezogen ist und stellen Sie sicher, dass der obere Haltegurt-Einsteller (19) in die grüne Sicherheitsfarbe wechselt. Die obere Haltegurt-Anzeigelampe erlischt und der DIDI stoppt.

IX. VORWÄRTSGERICHTET (76–105 CM). INSTALLATION

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX + oberem Haltegurt.

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX.

Zuerst müssen Sie den Top-Tether-Anzeigeschalter nach rechts drehen, damit er eingeschaltet ist.

9.1 Lösen Sie den oberen Haltegurt, siehe (7.1) wie gezeigt. Ziehen Sie lange genug am oberen Haltegurt, um den oberen Haltegurt-Clip (20) am Fixpunkt auf der Rückseite des Fahrzeugsitzes aufzuhängen. Die Position des Fixpunkts ist im Bild dargestellt (eine der A/B/C-Positionen). Stellen Sie sicher, dass der obere Haltegurt festgezogen ist und dass der obere Haltegurt-Einsteller (25) in die grüne Sicherheitsfarbe wechselt. Die Kontrollleuchte des oberen Haltegurts erlischt und der DIDI-Ton stoppt.

VORSICHT! Zur Sicherheit Ihres Kindes muss der obere Haltegurt während der Fahrt festgezogen werden.

Vorwärtsgerichtet (100–150 cm) Installation

Bewahren Sie den 5-Punkt-Gurt auf.

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX.

Installieren Sie den Kindersitz mit ISOFIX. Wenn Sie kein ISOFIX verwenden, ignorieren Sie diesen Schritt bitte. Installieren Sie den Kindersitz mit dem Fahrzeuggurt für Erwachsene.

Zuerst müssen Sie den Top-Tether-Anzeigeschalter nach links drehen, damit er ausgeschaltet ist.

9.2 Ziehen Sie den Gurt aus dem Gurtband ALR (Automatic Locking Retractor). Diagonalgurt durch die gleiche Seite der Gurtführung (11) an der Kopfstütze ziehen, dann Diagonalgurt und Beckengurt gemeinsam durch die andere Seite der Gurtführung (23) an der Sitzfläche ziehen.

NOTIZ! Halten Sie den Diagonalgurt an der Stelle der Gurtführung zwischen der Außenseite des Nackens und der Schulter (in der Mitte von Punkt und Punkt).

WARNUNG! Der Fahrzeuggurt darf nicht verdreht oder vertauscht werden.

WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUFBEWAHREN! GRÜNDLICH DURCHLESEN!

NOTIZ! Es muss betont werden, wie wichtig es ist, sicherzustellen, dass der Beckengurt in Fahrzeugen tief anliegt, damit das Becken fest im Becken verankert ist.

9.3 Verriegeln Sie die Spitze des Gurtschlösses mit einem Klickgeräusch im Gurtschloss des Fahrzeugsitzes. Befolgen Sie die Pfeilrichtung, um den Riemen zu spannen, und legen Sie den überflüssigen Riemen in das ALR ein. Schütteln Sie den Kindersitz, um sicherzustellen, dass er sicher befestigt ist.

NOTIZ! Der diagonale Gurtabschnitt des Fahrzeugs muss diagonal nach hinten verlaufen. Sie können den Verlauf des Riemens mit dem ALR Ihres Fahrzeugs auf beiden Seiten anpassen.

X.REMEDY-GURTSCHNALLE

Öffnen Sie das Gurtschloss. Schrittpolster (8) entfernen.

10.1 Heben Sie den Sitzbezug an und ziehen Sie das Gurtschloss (7) über den Sitzbezug (4) nach unten.

10.2 Finden Sie die kleine Verbindung unter dem EPE. Drücken Sie auf den kleineren Teil und lösen Sie die Verbindung. Drehen Sie die Metallplatte am Riemen vertikal um 90°. Dann kann das Gurtschloss (7) aus dem Schlitz (D) herausgenommen werden.

Um das Gurtschloss (7) wieder anzubringen, folgen Sie den Schritten (10.1) in umgekehrter Reihenfolge, bis die Metallplatte im Gurtschlitz eingehakt ist. Führen Sie die Gurtschnalle (7) durch das Schrittpolster (8) am Bezug. Stellen Sie sicher, dass sich bei der Verwendung die Metallplatte unter dem Schlitz (D) befindet.

NOTIZ! Das Verbindungsloch und die Verbindungsteile müssen beim Zusammenfügen konsistent sein, bis sie sich nicht mehr frei lösen lassen.

VORSICHT! Ziehen Sie kräftig am Schrittgurt, um sicherzustellen, dass er sicher in der Sitzschale sitzt.

Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, ist es unbedingt erforderlich, dass das Gurtschloss weiterhin ordnungsgemäß funktioniert. Fehlfunktionen des Gurtschlösses werden meist durch Schmutzansammlungen oder Fremdkörper verursacht:

- Wenn Sie den roten Entriegelungsknopf (17) drücken, dauert es lange, bis die Schlossungen ausgeworfen werden.
- Die Schlossungen (16) rasten nicht mehr ein (d. h. beim Versuch, sie hineinzudrücken, springen sie wieder heraus).
- Die Schlossungen (16) rasten geräuschlos ein.
- Die Schlossungen (16) lassen sich nur schwer hineindrücken (ein gewisser Widerstand ist zu spüren).
- Das Gurtschloss (7) öffnet sich nur bei extremer Krafteinwirkung.

Abhilfe: Waschen Sie die Gurtschnalle nicht und weichen Sie sie nicht in Wasser ein. Wenn mit der Gurtschnalle etwas nicht stimmt, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten

XI. PFLEGE UND WARTUNG

- Verwenden Sie nur Originalsitzbezüge von i-Cruise. Der Sitzbezug ist integraler Bestandteil des Kindersitzes und entscheidend für die einwandfreie Funktion des Systems. Ersatzsitzbezüge sind bei Ihrem Händler erhältlich.
- Der Bezug kann abgenommen und mit einem milden Reinigungsmittel in der Waschmaschine gewaschen werden.
- Der Sitzverkleinerer „Cradleyou“ kann auf die gleiche Weise wie der Bezug gewaschen werden. Entfernen Sie vor dem Waschen alle Schaumstoffteile vom Ober- und Unterteil. Diese dürfen nicht gewaschen werden.
- Die Schulterpolster können abgenommen und in lauwarmem Seifenwasser gewaschen werden.
- Die Kunststoffteile und die Kabelbäume können mit Seifenlauge gereinigt werden. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel (z. B. Lösungsmittel).

**PRODUZIERT FÜR KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIEN. IN CHINA HERGESTELLT.
DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER ECE R 129**

IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

Les instructions d'utilisation doivent être conservées pendant toute la durée de vie du système universel de retenue pour enfants.

AVERTISSEMENT!

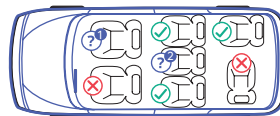
1. Ce siège auto offre une sécurité optimale dans toutes les positions d'installation pour lesquelles il a été conçu.
2. Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré i-Size (40-105 cm). Il est homologué conformément au règlement européen 129 (ECE R129), pour une utilisation dans les sièges auto compatibles i-Size comme indiqué par les fabricants dans le manuel du propriétaire de la voiture. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le distributeur.
3. Il s'agit d'un système de retenue pour enfant amélioré i-Size (100-135 cm). Il est homologué selon ECE R129, pour une utilisation dans des sièges compatibles i-Size, comme indiqué par le fabricant dans le manuel du propriétaire de la voiture. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le distributeur.
4. Il s'agit d'un siège d'appoint pour des voitures spécifiques (135-150 cm) et d'un système de retenue pour enfant amélioré. Il est homologué selon le règlement européen R129, pour une utilisation dans des voitures détaillées dans la liste de véhicules applicable. Si vous avez des questions, veuillez consulter soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le détaillant.
5. Il s'agit d'un système de retenue pour enfant « i-Size Universal », homologué conformément à la norme européenne ECE R129, pour son utilisation générale dans les voitures, bien qu'il ne soit pas adapté à toutes les voitures.
6. Il doit être installé dans les voitures pour lesquelles le constructeur indique dans son manuel d'utilisation que le véhicule est adapté à un système de retenue pour enfants « i-Size Universal » pour cette tranche d'âge.
7. Le produit a été approuvé conformément à la réglementation européenne ECE R129 et peut être utilisé pour des hauteurs comprises entre 40 et 150 cm et un poids maximum de 36 kg.
8. Assurez-vous que la boucle est correctement attachée avant de commencer à conduire.
9. Toutes les sangles retenant le dispositif de retenue au véhicule doivent être bien serrées, toute jambe de force doit être en contact avec le plancher du véhicule, toutes les sangles ou protections contre les chocs retenant l'enfant doivent être ajustées au corps de l'enfant et les sangles ne doivent pas être tordu.
10. Assurez-vous que toute sangle ou ceinture qui retient l'enfant n'est pas pliée ou tordue et reste tendue.
11. Assurez-vous que la ceinture ou la sangle abdominale repose aussi bas que possible sur les hanches de l'enfant, des deux côtés.
12. En cas d'accident, même s'il n'y a aucun dommage apparent, le siège peut être dangereux. Le siège doit être remplacé après avoir été soumis à des contraintes soudaines et fortes associé à un accident.
13. Les illustrations des instructions sont fournies à titre informatif uniquement. Le système de retenue pour enfants peut présenter de petites différences par rapport aux photographies ou images du manuel d'instructions. Ces variations n'affectent pas son homologation par le règlement ECE R129.
14. Le siège auto ne doit en aucun cas être installé sur le siège passager de la voiture dans le sens inverse de la marche s'il y a un airbag actif.
15. Veuillez lire attentivement les instructions, car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Dans ce cas, le constructeur décline toute responsabilité.
16. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
17. Il est dangereux d'entreprendre des modifications ou des ajouts au siège de sécurité avec l'approbation de l'autorité compétente. Il est dangereux de ne pas suivre strictement les instructions d'installation fournies par le fabricant de l'ensemble de voiture pour enfant.
18. Veuillez ne jamais utiliser le siège de sécurité sans sa housse ou sans les protège-harnais.
19. Assurez-vous de protéger le siège de sécurité pour enfant de la lumière directe du soleil car il pourrait chauffer et blesser l'enfant.
20. Le siège auto doit rester installé en permanence dans le véhicule, même lorsque l'enfant n'y est pas. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance lorsqu'il est assis dans le siège auto, même lorsque le siège est à l'extérieur du véhicule.
21. Assurez-vous que tous les bagages ou objets qui pourraient causer des blessures en cas d'accident sont bien attachés.
22. La housse du système de retenue pour enfants ne doit pas être remplacée par une autre, sauf sur recommandation du fabricant, car elle fait partie intégrante du système de sécurisation des enfants!
23. Il doit être installé dans les voitures pour lesquelles le constructeur indique dans son manuel d'utilisation que le véhicule est adapté à un système de retenue pour enfants « i-Size Universal » pour cette tranche d'âge.
24. La sécurité n'est garantie que si le dispositif de retenue pour enfant est installé conformément à ces instructions.
25. Pour le système de retenue pour enfants amélioré i-Size, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions du fabricant du véhicule.
26. Ne pas utiliser face à la route avant que l'enfant ait atteint l'âge de 15 mois.
27. N'utilisez pas de siège pour enfant dos à la route dans des positions assises ou un airbag frontal actif est installé. La mort ou des blessures graves peuvent survenir.
28. Il est important de s'assurer que toute sangle sous-abdominale est portée bas, de sorte que le bassin soit fermement engagé.
29. L'instruction doit être conservée sur le dispositif de retenue pour enfant pendant toute sa durée de vie.
30. Les composants durs ou les pièces en plastique du dispositif de sécurité pour enfants doivent être déployés et installés de manière à ne pas être bloqués par les sièges ou les portes mobiles lors de l'utilisation quotidienne du véhicule. Empêchez le harnais/la ceinture du véhicule de se coincer entre les portes de la voiture ou de frotter contre les parties tranchantes du siège ou du corps.
31. Toutes les ceintures qui fixent le système de retenue au véhicule doivent être tendues, toutes les ceintures retenant l'enfant doivent être ajustées en fonction du corps de l'enfant. La torsion des ceintures n'est pas autorisée.
32. N'utilisez pas d'autres points de contact de soutien que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le système de retenue pour enfants.
33. Si le système de retenue pour enfants offre un autre point de contact d'assistance et que vous considérez que l'utilisation de cet itinéraire alternatif n'est pas satisfaisante, veuillez contacter le fabricant du système de retenue pour enfants.
34. Installez le siège d'auto dans les positions assises indiquées dans ces instructions.
35. N'utilisez pas le siège auto dans la maison. Il n'est pas conçu pour un usage domestique et ne doit être utilisé que dans le véhicule.
36. Avant de régler une partie mobile ou réglable du siège enfant, vous devez retirer votre enfant du siège enfant.
37. Vérifiez régulièrement l'usure des ceintures en portant une attention particulière aux points de fixation, aux protections et aux dispositifs de réglage.
38. Ne laissez pas la boucle partiellement fermée, elle doit être verrouillée lorsque toutes les pièces sont engagées. Vous devez être en mesure de retirer immédiatement l'enfant du siège en cas d'urgence. Il faut apprendre à l'enfant à ne pas jouer avec la boucle.
39. Gardez la chaise d'enfant dans un endroit sûr, loin des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée. Évitez de placer des objets lourds sur le fauteuil. Évitez tout contact du siège de votre véhicule avec des substances corrosives, par exemple l'acide de la batterie.

Ce produit est conforme à la norme ECE R129.

AVIS

Ne PAS installer sur les sièges avant sauf dans ces cas spécifiques :

1. Lorsque la voiture n'a pas de sièges arrière.
2. Lorsque tous les sièges arrière sont occupés par des enfants dont la taille est inférieure ou égale à 135 cm.

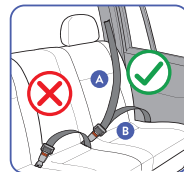


IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

3. Lorsqu'il n'est pas possible d'installer tous les dispositifs de retenue pour enfants sur les sièges arrière.
Dans les sièges avec : ancrages ISOFIX et points d'ancrage Top Tether et ceinture à 3 points (ceinture de sécurité de la voiture).

ATTENTION

Le siège enfant ne doit être utilisé à cette place que s'il est équipé d'ancrages ISOFIX, de points d'attache supérieurs, d'une ceinture sous-abdominale et à 3 points : diagonale (A) et abdominale (B).



I. PIÈCES

1. Aides à l'insertion ISOFIX (en option) ; 2. Points de fixation ISOFIX (véhicule) ; 3. Appui-tête ; 4. Housse de siège ; 5. Épaulettes ; 6. Bretelles ; 7. Boucle de harnais ; 8. Coussin d'entrejambe ; 9. Bouton de réglage ; 10. Sangle d'entrejambe ; 11. Guidage de la courroie ; 12. Ajusteur de rotation à 360° ; 13. Poignée d'inclinaison ; 14. Socle ; 15. Réducteur de siège « cradleyou » ; 16. Languettes de boucle ; 17. Bouton de déverrouillage rouge ; 18. Ajusteur de hauteur d'appui-tête ; 19. Ajusteur d'attache supérieure ; 20. Clip d'attache supérieur ; 21. Bras de verrouillage ISOFIX ; 22. Boutons ISOFIX ; 23. Guidage de la courroie ; 24. Connecteur de bretelles ; 25. Indicateur d'attache supérieure ; 26. Commutateur

II. ISOFIX

2.1 Si votre véhicule n'est pas équipé de série d'aides à l'insertion ISOFIX, fixez les deux aides à l'insertion ISOFIX (1), qui sont comprises dans la livraison du siège, avec l'ouverture vers le haut vers les deux points de fixation ISOFIX (2) de votre véhicule. Si vous n'avez pas d'aides à l'insertion ISOFIX (1), veuillez ignorer cette étape.

AVIS! Les points de fixation ISOFIX sont situés entre la surface et le dossier du siège du véhicule.

2.2 Appuyez sur les boutons ISOFIX (22) pour faire sortir les deux bras de verrouillage ISOFIX (21) de la base du siège.

2.3 Repoussez le siège de sécurité pour enfant jusqu'à ce que le siège de sécurité pour enfant soit fermement contre le siège du véhicule, puis vous entendez un déclic qui indique qu'ils sont complètement engagés et des deux côtés de l'indicateur ISOFIX de la couleur de sécurité rouge à verte.

2.4 Déplacez le siège de sécurité enfant vers l'arrière et poussez le dossier contre le siège du véhicule.

AVIS! Relâchez les boutons l'un vers l'autre pour desserrer le point de fixation ISOFIX des deux côtés. Remplacez les bras de verrouillage ISOFIX dans la base du siège, cela peut protéger ISOFIX.

III. ROTATION

3.1 Tirez le dispositif de réglage de rotation à 360° (12) avec le doigt, faites pivoter la coque du siège.

3.2 Faites pivoter la coque du siège de sorte qu'elle soit tournée vers l'avant ou vers l'arrière, selon la taille de votre enfant, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic.

AVIS! Lorsqu'il est installé en position face à la route avec ISOFIX et Top Tether (76-105 cm), la fonction de rotation peut être limitée.

DANGER! Lorsque le siège est tourné à 90°, l'utilisateur peut placer l'enfant dans cette position, mais il ne peut pas utiliser cet angle pendant la conduite.

IV. ANGLE D'ASSISE

La coque du siège d'1-Cruise peut être utilisée dans 4 positions inclinées différentes face vers l'avant et en position de cinquième niveau face vers l'arrière :

4.1 Tirez la poignée d'inclinaison (13) vers le haut, puis le siège peut être ajusté.

Il peut être réglé sur 4 positions pour une utilisation face à la route. Lorsque le siège est en position de quatrième niveau, faites pivoter le siège vers l'arrière, puis le siège est au cinquième niveau.

4.2 40-105CM : installation dos à la route, utilisez le cinquième niveau.

4.3 76-105CM : installation face à la route, utilisez le premier niveau jusqu'au quatrième niveau.

100-150CM : installation face à la route, utilisez le premier niveau.

V. PLACER L'ENFANT DANS

AVIS! Si la boucle est installée et que la sangle supérieure n'est pas serrée, l'alarme de sangle supérieure n'émet aucun son continu. Vous devrez peut-être remplacer la batterie, modèle de batterie (2032).

5.1 Desserrez les bretelles (6) en appuyant sur le bouton de réglage (9) et tirez les deux bretelles vers l'avant, desserrez-les autant que possible.

5.2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage rouge (17) pour ouvrir la boucle du harnais (7). Mettez l'enfant dans un siège de sécurité pour enfant.

5.3 Rapprochez les deux languettes de boucle (16). Verrouillez les languettes de la boucle dans la boucle du harnais (7) jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent avec un déclic.

5.4 Tirez sur le dispositif de réglage de la hauteur de l'appui-tête (18), sélectionnez la hauteur correcte de l'appui-tête (3) et engagez-le dans la position qui convient à votre enfant en relâchant le dispositif de réglage.

5.5 Ajustez l'appui-tête (3) à la bonne position. Assurez-vous que la distance entre l'épaule de l'enfant et le bas de l'appui-tête est inférieure à un doigt.

5.6 Tirez sur la sangle d'entrejambe (10) jusqu'à ce qu'elle repose à plat et bien ajustée sur le corps de votre enfant. Assurez-vous que les bretelles sont légèrement plus hautes ou égales aux épaules de l'enfant.

AVERTISSEMENT! Avant chaque trajet en voiture, afin d'assurer la sécurité de votre enfant, assurez-vous que...

- Le siège enfant est fixé dans les points de fixation ISOFIX (2) des deux côtés et les deux boutons ISOFIX (22) sont entièrement verts ;
- Le siège de sécurité pour enfant est solidement fixé ;
- Le harnais du siège de sécurité pour enfant est bien ajusté au corps de l'enfant sans être resserré et ne doit pas être tordu ;
- Les bretelles (6) sont correctement ajustées et les bretelles ne sont pas tordues ;
- Les épaulettes (5) sont correctement positionnées sur le corps de votre enfant ;
- L'airbag frontal est désactivé si vous utilisez le siège enfant face à la route sur le siège passager ;
- Le siège de sécurité pour enfant est orienté dans la bonne direction pour la taille de l'âge de votre enfant ;

IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

Les languettes de boucle (16) sont insérées dans la boucle du harnais (7).

DANGER! Si votre enfant essaie d'ouvrir les boutons ISOFIX ou le bouton de déverrouillage rouge, arrêtez-vous immédiatement. Vérifiez si le siège de sécurité pour enfant est correctement fixé et assurez-vous que votre enfant est correctement attaché. Expliquez à votre enfant les dangers associés à ses actions.

VI. STORE HARNAIS 5 POINTS

Une fois que l'enfant atteint une hauteur de 100 cm, le harnais de sécurité à 5 points doit être rangé et l'enfant doit être attaché avec la ceinture du véhicule.

6.1 Desserrez les bretelles (6) en appuyant sur le bouton de réglage (9) et tirez les deux bretelles vers l'avant. Desserrez-le au maximum.

6.2 Ouvrez la boucle du harnais (7) selon "5.2" comme indiqué. Retirez le réducteur de siège "Cradleyou" et le coussin d'entrejambe (8).

6.3 Tournez le siège de sécurité pour enfant vers l'arrière. Les deux bretelles retirent du lien métallique (24) et des épaulettes (5) puis rangent le lien métallique (24) à l'arrière du dossier.

6.4 Cachez les bretelles (6) sous la housse.

6.5 Soulevez la housse du siège, tirez la boucle du harnais (7) sur la housse du siège (4) et rangez les languettes de la boucle (16) dans le rangement.

AVERTISSEMENT! Retirez le coussin triangulaire en conséquence lorsque votre bébé mesure plus de 75 cm. Retirez le réducteur de siège "Cradleyou" en conséquence lorsque votre bébé mesure plus de 87 cm.

Rattachez le harnais à 5 points :

Suivez les étapes pour ranger le harnais à 5 points dans l'ordre inverse.

VII. ATTACHE SUPÉRIEURE

7.1 Tirez la sangle supérieure assez longtemps pour accrocher le clip de sangle supérieure (20) au point fixe, qui se trouve à l'arrière du siège du véhicule.

7.2 La position du point fixe est indiquée sur l'image (l'une des positions A/B/C). Assurez-vous que la sangle supérieure traverse l'espace entre l'appui-tête (3) et le dossier.

7.3 Lorsque la boucle est ouverte, il n'y a pas de son ; Lorsque la boucle est fermée et que l'interrupteur (26) est activé, si la sangle supérieure n'est pas correctement installée, un son DIDI apparaît ; le son disparaît lorsque la sangle supérieure sera tirée fermement.

AVIS! 40-105 cm, il faut d'abord tourner l'interrupteur de l'indicateur d'attache supérieure vers la droite pour qu'il s'allume. 100-150 cm, il faut d'abord tourner l'interrupteur de l'indicateur d'attache supérieure vers la gauche pour qu'il s'éteigne.

Ouvrez le couvercle de la batterie avec un tournevis. La batterie est installée dans la position désignée, avec le texte doit faire face vers le haut, la batterie ne tombe pas, est l'installation correcte. Ensuite, placez le couvercle de la batterie. Installez à nouveau les vis en position fixe et l'installation est terminée.

7.4 Assurez-vous que la sangle d'attache supérieure est serrée et assurez-vous que l'indicateur de réglage d'attache supérieure (19) passe à la couleur de sécurité verte et que la DIDI s'arrête.

AVERTISSEMENT! Si le voyant d'attache supérieure est toujours allumé ou fait un DIDI, veuillez vérifier s'il a été installé correctement ou non.

VIII. DOS À LA ROUTE (40-105CM)

Installez le siège enfant avec ISOFIX + top tether.

Installez le siège enfant avec ISOFIX.

Vous devez d'abord tourner l'interrupteur de l'indicateur d'attache supérieure (25) (26) vers la droite pour qu'il s'allume.

8.1 Desserrez la sangle supérieure, reportez-vous à (8.1) comme indiqué. Tirez sur la sangle supérieure suffisamment longtemps pour accrocher le clip de sangle supérieure (20) au point fixe qui, à l'arrière du siège du véhicule, la position du point fixe est indiquée sur l'image (l'une des positions A/B/C).

Assurez-vous que la sangle du Top Tether est bien serrée et que le tendeur du Top Tether (19) passe à la couleur verte de sécurité. Le voyant du Top Tether s'éteint et la DIDI s'arrête.

IX. FACE À LA ROUTE (76-105CM)

Installez le siège enfant avec ISOFIX + top tether.

Installez le siège enfant avec ISOFIX.

Vous devez d'abord tourner l'interrupteur de l'indicateur d'attache supérieure vers la droite pour qu'il soit allumé.

9.1 Desserrez la sangle supérieure, reportez-vous à (7.1) comme indiqué. Tirez sur la sangle supérieure suffisamment longtemps pour accrocher le clip de sangle supérieure (20) au point fixe qui, à l'arrière du siège du véhicule, la position du point fixe est indiquée sur l'image (l'une des positions A/B/C). Assurez-vous que la sangle d'attache supérieure est serrée et assurez-vous que le dispositif de réglage d'attache supérieure (25) passe à la couleur de sécurité verte. Le voyant Top Tether s'éteint et le son DIDI s'arrête.

AVERTIR! Pour la sécurité de votre enfant, la sangle supérieure doit être resserrée pendant la conduite.

FACE À LA ROUTE (100-150CM)

Ranger le harnais 5 points.

Installez le siège enfant avec ISOFIX.

Installez le siège enfant avec ISOFIX. Si vous n'utilisez pas ISOFIX, veuillez ignorer cette étape. Installez le siège de sécurité pour enfant avec la ceinture de sécurité pour adulte.

Vous devez d'abord tourner l'interrupteur de l'indicateur d'attache supérieure vers la gauche pour qu'il soit éteint.

9.2 Sortez la ceinture de la ceinture ALR (Automatic Locking Retractor). Passez la ceinture diagonale à travers le même côté du guide de ceinture (11) sur l'appui-tête, puis tirez la ceinture diagonale et la ceinture sous-abdominale ensemble à travers l'autre guide de ceinture latéral (23) sur la base du siège.

AVIS! Maintenez la ceinture diagonale à la position de guidage de la ceinture entre l'extérieur du cou et l'épaule (au milieu de la pointe et de la pointe).

AVERTISSEMENT! La ceinture du véhicule ne doit pas être entortillée ou avoir sa place inversée.

AVIS! L'importance de s'assurer que toute ceinture de sécurité sous-abdominale du véhicule est portée bas, de sorte que le bassin soit fermement engagé, doit être soulignée.

9.3 Verrouillez la pointe de la boucle dans la boucle du siège du véhicule avec un décli. Suivez la direction de la flèche pour serrer la courroie et placez la courroie redondante dans l'ALR.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE! LIRE ATTENTIVEMENT!

Secouez le siège de sécurité pour enfant pour vous assurer qu'il est bien fixé.

AVIS! La section diagonale de la ceinture de sécurité du véhicule doit s'étendre en diagonale vers l'arrière. Vous pouvez ajuster le parcours de la ceinture avec l'ALR de votre véhicule des deux côtés.

X. BOUCLE DE HARNAIS REMEDY

Ouvrez la boucle du harnais. Retirez le coussin d'entrejambe (8).

10.1 Soulevez la housse du siège, tirez la boucle du harnais (7) sur la housse du siège (4).

10.2 Trouvez la petite connexion sous l'EPE. Appuyez sur la plus petite partie et détachez la connexion. Faites pivoter la plaque métallique sur la sangle de 90° verticalement. Ensuite, la boucle du harnais (7) peut sortir de la fente (D).

Pour réinstaller la boucle du harnais (7), suivez les étapes voir (10.1) dans l'ordre inverse, jusqu'à ce que la plaque métallique soit accrochée dans la fente du harnais. Enfilez la boucle du harnais (7) à travers le coussin d'entrejambe (8) sur la housse. Assurez-vous que la plaque métallique sous la fente (D) lors de l'utilisation.

AVIS! Le trou de connexion et les pièces de connexion doivent être cohérents lorsqu'ils sont connectés ensemble jusqu'à ce qu'ils ne puissent pas se desserrer librement.

AVERTIR! Tirez fort sur la sangle d'entrejambe pour vous assurer qu'elle est bien fixée dans la coque du siège.

Pour assurer la sécurité de votre enfant, il est absolument essentiel que la boucle du harnais continue de fonctionner correctement. Les dysfonctionnements de la boucle du harnais sont généralement causés par une accumulation de salissures ou par des objets externes :

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage rouge (17), il faut beaucoup de temps pour que les languettes de la boucle soient éjectées.
- Les languettes de la boucle (16) ne s'enclenchent plus (c'est-à-dire que lorsque vous essayez de les enfoncer, elles ressortent).
- Les languettes de boucle (16) s'enclenchent sans déclic.
- Les languettes de la boucle (16) sont difficiles à enfoncer (on sent une certaine résistance).
- La boucle du harnais (7) ne s'ouvre qu'en cas d'application d'une force extrême.

Remède : ne lavez pas ou ne trempez pas la boucle du harnais dans l'eau, s'il y a quelque chose qui ne va pas avec la boucle du harnais, veuillez demander de l'aide auprès des fournisseurs.

XI. SOIN ET ENTRETIEN

- Utilisez uniquement des housses de siège i-Cruise authentiques. La housse de siège fait partie intégrante du siège de sécurité pour enfant et est essentielle pour garantir le bon fonctionnement du système. Des housses de siège de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur.
- La housse peut être retirée et lavée avec un détergent doux sur un linge.
- Le réducteur de siège "Cradleyou" peut être lavé de la même manière que la housse. Retirez toutes les pièces en mousse des sections supérieure et inférieure avant le lavage. Ceux-ci ne doivent pas être lavés.
- Les épaulettes peuvent être retirées et lavées à l'eau tiède savonneuse.
- Les pièces en plastique et les harnais peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'agents de nettoyage caustiques (tels que des solvants).

PRODUIT POUR KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIE. FABRIQUÉ EN CHINE.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA NORME ECE R 129

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE! LEES AANDACHTIG!

De gebruiksaanwijzing moet gedurende de gehele levensduur van het universele kinderzitje worden bewaard.

WAARSCHUWING!

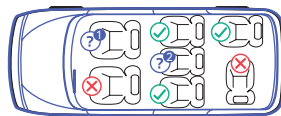
1. Dit autostoeltje biedt optimale veiligheid in alle installatieposities waarvoor het is ontworpen.
2. Dit is een i-Size verbeterd kinderbeveiligingssysteem (40-105 cm). Het is goedgekeurd volgens de Europese verordening 129 (ECE R129), voor gebruik in i-Size-compatibele auto's, zoals aangegeven door de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of de distributeur.
3. Dit is een i-Size booster verbeterd kinderbeveiligingssysteem (100-135 cm). Het is goedgekeurd volgens ECE R129, voor gebruik in i-Size-compatibele stoelen, zoals aangegeven door de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of de distributeur.
4. Dit is een stoelverhoger voor specifieke auto's (135-150 cm) en is een verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens de Europese verordening R129, voor specifiek gebruik auto's vermeld in de toepasselijke voertuiglijst. Neem bij vragen contact op met de fabrikant van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de detailhandelaar.
5. Dit is een 'i-Size Universal'-kinderzitje, goedgekeurd volgens de Europese ECE R129, voor algemeen gebruik in auto's, hoewel het niet geschikt is voor alle auto's.
6. Het moet worden geïnstalleerd in auto's waarvan de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto vermeldt dat het voertuig geschikt is voor een 'i-Size Universal'-kinderzitje voor deze leeftijdscategorie.
7. Het product is goedgekeurd volgens de Europese verordening ECE R129 en kan worden gebruikt voor een hoogte tussen 40 en 150 cm en een maximaal gewicht van 36 kg.
8. Zorg ervoor dat de gesp correct is vastgemaakt voordat u gaat rijden.
9. Alle riemen die het beveiligingssysteem aan het voertuig vasthouden, moeten strak zitten, alle steunpoten moeten in contact zijn met de vloer van het voertuig, alle riemen of stoelplaten die het kind vasthouden, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind en de riemen mogen niet verdraaid zijn.
10. Zorg ervoor dat elke band of riem die het kind vasthoudt niet gevouwen of gedraaid is en strak blijft zitten.
11. Zorg ervoor dat de buikriem of buikriem aan beide kanten zo laag mogelijk over de heupen van het kind ligt.
12. In het geval van een ongeval kan de stoel onveilig zijn, zelfs als er geen duidelijke schade is. De stoel moet worden vervangen nadat deze is blootgesteld aan plotselinge en sterke spanningen geassocieerd met een ongeval.
13. Instructies illustraties zijn alleen voor informatieve doeleinden. Het kinderzitje kan kleine verschillen vertonen ten opzichte van de foto's of afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing. Deze variaties zijn niet van invloed op de goedkeuring door verordening ECE R129.
14. Het autostoeltje mag in geen geval op de passagiersstoel van de auto worden geïnstalleerd tegen de rijrichting in als er een actieve airbag is.
15. Lees de instructies zorgvuldig door, aangezien een onjuiste installatie ernstig letsel kan veroorzaken. In dit geval kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld.
16. Controleer voor gebruik of alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld.
17. Het is gevaarlijk om wijzigingen of toevoegingen aan het kinderzitje aan te brengen met goedkeuring van de bevoegde autoriteit. Het is gevaarlijk om de installatie-instructies van de fabrikant van de kinderautoset niet strikt te volgen.
18. Gebruik het kinderzitje nooit zonder hoes of zonder harnasbeschermers.
19. Zorg ervoor dat u het kinderzitje beschermt tegen direct zonlicht, aangezien dit kan opwarmen en het kind pijn kan doen.
20. Het autostoeltje moet permanent in het voertuig geïnstalleerd blijven, ook als het kind er niet in zit. Laat het kind nooit alleen achter als het in het autostoeltje zit, ook niet als het stoeltje zich buiten het voertuig bevindt.
21. Zorg ervoor dat alle bagage of voorwerpen die bij een ongeval letsel kunnen veroorzaken, goed zijn vastgemaakt.
22. De hoes van het kinderzitje mag niet worden vervangen door een andere, tenzij aanbevolen door de fabrikant, omdat deze een integraal onderdeel is van het systeem voor het vastzetten van kinderen!
23. Het moet worden geïnstalleerd in auto's waarvan de fabrikant in de gebruikershandleiding van de auto vermeldt dat het voertuig geschikt is voor een 'i-Size Universal'-kinderzitje voor deze leeftijdscategorie.
24. De veiligheid is alleen gegarandeerd als het kinderzitje wordt gemonteerd in overeenstemming met deze instructies.
25. Voor het i-Size verbeterde kinderzitje moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het voertuig lezen.
26. Niet voorwaarts gericht gebruiken voordat het kind de leeftijd van 15 maanden heeft bereikt.
27. Gebruik geen naar achteren gericht kinderzitje op zitplaatsen met een actieve frontale airbag. De dood of ernstig letsel kan optreden.
28. Het is belangrijk ervoor te zorgen dat elke heupgordel laag wordt gedragen, zodat het bekken stevig vastzit.
29. De instructie moet levenslang op het kinderzitje blijven zitten.
30. De harde onderdelen of plastic onderdelen van veiligheidsvoorzieningen voor kinderen moeten zodanig worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze bij dagelijks gebruik van het voertuig niet worden gehinderd door de beweegbare stoelen of deuren. Voorkom dat harnas-/autogordels bekneld raken tussen autodeuren of langs scherpe delen van de stoel of het lichaam wringen.
31. Alle gordels waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten strak zijn, alle gordels die het kind vasthouden, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind. Het draaien van de riemen is niet toegestaan.
32. Gebruik geen ander steunpunt dan degene die in de instructies worden beschreven en op het kinderzitje worden aangegeven.
33. Als het kinderbeveiligingssysteem een alternatief steunpunt biedt en u denkt dat het gebruik van die alternatieve route niet bevredigend is, neem dan contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem.
34. Installeer het autostoeltje op de zitposities die in deze instructie worden aangegeven.
35. Gebruik het autostoeltje niet in huis. Het is niet ontworpen voor thuisgebruik en mag alleen in het voertuig worden gebruikt.
36. Voordat u een mobiel of verstelbaar onderdeel van het kinderzitje plaatst, moet u uw kind uit het kinderzitje halen.
37. Controleer regelmatig of de gordels versleten zijn door speciale aandacht te besteden aan de bevestigingspunten, de beschermkappen en de verstellinrichtingen.
38. Laat de gesp niet gedeeltelijk gesloten, hij moet vergrendeld zijn wanneer alle onderdelen vastzitten. U moet het kind in geval van nood direct uit het zitje kunnen halen. Je moet het kind leren om niet met de gesp te spelen.
39. Bewaar de kinderstoel op een veilige plaats uit de buurt van kinderen wanneer deze niet wordt gebruikt. Plaats geen zware voorwerpen op de stoel. Voorkom contact van uw autostoel met bijtende stoffen, bijvoorbeeld zuur uit de accu.

Dit product voldoet aan ECE R129.

KENNISGEVING

Installeer NIET op de voorstoelen, behalve in deze specifieke gevallen:

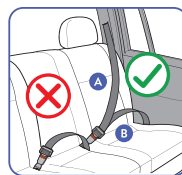
1. Als de auto geen achterbank heeft.
 2. Wanneer alle achterbanken bezet zijn door kinderen kleiner dan of gelijk aan 135 cm lang.
 3. Wanneer het niet mogelijk is om alle kinderzitjes op de achterbank te plaatsen.
- Op stoelen met: ISOFIX-verankeringspunten en Top Tether-verankeringspunten en 3-puntsgordel (autogordel).



BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE! LEES AANDACHTIG!

AANDACHT

Het kinderzitje mag alleen in dit zitje worden gebruikt ALS het ISOFIX-verankeringen heeft, toptetherpunten een heup en 3-puntsgordel: diagonaal (A) en buikgordel (B).



I. ONDERDELEN

1. ISOFIX-inbrenghulpmiddelen (optioneel); 2. ISOFIX-bevestigingspunten (voertuig); 3. Hoofdsteen; 4. Stoelhoes; 5. Schoudervullingen; 6. Schouderbanden; 7. Harnasgesp; 8. Kruiskussen; 9. Instelknop; 10. Kruisband; 11. Riemgeleiding; 12. 360° rotatieregelaar; 13. Achteroverleunen handgreep; 14. Basis; 15. Stoel "cradleyou" verloopstuk; 16. Gesptongen; 17. Rode ontgrendelingsknop; 18. Hoogteverstelling hoofdsteen; 19. Afsteller bovenaan; 20. Clip bovenaan; 21. ISOFIX-vergrendelingsarmen; 22. ISOFIX-knoppen; 23. Riemgeleiding; 24. Connector voor schouderbanden; 25. Toptether-indicator; 26. Schakelen

II. ISOFIX

2.1 Als uw voertuig niet standaard is uitgerust met ISOFIX-bevestigingshulpmiddelen, klem dan de twee ISOFIX-bevestigingshulpmiddelen (1), die bij de levering van het zitje zijn inbegrepen, met de opening naar boven gericht op de beide ISOFIX-bevestigingspunten (2) van uw voertuig. Sla deze stap over als u geen ISOFIX-inbrenghulpmiddelen (1) heeft.

KENNISGEVING! De ISOFIX-bevestigingspunten bevinden zich tussen het oppervlak en de rugleuning van de autostoel.

2.2 Druk op de ISOFIX-knoppen (22) om de twee ISOFIX-vergrendelingsarmen (21) uit de stoelbasis te duwen.

2.3 Duw het kinderveiligheidszitje naar achteren totdat het kinderveiligheidszitje stevig tegen de autostoel zit en u een klikgeluid hoort dat aangeeft dat ze volledig vastzitten en aan beide zijden van de ISOFIX-indicator van rood naar groen veiligheidskleur.

2.4 Zet het kinderzitje naar achteren en duw de rugleuning tegen de autostoel.

KENNISGEVING! Laat de knoppen naar elkaar toe los om het ISOFIX-bevestigingspunt aan beide zijden los te maken. Schuif de ISOFIX-vergrendelingsarmen terug in de stoelbasis, dit kan ISOFIX beschermen.

III. ROTATIE

3.1 Trek met de vinger aan de 360°-rotatieversteller (12), draai de zitkuip.

3.2 Draai de zitschaal zodat deze naar voren of naar achteren is gericht, afhankelijk van de lengte van uw kind, totdat deze vastklikt met een klikgeluid.

KENNISGEVING! Indien geïnstalleerd in voorwaarts gerichte positie met ISOFIX en top tether (76-105 cm), kan de rotatiefunctie beperkt zijn.

GEVAAR! Wanneer het zitje 90° gedraaid is, kan de gebruiker het kind in deze positie plaatsen, maar hij/zij kan deze hoek niet gebruiken tijdens het rijden.

IV. ZITHOEK

De zitschaal van i-Cruise kan in 4 verschillende ligstanden naar voren gericht en in vijfde stand naar achteren worden gebruikt:

4.1 Trek de verstelhendel (13) omhoog, dan kan de zitting versteld worden.

Het kan worden aangepast aan 4 standen voor naar voren gericht gebruik. Als de stoel op het vierde niveau staat, draait u de stoel naar achteren, dan staat de stoel op het vijfde niveau.

4.2 40-105CM: naar achteren gerichte installatie, vijfde niveau gebruiken.

4.3 76-105CM: naar voren gerichte installatie, gebruik het eerste niveau tot het vierde niveau.

100-150CM: voorwaarts gerichte installatie, gebruik eerste niveau.

V. ZET HET KIND ERIN

KENNISGEVING! Als de gesp is geïnstalleerd en de Top Tether niet is vastgemaakt, maakt het Top Tether-alarm geen continu geluid. Mogelijk moet u de batterij vervangen, batterijmodel (2032).

5.1 Maak de schouderbanden (6) los door op de verstelknop (9) te drukken en trek beide schouderbanden naar voren, maak deze zo veel mogelijk losser.

5.2 Druk op de rode ontgrendelingsknop (17) om de gesp van het harnas (7) te openen. Zet het kind in een kinderveiligheidszitje.

5.3 Breng beide gesptongen (16) samen. Vergrendel de gesptongen in de gesp van het harnas (7), totdat ze vastklikken met een klikgeluid.

5.4 Trek aan de hoogteverstelling van de hoofdsteen (18), selecteer de juiste hoogte van de hoofdsteen (3) en zet deze in de positie die bij uw kind past door de verstelling los te laten.

5.5 Zet de hoofdsteen (3) in de juiste stand. Zorg ervoor dat de afstand tussen de schouder van het kind en de onderkant van de hoofdsteen kleiner is dan één vinger.

5.6 Trek aan de kruisriem (10) totdat de riem plat en goed aansluit op het lichaam van uw kind. Zorg ervoor dat de schouderbanden iets hoger of gelijk aan de schouders van het kind zijn.

WAARSCHUWING! Om de veiligheid van uw kind te garanderen, moet u er voor elke autoriteit voor zorgen dat...

- Het autokinderzitje wordt aan beide zijden in de ISOFIX-bevestigingspunten (2) bevestigd en beide ISOFIX-knoppen (22) zijn volledig groen;
- Het kinderveiligheidszitje is stevig vastgemaakt;
- Het harnas van het kinderveiligheidszitje sluit goed aan op het lichaam van het kind zonder knellend te zijn en mag niet gedraaid zijn;
- De schouderbanden (6) zijn correct afgesteld en de banden zijn niet verdraaid;
- De schoudervullingen (5) zitten in de juiste positie op het lichaam van uw kind;
- De frontairbag is uitgeschakeld als u het kinderzitje in de rijrichting op de passagiersstoel gebruikt;
- Het kinderveiligheidszitje is in de juiste richting gericht voor de leeftijd van uw kind;
- De gesptongen (16) worden in de harnasgesp (7) gestoken.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE! LEES AANDACHTIG!

GEVAAR! Als uw kind de ISOFIX-knoppen of de rode ontgrendelingsknop probeert te openen, stop dan onmiddellijk. Controleer of het kinderzitje goed is vastgemaakt en zorg ervoor dat uw kind goed is vastgezet. Leg uw kind de gevaren uit die aan hun acties zijn verbonden.

VI. OPSLAAN 5-PUNTSGORDEL

Zodra het kind een hoogte van 100 cm heeft bereikt, moet de 5-punts veiligheidsgordel worden opgeborgen en moet het kind worden vastgezet met de autogordel.

6.1 Maak de schouderbanden (6) los door op de verstelknop (9) te drukken en trek beide schouderbanden naar voren. Maak het zoveel mogelijk los.

6.2 Open de gesp van het harnas (7) volgens "5.2" zoals afgebeeld. Verwijder de "Cradleyou"-verkleiner van het zitje en het kruiskussen (8).

6.3 Draai het kinderzitje naar achteren. Verwijder de twee schouderbanden van de metalen schakel (24) en de schoudevullingen (5) en berg vervolgens de metalen schakel (24) op aan de achterkant van de rugleuning.

6.4 Verberg schouderbanden (6) onder de hoes.

6.5 Til de stoelbekleding op, trek de gesp van het harnas (7) over de stoelbekleding (4) naar beneden en berg de gesptongen (16) op in de opbergruimte.

WAARSCHUWING! Verwijder het triangelkussen dienovereenkomstig wanneer uw baby > 75 cm is. Verwijder de "Cradleyou"-verkleiner van het zitje dienovereenkomstig wanneer uw baby > 87 cm is.

Bevestig de 5-punts gordel weer:

Volg de stappen voor het opbergen van de 5-punts gordel in omgekeerde volgorde.

VII. TOP KETTING

7.1 Trek lang genoeg aan de top tether om de top tether clip (20) aan het vaste punt te hangen, namelijk aan de achterkant van de autostoel.

7.2 De positie van het vaste punt wordt weergegeven in de afbeelding (een van de A/B/C-posities). Zorg ervoor dat de Top Tether door de opening tussen de hoofdsteun (3) en de rugleuning gaat.

7.3 Wanneer de gesp open is, is er geen geluid; Wanneer de gesp is gesloten en de schakelaar (26) is ingeschakeld en de top tether niet goed is geïnstalleerd, klinkt er een DIDI-geluid; het geluid zal verdwijnen wanneer de top tether stevig wordt aangetrokken.

KENNISGEVING! 40-105 cm, draai eerst de top tether-indicator schakelaar naar rechts zodat deze is ingeschakeld. 100-150 cm, draai eerst de top tether-indicator schakelaar naar links zodat deze is uitgeschakeld.

Open het batterijklepje met een schroevendraaier. De batterij is geïnstalleerd in de aangewezen positie, met de tekst naar boven gericht, de batterij valt niet, is de juiste installatie. Plaats vervolgens het batterijdeksel. Installeer de schroeven weer in de vaste positie en de installatie is voltooid.

7.4 Zorg ervoor dat de top tether-riem is aangespannen en zorg ervoor dat de indicator van de top tether-afsteller (19) groen wordt en de DIDI stopt.

WAARSCHUWING! Als het Top Tether-indicatielampje nog steeds brandt of een DIDI maakt, controleer dan of het correct is geïnstalleerd of niet.

VIII. ACHTERWAARTS GERICHT (40-105CM) INSTALLATIE

Monteer het kinderveiligheidszitje met ISOFIX + top tether.

Monteer het kinderzitje met ISOFIX.

Draai eerst de bovenste koordindicator (25) schakelaar (26) naar rechts zodat deze is ingeschakeld.

8.1 Maak de top tether los, zie (7.1) zoals afgebeeld. Trek lang genoeg aan de Top Tether om de Top Tether-clip (20) op het vaste punt te hangen, dat op de achterkant van de autostoel zit, de positie van het vaste punt wordt weergegeven op de afbeelding (een van de A/B/C-posities).

Zorg ervoor dat de top tether-riem is aangespannen en zorg ervoor dat de top tether-afsteller (19) in de groene veiligheidskleur verandert. Het top tether-indicatielampje gaat uit en de DIDI stopt.

IX. NAAR VOREN GERICHTE INSTALLATIE (76-105 CM).

Monteer het kinderveiligheidszitje met ISOFIX + top tether.

Monteer het kinderzitje met ISOFIX.

Draai eerst de Top Tether-indicator schakelaar naar rechts zodat deze is ingeschakeld.

9.1 Maak de top tether los, zie (7.1) zoals afgebeeld. Trek lang genoeg aan de Top Tether om de Top Tether-clip (20) op het vaste punt te hangen, dat op de achterkant van de autostoel zit, de positie van het vaste punt wordt weergegeven op de afbeelding (een van de A/B/C-posities). Zorg ervoor dat de top tether-riem is aangespannen en zorg ervoor dat de top tether-afsteller (25) in de groene veiligheidskleur verandert. Het indicatielampje van de top tether gaat uit en het DIDI-geluid stopt.

VOORZICHTIGHEID! Voor de veiligheid van uw kind moet de top tether tijdens het rijden worden aangespannen.

VOORWAARTS GERICHTE INSTALLATIE (100-150 CM).

Bewaar de 5-punts gordel.

Monteer het kinderzitje met ISOFIX.

Monteer het kinderzitje met ISOFIX. Als u ISOFIX niet gebruikt, kunt u deze stap overslaan. Installeer het kinderveiligheidszitje met autogordel voor volwassenen.

Draai eerst de Top Tether-indicator schakelaar naar links zodat deze is uitgeschakeld.

9.2 Trek de gordel uit de gordel ALR (Automatic Locking Retractor). Diagonale gordel door dezelfde zijde van gordelgeleiding (11) op hoofdsteun, trek vervolgens de diagonale gordel en heupgordel samen door de andere zijdelingse gordelgeleiding (23) op de stoelbasis.

KENNISGEVING! Houd de diagonale gordel op de positie van de gordelgeleiding tussen de buitenkant van de nek en de schouder (in het midden van punt en punt).

WAARSCHUWING! De autogordel mag niet gedraaid of verwisseld zijn.

KENNISGEVING! Benadrukt moet worden hoe belangrijk het is ervoor te zorgen dat de veiligheidsgordel van een schootvoertuig laag wordt gedragen, zodat het bekken stevig vastzit.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE! LEES AANDACHTIG!

9.3 Vergrendel de punt van de gesp met een klikgeluid in de gesp van de autostoel. Volg de richting van de pijl om de riem strakker te maken en plaats de overtollige riem in de ALR. Schud het kinderzitje om ervoor te zorgen dat het stevig vastzit.

KENNISGEVING! Het diagonale gedeelte van de autogordel moet schuin naar achteren lopen. U kunt de loop van de riem aan beide kanten aanpassen met de ALR van uw voertuig.

X.REMEDY HARNAS GESP

Open de gesp van het harnas. Verwijder het kruiskussen (8).

10.1 Til de stoelbekleding op, trek de gesp van het harnas (7) over de stoelbekleding (4) naar beneden.

10.2 Zoek de kleine aansluiting onder de EPE. Druk op het kleinere deel en maak de verbinding los. Draai de metalen plaat op de band 90° verticaal. Vervolgens kan de gesp van het harnas (7) uit sleuf (D) worden gehaald.

Om de gesp van het harnas (7) terug te plaatsen, volgt u de stappen in (10.1) In omgekeerde volgorde, totdat de metalen plaat in de harnassleuf is gehaakt. Steek de gesp van het harnas (7) door het kruiskussen (8) op de hoes. Zorg ervoor dat de metalen plaat onder sleuf (D) zit wanneer u deze gebruikt.

KENNISGEVING! Het verbindingsgat en de verbindingdelen moeten consistent zijn wanneer ze met elkaar zijn verbonden totdat ze niet vrij kunnen loskomen.

VOORZICHTIGHEID! Trek hard aan de kruisriem om ervoor te zorgen dat deze goed vastzit in de zitkuip.

Om de veiligheid van uw kind te garanderen, is het absoluut noodzakelijk dat de gesp van het harnas goed blijft werken. Storingen aan de gesp van het harnas worden meestal veroorzaakt door een opeenhoping van vuil of door externe objecten:

- Wanneer u op de rode ontgrendelingsknop (17) drukt, duurt het lang voordat de gesptongen worden uitgeworpen.
- De gesptongen (16) klikken niet meer vast (d.w.z. als u ze probeert in te drukken, springen ze er weer uit).
- De gesptongen (16) klikken geluidloos vast.
- De gesptongen (16) zijn moeilijk in te drukken (u voelt een zekere weerstand).
- De gesp van het harnas (7) gaat alleen open als er extreme kracht op wordt uitgeoefend.

Remedie: Was of week de harnasgesp niet in water, als er iets mis is met de harnasgesp, vraag dan om hulp bij leveranciers

XI. VERZORGING EN ONDERHOUD

- Gebruik alleen authentieke i-Cruise-stoelhoezen. De stoelbekleding is een integraal onderdeel van het kinderzitje en is essentieel om de probleemloze werking van het systeem te garanderen. Vervangende stoelhoezen zijn verkrijgbaar bij uw dealer.
- De hoes kan worden verwijderd en gewassen met een mild wasmiddel op een wasbeurt.
- De Seat "Cradleyou" Reducer kan op dezelfde manier worden gewassen als de hoes. Verwijder voor het wassen alle schuimdelen van het boven- en ondergedeelte. Deze mogen niet gewassen worden.
- De schoudervullingen kunnen worden verwijderd en gewassen in een lauw sopje.
- De kunststof onderdelen en de harnassen kunnen worden gereinigd met een sopje. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen (zoals oplosmiddelen).

GEPRODUCEERD VOOR KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIE. GEMAAKT IN CHINA.
DIT PRODUCT VOLDOET AAN ECE R 129

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

Käyttöohjeet on säilytettävä yleisen lasten turvaistuimen koko käyttöajan.

VAROITUS!

1. Tämä turvaistuin tarjoaa optimaalisen turvallisuuden kaikissa asennusasennoissa, joihin se on suunniteltu.
2. Tämä on i-Size Enhanced -lasten turvajärjestelmä (40-105 cm). Se on hyväksytty Euroopan säännön 129 (ECE R129) mukaisesti käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa turvaistuimissa, kuten valmistajat ovat ilmoittaneet auton omistajan käsikirjassa. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
3. Tämä on i-Size Booster Enhanced Child Restraint System (100-135cm). Se on hyväksytty ECE R129:n mukaan käytettäväksi i-Size-yhteensopivissa istuimissa, kuten valmistaja on ilmoittanut auton omistajan käsikirjassa. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
4. Tämä on korokeistuvin tietyille autoille (135-150 cm) ja se on parannettu lasten turvajärjestelmä. Se on hyväksytty eurooppalaisen asetuksen R129 mukaisesti erityiskäyttöön soveltuva ajoneuvoluettelossa kuvatut autot. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint System -järjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.
5. Tämä on 'i-Size Universal' -lasten turvajärjestelmä, joka on hyväksytty eurooppalaisen ECE R129:n mukaisesti, yleiseen autokäyttöön, vaikka se ei sovellu kaikkiin autoihin.
6. Se tulee asentaa autoihin, joiden valmistaja ilmoittaa auton käyttöoppaassa, että ajoneuvo sopii i-Size Universal -lasten turvajärjestelmään tälle ikäryhmälle.
7. Tuote on hyväksytty eurooppalaisen asetuksen ECE R129 mukaisesti ja sitä voidaan käyttää 40-150 cm pitkille ja 36 kg:n enimmäispainoilla.
8. Varmista ennen ajon aloittamista, että solki on kunnolla kiinni.
9. Kaikkien kiinnityslaitteen ajoneuvoon kiinnittävien hihnojen tulee olla tiukkoja, tukijalan tulee olla kosketuksissa ajoneuvon lattiaan, että kaikki lasta kiinnittävät hihnat tai törmäys-suojat on säädettävä lapsen kehon mukaan ja että hihnat eivät saa olla olla kierretyt.
10. Varmista, että lapsen kiinnittävä hihna ei ole taipunut tai kiertynyt ja että se pysyy kireällä.
11. Varmista, että vatsavyö tai hihna lepää mahdollisimman matalalla lapsen lantion päällä molemmilla puolilla.
12. Onnettomuuden sattuessa istuin voi olla vaarallinen, vaikka näkyviä vaurioita ei olisiakaan. Istuin tulee vaihtaa äkillisen ja voimakkaan rasituksen jälkeen liittyä onnettomuuteen.
13. Ohjeiden kuvat ovat vain tiedoksi. Lasten turvajärjestelmässä voi olla pieniä eroja käyttöohjeen valokuviin tai kuviin verrattuna. Nämä muutokset eivät vaikuta sen hyväksyntään säännön ECE R129 mukaisesti.
14. Turvaistuinta ei saa missään tapauksessa asentaa auton matkustajan istuimeen ajosuuntaan nähden vastakkaiseen suuntaan, jos turvatyyny on aktiivinen.
15. Lue ohjeet huolellisesti, sillä virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Tässä tapauksessa valmistaja ei ole vastuussa.
16. Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat kiinni.
17. On vaarallista tehdä turvaistuimeen muutoksia tai lisäyksiä toimivaltaisen viranomaisen luvalla. On vaarallista olla noudattamatta tarkasti lastenautosarjan valmistajan antamia asennusohjeita.
18. Älä koskaan käytä turvaistuinta ilman päällistä tai ilman valjaiden suoja.
19. Suojaa lastenistuin suoralta auringonvalolta, koska se voi kuumentua ja vahingoittaa lasta.
20. Turvaistuimen tulee pysyä pysyvästi asennettuna ajoneuvoon, vaikka lapsi ei olisi siinä. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa istuessaan turvaistuimessa, vaikka istuin olisi auton ulkopuolella.
21. Varmista, että kaikki matkatavarat tai esineet, jotka voivat aiheuttaa vammoja onnettomuuden sattuessa, on kiinnitetty kunnolla.
22. Lasten turvajärjestelmän kantta ei saa vaihtaa toiseen, ellei valmistaja suosittele, koska se on olennainen osa lasten turvajärjestelmää!
23. Se tulisi asentaa autoihin, joiden valmistaja ilmoittaa auton käyttöohjekirjassa, että ajoneuvo sopii i-Size Universal -lasten turvajärjestelmään tälle ikäryhmälle.
24. Turvallisuus taataan vain, jos lasten turvaistuin on asennettu näiden ohjeiden mukaisesti.
25. Parannetun i-Size-lasten turvaistuimen käyttäjän on luettava ajoneuvon valmistajan ohjekirja.
26. Älä käytä kasvat menosuuntaan ennen kuin lapsi on 15 kuukauden ikäinen.
27. Älä käytä selkä menosuuntaan suunnattua lastenistuinta istuma-asennoissa, joihin on asennettu aktiivinen etuturvatyyny. Voi tapahtua kuoleta tai vakava loukkaantuminen.
28. On tärkeää varmistaa, että kaikki lantiohihnat ovat alhaalla, jotta lantio on lujasti kiinni.
29. Ohje on säilytettävä lasten turvaistuimessa sen käyttöajan ajan.
30. Lasten turvalaitteen kovat osat tai muoviosat tulee ottaa käyttöön ja asentaa siten, että liikkuvat istuimet tai ovet eivät joudu ajoneuvon päivittäisen käytön aikana jumiin. Estä valjaiden/ajoneuvon vyön joutuminen auton ovien väliin tai hankaama istuimen tai korin teräviä osia.
31. Kaikki vyöt, jotka kiinnittävät turvajärjestelmän ajoneuvoon, on kiristettävä, kaikki lasta pitävät vyöt on säädettävä lapsen kehon mukaan. Hihnojen kiertyminen ei ole sallittua.
32. Älä käytä muita tukipisteitä kuin niitä, jotka on kuvattu ohjeissa ja merkitty lasten turvajärjestelmään.
33. Jos lasten turvajärjestelmä tarjoaa vaihtoehtoisen tukipisteen ja et ole sitä mieltä, että vaihtoehtoinen reitti ei ole tyydyttävä, ota yhteyttä lasten turvajärjestelmän valmistajaan.
34. Asenna turvaistuin tässä ohjeessa ilmoitettuihin istuma-asemiin.
35. Älä käytä turvaistuinta kotona. Sitä ei ole suunniteltu kotikäyttöön, ja sitä tulisi käyttää vain ajoneuvossa.
36. Ennen kuin asetat minkään liikkuvan tai säädettävän osan lastenistuimeen, sinun on poistettava lapsesi lastenistuimesta.
37. Tarkasta säännöllisesti vyöiden kulumisen kiinnittämällä erityistä huomiota kiinnityskohtiin, turvasuojuksiin ja säätölaitteisiin.
38. Älä jätä lukkoa osittain kiinni, se on lukittava, kun kaikki osat ovat kiinni. Sinun on voitava poistaa lapsi istuimesta välittömästi hätätilanteessa. Sinun on opetettava lapsi olemaan leikkimättä soljella.
39. Pidä lastenistuin turvallisessa paikassa poista lasten ulottuvilta, kun sitä ei käytetä. Vältä raskaiden esineiden asettamista tuolin päälle. Estä auton tuolin koskettaminen syövyttäviin aineisiin, kuten akusta tulevaan happoon.

Tämä tuote on ECE R129:n mukainen.

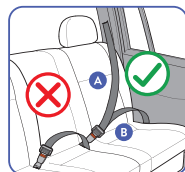
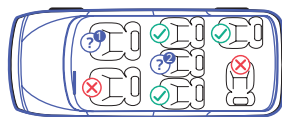
ILMOITUS ?

ÄLÄ asenna etuistuimille paitsi seuraavissa erityistapauksissa:

1. Kun autossa ei ole takaistuinta.
 2. Kun kaikilla takaistuimilla on enintään 135 cm pitkiä lapsia.
 3. Kun kaikilla lasten turvaistuimilla ei ole mahdollista asentaa takapenkillä.
- Istuimissa: ISOFIX-kiinnityspisteet ja Top Tether -kiinnityspisteet ja 3-pistevyö (auton turvavyö).

HUOMIO !

Lastenistuinta saa käyttää tässä istuimessa vain, JOS siinä on ISOFIX-kiinnityspisteet, yläkiinnityspisteet, lantio ja 3 pistevyö: diagonaalinen (A) ja vatsa (B).



TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

I. OSAT

1. ISOFIX-asennusapuvälineet (valinnainen); 2. ISOFIX-kiinnityskohdat (ajoneuvo); 3. Niskatuki; 4. Istuimen päällinen; 5. Olkapehmusteet; 6. Olkahihnat; 7. Valjaiden solki; 8. Haaratyyny; 9. Säätöpainike; 10. Haarahihna; 11. Hihnan ohjaus; 12. 360° kiertosäädin; 13. Kallistuskahva; 14. Pohja; 15. Istuimen "cradleyou" supistus; 16. Soljen kielek; 17. Punainen vapautuspainike; 18. Niskatuen korkeuden säätö; 19. Ylähihnan säätö; 20. Top tether -pidike; 21. ISOFIX-lukitusvarret; 22. ISOFIX-painikkeet; 23. Hihnan ohjaus; 24. Olkahihnojen liitin; 25. Ylähihnan ilmaisin; 26. Kytkin

II. ISOFIX

2.1 Jos ajoneuvossasi ei ole vakiona ISOFIX-kiinnitysapua, kiinnitä kaksi ISOFIX-kiinnitysapua (1), jotka sisältyvät istuimen toimitukseen, siten, että aukko osoittaa ylöspäin kahteen ISOFIX-kiinnityskohtaan (2). ajoneuvostasi. Jos sinulla ei ole ISOFIX-asennusapua (1), jätä tämä vaihe huomiotta.

ILMOITUS! ISOFIX-kiinnityskohdat sijaitsevat auton istuimen pinnan ja selkänöjan välissä.

2.2 Paina ISOFIX-painikkeita (22) työntämään kaksi ISOFIX-lukitusvartta (21) ulos istuimen alustasta.

2.3 Työnnä lasten turvaistuinta taaksepäin, kunnes turvaistuin on tukevasti auton istuinta vasten. Kuulet napsahdusäänen, joka osoittaa, että ne ovat täysin lukittuneet ja ISOFIX-ilmaisin molemmilla puolilla punaisesta vihreään turvaväriin.

2.4 Siirrä lasten turvaistuinta taaksepäin ja työnnä selkänöja auton istuinta vasten.

ILMOITUS! Vapauta painikkeita toisiaan kohti löysääksesi ISOFIX-kiinnityskohtaa molemmilta puolilta. Siirrä ISOFIX-lukitusvarret takaisin istuimen pohjaan, sillä se voi suojata ISOFIXia.

III. KIERTO

3.1 Vedä 360° kiertosäädintä (12) sormella, kierrä istuimen kuorta.

3.2 Kierrä istuinkuorta niin, että se on joko eteenpäin tai taaksepäin, lapsesi pituudesta riippuen, kunnes se napsahtaa paikalleen.

ILMOITUS! Asennettaessa kasvat menosuuntaan ISOFIXin ja yläkiinnityksen kanssa (76-105 cm), pyörimistoiminto voi olla rajoitettua.

VAARA! Kun istuin on käännetty 90°, käyttäjä voi asettaa lapsen tähän asentoon, mutta hän ei voi käyttää tätä kulmaa ajon aikana.

IV. ISTUMUKULMA

i-Cruisen istuinkuorta voidaan käyttää neljässä eri kallistamassa asennossa kasvat eteenpäin ja viidennen tason asennossa selkä menosuuntaan:

4.1 Vedä kallistuskahvaa (13) ylös, jolloin istuinta voidaan säätää.

Se voidaan säätää 4 asentoon kasvat menosuuntaan käyttöä varten. Kun istuin on neljännen tason asennossa, käännä istuin taaksepäin, jolloin istuin on viidennellä tasolla.

4.2 40-105CM: asennus taaksepäin, käytä viidettä tasoa.

4.3 76-105CM: eteenpäin suunnattu asennus, käytä ensimmäisestä tasoon neljänteen tasoon.

100-150cm: eteenpäin suunnattu asennus, käytä ensimmäistä tasoa.

V. LAITA LAPSI SISÄÄN

ILMOITUS! Jos solki on asennettu ja ylähihnaa ei ole kiristetty, yläkötöden hälytön ei anna jatkoääntä. Saatat joutua vaihtamaan akun, akun malli (2032).

5.1 Löysää olkahihnat (6) painamalla säätöpainiketta (9) ja vedä molempia olkahihnoja eteenpäin, löysää niin paljon kuin mahdollista.

5.2 Avaa valjaiden solki (7) painamalla punaista vapautuspainiketta (17). Aseta lapsi turvaistuimeen.

5.3 Tuo molemmat soljen kielekkeet (16) yhteen. Lukitse soljen kielekkeet valjaiden lukkoon (7), kunnes ne napsahtavat.

5.4 Vedä niskatuen korkeussäätimestä (18), valitse oikea niskatuen korkeus (3) ja kiinnitä se lapsellesi sopivaan asentoon vapauttamalla säädin.

5.5 Säädä niskatuki (3) oikeaan asentoon. Varmista, että lapsen olkapään ja niskatuen alaosan välinen etäisyys on pienempi kuin yksi sormi.

5.6 Vedä haarahihnaa (10), kunnes hihna on tasaisesti ja tiukasti lapsesi vartaloa vasten. Varmista, että olkahihnat ovat hieman korkeammalla tai yhtä suurella kuin lapsen olkapäät.

VAROITUS! Ennen jokaista automatkaa lapsesi turvallisuuden varmistamiseksi varmista, että...

Lastenistuin on kiinnitetty ISOFIX-kiinnityskohtiin (2) molemmilla puolilla ja molemmat ISOFIX-painikkeet (22) ovat täysin vihreitä;

Lasten turvaistuin on tukevasti kiinnitetty;

Turvaistuimen valjaat on kiinnitetty tiukasti lapsen vartaloon ilman, että ne puristavat, eikä niitä saa vääntä;

Olkahihnat (6) on säädetty oikein, eivätkä hihnat ole kiertyneet;

Olkapehmusteet (5) ovat oikeassa asennossa lapsesi vartalolla;

Eturuvatyyny poistuu käytöstä, jos käytät lasten turvaistuinta kasvat eteenpäin matkustajan istuimella;

Turvaistuin on oikeaan suuntaan lapsesi ikään nähden;

Soljen kielekkeet (16) työnnetään valjaiden lukkoon (7).

VAARA! Jos lapsesi yrittää avata ISOFIX-painikkeita tai punaista vapautuspainiketta, lopeta heti. Tarkista, että lastenistuin on kiinnitetty oikein ja varmista, että lapsesi on kiinnitetty oikein. Selitä lapsellesi hänen toimintaansa liittyvät vaarat.

VI. STORE 5-PISTEVALJAAT

Kun lapsi saavuttaa 100 cm:n pituuden, 5-pistevaljaat tulee säilyttää poissa ja lapsi on kiinnitettävä ajoneuvon vyöllä.

6.1 Löysää olkahihnat (6) painamalla säätönuppia (9) ja vedä molempia olkahihnoja eteenpäin. Löysää sitä niin paljon kuin mahdollista.

6.2 Avaa valjaiden solki (7) kohdan "5.2" mukaisesti kuvan mukaisesti. Irrota istuimen "cradleyou" supistus ja haarapehmuste (8).

6.3 Käännä lastenistuin taaksepäin. Kaksi olkahihnaa irrotetaan metallilienkistä (24) ja olkapehmusteesta (5) ja aseta sitten metallilienkki (24) selkänöjan taakse.

6.4 Piiota olkahihnat (6) kannen alle.

6.5 Nosta istuimen päällinen ylös, vedä valjaiden solki (7) alas istuinpäällisen (4) yli ja säilytä soljen kielekkeet (16) säilytystilassa.

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

VAROITUS! Poista kolmiotynny vastaavasti, kun vauvasi on yli 75 cm. Irrota Cradleyou-istuimen supistin vastaavasti, kun vauvasi on yli 87 cm.

Kiinnitä 5-pistevaljaat takaisin:

Noudata 5-pistevaljaiden varustoinnin vaiheita päinvastaisessa järjestyksessä.

VII. YLÄNAUHA

7.1 Vedä ylähihnaa tarpeeksi pitkäksi ripustaaksesi ylähihnan pidikkeen (20) kiinteään kohtaan, joka on ajoneuvon istuimen selkänojassa.

7.2 Kiinteän pisteen sijainti näkyy kuvassa (yksi A/B/C-asennoista). Varmista, että ylähihna menee niskatuen (3) ja selkänojan välisen raon läpi.

7.3 Kun solki avautuu, ääntä ei kuulu; Kun solki on kiinni ja kytkin (26) on kytketty päälle, jos ylähihnaa ei ole asennettu oikein, DIDI-ääni kuuluu; ääni häviää, kun ylähihna vedetään tiukasti.

ILMOITUS! 40-105 cm, Ensin on käännettävä ylähihna Merkkikytkin oikealle, jotta se on päällä. 100-150 cm, Ensin on käännettävä ylähihna Merkkikytkin vasemmalle, jotta se sammuu.

Avaa akun kansi ruuvimeisselillä. Akku on asennettu määritettyyn asentoon, teksti on ylöspäin, akku ei putoa, on oikea asennus. Laita sitten akun kansi paikalleen. Asenna ruuvit uudelleen kiinteään asentoon ja asennus on valmis.

7.4 Varmista, että ylähihnan hihna on kiristetty ja varmista, että ylähihnan säätimen (19) merkkivalo muuttuu vihreäksi turvaväriksi ja DIDI pysähtyy.

VAROITUS! Jos ylähihnan merkkivalo palaa edelleen tai tekee DIDI:n, tarkista, onko se asennettu oikein vai ei.

VIII. SELKÄ MENOSUUNTAAN (40-105CM) ASENNUS

Asenna lasten turvaistuin ISOFIX + ylähihnalla.

Asenna lasten turvaistuin ISOFIXilla.

Ensin on käännettävä ylähihnan merkkivalon (25) kytkin (26) oikealle, jotta se kytkeytyy päälle.

8.1 Löysää ylähihnaa, katso (8.1) kuvan mukaisesti. Vedä ylähihnaa tarpeeksi pitkäksi ripustaaksesi ylähihnan pidikkeen (20) kiinteään kohtaan, joka auton istuimen selkänojassa, kiinteän pisteen asento näkyy kuvassa (yksi A/B/C-asennoista). Varmista, että ylähihnan hihna on kiristetty ja varmista, että ylähihnan säädin (19) muuttuu vihreäksi turvaväriksi.

Varmista, että ylähihnan hihna on kiristetty ja varmista, että ylähihnan säädin (19) muuttuu vihreäksi turvaväriksi. Ylähihnan merkkivalo sammuu ja DIDI pysähtyy.

IX. KASVOT MENOSUUNTAAN (76-105CM) ASENNUS

Asenna lasten turvaistuin ISOFIX + ylähihnalla.

Asenna lasten turvaistuin ISOFIXilla.

Ensin on käännettävä Top tether -ilmaisinkytkin oikealle, jotta se kytkeytyy päälle.

9.1 Löysää ylähihnaa, katso (7.1) kuvan mukaisesti. Vedä ylähihnaa tarpeeksi pitkäksi ripustaaksesi ylähihnan pidikkeen (20) kiinteään kohtaan, joka auton istuimen selkänojassa, kiinteän pisteen asento näkyy kuvassa (yksi A/B/C-asennoista). Varmista, että ylähihnan hihna on kiristetty ja varmista, että ylähihnan säädin (25) muuttuu vihreäksi turvaväriksi. Ylähihnan merkkivalo sammuu ja DIDI-ääni lakkaa.

VAROITUS! Lapsesi turvallisuuden vuoksi ylähihna on kiristettävä ajon aikana.

ETEENPÄIN (100-150CM) ASENNUS

Säilytä 5-pistevaljaat.

Asenna lasten turvaistuin ISOFIXilla.

Asenna lasten turvaistuin ISOFIXilla. Jos et käytä ISOFIXia, jätä tämä vaihe huomiotta. Asenna lasten turvaistuin aikuisten ajoneuvon turvavyöllä.

Ensin on käännettävä Top tether -ilmaisinkytkin vasemmalle, jotta se sammuu.

9.2 Vedä hihna ulos hihnasta ALR (Automatic Locking Retractor). Diagonaalinen vyö niskatuen vyönohjaimen (11) saman puolen läpi ja vedä sitten vinovyö ja lantiovyö yhteen istuimen alustassa olevan vyön ohjauksen (23) läpi.

ILMOITUS! Pidä diagonaalivyö vyönohjauksen asennossa niskan ja olkapään välissä (pisteen ja pisteen keskellä).

VAROITUS! Ajoneuvon turvavyö ei saa olla kiertynyt eikä niiden paikkoja saa vaihtaa.

ILMOITUS! On korostettava, että on tärkeää varmista, että kaikki lantioajoneuvon turvavyöt ovat alhaalla, jotta lantio on lujasti kiinni.

9.3 Lukitse soljen kärki auton istuimen lukkoon naksahdusäänellä. Seuraa nuolen suuntaa kiristääksesi hihna ja aseta redundantti hihna ALR:ään. Ravista turvaistuinta varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.

ILMOITUS! Ajoneuvon diagonaalisen turvavyöosan on kuljettava vinosti taaksepäin. Voit säätää vyön kulkua ajoneuvosi ALR:llä molemmilla puolilla.

X. REMEDY-VALJAIDEN SOLKI

Avaa valjaiden solki. Poista haarattyyny (8).

10.1 Nosta istuimen päällinen ylös, vedä valjaiden solki (7) alas istuinpäällisen (4) yli.

10.2 Etsi pieni yhteys EPE:n alta. Paina pienempää osaa ja irrota liitos Kierrä hihnassa olevaa metallilevyä 90° pystysuunnassa. Sitten valjaiden solki (7) voidaan irrottaa urasta (D).

Asenna valjaiden solki (7) noudattamalla kohdan (10.1) ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä, kunnes metallilevy on kiinnitetty valjaiden aukkoon. Pujota valjaiden solki (7) kannessa olevan haarapehmusteen (8) läpi. Varmista, että metallilevy raon (D) alla, kun käytät.

ILMOITUS! Liitosreian ja liitososien on oltava johdonmukaisia, kun ne liitetään toisiinsa, kunnes ne eivät pääse löystymään vapaasti.

TÄRKEÄ! SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

VAROITUS! Vedä voimakkaasti haarahihnaa varmistaaksesi, että se on tukevasti istuimen kuoressa.

Lapsesi turvallisuuden takaamiseksi on ehdottoman tärkeää, että valjaiden solki toimii edelleen oikein. Valjaiden soljen toimintahäiriöt johtuvat yleensä liian kerääntymisestä tai ulkoisista esineistä:

- Kun painat punaista vapautuspainiketta (17), soljen kielekkeiden irtoaminen kestää kauan.
- Soljen kielekkeet (16) eivät enää kiinnity (eli kun yrität työntää niitä sisään, ne ponnaavat jälleen ulos).
- Soljen kielekkeet (16) kiinnittyvät ilman naksahdusääntä.
- Soljen kieliä (16) on vaikea työntää sisään (tunnet jonkin verran vastusta).
- Valjaiden solki (7) avautuu vain, jos siihen kohdistetaan äärimmäistä voimaa.

Korjauskeino: Älä pese tai liota valjaiden vyölukkoa vedessä, jos valjaiden soljessa on jotain vikaa, pyydä apua tavarantoimittajilta

XI. HUOLTO JA HUOLTO

- Käytä vain aitoja i-Cruisen istuinsuojia. Istuinpäällinen on olennainen osa lasten turvaistuinta ja se on avainasemassa järjestelmän häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Vaihdeettavia istuinpäällisiä on saatavana jälleenmyyjältäsi.
- Päällinen voidaan irrottaa ja pestä miedolla pesuaineella pesun yhteydessä.
- Seat "Cradleyou" Reducer voidaan pestä samalla tavalla kuin päällinen. Poista kaikki vaahdumuoviosat ylä- ja alaosista ennen pesua. Näitä ei saa pestä.
- Olkapehmusteet voidaan irrottaa ja pestä haaleassa saippuavedessä.
- Muoviosat ja valjaat voidaan puhdistaa saippuavedellä. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita (kuten liuottimia).

**VALMISTETTU KICA GROUP LTD:LLE, VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIA. VALMISTETTU KIINASSA.
TÄMÄ TUOTE ON ECE R 129 -STANDARDIN MUKAINEN**

IMPORTANT! PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VITORIALE! CITEȘTE CU ATENȚIE!

Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate pe toată durata de viață a sistemului universal de siguranță pentru copii.

AVERTIZARE!

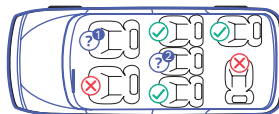
1. Acest scaun auto oferă o siguranță optimă în toate pozițiile de instalare pentru care a fost proiectat.
2. Acesta este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit i-Size (40-105 cm). Este aprobat în conformitate cu Regulamentul European 129 (ECE R129), pentru utilizare în scaunele auto compatibile i-Size, așa cum este indicat de producători în manualul de utilizare al mașinii. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de reținere îmbunătățit pentru copii, fie distribuitorul.
3. Acesta este un sistem de reținere îmbunătățit pentru copii i-Size booster (100-135 cm). Este omologat conform ECE R129, pentru utilizare pe scaune compatibile i-Size, așa cum este indicat de producător în manualul de utilizare al mașinii. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de siguranță pentru copii îmbunătățit, fie distribuitorul.
4. Acesta este un scaun de înălțare pentru anumite mașini (135-150 cm) și este un sistem de reținere pentru copii îmbunătățit. Este omologat conform Regulamentului European R129, pentru utilizare în mod specific mașini detaliate în lista de vehicule aplicabilă. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați fie producătorul sistemului de reținere îmbunătățit pentru copii, fie vânzătorul.
5. Acesta este un sistem de reținere pentru copii „i-Size Universal”, aprobat în conformitate cu ECE R129 european, pentru utilizarea generală în mașini, deși nu este potrivit pentru toate mașinile.
6. Ar trebui să fie instalat în mașinile pentru care producătorul afirmă în manualul de utilizare al mașinii că vehiculul este potrivit pentru un sistem de siguranță pentru copii „i-Size Universal” pentru această categorie de vârstă.
7. Produsul a fost omologat conform regulamentului european ECE R129 și poate fi utilizat pentru înălțimi între 40 și 150 cm și greutate maximă 36 kg.
8. Asigurați-vă că catarama este fixată corect înainte de a începe să conduceți.
9. Orice chingă care ține sistemul de reținere de vehicul trebuie să fie strânsă, ca orice picior de susținere să fie în contact cu podeaua vehiculului, orice curele sau scuturi de impact care rețin copilul să fie ajustate la corpul copilului și curelele să nu fie răsucite.
10. Asigurați-vă că orice curea sau centură care ține copilul nu este pliată sau răsucită și rămâne strânsă.
11. Asigurați-vă că centura sau cureaua abdominală se sprijină cât mai jos posibil peste soldurile copilului, pe ambele părți.
12. În cazul unui accident, chiar dacă nu există daune aparente, scaunul poate fi nesigur. Scaunul trebuie înlocuit după ce a fost supus la solicitări bruște și puternice asociat cu un accident.
13. Ilustrațiile cu instrucțiuni au doar scop informativ. Sistemul de reținere pentru copii poate conține mici diferențe în comparație cu fotografiile sau imaginile din manualul de instrucțiuni. Aceste variații nu afectează aprobarea acestuia prin Regulamentul ECE R129.
14. În nici un caz scaunul auto nu trebuie instalat pe scaunul pasagerului mașinii opus direcției de mers dacă există un airbag activ.
15. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile, deoarece instalarea incorectă poate duce la vătămări grave. În acest caz, producătorul nu va fi tras la răspundere.
16. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.
17. Este periculos să efectuați orice modificări sau completări ale scaunului de siguranță cu aprobarea autorității competente. Este periculos să nu urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul setului auto pentru copii.
18. Vă rugăm să nu utilizați niciodată scaunul de siguranță fără husă sau fără protecțiile hamului.
19. Asigurați-vă că protejați scaunul de siguranță pentru copii de lumina directă a soarelui, deoarece s-ar putea încălzi și răni copilul.
20. Scaunul auto trebuie să rămână permanent instalat în vehicul, chiar și atunci când copilul nu se află în el. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat când stă pe scaunul auto, chiar și atunci când scaunul este în afara vehiculului.
21. Asigurați-vă că orice bagaj sau obiecte care ar putea provoca răni în cazul unui accident sunt bine fixate.
22. Capacul scaunului pentru copii nu trebuie înlocuit cu altul, decât dacă este recomandat de producător, deoarece este parte integrantă a sistemului de asigurare a copiilor!
23. Ar trebui instalat în mașinile pentru care producătorul afirmă în manualul de utilizare al autovehiculului că vehiculul este potrivit pentru un sistem de reținere pentru copii „i-Size Universal” pentru această categorie de vârstă.
24. Securitatea este garantată numai dacă scaunul pentru copii este montat în conformitate cu aceste instrucțiuni.
25. Pentru sistemul de reținere pentru copii îmbunătățit i-Size, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni al producătorului vehiculului.
26. A nu se folosi cu fața înainte ca copilul să împlinească vârsta de 15 luni.
27. Nu utilizați scaunul pentru copii cu spatele în spate în locurile unde este instalat un airbag frontal activ. Poate apărea moartea sau rănirea gravă.
28. Este important să vă asigurați că orice chingă este purtată jos, astfel încât bazinul să fie bine fixat.
29. Instrucțiunile trebuie păstrate pe scaunul pentru copii pe durata de viață.
30. Componentele dure sau părțile din plastic ale dispozitivului de siguranță pentru copii ar trebui să fie instalate și instalate astfel încât în timpul utilizării zilnice a vehiculului să nu fie blocate de scaunele sau ușile mobile. Împiedicați ca centura/hamul să rămână prins între ușile mașinii sau să se frece de părțile ascuțite ale scaunului sau ale caroseriei.
31. Toate centurile care fixează sistemul de reținere la vehicul trebuie strânse, toate centurile care rețin copilul trebuie ajustate în funcție de corpul copilului. Nu este permisă răsucirea centurilor.
32. Nu folosiți alt punct de contact de sprijin, cu excepția celor descrise în instrucțiuni și marcate pe sistemul de siguranță pentru copii.
33. Dacă sistemul de reținere pentru copii oferă un punct de contact alternativ de sprijin și considerați că utilizarea celui traseu alternativ nu este satisfăcătoare, vă rugăm să contactați producătorul sistemului de reținere pentru copii.
34. Instalați scaunul auto în pozițiile de așezare indicate în această instrucțiune.
35. Nu folosiți scaunul auto în casă. Nu este conceput pentru uz casnic și trebuie utilizat numai în vehicul.
36. Înainte de a seta orice parte mobilă sau reglabilă a scaunului pentru copii, trebuie să vă scoateți copilul de pe scaunul pentru copii.
37. Verificați regulat uzura curelelor acordând o atenție deosebită punctelor de fixare, apărătoarelor de siguranță și dispozitivelor de reglare.
38. Nu lăsați catarama parțial închisă, aceasta trebuie blocată când toate piesele sunt cuplate. Trebuie să puteți scoate imediat copilul de pe scaun în caz de urgență. Trebuie să învățați copilul să nu se joace cu catarama.
39. Păstrați scaunul pentru copii într-un loc sigur departe de copii atunci când nu este utilizat. Evitați să așezați obiecte grele pe scaun. Evitați contactul scaunului vehiculului dumneavoastră cu substanțe corozive, de exemplu acidul din baterie.

Acest produs este conform cu ECE R129.

ÎNȘTIINȚARE

Nu instalați pe scaunele din față decât în aceste cazuri specifice:

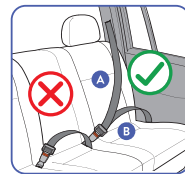
1. Când mașina nu are scaune din spate.
 2. Când toate locurile din spate sunt ocupate de copii cu înălțimea mai mică sau egală cu 135 cm.
 3. Când nu este posibilă instalarea tuturor scaunelor pentru copii pe scaunele din spate.
- Pe scaune cu: ancoraje ISOFIX și puncte de ancorare Top Tether și centură în 3 puncte (centa de siguranță a mașinii).



IMPORTANT! PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VITORIALE! CITEȘTE CU ATENȚIE!

ATENȚIE

Scaunul pentru copii trebuie utilizat numai pe acest scaun DACĂ are ancoraje ISOFIX, puncte de fixare superioare o centură în abdomen și 3 puncte: diagonală (A) și abdominală (B).



I. PĂRȚI

1. Ajutoare de inserare ISOFIX (opțional); 2. Puncte de prindere ISOFIX (vehicul); 3. Tetiera; 4. Husa scaunului; 5. Tamponare pentru umeri; 6. Bretele de umăr; 7. Catarama ham; 8. Tampă pentru picioare; 9. Buton de reglare; 10. Cureaua pentru crotch; 11. Ghidaj curea; 12. Reglaj rotație 360°; 13. Mâner înclinat; 14. Baza; 15. Reductor de scaun „cradleyou”; 16. Limbi de cataramă; 17. Buton de eliberare roșu; 18. Reglator înălțime tetieră; 19. Dispozitiv de reglare a legăturii superioare; 20. Clip de prindere de sus; 21. Brațe de blocare ISOFIX; 22. Butoane ISOFIX; 23. Ghidaj curea; 24. Conector curele de umăr; 25. Indicator tether superior; 26. Comutator

II. ISOFIX

2.1 Dacă vehiculul dumneavoastră nu este echipat standard cu ajutoare de inserare ISOFIX, prindeți cele două dispozitive de inserare ISOFIX (1), care sunt incluse în pachetul de livrare al scaunului, cu deschiderea îndreptată în sus către cele două puncte de fixare ISOFIX (2) a vehiculului dumneavoastră. Dacă nu aveți dispozitive de inserare ISOFIX (1), vă rugăm să ignorați acest pas.

ÎNȘTIINȚARE! Punctele de prindere ISOFIX sunt situate între suprafața și spătarul scaunului vehiculului.

2.2 Apăsați butoanele ISOFIX (22) pentru a împinge cele două brațe de blocare ISOFIX (21) de pe baza scaunului.

2.3 Împingeți scaunul de siguranță pentru copii înapoi până când scaunul de siguranță pentru copii este ferm pe scaunul vehiculului, apoi auziți un zgomot care indică că sunt complet cuplați și pe ambele părți ale indicatorului ISOFIX de la culoarea de siguranță roșu la verde.

2.4 Deplasați scaunul pentru copii înapoi și împingeți spătarul pe scaunul vehiculului.

ÎNȘTIINȚARE! Eliberați butoanele unul spre celălalt pentru a slăbi punctul de fixare ISOFIX de pe ambele părți. Mutați brațele de blocare ISOFIX înapoi în baza scaunului, acesta poate proteja ISOFIX.

III. ROTAȚIE

3.1 Trageți dispozitivul de reglare a rotației la 360° (12) cu degetul, rotiți carcasa scaunului.

3.2 Rotiți carcasa scaunului astfel încât să fie orientată fie în față, fie în spate, în funcție de înălțimea copilului dumneavoastră, până când se cuplează cu un clic.

ÎNȘTIINȚARE! Când este instalat în poziție orientată spre înainte, cu ISOFIX și top tether (76-105 cm), funcția de rotație poate fi restricționată.

PERICOL! Când scaunul este rotit la 90°, utilizatorul poate plasa copilul în această poziție, dar el/ea nu poate folosi acest unghi în timpul conducerii.

IV. UNGHIUL SCAUNULUI

Carcasa scaunului i-Cruise poate fi folosită în 4 poziții diferite înclinate cu fața în față și în poziția de al cincilea nivel cu fața în spate:

4.1 Trageți mânerul de înclinare (13) în sus, apoi scaunul poate fi reglat.

Poate fi reglat în 4 poziții pentru utilizare cu fața în față. Când scaunul se află în poziția de al patrulea nivel, rotiți-l în direcția înapoi, apoi scaunul este pe al cincilea nivel.

4.2 40-105CM: instalare orientată spre spate, utilizați al cincilea nivel.

4.3 76-105CM: instalare cu fața în față, utilizați primul nivel până la al patrulea nivel.

100-150CM: instalare cu fața în față, folosiți primul nivel.

ÎNȘTIINȚARE! Dacă catarama este instalată și legatura superioară nu este strânsă, alarma de legătură superioară nu emite un sunet continuu. Poate fi necesar să înlocuiți bateria, modelul bateriei (2032).

5.1 Slăbiți curelele de umăr (6) apăsând butonul de reglare (9) și trageți ambele curele de umăr în față, slăbiți-l cât mai mult posibil.

5.2 Apăsați butonul roșu de eliberare (17) pentru a deschide catarama hamului (7). Puneți copilul în scaunul de siguranță pentru copii.

5.3 Aduceți ambele limbi de cataramă (16) împreună. Blocați labela cataramei în catarama hamului (7), până când se cuplează cu un clic.

5.4 Trageți dispozitivul de reglare a înălțimii tetierei (18), selectați înălțimea corectă a tetierei (3) și cuplați-o în poziția care se potrivește copilului dumneavoastră, eliberând dispozitivul de reglare.

5.5 Reglați tetiera (3) în poziția corectă. Asigurați-vă că distanța dintre umărul copilului și partea inferioară a tetierei este mai mică de un deget.

5.6 Trageți cureaua pentru picioare (10) până când cureaua se așează plat și confortabil pe corpul copilului dumneavoastră. Asigurați-vă că curelele de umăr sunt ușor mai înalte sau egale cu umerii copilului.

AVERTIZARE! Înainte de fiecare călătorie cu mașina, pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, asigurați-vă că...

- Scaunul de siguranță pentru copii este fixat în punctele de prindere ISOFIX (2) pe ambele părți și ambele butoane ISOFIX (22) sunt complet verzi;
- Scaunul de siguranță pentru copii este bine fixat;
- Hamul scaunului de siguranță pentru copii este fixat perfect pe corpul copilului, fără a fi strâns și nu trebuie răsucit;
- Bretelele de umăr (6) sunt corect reglate și curelele nu sunt răsucite;
- Tamponarea de umăr (5) sunt în poziția corectă pe corpul copilului dumneavoastră;
- Airbagul frontal este dezactivat dacă utilizați scaunul de siguranță pentru copii cu fața în față pe scaunul pasagerului;
- Scaunul de siguranță pentru copii este orientat în direcția potrivită pentru dimensiunea de vârstă a copilului dumneavoastră;
- Labela cataramei (16) sunt introduse în catarama hamului (7).

PERICOL! Dacă copilul dumneavoastră încearcă să deschidă butoanele ISOFIX sau butonul roșu de eliberare, opriți imediat. Verificați dacă scaunul de siguranță pentru copii este fixat

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE! CITEȘTE CU ATENȚIE!

corect și asigurați-vă că copilul dumneavoastră este fixat corect. Explicați-i copilului dumneavoastră pericolele asociate acțiunilor sale.

VI. PĂSTRAȚI HAM ÎN 5 PUNCTE

Odată ce copilul ajunge la o înălțime de 100 cm, hamul de siguranță în 5 puncte trebuie depozitat și copilul trebuie fixat cu centura vehiculului.

6.1 Slăbiți curelele de umăr (6) apăsând butonul de reglare (9) și trageți ambele curele de umăr în față. Slăbiți-l cât mai mult posibil.

6.2 Deschideți catarama hamului (7) conform „5.2” așa cum se arată. Scoateți reductorul „Cradleyou” al scaunului și suportul pentru picioare (8).

6.3 Întoarceți scaunul de siguranță pentru copii în spate. Cele două curele de umăr se îndepărtează de pe legătura metalică (24) și de pe suporturile de umăr (5), apoi depozitează legătura metalică (24) în spatele spătarului.

6.4 Ascundeți curelele de umăr (6) sub husă.

6.5 Ridicați husa scaunului, trageți în jos catarama hamului (7) peste husa scaunului (4) și depozitați etichetele cataramei (16) în depozit.

AVERTIZARE! Scoateți suportul triunghiular în mod corespunzător atunci când copilul dumneavoastră are >75 cm. Scoateți reductorul pentru scaun „Cradleyou” în mod corespunzător atunci când copilul dumneavoastră are >87 cm.

Reatașați hamul în 5 puncte:

Urmați pașii pentru depozitarea hamului în 5 puncte în ordine inversă.

VII. LEGĂTURA DE SUS

7.1 Trageți de prindere superioară suficient de lung pentru a atârna cleva de prindere superioară (20) de punctul fix, care pe spatele scaunului vehiculului.

7.2 Poziția punctului fix este prezentată în imagine (una dintre pozițiile A/B/C). Asigurați-vă că atașamentul superior trece prin spațiul dintre tetiera (3) și spătar.

7.3 Când catarama este deschisă, nu se aude niciun sunet; Când catarama este închisă și comutatorul (26) este pornit, dacă atașarea superioară nu este instalată corect, apare un sunet DIDI; sunetul va dispărea atunci când top tether este tras strâns.

ÎNȘTIINȚARE! 40-105 cm, mai întâi trebuie să rotiți comutatorul indicatorului superior Tether la dreapta, astfel încât să fie pornit. 100-150 cm, mai întâi trebuie să rotiți comutatorul indicatorului top tether la stânga, astfel încât să fie oprit.

Deschideți capacul bateriei cu o șurubelniță. Bateria este instalată în poziția desemnată, cu textul trebuie să fie cu fața în sus, bateria nu cade, este instalarea corectă. Apoi puneți capacul bateriei. Instalați din nou șuruburile în poziția fixă și instalarea este completă.

7.4 Asigurați-vă că cureaua de prindere superioară este strânsă și asigurați-vă că indicatorul de reglare a legăturii superioare (19) se transformă în culoarea verde de siguranță și că DIDI se oprește.

AVERTIZARE! Dacă indicatorul luminos de top tether este încă aprins sau face un DIDI, vă rugăm să verificați dacă a fost instalat corect sau nu.

VIII. MONTARE CU SPATELE (40-105CM).

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX + top tether.

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX.

Mai întâi trebuie să rotiți comutatorul (26) a indicatorului de prindere superior (25) la dreapta, astfel încât să fie pornit.

8.1 Slăbiți atașamentul superior, consultați (8.1) așa cum se arată. Trageți de prindere superioară suficient de lung pentru a atârna cleva de prindere superioară (20) de punctul fix, care pe spatele scaunului vehiculului, poziția punctului fix este afișată în imagine (una dintre pozițiile A/B/C).

Asigurați-vă că cureaua de prindere superioară este strânsă și asigurați-vă că dispozitivul de reglare a legăturii superioare (19) se transformă în culoarea verde de siguranță. Indicatorul luminos de legătură superioară se stinge și DIDI se oprește.

IX. MONTARE CU FAȚA ÎN FAȚĂ (76-105CM).

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX + top tether.

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX.

Mai întâi trebuie să rotiți comutatorul indicatorului Top Tether spre dreapta, astfel încât să fie pornit.

9.1 Slăbiți atașamentul superior, consultați (7.1) așa cum este prezentat. Trageți de prindere superioară suficient de lung pentru a atârna cleva de prindere superioară (20) de punctul fix, care pe spatele scaunului vehiculului, poziția punctului fix este afișată în imagine (una dintre pozițiile A/B/C).

Asigurați-vă că dispozitivul de reglare a legăturii de sus (25) devine verde de siguranță. Indicatorul luminos de prindere superior se stinge și sunetul DIDI se oprește.

PRUDENȚĂ! Pentru siguranța copilului dumneavoastră, atașamentul superior trebuie strâns în timpul conducerii.

Montare cu fața în față (100-150cm).

Depozitați ham în 5 puncte.

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX.

Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu ISOFIX. Dacă nu utilizați ISOFIX, vă rugăm să ignorați acest pas. Instalați scaunul de siguranță pentru copii cu centura vehiculului pentru adulți.

Mai întâi trebuie să rotiți comutatorul indicatorului Top Tether spre stânga, astfel încât să fie oprit.

9.2 Scoateți cureaua din centură ALR (Retractor cu blocare automată). Centura diagonală prin aceeași parte a ghidajului centurii (11) de pe tetiera, apoi trageți centura diagonală și centura subpoală împreună prin cealaltă parte de ghidare a centurii laterale (23) de pe baza scaunului.

ÎNȘTIINȚARE! Păstrați centura diagonală în poziția de ghidare a centurii între partea exterioară a gâtului și umăr (în mijlocul punctului și al punctului).

AVERTIZARE! Centura autovehiculului nu trebuie să fie răsucită sau să-și schimbe locurile.

ÎNȘTIINȚARE! Trebuie subliniată importanța asigurării faptului că orice centură de siguranță a vehiculului este purtată jos, astfel încât bazinul să fie bine cuplat.

IMPORTANT! PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VITORIALE! CITEȘTE CU ATENȚIE!

9.3 Blocați vârful cataramei în catarama scaunului vehiculului cu un clic. Uurmați direcția săgeții pentru a strânge cureaua și puneți cureaua redundantă în ALR. Scuturați scaunul de siguranță pentru copii pentru a vă asigura că este bine fixat.

ÎNȘTIINȚARE! Secțiunea diagonală a centurii de siguranță a vehiculului trebuie să ruleze în diagonală înapoi. Puteți regla cursul centurii cu ALR-ul vehiculului dvs. pe ambele părți.

X. CATARAMA HAM REMEDY

Deschide catarama hamului. Scoateți suportul pentru picioare (8).

10.1 Ridicați husa scaunului, trageți în jos catarama hamului (7) peste husa scaunului (4).

10.2 Găsiți mica conexiune sub EPE. Apăsăți partea mai mică și detașați legătura Rotiți placa metalică pe curea cu 90° pe verticală. Apoi catarama hamului (7) poate fi scoasă din fantă (D).

Pentru a reinstala catarama hamului (7), urmați pașii de la (10.1) în ordine inversă, până când placa metalică este agățată în fanta hamului. Treceți catarama hamului (7) prin suportul pentru picioare (8) de pe capac. Asigurați-vă că placa metalică de sub fantă (D) când utilizați.

ÎNȘTIINȚARE! Orificiul de conectare și părțile de conectare trebuie să fie consecvente atunci când sunt conectate împreună, până când nu se pot slăbi liber.

PRUDENȚĂ! Trageți cu putere de cureaua din picioare pentru a vă asigura că este fixată în carcasa scaunului.

Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, este absolut esențial ca catarama hamului să continue să funcționeze corect. Defecțiunile cataramii cablajului sunt de obicei cauzate de o acumulare de murdărie sau de obiecte externe:

- Când apăsați butonul roșu de eliberare (17), este nevoie de mult timp pentru ca etichetele cataramii să fie scoase.
- Etichetele cataramii (16) nu se mai cuplează (adică atunci când încercați să le împingeți, ies din nou).
- Etichetele cataramii (16) se cuplează fără un clic.
- Etichetele cataramii (16) sunt greu de împins (simți o anumită rezistență).
- Catarama hamului (7) se deschide numai dacă se aplică o forță extremă.

Remediu: nu spălați și nu înmuiați catarama hamului în apă, dacă există ceva în neregulă cu catarama hamului, vă rugăm să solicitați ajutor furnizorilor

XI. ÎNGRUIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Folosiți numai huse de scaun i-Cruise autentice. Husa scaunului este parte integrantă a scaunului de siguranță pentru copii și este esențială pentru a asigura funcționarea fără probleme a sistemului. Huse de schimb pentru scaune sunt disponibile de la dealerul dumneavoastră.
- Husa poate fi îndepărtată și spălată cu un detergent ușor pe o spălare.
- Reductorul de scaun „Cradleyou” poate fi spălat în același mod ca și husa. Scoateți toate părțile din spumă din secțiunile de sus și de jos înainte de spălare. Acestea nu trebuie spălate.
- Tampoanele de umăr pot fi îndepărtate și spălate în apă caldă cu săpun.
- Părțile din plastic și hamurile pot fi curățate cu apă cu săpun. Nu utilizați agenți de curățare caustici (cum ar fi solvenții).

**PRODUS PENTRU KIKI GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIA. FABRICATE ÎN CHINA.
ACEST PRODUS ESTE CONFORM CU ECE R 129**

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA! LEIA CUIDADOSAMENTE!

As instruções de uso devem ser mantidas durante toda a vida útil do sistema universal de retenção infantil.

AVISO!

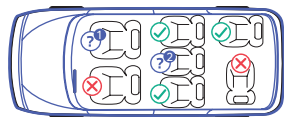
1. Esta cadeira auto proporciona uma segurança ótima em todas as posições de instalação para as quais foi concebida.
2. Este é um sistema de retenção infantil i-Size Enhanced (40-105 cm). É aprovado de acordo com o Regulamento Europeu 129 (ECE R129), para uso em assentos de carro compatíveis com i-Size, conforme indicado pelos fabricantes no manual do proprietário do carro. Em caso de dúvidas, consulte o fabricante ou o distribuidor do Sistema de Proteção Infantil Aprimorado.
3. Este é um sistema de retenção infantil aprimorado i-Size (100-135 cm). Está homologado segundo a norma ECE R129, para utilização em cadeiras compatíveis com i-Size, conforme indicado pelo fabricante no manual do proprietário do automóvel. Se você tiver dúvidas, consulte o fabricante ou o distribuidor do Sistema de Proteção Infantil Aprimorado.
4. Este é um assento elevatório para carros específicos (135-150 cm) e é um Sistema de Retenção Infantil Aprimorado. É aprovado de acordo com o Regulamento Europeu R129, para uso em aplicações específicas.
5. Este é um sistema de retenção para crianças 'i-Size Universal', aprovado de acordo com a norma europeia ECE R129, para uso geral em carros, embora não seja adequado para todos os carros.
6. Deve ser instalado em carros para os quais o fabricante declara no manual do proprietário que o veículo é adequado para um sistema de retenção infantil 'i-Size Universal' para essa faixa etária.
7. O produto foi aprovado de acordo com o regulamento europeu ECE R129 e pode ser usado para alturas entre 40 e 150 cm e peso máximo de 36 kg.
8. Certifique-se de que a fivela está bem fechada antes de iniciar a condução.
9. Quaisquer correias que prendam o sistema de retenção ao veículo devem estar apertadas, que qualquer perna de apoio deve estar em contato com o piso do veículo, que quaisquer correias ou protetores de impacto que restringem a criança devem ser ajustados ao corpo da criança e que as correias não devem ser torcidas.
10. Certifique-se de que qualquer correia ou cinto que prenda a criança não esteja dobrado ou torcido e permaneça apertado.
11. Assure-se de que o cinto ou cinta abdominal esteja o mais baixo possível sobre os quadris da criança, em ambos os lados.
12. Em caso de acidente, mesmo que não haja danos aparentes, a cadeira pode ser insegura. O assento deve ser substituído após ser submetido a esforços repentinos e fortes associado a um acidente.
13. As ilustrações das instruções são apenas para fins informativos. O sistema de retenção infantil pode conter pequenas diferenças em relação às fotografias ou imagens do manual de instruções. Estas variações não afetam a sua aprovação pelo Regulamento ECE R129.
14. Sob nenhuma circunstância a cadeirinha deve ser instalada no banco do passageiro do carro no sentido oposto ao da viagem se houver um airbag ativo.
15. Leia atentamente as instruções, pois a instalação incorreta pode resultar em ferimentos graves. Neste caso, o fabricante não será responsabilizado.
16. Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam encaixados antes do uso.
17. É perigoso fazer alterações ou acréscimos na cadeira de segurança com a aprovação da autoridade competente. É perigoso não seguir rigorosamente as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do carro infantil.
18. Nunca use a cadeirinha sem a capa ou sem os protetores do arnês.
19. Certifique-se de proteger a cadeira de segurança da luz solar direta, pois pode aquecer e ferir a criança.
20. A cadeirinha deve permanecer permanentemente instalada no veículo, mesmo quando a criança não estiver no mesmo. Nunca deixe a criança sozinha sentada na cadeirinha, mesmo quando a cadeirinha estiver fora do veículo.
21. Certifique-se de que as bagagens ou objetos que possam causar ferimentos em caso de acidente estejam bem presos.
22. A capa do sistema de retenção infantil não deve ser substituída por outra, salvo recomendação do fabricante, pois é parte integrante do sistema de proteção infantil!
23. Deve ser instalado em carros para os quais o fabricante declara no manual do proprietário que o veículo é adequado para um sistema de retenção infantil 'i-Size Universal' para essa faixa etária.
24. A segurança só é garantida se o sistema de retenção para crianças for montado de acordo com estas instruções.
25. Para o sistema de proteção infantil aprimorado i-Size, o usuário deve ler o manual de instruções do fabricante do veículo.
26. Não use voltado para a frente antes que a criança atinja a idade de 15 meses.
27. Não use o assento infantil voltado para trás em posições de assento onde um airbag frontal ativo esteja instalado. Morte ou lesões graves podem ocorrer.
28. É importante garantir que qualquer faixa subabdominal seja usada na parte inferior, de modo que a pélvis fique bem encaixada.
29. A instrução deve ser mantida no sistema de retenção para crianças durante todo o seu período de vida.
30. Os componentes rígidos ou peças plásticas do dispositivo de segurança para crianças devem ser implantados e instalados de forma que, durante o uso diário do veículo, não fiquem presos pelos assentos ou portas móveis. Evite que o arnês/cinto do veículo fique preso entre as portas do carro ou roce em partes pontiagudas do assento ou do corpo.
31. Todos os cintos que fixam o sistema de retenção ao veículo devem estar apertados, todos os cintos que prendem a criança devem estar ajustados de acordo com o corpo da criança. Não será permitido torcer os cintos.
32. Não use outro ponto de apoio de apoio, exceto os descritos nas instruções e marcados no sistema de retenção infantil.
33. Se o sistema de retenção infantil oferecer um ponto de contato de suporte alternativo e você considerar que o uso dessa rota alternativa não é satisfatório, entre em contato com o fabricante do sistema de retenção infantil.
34. Instale a cadeirinha nas posições indicadas nesta instrução.
35. Não use a cadeirinha dentro de casa. Ele não foi projetado para uso doméstico e deve ser usado apenas no veículo.
36. Antes de colocar qualquer parte móvel ou regulável da cadeirinha, é necessário retirar a criança da cadeirinha.
37. Verifique regularmente o desgaste dos cintos, prestando especial atenção aos pontos de fixação, às proteções de segurança e aos dispositivos de ajuste.
38. Não deixe a fivela parcialmente fechada, ela deve ser travada quando todas as peças estiverem engatadas. Você deve ser capaz de remover a criança do assento imediatamente em caso de emergência. Tem que ensinar a criança a não brincar com a fivela.
39. Mantenha a cadeira infantil em um local seguro, longe do alcance das crianças, quando não estiver em uso. Evite colocar objetos pesados na cadeira. Evite o contato da cadeira do seu veículo com substâncias corrosivas, por exemplo, ácido da bateria.

Este produto está em conformidade com a norma ECE R129.

PERCEBER

NÃO instale nos bancos dianteiros exceto nestes casos específicos:

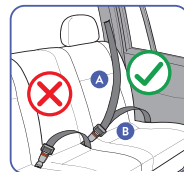
1. Quando o carro não tem bancos traseiros.
 2. Quando todos os bancos traseiros forem ocupados por crianças com altura igual ou inferior a 135 cm.
 3. Quando não for possível instalar todas as cadeirinhas nos bancos traseiros.
- Em bancos com: fixações ISOFIX e pontos de fixação Top Tether e cinto de 3 pontos (cinto de segurança do automóvel).



IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA! LEIA CUIDADOSAMENTE!

ATENÇÃO

A cadeirinha só deve ser utilizada neste assento SE possuir fixações ISOFIX, pontos top tether um colo e cinto de 3 pontos: diagonal (A) e abdominal (B).



I. PEÇAS

1. Auxiliares de inserção ISOFIX (opcional); 2. Pontos de fixação ISOFIX (veículo); 3. Encosto de cabeça; 4. Capa de assento; 5. Ombreiras; 6. Alças de ombro; 7. Fivela de arnês; 8. Almofada entrepernas; 9. Botão de ajuste; 10. Alça entrepernas; 11. Orientação da correia; 12. Regulador de rotação de 360°; 13. Alça reclinável; 14. Base; 15. Redutor de assento "cradleyou"; 16. Linguetas de fivela; 17. Botão de liberação vermelho; 18. Regulador de altura do encosto de cabeça; 19. Regulador do Top Tether; 20. Clipe superior; 21. Braços de bloqueio ISOFIX; 22. Botões ISOFIX; 23. Orientação da correia; 24. Conector das alças de ombro; 25. Indicador de top tether; 26. Interruptor

II. ISOFIX

2.1 Se o seu veículo não estiver equipado com acessórios de inserção ISOFIX de série, prenda os dois dispositivos de inserção ISOFIX (1) incluídos no volume de fornecimento da cadeira, com a abertura virada para cima para os dois pontos de fixação ISOFIX (2) do seu veículo. Se você não tiver auxiliares de inserção ISOFIX (1), ignore esta etapa.

PERCEBER! Os pontos de fixação ISOFIX estão localizados entre a superfície e o encosto do assento do veículo.

2.2 Pressione os botões ISOFIX (22) para empurrar para fora os dois braços de bloqueio ISOFIX (21) da base do assento.

2.3 Empurre a cadeira de criança para trás até que a cadeira de segurança esteja firmemente contra o assento do veículo, então você ouvirá um som de clique que indica que eles estão totalmente engatados e em ambos os lados do indicador ISOFIX de vermelho para verde de segurança.

2.4 Desloque a cadeira de segurança para crianças para trás e empurre o encosto contra o banco do veículo.

PERCEBER! Solte os botões em direção ao outro para soltar o ponto de fixação ISOFIX em ambos os lados. Mova os braços de bloqueio ISOFIX de volta para a base do assento, eles podem proteger o ISOFIX.

III. ROTAÇÃO

3.1 Puxe o ajustador de rotação de 360° (12) com o dedo, gire a concha do assento.

3.2 Rode a concha da cadeira para a frente ou para trás, consoante a altura da criança, até encaixar com um estalido.

PERCEBER! Quando instalado na posição voltada para a frente com ISOFIX e top tether (76-105 cm), a função de rotação pode ser restrita.

PERIGO! Quando o assento é girado a 90°, o usuário pode colocar a criança nessa posição, mas ela não pode usar esse ângulo durante a condução.

4. ÂNGULO DO ASSENTO

A concha do assento do i-Cruise pode ser usada em 4 posições reclinadas diferentes voltadas para a frente e na posição de quinto nível voltada para trás:

4.1 Puxe a alça de reclinção (13) para cima, então o assento pode ser ajustado.

Pode ser ajustado em 4 posições para uso voltado para a frente. Quando o assento estiver na posição do quarto nível, gire o assento para trás e o assento estará no quinto nível.

4.2 40-105CM: instalação voltada para trás, use o quinto nível.

4.3 76-105CM: instalação voltada para a frente, use do primeiro ao quarto nível.

100-150CM: instalação voltada para a frente, use o primeiro nível.

V. COLOCAR A CRIANÇA

PERCEBER! Se a fivela estiver instalada e o top tether não estiver apertado, o alarme do top tether não emitirá som contínuo. Pode ser necessário substituir a bateria, modelo da bateria (2032).

5.1 Afrouxe as alças (6) pressionando o botão de ajuste (9) e puxe as duas alças para frente, afrouxando-as o máximo possível.

5.2 Pressione o botão de liberação vermelho (17) para abrir a fivela do arnês (7). Coloque a criança no assento de segurança infantil.

5.3 Junte as duas linguetas da fivela (16). Trave as linguetas da fivela na fivela do arnês (7), até encaixarem com um clique.

5.4 Puxe o regulador de altura do apoio de cabeça (18), selecione a altura correta do apoio de cabeça (3) e encaixe-o na posição adequada à criança, soltando o regulador.

5.5 Ajuste o apoio de cabeça (3) para a posição adequada. Certifique-se de que a distância entre o ombro da criança e a parte inferior do encosto de cabeça seja inferior a um dedo.

5.6 Puxe a alça entrepernas (10) até que fique plana e bem ajustada ao corpo da criança. Certifique-se de que as alças dos ombros estejam um pouco mais altas ou iguais aos ombros da criança.

AVISO! Antes de cada viagem de carro, para garantir a segurança do seu filho, certifique-se de que...

- A cadeira de criança é fixada nos pontos de fixação ISOFIX (2) em ambos os lados e ambos os botões ISOFIX (22) são totalmente verdes;
- A cadeira de segurança para crianças está bem presa;
- O arnês da cadeira de segurança para crianças está bem ajustado ao corpo da criança sem apertar e não deve ser torcido;
- As alças dos ombros (6) estão ajustadas corretamente e as alças não estão torcidas;
- As ombreiras (5) estão na posição correta no corpo do seu filho;
- O airbag frontal é desativado se utilizar a cadeira de criança virada para a frente no banco do passageiro;
- A cadeira de segurança para crianças está voltada para a direção certa para o tamanho da criança;
- As linguetas da fivela (16) são inseridas na fivela do arnês (7).

PERIGO! Se seu filho tentar abrir os botões ISOFIX ou o botão de liberação vermelho, pare imediatamente. Verifique se a cadeira de segurança para crianças está bem fixada e

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA! LEIA CUIDADOSAMENTE!

certifique-se de que a criança está bem presa. Explique ao seu filho os perigos associados às suas ações.

VI. SSTORE ARNÊS DE 5 PONTOS

Quando a criança atingir a altura de 100 cm, o cinto de segurança de 5 pontos deve ser guardado e a criança deve ser presa com o cinto do veículo.

6.1 Afrouxe as alças (6) pressionando o botão de ajuste (9) e puxe as duas alças para frente. Solte-o o máximo possível.

6.2 Abra a fivela do arnês (7) conforme "5.2" conforme ilustrado. Remova o redutor "cradleyou" do assento e a almofada entrepernas (8).

6.3 Vire a cadeira de criança para trás. Remova as duas alças de ombro do elo de metal (24) e ombreiras (5) e guarde o elo de metal (24) na parte de trás do encosto.

6.4 Esconda as alças (6) sob a capa.

6.5 Levante a cobertura do assento, puxe para baixo a fivela do arnês (7) através da cobertura do assento (4) e guarde as linguetas da fivela (16) no local de armazenamento.

AVISO! Remova a almofada triangular de acordo quando seu bebê tiver mais de 75 cm. Remova o redutor do assento "Cradleyou" de acordo quando seu bebê tiver > 87 cm.

Recoloque o arnês de 5 pontos:

Siga as etapas para armazenar o arnês de 5 pontos na ordem inversa.

VII. CORDA SUPERIOR

7.1 Puxe o top tether o suficiente para pendurar o clipe do top tether (20) no ponto fixo, que fica na parte de trás do banco do veículo.

7.2 A posição do ponto fixo é mostrada na figura (uma das posições A/B/C). Certifique-se de que o tirante superior passa pelo espaço entre o encosto de cabeça (3) e o encosto.

7.3 Quando a fivela está aberta, não há som; Quando a fivela é fechada e o interruptor (26) é ligado, se o top tether não estiver instalado corretamente, um som DIDI aparece; o som desaparecerá quando o top tether for puxado com força.

PERCEBER! 40-105 cm, primeiro é necessário girar o interruptor indicador do tirante superior para a direita para que seja ligado. 100-150 cm, primeiro é necessário girar o interruptor indicador do tirante superior para a esquerda para que seja desligado.

Abra a tampa da bateria com uma chave de fenda. A bateria está instalada na posição designada, com o texto precisa estar voltado para cima, a bateria não cai, é a instalação correta. Em seguida, coloque a tampa da bateria. Instale os parafusos na posição fixa novamente e a instalação está concluída.

7.4 Certifique-se de que a cinta do top tether esteja apertada e certifique-se de que o indicador do ajustador do top tether (19) mude para a cor de segurança verde e o DIDI pare.

AVISO! Se a luz indicadora do top tether ainda estiver acesa ou fizer um DIDI, verifique se ele foi instalado corretamente ou não.

VIII. VOLTADO PARA TRÁS (40-105CM) INSTALAÇÃO

Instale a cadeira de criança com ISOFIX + top tether.

Instale a cadeira de segurança para crianças com ISOFIX.

Primeiro é necessário girar o interruptor (26) do indicador do cabo superior (25) para a direita para que ele seja ligado.

8.1 Afrouxe o tirante superior, consulte (8.1) conforme mostrado. Puxe o top tether o suficiente para pendurar o clipe do top tether (20) no ponto fixo, que na parte de trás do banco do veículo, a posição do ponto fixo é mostrada na figura (uma das posições A/B/C).

Certifique-se de que a cinta do top tether esteja apertada e que o ajustador do top tether (19) mude para a cor de segurança verde. A luz indicadora do top tether se apaga e o DIDI para.

IX. VOLTADO PARA A FRENTE (76-105CM) INSTALAÇÃO

Instale a cadeira de criança com ISOFIX + top tether.

Instale a cadeira de segurança para crianças com ISOFIX.

Primeiro é necessário girar a chave indicadora do Top tether para a direita para que seja ligada.

9.1 Afrouxe o tirante superior, consulte (7.1) conforme mostrado. Puxe o top tether o suficiente para pendurar o clipe do top tether (20) no ponto fixo, que na parte de trás do banco do veículo, a posição do ponto fixo é mostrada na figura (uma das posições A/B/C). Certifique-se de que a cinta do tirante superior está apertada e certifique-se de que o ajustador do tirante superior (25) fica na cor de segurança verde. A luz indicadora do top tether se apaga e o som DIDI para.

CUIDADO! Para a segurança do seu filho, o top tether deve ser apertado durante a condução.

VOLTADO PARA A FRENTE (100-150CM) INSTALAÇÃO

Guarde o arnês de 5 pontos.

Instale a cadeira de segurança para crianças com ISOFIX.

Instale a cadeira de segurança para crianças com ISOFIX. Se você não usa ISOFIX, ignore esta etapa. Instale a cadeira de segurança infantil com cinto de segurança para adultos.

Primeiro, é necessário girar a chave indicadora do Top Tether para a esquerda para que seja desligada.

9.2 Puxe o cinto do cinto ALR (Automatic Locking Retractor). Passe o cinto diagonal pelo mesmo lado da guia do cinto (11) no apoio de cabeça, depois puxe o cinto diagonal e o cinto subabdominal juntos pela outra guia do cinto lateral (23) na base do assento.

PERCEBER! Mantenha o cinto diagonal na posição de orientação do cinto entre a parte externa do pescoço e o ombro (no meio da ponta e ponta).

AVISO! O cinto do veículo não deve estar torcido ou ter seus lugares trocados.

PERCEBER! Deve ser enfatizada a importância de garantir que qualquer cinto de segurança subabdominal do veículo seja usado na parte inferior, de modo que a pélvis esteja firmemente encaixada.

9.3 Preencha a ponta da fivela na fivela do assento do veículo com um clique. Siga a direção da seta para apertar a correia e coloque a correia redundante no ALR. Sacuda a cadeira de segurança para crianças para se certificar de que está bem presa.

PERCEBER! A seção diagonal do cinto de segurança do veículo deve correr diagonalmente para trás. Você pode ajustar o curso do cinto com o ALR do seu veículo em ambos os lados.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA! LEIA CUIDADOSAMENTE!

X. FIVELA DE ARNÊS REMEDY

Abra a fivela do arnês. Remova a almofada entrepernas (8).

10.1 Levante a cobertura do assento, puxe para baixo a fivela do arnês (7) através da cobertura do assento (4).

10.2 Encontre a pequena conexão sob o EPE. Pressione a parte menor e solte a conexão. Gire a placa de metal na alça em 90° na vertical. Em seguida, a fivela do arnês (7) pode ser retirada da ranhura (D).

Para reinstalar a fivela do arnês (7) siga os passos descritos em (10.1). Na ordem inversa, até que a placa de metal esteja presa na ranhura do arnês. Passe a fivela do arnês (7) pela almofada entrepernas (8) na capa. Certifique-se de que a placa de metal está sob o slot (D) quando estiver usando.

PERCEBER! O orifício de conexão e as partes da conexão precisam ser consistentes quando são conectados até que não possam se soltar livremente.

CUIDADO! Puxe com força a tira entrepernas para se certificar de que está bem presa na concha do assento.

Para garantir a segurança do seu filho, é absolutamente essencial que a fivela do arnês continue a funcionar corretamente. O mau funcionamento da fivela do arnês geralmente é causado por acúmulo de sujeira ou por objetos externos:

- Ao pressionar o botão de liberação vermelho (17), demora muito para que as linguetas da fivela sejam ejetadas.
- As linguetas da fivela (16) já não engatam (ou seja, ao tentar pressioná-las, elas saltam novamente).
- As linguetas da fivela (16) engatam sem som de clique.
- As linguetas da fivela (16) são difíceis de empurrar (sente uma certa resistência).
- A fivela do arnês (7) só abre se for aplicada força extrema.

Solução: Não lave ou mergulhe a fivela do arnês na água, se houver algo errado com a fivela do arnês, peça ajuda aos fornecedores

XI. CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Use apenas capas de assento i-Cruise autênticas. A capa do assento é parte integrante do assento de segurança infantil e é a chave para garantir o funcionamento sem problemas do sistema. Capas de assento de substituição estão disponíveis no seu revendedor.
- A capa pode ser removida e lavada com um detergente suave em uma lavagem.
- O Redutor "Cradleyou" do Assento pode ser lavado da mesma forma que a capa. Remova todas as partes de espuma das seções superior e inferior antes de lavar. Estes não devem ser lavados.
- As ombreiras podem ser removidas e lavadas em água morna com sabão.
- As peças de plástico e os arneses podem ser limpos com água e sabão. Não use agentes de limpeza cáusticos (como solventes).

PRODUZIDO PARA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGÁRIA. FEITO NA CHINA.
ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM ECE R 129

IMPORTANTI! ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTUR! AQRA B'ATTENZJONI!

L-Istruzzjonijiet għall-użu għandhom jinżamm għall-hajja kollha tas-sistema universali tat-tražzin għat-tfal.

TWISSIJA!

1. Dan is-sedil tal-karozza jipprovi l-aħjar sigurtà fil-pożizzjonijiet kollha ta' installazzjoni li għalihom kien iddisinjat.
2. Din hija Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal i-Size (40-105cm). Huwa approvat skont ir-Regolament Ewropew 129 (ECE R129), għall-użu f'siggiġiet tal-karożzi kompatibbli i-Size kif indikat mill-manifattur fil-manwal tas-sid tal-karozza. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħgbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal jew lid-distributur.
3. Din hija Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal i-Size booster (100-135cm). Huwa approvat skont ECE R129, għall-użu f'sedili kompatibbli i-Size, kif indikat mill-manifattur fil-manwal tas-sid tal-karozza. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħgbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal jew lid-distributur.
4. Dan huwa booster seat għal karożzi speċifiċi (135-150cm) u huwa Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal. Huwa approvat skont ir-Regolament Ewropew 129, għall-użu b'mod speċifiku karożzi dettaljati fil-lista tal-vetturi applikabbli. Jekk għandek mistoqsijiet, jekk jogħgbok ikkonsulta jew lill-manifattur tas-Sistema Mtebja tat-Tražzin tat-Tfal jew lill-bejjiegh bl-immut.
5. Din hija sistema ta' tražzin għat-tfal i-Size Universal, approvata skont l-ECE R129 Ewropea, għall-użu ġenerali tagħha fil-karożzi, għalkemm mhix adattata għall-karożzi kollha.
6. Għandu jiġi installat f'karożzi li għalihom il-manifattur jiddikjara fil-manwal tas-sid tal-karozza tiegħu li l-vettura hija adattata għal sistema ta' tražzin għat-tfal i-Size Universal' għal din il-medda ta' età.
7. Il-prodott ġie approvat skont ir-regolament Ewropew ECE R129 u jista' jintuza għal għoli bejn 40 u 150 cm u piż massimu ta' 36 kg.
8. Kun żgur li l-bokkja hija mwahhla sew qabel tibda ssuq.
9. Kwalunkwe ċineġ li jżommu t-tražzin mal-vettura għandhom ikunu ssikkati, li kwalunkwe riġel ta' appoġġ għandu jkun f'kuntatt mal-art tal-vettura, li kwalunkwe ċineġ jew tarki tal-impatt li jrażzu lit-tifel għandhom jiġu aġġustati għall-ġisem tat-tifel, u li ċ-ċineġ m'għandhomx tkun mibruma.
10. Kun żgur li kwalunkwe ċineġ jew ċinturin li jżommu lit-tifel ma jkunx mitwi jew mibrum u jibqa' ssikkat.
11. Kun żgur li ċ-ċinturin addominali jew iċ-ċineġ jistrieħ baxx kemm jista' jkun fuq il-ġenbejn tat-tifel, fuq iż-żewġ naħat.
12. Fil-każ ta' 'incident', anki jekk ma jkunx hemm hsarat apparenti, is-sedil jista' ma jkunx sigur. Is-sedil għandu jiġi sostitwit wara li jkun soġġett għall-istress f'daqqa u qawwi assoċjati ma' incident.
13. L-Illustrazzjonijiet tal-istruzzjonijiet huma għal skopijiet informativi biss. Is-sistema tat-tražzin għat-tfal jista' jkun fiha differenzi żgħira meta mqabbla mar-ritratti jew immaġini fil-manwal tal-istruzzjonijiet. Dawn il-varjazzjonijiet ma jaffettwawx l-approvazzjoni tiegħu bir-Regolament ECE R129.
14. Taht l-ebda ċirkostanza m'għandu jiġi installat is-sedil tal-karozza fis-sedil tal-passiġġier tal-karozza oppost għad-direzzjoni tal-vjaġġ jekk ikun hemm airbag attiv.
15. Jekk jogħgbok agra l-istruzzjonijiet bir-rekqa, peress li installazzjoni mhux korretta tista' tirriżulta f'korrimment serju. F'dan il-każ, il-manifattur m'għandux jinżamm responsabbli.
16. Kun żgur li l-apparati kollha ta' qfif huma ingaġġati qabel l-użu.
17. Huwa perikoluż li jsir kwalunkwe tibdil jew żidiet fis-sedil tas-sikurezza b'approvazzjoni mill-awtorità kompetenti. Huwa perikoluż li ma ssewix b'mod strett l-istruzzjonijiet ta' installazzjoni pprovduti mill-manifattur tas-sett tal-karożzi tat-tfal.
18. Jekk jogħgbok qatt tuża s-sedil tas-sigurtà mingħajr l-għata tiegħu jew mingħajr il-protezzjoni tal-armess.
19. Kun żgur li tipproteġi s-sedil tas-sigurtà tat-tfal mid-dawl tax-xemx dirett peress li jista' j'ishon u jwegga' lit-tifel.
20. Is-sedil tal-karozza għandu jibqa' installat b'mod permanenti fil-vettura, anke meta t-tifel ma jkunx fiha. Qatt thalli lit-tifel wahdu meta jkun bilqiegħda fis-sedil tal-karozza, anki meta s-sedil ikun barra l-vettura.
21. Kun żgur li kwalunkwe bagalji jew oġġetti li jistgħu jikkawżaw korrimenti fil-każ ta' incident huma mwahhla sew.
22. L-għatu tas-sistema tat-tražzin għat-tfal m'għandux jiġi sostitwit b'iehor, sakemm ma jkunx rakkomandat mill-manifattur, minhabba li huwa parti integrali mis-sistema biex jiġu żgurati t-tfal!
23. Għandu jiġi installat f'karożzi li għalihom il-manifattur jiddikjara fil-manwal ta' sid il-karozza tiegħu li l-vettura hija adattata għal sistema ta' tražzin għat-tfal i-Size Universal' għal din il-medda ta' età.
24. Is-sigurtà hija garantita biss jekk it-tražzin għat-tfal jiwhall skont dawn l-istruzzjonijiet.
25. Għas-sistema mtebja tat-tražzin għat-tfal i-Size, l-utent irid jaqra l-manwal tal-istruzzjonijiet tal-manifattur tal-vettura.
26. Tużax f'wiċċ il-quddiem qabel it-tifel jihaq l-età ta' 15-il xahar.
27. Tużax sit tat-tfal li jhares lura f'pożizzjonijiet ta' bilqiegħda fejn ikun installat airbag ta' quddiem attiv. Jista' jsehh mewt jew korrimment serju.
28. Huwa importanti li jiġi żgurat li kwalunkwe ċineġ tal-hogor tintlibes l-isfel, sabiex il-pelvi tkun imqabbla sew.
29. L-istruzzjoni għandha tinżamm fuq it-tražzin għat-tfal għall-perjodu tal-hajja tiegħu.
30. bibien tal-karożzi jew thakkik kontra partijiet li jaqtgħu tas-sedil jew tal-ġisem.
31. Iċ-ċinturini kollha li jiffissaw is-sistema tat-tražzin mal-vettura għandhom ikunu ssikkati, iċ-ċinturini kollha li jżommu lit-tifel għandhom jiġu aġġustati skont il-ġisem tat-tifel. It-tidwir taċ-ċinturini m'għandux ikun permess.
32. Tużax punt ta' kuntatt ieħor ta' appoġġ hliief dawk deskritti fl-istruzzjonijiet u mmarkati fuq is-sistema tat-tražzin għat-tfal.
33. Jekk is-sistema tat-tražzin għat-tfal toffri punt ta' kuntatt ta' appoġġ alternattiv u tqis li l-użu ta' dik ir-rotta alternattiva mhuwiex sodisfaċenti, jekk jogħgbok ikkuntattja lill-manifattur tas-sistema tat-tražzin għat-tfal.
34. Installa s-sedil tal-karozza fil-pożizzjonijiet ta' bilqiegħda indikati f'din l-istruzzjoni.
35. Tużax is-sedil tal-karozza fid-dar. Mhux iddisinjat għall-użu fid-dar u għandu jintuza biss fil-vettura.
36. Qabel ma tissettja kwalunkwe parti mobbli jew aġġustabbli tas-siġġu tat-tfal, trid tneħhi lit-tifel/tifa tiegħek mis-sit tat-tfal.
37. Iċċekkja regolament iċ-ċinturini għall-ilbies billi tagħti attenzjoni speċjali lill-punti ta' twahhil, il-gwardji tas-sigurtà u l-apparati ta' aġġustament.
38. Thallix il-bokkja parzjalment mahluqa, għandha tkun imsakkra meta l-partijiet kollha jkunu ingaġġati. Trid tkun tista' tneħhi it-tifel mis-sedil immedjatament f'każ ta' emergenza.
39. Trid tgħalliem lit-tifel biex ma jilghabx bil-bokkja.
39. Zomm is-siġġu tat-tfal f'pożiżjoni ta' l-bogħod mit-tfal meta ma tkunx qed tintuza. Evita li tpoġġi oġġetti tqal fuq is-siġġu. Evita l-kuntatt tas-siġġu tal-vettura tiegħek ma' sustanzi korrużivi, pereżempju aċidu mill-batterija.

Dan il-prodott jikkonforma mal-ECE R129.

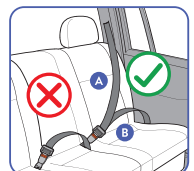
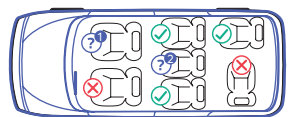
AVVIŻ

Tinstallax fis-sits ta' quddiem hliief f'dawn il-każijiet speċifiċi:

1. Meta l-karozza ma jkollhiex sedili ta' wara.
 2. Meta s-sedili ta' wara kollha jkunu okkupati minn tfal ta' anqas minn jew daqs 135 cm għoli.
 3. Meta ma jkunx possibbli li jiġi installati t-tražzin għat-tfal kollha fis-sits ta' wara.
- F'sits bi: ankraggi ISOFIX u punti ta' ankrar ta' Top Tether u ċinturin bi 3 punti (ċinturin tas-sigurtà tal-karozza).

ATTENZJONI

Is-sit tat-tfal għandu jintuza biss f'dan is-sedil JEEK ikollu ankraggi ISOFIX, top tether points hogor u ċinturin bi 3 punti: djagonali (A) u addominali (B).



I. PARTIJET

1. Għajnuniet għall-inserzjoni ISOFIX (mhux obligatorju); 2. Punti ta' qfil ISOFIX (vettura); 3. Headrest; 4. Kisi tas-sedil; 5. Pads ta' l-ispolla; 6. Ċineg ta' l-ispolla; 7. Xedd bokklla; 8. Crotch pad; 9. Buttuna ta' agġustament; 10. Ċinga tal-koxox; 11. Gwida taċ-ċinturin; 12. 360° Agġustatur tar-rotazzjoni; 13. Reclin manku; 14. Bażi; 15. Reducer tas-sedil "cradleyou"; 16. Ilsna tal-bokklla; 17. Buttuna hamma ta' rilaxx; 18. L-apparat li jaġġusta l-gholi tal-serhan tar-ras; 19. Agġustatur ta' l-irbit ta' fuq; 20. Top tether clip; 21. Armi li jissakkru ISOFIX; 22. Buttuni ISOFIX; 23. Gwida taċ-ċinturin; 24. Konnettur taċ-ċineg tal-ispolla; 25. Indikatur ta' l-irbit ta' fuq; 26. Aqleb

II. ISOFIX

2.1 Jekk il-vettura tiegħek ma tkunx mgħammra b'għajnuniet għall-inserzjoni ISOFIX bħala standard, ikklampja ż-żewġ għajnuniet għall-inserzjoni ISOFIX (1), li huma inkluzi fl-ambitu tal-kunsinna tas-sedil, bil-ftuħ jipponta 'l fuq lejn iż-żewġ punti ta' rbit ISOFIX (2) tal-vettura tiegħek. Jekk m'għandekx għajnuniet għall-inserzjoni ISOFIX (1), jekk jogħġbok injora dan il-pass.

AVVIŻ! Il-punti tal-irbit ISOFIX jinsabu bejn il-wiċċ u d-dahar tas-sedil tal-vettura.

2.2 Aghfas il-buttuni ISOFIX (22) biex timbotta ż-żewġ dirghajn tal-qfil ISOFIX (21) mill-bażi tas-sedil.

2.3 Imbotta lura s-sedil tas-sigurtà tat-tfal sakemm is-sedil tas-sigurtà tat-tfal ikun sod kontra s-sedil tal-vettura imbagħad tisma hoss li tikklikkja li jindika li huma mqabbda bis-shih u jwiegħda l-indikatur ISOFIX minn kulur tas-sigurtà aħmar għal aħdar.

2.4 Mexxi s-sedil tas-sigurtà tat-tfal lura u imbotta d-dahar kontra s-sedil tal-vettura.

AVVIŻ! Holl il-buttuni lejn xulxin biex itaffu l-punt tal-irbit ISOFIX fuq iż-żewġ naħat. Mexxi l-armi tal-qfil ISOFIX lura fil-bażi tas-sedil, tista' tipprotegi ISOFIX.

III. ROTAZZJONI

3.1 Igbed l-apparat li jaġġusta r-rotazzjoni 360° (12) bis-saba', dawwar il-qoxra tas-sedil.

3.2 Dawwar il-qoxra tas-sedil sabieħ tkun thares 'il quddiem jew lura, skont l-gholi tat-tifel/tifla tiegħek, sakemm tidhol b'hoss li tikklikkja.

AVVIŻ! Meta installati f'pożizzjoni li thares 'il quddiem b'ISOFIX u top tether (76-105cm), il-funzjoni tar-rotazzjoni tista' tkun ristretta.

PERIKLU! Meta s-sedil jiddawwar għal 90°, l-utent jista' jqiegħed it-tifel f'din il-pożizzjoni, iżda hu/hi ma jistax juża dan l-angolu waqt is-sewqan.

IV. ANGOLU SED

Il-qoxra tas-sedil ta' l-Cruise tista' tintuża f'4 pożizzjonijiet differenti reclined iħarsu 'l quddiem u fil-pożizzjoni tal-hames livell iħares lura:

4.1 Igbed il-manku li jimtedd (13) 'l fuq, allura s-sedil jista' jiġi agġustat.

Jista' jiġi agġustat għal 4 pożizzjonijiet għall-użu li iħares 'il quddiem. Meta s-sedil ikun fil-pożizzjoni tar-raba' livell, dawwar is-sedil lejn id-direzzjoni ta' wara allura s-sedil ikun fuq il-hames livell.

4.2 40-105CM: installazzjoni li thares lura, uża l-hames livell.

4.3 76-105CM: installazzjoni li thares 'il quddiem, uża l-ewwel livell għar-raba' livell.

100-150CM: installazzjoni li thares 'il quddiem, uża l-ewwel livell.

V. POĠĠIT-TIFEL ĠEWWA

AVVIŻ! Jekk il-bokklla tkun installata u l-irbit ta' fuq ma jkunx issikkat, l-allarm ta' l-irbit ta' fuq ma jagħmel l-ebda hoss kontinwu. Jista' jkollok bżonn tissostitwixxi l-batterija, il-mudell tal-batterija (2032).

5.1 Holl iċ-ċineg tal-ispollajn (6) billi tagħfas il-buttuna tal-agġustament (9) u igbed iż-żewġ ċineg tal-ispollajn 'il quddiem, hollha kemm jista' jkun.

5.2 Aghfas il-buttuna hamma tar-rilaxx (17) biex tiftaħ il-bokklla tal-arress (7). Poġġi t-tifel fis-sit tas-sigurtà tat-tfal.

5.3 Ġib iż-żewġ ilsna tal-bokklla (16) flimkien. Lock l-ilsna tal-bokklla fil-bokklla tal-arress (7), sakemm jidhlu b'hoss li tikklikkja.

5.4 Igbed l-apparat li jaġġusta l-gholi tal-serhan tar-ras (18), aghżel l-gholi korrett tal-serhan tar-ras (3) u ingaġġah f'pożizzjoni li taqbel mat-tifel/tifla tiegħek billi tirrilaxxa l-apparat li jaġġusta.

5.5 Agġusta l-serhan tar-ras (3) għal pożizzjoni xierqa. Kun żgur li d-distanza bejn l-ispolla tat-tfal u l-qiegħ tal-serhan tar-ras tkun inqas minn subgħajha waħda.

5.6 Igbed iċ-ċinga tal-koxox (10) sakemm iċ-ċinga tkun catta u sewwa fuq il-gisem tat-tifel/tifla tiegħek. Kun żgur li iċ-ċineg tal-ispollajn huma kemmxejn ogħla jew uguali għall-ispollajn tat-tfal.

TWISSUA! Qabel kul jvjaġġ bil-karozza, sabieħ tiġzura s-sigurtà tat-tifel/tifla tiegħek, kun żgur li...

- Is-sedil tas-sigurtà tat-tfal huwa mwahhal fil-punti tal-irbit ISOFIX (2) fuq iż-żewġ naħat u ż-żewġ buttuni ISOFIX (22) huma kompletament hodori;
- Is-sedil tas-sigurtà tat-tfal huwa maqful sew;
- Ix-xedd tas-sedil tas-sigurtà tat-tfal jitwahhal sewwa mal-gisem tat-tfal mingħajr ma jkun kostrett u m'għandux jiġi mibrum;
- Iċ-ċineg tal-ispollajn (6) huma agġustati b'mod korrett u iċ-ċineg mhumiex mibrumin;
- L-ispollajn (5) huma fil-pożizzjoni korretta fuq il-gisem tat-tifel/tifla tiegħek;
- L-airbag ta' quddiem jiġi dizattivat jekk qed tuża s-sigūg tas-sigurtà għat-tfal iħares 'il quddiem fuq is-sedil tal-passiġġier;
- Is-sedil tas-sigurtà tat-tfal qed iħares fid-direzzjoni t-tajba għad-daqs tal-età tat-tifel/tifla tiegħek;
- L-ilsien tal-bokklla (16) huma mdahhla fil-bokklla tal-arress (7).

PERIKLU! Jekk it-tifel/tifla tiegħek jipprova jiftaħ il-buttuni ISOFIX jew il-buttuna hamma tar-rilaxx, waqqaf immedjatament. Ikkiekkja jekk is-sedil tas-sigurtà tat-tfal huwiegħda imwahhal sew u kun żgur li t-tifel/tifla tiegħek hux imwahhal sew. Spjega lit-tifel/tifla tiegħek il-perikli assoċjati mal-azzjonijiet tagħhom.

VI. AĦŻEN XEDD TA' S PUNTI

Ladarba t-tifel jilhaq għoli ta' 100cm, ix-xedd tas-sigurtà ta' 5 punti għandu jinħażen 'il bogħod u t-tifel għandu jiġi mwahhal maċ-ċinturin tal-vettura.

6.1 Holl iċ-ċineg tal-ispollajn (6) billi tagħfas il-botton tal-agġustament (9) u igbed iż-żewġ ċineg tal-ispollajn 'il quddiem. Hollha kemm jista' jkun.

IMPORTANTI! ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTUR! AQRA B'ATTENZJONI!

6.2 Iftah il-bokkla ta' l-arness (7) skond "5.2" kif muri. Nehhi r-reducer tas-sedil "cradleyou" u l-kuxxinett tal-koxox (8).

6.3 Dawwar is-sit tas-sigurtà tat-tfal għal wara. Iż-żewġ ċineġ tal-ispaljejn inehhu mir-rabta tal-metall (24) u l-pads tal-ispaljejn (5) imbagħad aħžen ir-rabta tal-metall (24) fuq wara tad-dahar.

6.4 Aħbi l-ispaljejn (6) taht l-ghata.

6.5 Erfa' l-ghatu tas-sedil, iġbed l-isfel il-bokkla ta' l-arness (7) tul l-ghata tas-sedil (4) u aħžen l-islien tal-bokkla (16) fil-ħażna.

TIWISSUA! Nehhi l-kuxxinett tat-trijangolu kif xieraq meta t-tarbija tiegħek tkun > 75cm. Nehhi s-Seat "Cradleyou" Reducer kif xieraq meta t-tarbija tiegħek tkun > 87cm.

Erga' wahhal ix-xedd ta' 5 punti:

Segwi l-passi għall-ħażna ta' xedd ta' 5 punti f'ordni bil-maqlub.

VII. IRBIT TA' FUQ

7.1 Iġbed l-irbit ta' fuq twil biżżejjed biex hang il-klipp ta' l-irbit ta' fuq (20) fuq il-punt fiss, li fuq in-naħa ta' wara tas-sedil tal-vettura.

7.2 Il-pożizzjoni tal-punt fiss huma murija fl-istampa (wahda mill-pożizzjonijiet A/B/C). Kun żgur li l-irbit ta' fuq jgħaddi mid-distakk bejn l-serħan tar-ras (3) u s-serħan tad-dahar.

7.3 Meta l-bokkla tinfeṭta, m'hemm l-ebda hoss; Meta l-bokkla tingħalaq u l-iswiċċ (26) jinxtegħel, jekk l-irbit ta' fuq ma jkunx installat sew, jidher hoss DIDI; il-hoss se jispaxxi meta l-irbit ta' fuq jingibed sewwa.

AVVIŻ! 40-105 cm, L-ewwel bżonn dawran top tether swiċċ ta' l-indikatur lejn il-lemin sabiex ikun jixgħel. 100-150 cm, L-ewwel bżonn dawran top tether swiċċ Indikatur lejn ix-xellug sabiex ikun itfi.

Iftah l-ghatu tal-batterija b'tornavint. Il-batterija hija installata fil-pożizzjoni magħżula, bit-test jehtieg li jiffaċċjaw, il-batterija ma taqax, hija l-installazzjoni korretta. Imbagħad poġġi l-ghatu tal-batterija fuq. Installa l-viti fil-pożizzjoni fissa mill-ġdid, u l-installazzjoni tkun kompluta.

7.4 Kun żgur li ċ-ċinga ta' l-irbit ta' fuq hija ssikkata u kun żgur li l-indikatur ta' l-apparat li jaġġusta l-irbit ta' fuq (19) jindbel f'kulur tas-sigurtà aħdar u d-DIDI jieqaf.

TIWISSUA! Jekk id-dawl ta' l-indikatur ta' l-irbit ta' fuq għadu mixgħul jew jagħmel DIDI, jekk jogħġbok iċċekkja jekk giex installat sew jew le.

VIII. INSTALLAZZJONI LI THARES LURA (40-105CM).

Installas-sedil tas-sigurtà tat-tfal b'ISOFIX + tether ta' fuq.

Installas-sedil tas-sigurtà għat-tfal b'ISOFIX.

L-ewwel jehtieg li dawwar l-indikatur tal-irbit ta' fuq (25) swiċċ (26) lejn il-lemin sabiex ikun mixgħul.

8.1 Holl l-irbit ta' fuq, irreferi għal (8.1) kif muri. Iġbed l-irbit ta' fuq twil biżżejjed biex hang il-klipp ta' l-irbit ta' fuq (20) fuq il-punt fiss, li fuq wara tas-sedil tal-vettura, il-pożizzjoni tal-punt fiss huma murija fl-istampa (wahda mill-pożizzjonijiet A/B/C).

Kun żgur li ċ-ċinga ta' l-irbit ta' fuq hija ssikkata u kun żgur li l-apparat li jaġġusta l-irbit ta' fuq (19) jindbel f'kulur aħdar tas-sigurtà. Id-dawl ta' l-indikatur ta' l-irbit ta' fuq jintefa u d-DIDI jieqaf.

IX. INSTALLAZZJONI LI THARES IL QUDDIEM (76-105CM).

Installas-sedil tas-sigurtà tat-tfal b'ISOFIX + tether ta' fuq.

Installas-sedil tas-sigurtà għat-tfal b'ISOFIX.

L-ewwel jehtieg li dawwar Top Tether swiċċ tal-indikatur lejn il-lemin sabiex ikun mixgħul.

9.1 Holl l-irbit ta' fuq, irreferi għal (7.1) kif muri. Iġbed l-irbit ta' fuq twil biżżejjed biex hang il-klipp ta' l-irbit ta' fuq (20) fuq il-punt fiss, li fuq wara tas-sedil tal-vettura, il-pożizzjoni tal-punt fiss huma murija fl-istampa (wahda mill-pożizzjonijiet A/B/C). Kun żgur li ċ-ċinga ta' l-irbit ta' fuq hija ssikkata u kun żgur li l-apparat li jaġġusta l-irbit ta' fuq (25) jindbel f'kulur ta' sigurtà aħdar. Id-dawl ta' fuq tal-indikatur tal-irbit jintefa u l-hoss DIDI jieqaf.

ATTENZJONI! Għas-sigurtà tat-tifel/tifla tiegħek, l-irbit ta' fuq għandu jiġi ssikkat matul is-sewqan.

Installazzjoni li thares il quddiem (100-150cm).

Aħžen xedd ta' 5 punti.

Installas-sedil tas-sigurtà għat-tfal b'ISOFIX.

Installas-sedil tas-sigurtà għat-tfal b'ISOFIX. Jekk ma tużax ISOFIX, jekk jogħġbok injora dan il-pass. Installas-sedil tas-sigurtà tat-tfal maċ-ċinturin tal-vettura għall-adulti.

L-ewwel jehtieg li dawwar Top Tether swiċċ tal-indikatur lejn ix-xellug sabiex ikun mitfi.

9.2 Ohroġ iċ-ċinturin miċ-ċinturin ALR (Automatic Locking Retractor). Ċinturin djaġonali mill-istess naħa tal-gwida taċ-ċinturin (11) fuq serħan tar-ras, imbagħad iġbed iċ-ċinturin djaġonali u ċ-ċinturin tal-hoġor flimkien permezz tal-gwida taċ-ċinturin tal-ġenb l-iehor (23) fuq il-bażi tas-sedil.

AVVIŻ! Żomm iċ-ċinturin djaġonali fil-pożizzjoni tal-gwida taċ-ċinturin bejn in-naħa ta' barra tal-ghonq u l-ispalla (f'nofs il-punt u l-punt).

TIWISSUA! Iċ-ċinturin tal-vettura m'għandux ikun mibrum jew ikollu l-post tiegħu mibdul.

AVVIŻ! Għandha tiġi enfasizzata l-importanza li jiġi żgurat li kwalunkwe ċinturin tas-sikurezza tal-vettura fuq il-hoġor jintlibes l-isfel, sabiex il-pelvi jkun imqabbad sew.

9.3 Lock il-ponta tal-bokkla fil-bokkla tas-sedil tal-vettura b'hoss li tiklikkja. Segwi d-direzzjoni tal-vleġġa biex tissikka ċ-ċinturin, u poġġi ċ-ċinturin zejda f'ALR. Hawwad is-sedil tas-sigurtà tat-tfal biex tiżgura li jkun imwahhal sew.

AVVIŻ! Is-sezzjoni djaġonali taċ-ċinturin tas-sikurezza tal-vettura għandha timxi djaġonalment lura. Tista' taġġusta l-korsa taċ-ċinturin bl-ALR tal-vettura tiegħek fuq iż-żewġ naħat.

X. RIMEDJU XEDD BOKKLA

Iftah il-bokkla tal-arness. Nehhi l-kuxxinett tal-koxox (8).

10.1 Erfa' l-ghatu tas-sedil, iġbed l-isfel il-bokkla ta' l-arness (7) tul l-ghata tas-sedil (4).

IMPORTANTI! ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTUR! AQRA B'ATTENZJONI!

10.2 Sib il-konnessjoni żgħira taht l-EPE. Aghfas il-parti iżgħar u aqla l-konnessjoni Dawwar il-panċa tal-metall fuq iċ-ċinga b'90° vertikament. Imbagħad xedd bokkka (7) tista 'toħroġ mill-islott (D).

Biex tinstalla mill-ġdid il-bokkka ta' l-arness (7) segwi l-passi irreferi għal (10.1) F'ordni bil-maqlob, sakemm il-panċa tal-metall tkun imqabbda fis-slot ta' l-arness. Idhol il-bokkka tal-arness (7) mill-kuxxinett tal-koxox (8) fuq il-qoxra. Kun żgur li l-panċa tal-metall taht is-slott (D) meta tkun qed tuża.

AVVIŻ! It-toqba tal-konnessjoni u l-partijiet tal-konnessjoni jehtieg li jkunu konsistenti meta jkunu konnessi flimkien sakemm ma jkunux jistgħu jinhallux liberament.

ATTENZJONI! Irmonk iebes fuq iċ-ċinga tal-koxox biex tiżgura li hija sigura fil-qoxra tas-sedil.

Biex tiġi żgurata s-sigurtà tat-tifel/tifla tiegħek, huwa assolutament essenzjali li l-bokkka tal-arness tkompli taħdem b'mod korrett. Il-ħsarat fil-bokkka tal-arness huma ġeneralment ikkawżati minn akkumulazzjoni ta' ħamrija jew minn oġġetti esterni:

- Meta tagħfas il-buttuna ħamra tar-rilaxx (17), tiegħu żmien twil biex l-ilsna tal-bokkka jiġu eġġed.
- L-ilsien tal-bokkka (16) m'għadhomx jidhlu (jigifieri meta tipprova timbottahom, jerġgħu joħroġu).
- L-ilsien tal-bokkka (16) jidhlu mingħajr hoss li tikklikkja.
- L-ilsna tal-bokkka (16) huma diffiċli biex timbottaw (thoss ċertu ammont ta' rezistenza).
- Il-bokkka tal-arness (7) tinfetah biss jekk tiġi applikata forza estrema.

Rimedju: Tahselx jew xarrabx il-bokkka tal-arness fl-ilma, jekk hemm xi haġa ħażina mal-bokkka tal-arness, jekk jogħġbok staqsi għall-ghajnuna mal-fornituri

XI. KURA U MANTENIMENT

- Uża biss għata tas-sedili i-Cruise awtentiċi. Il-kopertura tas-sedil hija parti integrali mis-sedil tas-sigurtà tat-tfal u hija essenzjali biex tiżgura l-funzjonalità mingħajr problemi tas-sistema. Kisi tas-sedil ta' sostituzzjoni huma disponibbli mingħand in-negozjant tiegħek.
- L-għatu jista' jitneħħa u jinħasel b'deterġent hafif fuq hasil.
- Is-Seat "Cradleyou" Reducer jista' jinħasel bl-istess mod bħall-għatu. Nehhi l-partijiet kollha tal-fowm mis-sezzjonijiet ta' fuq u ta' isfel qabel il-hasil. Dawn m'għadhomx jinħaslu.
- L-ispaljejn jistgħu jitneħħew u jinħaslu f'ilma f'ietel bis-sapun.
- Il-partijiet tal-plastik u l-arnessi jistgħu jitnaddfu bl-ilma bis-sapun. Tużax xi agenti tat-tindif kawstici (bħal solventi).

PRODOTT GĦAL KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIJA. MAGĦMUL FIĊ-ĊINA.
DAN IL-PRODOTT HUWA KONFORMI MAL-ECE R 129

WAŻNY! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

Instrukcję użytkowania należy przechowywać przez cały okres użytkowania uniwersalnego fotelika dziecięcego.

OSTRZEŻENIE!

1. Ten fotelik samochodowy zapewnia optymalne bezpieczeństwo we wszystkich pozycjach montażowych, dla których został zaprojektowany.
2. To jest wzmocniony fotelik dziecięcy i-Size (40-105 cm). Jest zatwierdzony zgodnie z rozporządzeniem europejskim 129 (ECE R129) do użytku w fotelikach samochodowych kompatybilnych z i-Size, zgodnie z zaleceniami producentów w instrukcji obsługi samochodu. Jeśli masz pytania, skonsultuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub dystrybutorem.
3. To jest ulepszony system przytrzymujący dla dzieci i-Size booster (100-135 cm). Posiada homologację zgodnie z ECE R129, do użytku w fotelikach kompatybilnych z i-Size, zgodnie ze wskazaniami producenta w instrukcji obsługi samochodu. Jeśli masz pytania, skonsultuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub dystrybutorem.
4. To jest fotelik podwyższający do określonych samochodów (135-150 cm) i jest to udoskonalony system przytrzymujący dla dzieci. Jest zatwierdzony zgodnie z rozporządzeniem europejskim R129 do użytku w określonych warunkach samochodów wyszczególnione w obowiązującym wykazie pojazdów. Jeśli masz pytania, skonsultuj się z producentem wzmocnionego systemu zabezpieczającego dziecko lub ze sprzedawcą.
5. Jest to fotelik dziecięcy „i-Size Universal”, zatwierdzony zgodnie z europejską normą ECE R129, do ogólnego użytku w samochodach, chociaż nie jest odpowiedni dla wszystkich samochodów.
6. Należy go montować w samochodach, których producent w instrukcji obsługi pojazdu podaje, że pojazd jest przystosowany do montażu fotelika „i-Size Universal” dla tego przedziału wiekowego.
7. Produkt został zatwierdzony zgodnie z normą europejską ECE R129 i może być używany przy wzroście od 40 do 150 cm i maksymalnej wadze 36 kg.
8. Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że klamra jest prawidłowo zapięta.
9. Wszelkie pasy mocujące fotelik do pojazdu powinny być napięte, podpora powinna stykać się z podłogą pojazdu, wszelkie pasy lub osłony chroniące dziecko powinny być dopasowane do ciała dziecka, a pasy nie powinny być pokręcone.
10. Upewnij się, że żaden pasek lub pas przytrzymujący dziecko nie jest złożony ani skreślony i pozostaje napięty.
11. Upewnij się, że pas brzuszny lub pas brzuszy spoczywają jak najniżej nad biodrami dziecka, po obu stronach.
12. W razie wypadku, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń, fotelik może być niebezpieczny. Fotelik należy wymienić po poddaniu go nagłym i silnym obciążeniom związane z wypadkiem.
13. Ilustracje instrukcji służą wyłącznie celom informacyjnym. Fotelik dziecięcy może nieznacznie różnić się od zdjęć lub obrazów w instrukcji obsługi. Zmiany te nie wpływają na jego homologację zgodnie z regulaminem ECE R129.
14. Pod żadnym pozorem nie należy montować fotelika na siedzeniu pasażera samochodu w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy, jeśli jest aktywna poduszka powietrzna.
15. Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją, ponieważ nieprawidłowa instalacja może spowodować poważne obrażenia. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności.
16. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są zablokowane.
17. Dokonywanie jakichkolwiek zmian lub uzupełnień w foteliku za zgodą właściwego organu jest niebezpieczne. Niebezpieczne jest nieprzestrzeganie instrukcji montażu dostarczonych przez producenta samochodowego zestawu dla dzieci.
18. Nigdy nie używaj fotelika bez pokrowca lub bez zabezpieczeń pasów bezpieczeństwa.
19. Upewnij się, że fotelik dziecięcy jest chroniony przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ponieważ może się nagrzać i zranic dziecko.
20. Fotelik samochodowy powinien pozostać na stałe zamontowany w pojeździe, nawet gdy nie ma w nim dziecka. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki, gdy siedzi w foteliku samochodowym, nawet jeśli fotelik znajduje się na zewnątrz pojazdu.
21. Upewnij się, że bagaż lub przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w razie wypadku, są bezpiecznie zamocowane.
22. Nie należy wymieniać pokrowca fotelika na inny, chyba że jest to zalecane przez producenta, ponieważ jest integralną częścią systemu zabezpieczania dzieci!
23. Należy go montować w samochodach, dla których producent w instrukcji obsługi pojazdu podaje, że pojazd jest przystosowany do montażu fotelika „i-Size Universal” dla tego przedziału wiekowego.
24. Bezpieczeństwo jest gwarantowane tylko wtedy, gdy fotelik dziecięcy jest montowany zgodnie z niniejszą instrukcją.
25. W przypadku wzmocnionego fotelika dziecięcego i-Size użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi producenta pojazdu.
26. Nie używaj fotelika przodem do kierunku jazdy, zanim dziecko nie skończy 15 miesięcy.
27. Nie używaj fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniach, na których zainstalowana jest aktywna przednia poduszka powietrzna. Może dojść do śmierci lub poważnych obrażeń.
28. Ważne jest, aby upewnij się, że wszystkie pasy biodrowe są założone nisko, tak aby miednica była mocno osadzona.
29. Instrukcję należy zachować na urządzeniu przytrzymującym dla dzieci przez cały okres jego użytkowania.
30. Elementy twarde lub plastikowe urządzenia zabezpieczającego dla dzieci należy rozłożyć i zamontować w taki sposób, aby podczas codziennego użytkowania pojazdu nie zostały zakleszczone przez ruchome siedzenia lub drzwi. Zapobiegaj uwieszeniu uprząży/pasa samochodowego między drzwiami samochodu lub ocieraniu się o ostre części siedzenia lub nadwozia.
31. Wszelkie pasy mocujące fotelik do pojazdu muszą być napięte, wszystkie pasy przytrzymujące dziecko muszą być wyregulowane odpowiednio do budowy ciała dziecka. Skręcanie pasów jest niedozwolone.
32. Nie używaj innych punktów podparcia niż te opisane w instrukcji i oznaczone na foteliku.
33. Jeśli fotelik dziecięcy oferuje alternatywny punkt podparcia i uważasz, że korzystanie z tej alternatywnej drogi nie jest zadowalające, skontaktuj się z producentem fotelika dziecięcego.
34. Zainstaluj fotelik samochodowy w miejscach wskazanych w niniejszej instrukcji.
35. Nie używaj fotelika samochodowego w domu. Nie jest przeznaczony do użytku domowego i powinien być używany wyłącznie w pojeździe.
36. Przed ustawieniem jakiegokolwiek ruchomej lub regulowanej części fotelika należy wyjąć dziecko z fotelika.
37. Regularnie sprawdzaj stan zużycia pasów, zwracając szczególną uwagę na punkty mocowania, osłony zabezpieczające i urządzenia regulacyjne.
38. Nie pozostawiaj klamry częściowo zamkniętej, musi być zablokowana, gdy wszystkie części są zatrzaśnięte. Musisz mieć możliwość natychmiastowego wyjęcia dziecka z fotelika w nagłych przypadkach. Musisz nauczyć dziecko, aby nie bawiło się klamrą.
39. Trzymaj krzesło dziecięce w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci, gdy nie jest używane. Unikaj umieszczania ciężkich przedmiotów na krześle. Unikaj kontaktu fotela samochodowego z substancjami żrącymi, na przykład kwasem z akumulatora.

Ten produkt jest zgodny z normą ECE R129.

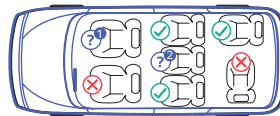
WAŻNY! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

OGŁOSZENIE

NIE montować na przednich siedzeniach, z wyjątkiem następujących szczególnych przypadków:

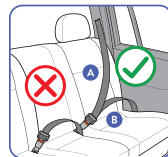
1. Gdy samochód nie ma tylnych siedzeń.
2. Gdy wszystkie tylne siedzenia są zajęte przez dzieci o wzroście nieprzekraczającym 135 cm.
3. Gdy nie jest możliwe zainstalowanie wszystkich fotelików dziecięcych na tylnych siedzeniach.

Na siedzeniach z: mocowaniami ISOFIX i punktami mocowania Top Tether oraz pasem 3-punktowym (pas samochodowy).



UWAGA

Fotelik dziecięcy może być używany tylko na tym siedzeniu, JEŚLI jest wyposażony w mocowania ISOFIX, górny pasek mocujący na biodrze i 3-punktowy pas: ukośny (A) i brzuszny (B).



CZĘŚCI

1. Pomoce do wkładania ISOFIX (opcjonalnie); 2. Punkty mocowania ISOFIX (pojazd); 3. Zagłówek; 4. Pokrycie siedzenia; 5. Naramienniki; 6. Ramiączka; 7. Klamra upręży; 8. Wkładka kroczka; 9. Przycisk regulacji; 10. Pas krokowy; 11. Prowadzenie pasa; 12. Regulator obrotu 360°; 13. Uchwyt odchylania; 14. Baza; 15. Reduktor siedzenia „cradleyou”; 16. Języki sprzączek; 17. Czerwony przycisk zwalniający; 18. Regulacja wysokości zagłówka; 19. Regulator górnego paska mocującego; 20. Klips górnego paska mocującego; 21. Ramiona zatraskowe ISOFIX; 22. Przyciski ISOFIX; 23. Prowadzenie pasa; 24. Łącznik szelek; 25. Wskaźnik górnego paska mocującego; 26. Przełącznik

II. ISOFIX

2.1 Jeżeli Twój pojazd nie jest standardowo wyposażony w zaczepy ISOFIX, zamocuj dwa zaczepy ISOFIX (1), które wchodzą w zakres dostawy fotelika, otworem skierowanym do góry do dwóch punktów mocowania ISOFIX (2) Twojego pojazdu. Jeśli nie masz elementów pomocniczych ISOFIX (1), zignoruj ten krok.

OGŁOSZENIE! Punkty mocowania ISOFIX znajdują się między powierzchnią a oparciem siedzenia pojazdu.

2.2 Naciśnij przyciski ISOFIX (22), aby wypchnąć dwa ramiona blokujące ISOFIX (21) z podstawy siedzenia.

2.3 Pociągnij fotelik dziecięcy do tyłu, aż fotelik mocno oprze się o siedzenie pojazdu, a następnie usłyszysz kliknięcie, które wskazuje, że są one w pełni zatrzaśnięte, a po obu stronach wskaźnik ISOFIX zmieni kolor bezpieczeństwa z czerwonego na zielony.

2.4 Przesuń fotelik do tyłu i docisnij oparcie do siedzenia pojazdu.

OGŁOSZENIE! Zwolnij przyciski do siebie, aby poluzować punkt mocowania ISOFIX po obu stronach. Przesuń ramiona blokujące ISOFIX z powrotem do podstawy siedzenia, aby chronić ISOFIX.

III. OBRÓT

3.1 Pociągnij palcem regulator obrotu 360° (12), obróć kołyskę fotelika.

3.2 Obróć kołyskę fotelika tak, aby była skierowana do przodu lub do tyłu, w zależności od wzrostu dziecka, aż usłyszysz kliknięcie.

OGŁOSZENIE! W przypadku montażu przodem do kierunku jazdy za pomocą ISOFIX i górnego paska mocującego (76-105 cm) funkcja obracania może być ograniczona.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Gdy fotelik jest obrócony o 90°, użytkownik może ułożyć dziecko w tej pozycji, ale nie może korzystać z tego kąta podczas jazdy.

IV. KĄT SIEDZENIA

Skorupę fotelika i-Cruise można używać w 4 różnych pozycjach odchyleń skierowanych do przodu oraz w piątej pozycji skierowanej tyłem do kierunku jazdy:

4.1 Pociągnij uchwyt odchylania (13) do góry, aby można było wyregulować siedisko.

5.3 Połącz ze sobą oba języczki klamry (16). Zablokuj języczki klamry w klamrze upręży (7), aż zatrzasną się z kliknięciem.

5.4 Pociągnij regulator wysokości zagłówka (18), wybierz odpowiednią wysokość zagłówka (3) i ustaw go w pozycji odpowiedniej dla dziecka, zwalniając regulator.

5.5 Ustaw zagłówek (3) we właściwej pozycji. Upewnij się, że odległość między ramieniem dziecka a dolną krawędzią zagłówka jest mniejsza niż jeden palec.

100-150 CM: instalacja skierowana do przodu, użyj pierwszego poziomu.

V. WŁÓŻ DZIECKO

OGŁOSZENIE! Jeśli klamra jest założona, a górny pasek mocujący nie jest napięty, alarm górnego paska mocującego nie emituje ciągłego dźwięku. Może być konieczna wymiana baterii, model baterii (2032).

5.1 Poluzuj paski naramienne (6) naciskając przycisk regulacji (9) i pociągnij oba pasy naramienne do przodu, maksymalnie poluzowując.

5.2 Naciśnij czerwony przycisk zwalniający (17), aby otworzyć klamrę upręży (7). Umieść dziecko w foteliku dziecięcym.

5.3 Połącz ze sobą oba języczki klamry (16). Zablokuj języczki klamry w klamrze upręży (7), aż zatrzasną się z kliknięciem.

5.4 Pociągnij regulator wysokości zagłówka (18), wybierz odpowiednią wysokość zagłówka (3) i ustaw go w pozycji odpowiedniej dla dziecka, zwalniając regulator.

5.5 Ustaw zagłówek (3) we właściwej pozycji. Upewnij się, że odległość między ramieniem dziecka a dolną krawędzią zagłówka jest mniejsza niż jeden palec.

5.6 Pociągnij pas krokowy (10), aż pas będzie przylegał płasko i przylegał do ciała dziecka. Upewnij się, że paski naramienne są nieco wyższe lub równe ramionom dziecka.

OSTRZEŻENIE! Przed każdą podróżą samochodem, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, upewnij się, że...

- Fotelik dziecięcy jest zamocowany w punktach mocowania ISOFIX (2) po obu stronach, a oba przyciski ISOFIX (22) są całkowicie zielone;
- Fotelik dziecięcy jest bezpiecznie zamocowany;
- Uprząż fotelika jest ściśle dopasowana do ciała dziecka, nie uciska i nie może być skrecona;
- Pasy naramienne (6) są prawidłowo wyregulowane i nie są skrecone;
- Naramienniki (5) znajdują się we właściwej pozycji na ciele dziecka;

WAŻNY! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

- Przednia poduszka powietrzna jest dezaktywowana, jeśli używasz fotelika dziecięcego skierowanego przodem do kierunku jazdy na siedzeniu pasażera;
- Fotelik dziecięcy jest skierowany we właściwą stronę dla wzrostu dziecka;
- Języki sprzączki (16) są wsuwane w sprzączkę uprząży (7).

NIEBIEZPIECZYSTWO! Jeśli Twoje dziecko próbuje otworzyć przyciski ISOFIX lub czerwony przycisk zwalniający, natychmiast przestań. Sprawdź, czy fotelik dziecięcy jest prawidłowo zamocowany i upewnij się, że Twoje dziecko jest prawidłowo zabezpieczone. Wyjaśnij dziecku niebezpieczeństwa związane z jego działaniami.

VI. SKLEP 5-PUNKTOWE PASY BEZPIECZEŃSTWA

Gdy dziecko osiągnie wysokość 100 cm, należy schować 5-punktowe pasy bezpieczeństwa i zabezpieczyć dziecko pasem samochodowym.

- 6.1 Poluzuj paski naramienne (6) naciskając przycisk regulacji (9) i pociągnij oba paski naramienne do przodu. Rozluźnij to tak bardzo, jak to możliwe.
- 6.2 Otwórz klamrę uprząży (7) zgodnie z „5.2” jak pokazano. Zdejmij reduktor siedziska „Cradleyou” i wkładkę krokową (8).
- 6.3 Obróć fotelik do tyłu. Dwa paski naramienne zdejmujemy z metalowego łącznika (24) i podkładek naramiennych (5), a następnie umieszczamy metalowy łącznik (24) z tyłu oparcia.
- 6.4 Ukryj paski naramienne (6) pod pokrowcem.
- 6.5 Podnieś tapicerkę siedzenia, pociągnij klamrę uprząży (7) w poprzek tapicerki siedzenia (4) i schowaj sprzączki (16) do schowka.

OSTRZEŻENIE! Odpowiednio zdejmij wkładkę trójkątną, gdy dziecko ma >75 cm. Zdejmij odpowiednio reduktor siedziska „Cradleyou”, gdy dziecko ma >87 cm.

Ponownie zapiąć 5-punktową uprząż:

Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi przechowywania 5-punktowych pasów w odwrotnej kolejności.

VII. GÓRNY PASEK MOCUJĄCY

- 7.1 Pociągnij górny pas na tyle długo, aby zawiesić zaczep górnego paska mocującego (20) na stałym punkcie, który znajduje się z tyłu siedzenia pojazdu.
- 7.2 Położenie punktu stałego pokazano na rysunku (jedna z pozycji A/B/C). Upewnij się, że górny pasek mocujący przechodzi przez szczelinę między zagłówkiem (3) a oparciem.
- 7.3 Gdy klamra się otwiera, nie ma dźwięku; Gdy klamra jest zamknięta, a przełącznik (26) jest włączony, jeśli górny pasek mocujący nie jest prawidłowo zainstalowany, pojawia się dźwięk DIDI; dźwięk zniknie, gdy górny pasek mocujący zostanie mocno pociągnięty.

OGŁOSZENIE! 40-105 cm, najpierw przekręć przełącznik Top Tether w prawo, aby się zapalił. 100-150 cm, Najpierw należy obrócić przełącznik Top Tether Indicator w lewo, aby się wyłączył.

Otwórz pokrywę baterii za pomocą śrubokręta. Bateria jest zainstalowana w wyznaczonym miejscu, tekst musi być skierowany do góry, bateria nie spada, jest to prawidłowa instalacja. Następnie załóż pokrywę baterii. Zainstaluj ponownie śruby w ustalonej pozycji, a instalacja zostanie zakończona.

- 7.4 Upewnij się, że górny pasek mocujący jest naprężony i że wskaźnik regulatora górnego paska mocującego (19) zmieni kolor na zielony, a DIDI się zatrzyma.

OSTRZEŻENIE! Jeśli lampka kontrolna górnego paska mocującego nadal się świeci lub sygnalizuje DIDI, sprawdź, czy został prawidłowo zainstalowany.

VIII. MONTAŻ TYŁEM DO KIERUNKU JAZDY (40-105 CM).

Zamontować fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX + górnego paska mocującego.

Zainstaluj fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX.

Najpierw należy obrócić przełącznik (26) wskaźnika Top Tether (25) w prawo tak, aby się załączył.

- 8.1 Poluzuj górny pasek mocujący, patrz (8.1), jak pokazano. Pociągnij górny pasek mocujący na tyle długo, aby zawiesić zaczep górnego paska mocującego (20) na stałym punkcie, który z tyłu siedzenia pojazdu, położenie punktu stałego pokazano na rysunku (jedna z pozycji A/B/C).

Upewnij się, że pasek górnego paska mocującego jest naprężony i że regulator górnego paska mocującego (19) zmieni kolor na zielony zabezpieczający. Kontrolka górnego paska mocującego gaśnie, a DIDI zatrzymuje się.

IX. MONTAŻ PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (76-105 CM).

Zamontować fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX + górnego paska mocującego.

Zainstaluj fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX.

Najpierw należy obrócić przełącznik Top Tether Indicator w prawo, aby był włączony.

- 9.1 Poluzuj górny pasek mocujący, patrz (7.1), jak pokazano. Pociągnij górny pasek mocujący na tyle długo, aby zawiesić zaczep górnego paska mocującego (20) na stałym punkcie, który z tyłu siedzenia pojazdu, położenie punktu stałego pokazano na rysunku (jedna z pozycji A/B/C). Upewnij się, że górny pasek mocujący jest naprężony i że regulator górnego paska mocującego (25) zmieni kolor na zielony. Kontrolka górnego paska mocującego gaśnie, a dźwięk DIDI ustaje.

OSTROŻNOŚĆ! Dla bezpieczeństwa dziecka górny pasek mocujący musi być naprężony podczas jazdy.

MONTAŻ PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (100-150 CM).

Schowaj 5-punktową uprząż.

Zainstaluj fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX.

Zainstaluj fotelik dziecięcy za pomocą ISOFIX. Jeśli nie używasz ISOFIX, zignoruj ten krok. Zainstaluj fotelik dziecięcy za pomocą pasa samochodowego dla osoby dorosłej.

Najpierw należy obrócić przełącznik wskaźnika paska mocującego Top Tether w lewo, aby go wyłączyć.

- 9.2 Wyciągnij pas z pasa ALR (Automatic Locking Retractor). Przełóż pas ukośny po tej samej stronie prowadnicy pasa (11) na zagłówek, a następnie pociągnij razem pas ukośny i pas biodrowy przez prowadnicę pasa po drugiej stronie (23) w podstawie siedzenia.

OGŁOSZENIE! Utrzymuj pas ukośny w miejscu prowadzenia pasa między zewnętrzną stroną szyi a ramieniem (pośrodku punktu i punktu).

OSTRZEŻENIE! Pas pojazdu nie może być skręcony ani zmieniać ich miejsc.

OGŁOSZENIE! Należy podkreślić znaczenie dopilnowania, aby każdy biodrowy pas bezpieczeństwa pojazdu był zapięty nisko, tak aby miednica była mocno zapięta.

9.3 Zablokuj końcówkę sprzączki w klamrze siedzenia pojazdu z dźwiękiem kliknięcia. Postępuj zgodnie z kierunkiem strzałki, aby naprężyć pasek i włóż nadmiarowy pasek do ALR. Potrząśnij fotelikiem dziecięcym, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany.

OGŁOSZENIE! Ukośny odcinek pasa bezpieczeństwa pojazdu musi przebiegać ukośnie do tyłu. Możesz regulować przebieg pasa za pomocą ALR swojego pojazdu po obu stronach.

X. KLAMRA UPRZĘŻY ŚRODEK

Otwórz klamrę upręży. Zdejmij wkładkę krokową (8).

10.1 Podnieś położenie siedzenia, pociągnij w dół klamrę szelek (7) w poprzek pokrowca siedzenia (4).

10.2 Znajdź małe przedsięwzięcie pod EPE. Napraw część i odłącz połączenie. Obróć metalową płytkę na pasku o 90° w pionie. Następnie klamrę upręży (7) można wyjąć z gniazd (D).

Aby ponownie wprowadzić klamrę upręży (7), wykonaj czynności zgodne z punktem (10.1) Przełóż klamrę upręży (7) przez wkładkę kroczną (8) na pokrowcu. razem się, że metalowa lokalizacja znajduje się pod szczeliną (D) podczas gdy.

OGŁOSZENIE! Otwór połączenia i części połączenia muszą być przyłączone, gdy są ze sobą połączone, aby nie umożliwić swobodnego poluzowania.

OSTROŻNOŚĆ! Mocno pociągnij za pas krokowy, aby upewnić się, że jest dobrze zamocowany w skorupie fotelika.

Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, jest konieczne, aby klamra upręży nadal działała poprawnie. Awarie klamry upręży są skądinąd gromadzeniem się brudu lub przedmiotówami fizycznymi:

- Po usunięciu czerwonego wydalającego (17) wyeliminowanie języka sprzączki zużywające dużo czasu.
- Języki sprzączek (16) już się nie zębiają (tj. przy próbie ich wciśnięcia ponownie wyskakują).
- Języki klamry (16) zatraskują się bez dźwięku kliknięcia.
- Języki sprzączki (16) są trudne do wciśnięcia (wyczuwalny jest pewien opór).
- Klamra upręży (7) otwiera się tylko przy użyciu dużej siły.

Rozwiązanie: Nie myj ani nie mocz klamry upręży w wodzie, coś jeśli jest nie tak z klamrą upręży, poproś o pomoc dostawców

XI. OPIEKA I UTRZYMANIE

- Używając wyłącznie pokrowców na miejsce i-Cruise. Pokrowiec jest integralną częścią fotelika i jest kluczem do bezawaryjnej pracy systemu. Wymienne pokrowce na siedzenia są dostępne u dealera.
- Pokrowiec można wykryć i wyprać delikatnym piorącym na praniu.
- Reduktor siedziska „Cradleyou” można prać w taki sam sposób jak poszycie. Przed praniem zdejmij wszystkie piankowe części z uwzględnieniem części. Tych nie wolno pracować.
- Poduszki naramienne można znaleźć i wyprać w letniej wodzie z mydłem.
- Plastikowe części i upręże można czyścić wodę z mydłem. Nie używaj żrących środków czyszczących (takich jak naglyi).

WYPRODUKOWANO DLA KİKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PŁOWDIW, BUŁGARIA. WYPRODUKOWANO W CHINACH.
TEN PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMĄ ECE R 129

ВАЖНО! ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ!

Упутство за употребу се мора чувати током читавог периода коришћења ауто седишта.

УПОЗОРЕЊЕ!

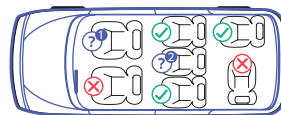
1. Ово ауто седиште пружа оптималну сигурност у свим положајима постављања за које је дизајнирано.
2. Ово је побољшани безбедносни систем за децу и-Сизе (40-105 цм). Одобрен је у складу са Европском регулативом 129 (ЕЦЕ P129), за употребу у аутомобилским седиштима компатибилним са и-Сизе, као што је наведено у упутству произвођача аутомобила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или дистрибутеру побољшаног безбедносног система за децу.
3. Ово је и-Сизе појачани безбедносни систем за децу (100-135 цм). Одобрен је у складу са европском регулативом ЕЦЕ P129, за употребу у седиштима компатибилним са и-Сизе, као што је наведено у упутству произвођача аутомобила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или дистрибутеру побољшаног безбедносног система за децу.
4. Ово је додатно седиште за одређене аутомобиле (135-150 цм) и унапређени је безбедносни систем за децу. Одобрен је у складу са Европском Уредбом P129/03 за употребу у одређеним аутомобилима описаним у применљивој листи возила. Ако имате било каквих питања, обратите се произвођачу или продавцу напредног безбедносног система за децу.
5. Ово је и-Сизе Универсал безбедносни систем за децу одобрен у складу са европским ЕЦЕ P129 за општу употребу у аутомобилима, иако није погодан за све аутомобиле.
6. Мора се уградити у возила за која је произвођач у упутству за употребу возила навео да је возило погодно за „и-Сизе Универсал“ безбедносни систем за децу за ову старосну групу.
7. Производ је одобрен у складу са европском регулативом ЕЦЕ P129 и може се користити за висину детета између 40 и 150 цм и максималну тежину од 36 кг.
8. Пре вожње проверите да ли је безбедносни систем правилно причвршћен.
9. Сви појасеви који држе сигурносни систем за возило морају бити затегнути, са потпорном ногом у контакту са подом возила. Сви појасеви или системи за заштиту од судара који везују дете морају бити прилагођени телу детета и појасеви не смеју бити вртнути.
10. Уверите се да било који каиш или каиш који држи дете није пресавијен или вртнут и да је затегнут.
11. Уверите се да је крилни појас постављен што је могуће ниже преко бокова детета са обе стране.
12. У случају незгоде, чак и ако нема видљивих оштећења, седиште можда неће бити безбедно. Седиште се мора заменити након што је подвргнуто изненадним и тешким оштећењима у вези са несрећом.
13. Илустрације са упутствима су само у информативне сврхе. Безбедносни систем за децу може имати мале разлике у поређењу са фотографијама или сликама у упутству за употребу. Ове варијације не утичу на његово одобрење према ЕЦЕ P129 Уредби.
14. Ни под којим условима ауто седиште не би требало да се поставља на седиште сувозача окренуто према назад ако постоји активан ваздушни јастук.
15. Пажљиво прочитајте упутства, јер неправилна инсталација може довести до озбиљних повреда. У овом случају произвођач није одговоран.
16. Уверите се да су сви уређаји за закључавање укључени пре употребе.
17. Опасно је предузимати било какве измене или допуне безбедносног седишта уз одобрење надлежног органа. Опасно је не придржавати се стриктно упутства за инсталацију која је дао произвођач комплекта за аутомобиле.
18. Никада не користите сигурносно седиште без пресвлаке или штитника за појас.
19. Обавезно заштитите деце седиште од директне сунчеве светлости јер може да се загреје и повреди дете.
20. Ауто седиште мора остати трајно уграђено у возило, чак и када дете није у њему. Никада не остављајте дете без надзора док је у аутоседлишту, чак ни када је седиште ван возила.
21. Уверите се да су сви пртљаг или предмети који би могли да изазову повреде у случају несреће безбедно причвршћени.
22. Поклопац безбедносног седишта за децу не треба заменити осим ако то препоручи произвођач, пошто је он саставни део безбедносног система за децу.
23. Мора се уградити у возила за која произвођач назначи у упутству за употребу возила да је возило погодно за „и-Сизе Универсал“ безбедносни систем за децу за ову старосну групу.
24. Безбедност је загарантована само ако је безбедносни систем за децу инсталиран у складу са овим упутствима.
25. За побољшани и-Сизе безбедносни систем за децу, корисник мора да прочита упутство за употребу произвођача возила.
26. Не користите лице окренуто према напред пре него што дете напуни 15 месеци.
27. Не користите ауто седиште у положају „окренуто уназад“ на седишту сувозача опремљеном ваздушним јастуком. То може довести до смрти или озбиљних повреда.
28. Важно је осигурати да је крилни појас ниско постављен тако да је карлица безбедно причвршћена.
29. Упутство за безбедносни систем за децу се мора чувати током целог периода рада.
30. Тврде компоненте или пластични делови безбедносног седишта за децу морају бити постављени и постављени на такав начин да током свакодневне употребе возила не буду блокирани седиштима или вратима која се могу уклонити. Спречите да се сигурносни појасеви/појасеви аутомобила закаче између врата аутомобила или да се трљају о оштре делове седишта или тела.
31. Сви појасеви који причвршћују сигурносни систем за возило морају бити затегнути, сви појасеви који везују дете морају бити подешени према телу детета. Није дозвољено увртање каиша.
32. Немојте користити никакав контактну тачку подршке осим оне која је описана у упутствима и означена на безбедносном систему за децу.
33. Ако безбедносни систем за децу нуди алтернативну тачку контакта и сматрате да коришћење ове алтернативне руте није задовољавајуће, обратите се произвођачу безбедносног система за децу.
34. Поставите ауто седиште на места за седење која су наведена у овом упутству.
35. Не користите ауто седиште у кући. Није намењен за кућну употребу и треба га користити само у возилу.
36. Пре постављања укљонивог или подесивог дела на деचे седиште, морате уклонити своје дете са дечејег седишта.
37. Редовно проверавајте појасеве, обраћајући посебну пажњу на тачке за причвршћивање, заштитне штитнике и регулаторе.
38. Не остављајте копу делимично затворену, она мора бити закључана када су сви предњи делови укључени. Морате бити у могућности да одмах уклоните дете из седишта у хитним случајевима. Морате научити дете да се не игра са копчом.
39. Држите дечеј седиште на безбедном месту даље од деке када се не користи. Избегавајте постављање тешких предмета на столицу. Спречите да ваше ауто седиште дође у контакт са корозивним супстанцама као што је киселина из акумулатора.

Овај производ је усклађен са ЕЦЕ P129.

БЕЛЕШКА

НЕМОЈТЕ постављати на предња седишта осим у овим специфичним случајевима:

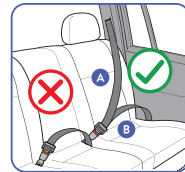
1. Када аутомобил нема задња седишта.
2. Када су сва задња седишта заузета деца висине мање од или једнаке 135 цм.
3. Када није могуће поставити сва дечај седишта на задња седишта. У седиштима са: ИСОФИКС сидриштима и Топ Тетхер тачкама за причвршћивање и појасом у 3 тачке (сигурносни појас возила).



ВАЖНО! ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ!

ПАЖЊА

Дечје седиште треба да се користи само у ауто седишту које има ИСОФИКС сидришта, горње споне за крила и појас у 3 тачке: дијагонално (А) и крило (Б).



I. ДЕЛОВИ

1. ИСОФИКС помагала за инсталацију (опционо); 2. ИСОФИКС тачке причвршћивања (возило); 3. Наслон за главу; 4. Поклопац седишта; 5. Јастучићи за рамена; 6. Страп; 7. Копча за појас; 8. Међуножје; 9. Дугме за подешавање; 10. Ремен за препоне; 11. Водите појас; 12. Регулатор ротације 360°; 13. Коса ручка; 14. Основа; 15. Седиште „црдрлеиоу“ редуктор; 16. Језици за копче; 17. Црвено дугме за отпуштање; 18. Подешавање висине наслона за главу; 19. Регулатор горње шипке; 20. Стезаљка за горњу шипку; 21. ИСОФИКС полуге за закључавање; 22. ИСОФИКС дугмад; 23. Вођење појаса; 24. Конектор за траку; 25. Индикатор горње траке; 26. Прекидач

II. ИСОФИКС

2.1 Ако ваше возило није стандардно опремљено ИСОФИКС помагалима за инсталацију, причврстите два ИСОФИКС помагала за монтажу (1) која су укључена у испоруку седишта тако да отвор буде окренут нагоре према две тачке за причвршћивање ИСОФИКС (2) на вашем возило. Ако немате ИСОФИКС помагала за уметање (1), занемарите овај корак.

БЕЛЕШКА! ИСОФИКС тачке за причвршћивање се налазе између површине и наслона седишта аутомобила.

2.2 Притисните ИСОФИКС дугмад (22) да гурнете две ИСОФИКС причврсне руке (21) из основе седишта.

2.3 Гурните безбедносно седиште за децу уназад док се чврсто не прилегне седишту аутомобила, а затим чујете звук шкљоцања који показује да је потпуно постављено са обе стране ИСОФИКС безбедносног индикатора од црвене до зелене.

2.4 Померите дечје сигурносно седиште уназад и притисните наслон на седиште аутомобила.

БЕЛЕШКА! Отпустите дугмад једно према другом да олабавите ИСОФИКС тачку причвршћивања са обе стране. Померите ИСОФИКС руке за закључавање назад у подножје седишта, ово може заштитити ИСОФИКС.

III. РОТАЦИЈА

3.1 Повуците прстом регулатор ротације за 360° (12), окрените седиште.

3.2 Ротирајте седиште према напред или назад, у зависности од висине вашег детета, док не кликне.

БЕЛЕШКА! Када се инсталира у положај окренут према напред са ИСОФИКС-ом и горњом траком (76-105 цм), функција окретања може бити ограничена.

ОПАСНОСТ! Када се седиште окрене за 90°, корисник може да постави дете у овај положај, али не може да користи овај угао током вођења.

IV. СЕАТ АНГЛЕ

Седиште и-Цруисе се може користити у 4 различита нагнуто положаја окренута према напред и петом нивоу окренутом уназад:

4.1 Повуците ручицу за нагиб (13) нагоре, тада се седиште може подесити.

Може се подесити на 4 положаја за употребу окренут према напред. Када је седиште у положају четвртог нивоа, ротирајте седиште у смеру уназад, тада је седиште у петом нивоу.

4.2 40-105ЦМ: обрнута монтажа, користите пети ниво.

4.3 76-105ЦМ: инсталација окренута ка напред, користите од првог до четвртог нивоа.

100-150ЦМ: инсталација лицем напред, користите први ниво.

V. СТАВЉАЊЕ ДЕТЕТА УНУТРА

БЕЛЕШКА! Ако је копча постављена, а горњи каиш није затегнут, аларм горњег ремена се не оглашава непрекидно. Можда ћете морати да замените батерију, модел батерије (2032).

5.1 Отпустите траке (6) притиском на дугме за подешавање (9) и повлачењем обе траке напред, олабавите их што је више могуће.

5.2 Притисните црвено дугме за отпуштање (17) да отворите копчу појаса (7). Ставите дете у дечје седиште.

5.3 Спојите два језичка резе (16). Закључајте језичке за закључавање у копчу појаса (7) док не кликну на своје место.

5.4 Извуците регулатор висине наслона за главу (18), изаберите његову тачну висину (3) и фиксирајте га у положај који одговара вашем детету тако што ћете отпустити регулатор.

5.5 Подесите наслон за главу (3) у исправан положај. Уверите се да је растојање између дететовог рамена и дна наслона за главу мање од једног прста.

5.6 Повуците ремен за међуножје (10) све док трака не легне равно и чврсто уз тело вашег детета. Уверите се да су нарамнице нешто веће или једнаке раменима детета.

УПОЗОРЕЊЕ! Пре сваког путовања аутомобилом, да бисте осигурали безбедност вашег детета, уверите се...

- Безбедносно седиште за децу је причвршћено у ИСОФИКС причвршћивним тачкама (2) са обе стране, а два ИСОФИКС дугмента (22) су потпуно зелена;
- Безбедносно седиште за децу је безбедно причвршћено;
- Појас дечјег седишта чврсто пристаје уз тело детета, без притискања и не сме се увијати;
- Нарамнице (6) су правилно подешене и нису уврнуте;
- Јастучићи за рамена (5) су у исправном положају на телу вашег детета;
- Предњи ваздушни јастук се деактивира ако користите безбедносно седиште за децу окренуто према напред на сувозачевом седишту;
- Безбедносно седиште за децу је окренуто у правом смеру за величину узраста вашег детета;
- Језички копче (16) су уметнути у копчу појаса (7).

ВАЖНО! ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ!

ОПАСНОСТ! Ако ваше дете покуша да отвори ИСОФИКС дугмад или црвено дугме за отпуштање, одмах зауставите. Проверите да ли је дечије седиште правилно причвршћено и уверите се да је ваше дете правилно причвршћено. Објасните свом детету опасности повезане са његовим поступцима.

VI. 5-ТАЧКАСТИ ПОЈАС СКЛАДИШТЕЊЕ

Када дете достигне висину од 100 цм, појас са 5 тачака се мора увући и дете мора бити причвршћено сигурносним појасом у аутомобилу.

6.1 Отпустите траке (6) притиском на дугме за подешавање (9) и повлачењем обе траке напред. Олабавите га што је више могуће.

6.2 Отворите копчу појаса (7) према "5.2" као што је приказано. Уклоните редуктор лежишта седишта и међуножну подлогу (8).

6.3 Окрените безбедносно седиште за децу уназад. Уклоните две нарамнице са металне везе (24) и јастучића за рамена (5), а затим увуците металну карику (24) у задњи део наслона.

6.4 Сакријте траке (6) испод поклопаца.

6.5 Подигните поклопац седишта, повуците копчу (7) кроз поклопац седишта (4) и увуците језичке копче (16) у складиште.

УПОЗОРЕЊЕ! Уклоните троугласту подлогу када је ваша беба >75 цм. Уклоните одговарајући редуктор седишта када је ваша беба >87 цм.

Поново монтирајте појас са 5 тачака:

Пратите кораке за складиштење појаса са 5 тачака обрнутим редоследом.

VII. ГОРЊА ТРАКА

7.1 Повуците горњу траку довољно дуго да окачите горњу копчу (20) на фиксну тачку која се налази на задњој страни седишта аутомобила.

7.2 Положај фиксне тачке је приказан на слици (једна од позиција А/Б/Ц). Уверите се да горњи ремен пролази кроз отвор између наслона за главу (3) и целокупног наслона.

7.3 Када се копча отвори, нема звука; Када је копча затворена и прекидач (26) укључен, ако горњи појас није правилно постављен, чује се ДИДИ звук; звук ће нестати када се горња шипка чврсто повуче.

БЕЛЕШКА! 40-105 цм Прво морате окренути прекидач горње траке индикатора удесно тако да је укључен. 100-150 цм Прво морате окренути прекидач горње траке индикатора улево тако да је искључен.

Отворите поклопац батерије помоћу одвијача. Батерија мора бити постављена на за то предвиђено место, а када је текст окренут нагоре и батерија не испадне, она је правилно постављена. Затим вратите поклопац батерије. Вратите завртње у фиксни положај и инсталација је завршена.

7.4 Уверите се да је горња трака затегнута и да је њен индикатор на регулатору (19) зелен због безбедности и да је ДИДИ звук престао.

УПОЗОРЕЊЕ! Ако индикаторска лампица за горњу траку још увек светли или чује ДИДИ звук, проверите да ли је правилно инсталирана или не.

VIII. ПОЗАДИ (40-105 ЦМ) МОНТАЖА

Монтажа дечијег сигурносног седишта са ИСОФИКС + горњом траком.

Уградња сигурносног седишта за децу са ИСОФИКС.

Прво морате окренути прекидач горње траке индикатора (25) (26) удесно тако да је укључен.

8.1 Олабавите горњу траку, погледајте (8.1) као што је приказано. Повуците горњу траку довољно дуго да окачите горњу копчу (20) на фиксну тачку која се налази на задњој страни аутоседла, положај фиксне тачке је приказан на слици (једна од А/Б/Ц позиција). Уверите се да је горња трака затегнута и да ли је регулатор горње траке (25) променио боју у зелену сигурносну боју. Индикаторска лампица горње траке се гаси и ДИДИ звук престаје.

Уверите се да је горња трака затегнута и да је регулатор горње траке (19) у зеленој сигурносној боји. Индикаторска лампица горње траке се гаси и ДИДИ звук престаје.

IX. ОКРЕНУТ ПРЕМА НАПРЕД (76-105 ЦМ) УГРАДЊА

Монтажа дечијег сигурносног седишта са ИСОФИКС + горњом траком.

Уградња сигурносног седишта за децу са ИСОФИКС.

Прво морате окренути прекидач индикатора на горњој траци удесно тако да је укључен.

9.1 Олабавите горњу траку, погледајте (7.1) као што је приказано. Повуците горњу траку довољно дуго да окачите горњу копчу (20) на фиксну тачку која се налази на задњој страни аутоседла, положај фиксне тачке је приказан на слици (једна од А/Б/Ц позиција). Уверите се да је горња трака затегнута и да ли је регулатор горње траке (25) променио боју у зелену сигурносну боју. Индикаторска лампица горњег опсега се гаси и ДИДИ звук престаје.

УПОЗОРЕЊЕ! За безбедност Вашег детета, горњи каиш мора бити причвршћен током вожње.

ОКРЕНУТИ НАПРЕД (100-150 ЦМ) ИНСТАЛАЦИЈА

Складиштење појаса са 5 тачака.

Уградња сигурносног седишта за децу са ИСОФИКС.

Уградња сигурносног седишта за децу са ИСОФИКС. Ако не користите ИСОФИКС, занемарите овај корак. Поставите дечије сигурносно седиште са појасом за одрасле.

Прво морате окренути прекидач горње траке индикатора улево тако да је искључен.

9.2 Повуците појас из АЛР појаса (аутоматско закључавање ретрактора). Дијагонални појас кроз исту страну вођице појаса (11) на наслону за главу, а затим повуците дијагонални и крилни појас заједно кроз другу бочну вођицу појаса (23) на бази седишта.

БЕЛЕШКА! Држите дијагонални појас у положају вођице појаса између спољашње стране врата и рамена (између средине и тачке).

УПОЗОРЕЊЕ! Сигурносни појас у аутомобилу се не сме увијати или мењати његова места.

БЕЛЕШКА! Мора се нагласити важност обезбеђивања да је појас у возилу ниско постављен тако да је карлица безбедно причвршћена.

9.3 Закључајте врх копче у копчу ауто седишта уз звук шкљоцања. Пратите смер стрелице да затегнете каиш и уметните вишак појаса у АЛР. Протресице дечије седиште да бисте се уверили да је добро причвршћено.

ВАЖНО! ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ!

БЕЛЕШКА! Дијагонални део сигурносног појаса аутомобила мора да иде дијагонално уназад. Можете подесити ход АЛР појаса вашег возила са обе стране.

X. ИСПРАВЉАЊЕ КОПЧЕ ПОЈАСА

Отворите копчу појаса. Уклоните међуножну подлогу (8).

10.1 Подигните поклопац седишта, повуците копчу појаса (7) кроз поклопац седишта (4).

10.2 Пронађите малу везу под ЕПЕ. Притисните мањи део и искључите га. Окрените металну плочу на траку.

Да бисте поново поставили копчу појаса (7), пратите кораке у (10.1) обрнутим редоследом све док метална плоча не буде закачена у отвор за појас. Провуците копчу појаса (7) кроз међуножну подлогу (8) на футроли. Обавезно користите металну плочу испод отвора (Д).

БЕЛЕШКА! Прикључни отвор и прикључни делови морају бити конзистентни када су спојени заједно док не могу слободно да олабаве.

ПАЖЉА! Чврсто повуците каиш за међуножје да бисте били сигурни да је добро причвршћен у седишту.

Да бисте осигурали безбедност вашег детета, апсолутно је неопходно да копча сигурносног појаса настави да функционише исправно. Кварови у копчи појаса обично су узроковани накупљањем прљавштине или страним предметима:

- Када притиснете црвено дугме за отпуштање (17), језицима резе треба доста времена да искоче.
- Језици резе (16) се више не забрављују (тј. када покушате да их гурнете, они поново искачу).
- Језици браве (16) се забрављују без кликања.
- Језици браве (16) су снажно притиснути (осећате отпор).
- Копча појаса (7) се отвара само ако се примени велика сила.

Решење: Немојте прати или намакати копчу појаса у води, ако нешто није у реду са копчом појаса, потражите помоћ од добављача

IX. НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

- Користите само оригиналне и-Цруисе пресвлаке за седишта. Пресвлака седишта је саставни део дечјег седишта и кључна је за обезбеђивање глатке функционалности система. Заменске пресвлаке седишта су доступне код вашег добављача.
- Навлака се може скинути и опрати благим детерџентом приликом прања.
- Редуцер седиште "Црадлеиоу" се може прати на исти начин као и пресвлака. Уклоните сву пену са врха и дна пре прања. Не треба их прати.
- Јастуцићи се могу уклонити и опрати у млакој води са сапуном.
- Пластични делови и каишеви се могу очистити водом са сапуном. Немојте користити корозивна средства за чишћење (као што су растварачи).

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА КИКА ГРУП ЛТД., ВАСИЛ ЛЕВСКИ 121, ПЛОВДИВ, БУГАРСКА. ПРОИЗВЕДЕНО У КИНИ.
ОВАЈ ПРОИЗВОД ЈЕ УСКЛАЂЕН СА ЕЦЕ Р 129

ВАЖНО! ЗАШТЕДИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

Упатствата за употреба мора да се чуваат во текот на целиот период на користење на седиштето во автомобилот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

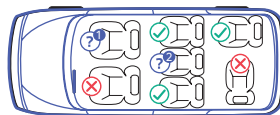
1. Ова автомобилско седиште обезбедува оптимална безбедност во сите позиции за монтирање за кои е дизајнирано.
2. Ова е одобрен систем за врзување на деца i-Size (40-105 cm). Тој е одобрен според Европската регулатива 129 (ECE R129), за употреба во автомобилски седишта компатибилни со i-Size, како што е наведено во прирачникот од производителот на автомобилот. Ако имате какви било прашања, консултирајте се со производителот или дистрибутерот на подобрениот систем за врзување деца.
3. Ова е одобрен систем за врзување на деца i-Size засилувач (100-135 cm). Тој е одобрен според европската регулатива ECE R129, за употреба во автомобилски седишта компатибилни со i-Size, како што е наведено во упатството од производителот на автомобили. Ако имате какви било прашања, консултирајте се со производителот или дистрибутерот на подобрениот систем за врзување деца.
4. Ова е бустер седиште за одредени автомобили (135-150 cm) и е одобрен систем за врзување на деца. Тој е одобрен според Европската регулатива R129/03 за употреба во специфични автомобили опишани во применливиот список на возила. Ако имате какви било прашања, ве молиме консултирајте се со производителот или продавачот на напреден систем за врзување деца.
5. Ова е систем за врзување на деца „i-Size Universal“ одобрен во согласност со европскиот ECE R129 за општа употреба во автомобили, иако не е погоден за сите автомобили.
6. Мора да се инсталира во возила за кои производителот навел во упатството за сопственикот на возилото дека возилото е соодветно за систем за врзување деца „i-Size Universal“ за оваа возрастна група.
7. Производот е одобрен според европската регулатива ECE R129 и може да се користи за детска висина помеѓу 40 и 150 cm и максимална тежина од 36 kg.
8. Проверете дали системот за врзување е правилно прицврстен пред да возите.
9. Сите ремени што го држат потпирачот за возилото мора да бидат затегнати, при што потпирната нога е во контакт со подот на возилото. Сите појаси или системи за заштита од судир што го задржуваат детето мора да се прилагодат на телото на детето и ремени не смеат да се искривуваат.
10. Проверете дали каишот или ременот што го држи детето не е превиткан или искривен и дека е затегнат.
11. Проверете дали ременот за скутот е поставен што е можно пониско над колковите на детето од двете страни.
12. Во случај на несреќа, дури и ако нема видливи оштетувања, седиштето може да не е безбедно. Седиштето мора да се замени откако ќе биде подложено на ненадејни и тежки товари поврзани со несреќа.
13. Инструктивните илустрации се само за информативни цели. Системот за врзување на деца може да има мали разлики во споредба со фотографите или сликите во упатството за употреба. Овие варијации не влијаат на неговото одобрување според Регулацијата ECE R129.
14. Во никој случај не треба да се инсталира седиштето на автомобилот на совозачкото седиште на возилото свртено кон задниот дел на возилото ако има активно воздушно перничче.
15. Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата, бидејќи неправилната инсталација може да резултира со сериозни повреди. Во овој случај, производителот не е одговорен.
16. Проверете дали сите уреди за заклучување се вклучени пред употреба.
17. Опасно е да се преземат какви било промени или дополнувања на безбедносното седиште со одобрение од надлежниот орган. Опасно е строго да не се следат упатствата за инсталација дадени од производителот на комплетот за автомобил за играчки.
18. Ве молиме никогаш не користете го безбедносното седиште без капакот или штитниците за ременот.
19. Потрижете се да го заштитите детското седиште од директна сончева светлина бидејќи може да се загрее и да му наштети на детето.
20. Автомобилското седиште мора да остане трајно поставено во возилото, дури и кога детето не е во него. Никогаш не оставајте дете без надзор кога е во автомобилско седиште, дури и кога седиштето е надвор од возилото.
21. Осигурете се дека секој багаж или предмети што можат да предизвикаат повреда во случај на несреќа се добро прицврстени.
22. Капакот за врзување на деца не треба да се заменува освен ако не е препорачано од производителот, бидејќи тоа е составен дел од системот за врзување на деца.
23. Мора да се инсталира во возила за кои производителот во упатството за сопственикот на возилото наведува дека возилото е соодветно за систем за врзување деца „i-Size Universal“ за оваа возрастна група.
24. Безбедноста е загарантирана само ако системот за врзување на деца е инсталиран во согласност со овие упатства.
25. За подобрениот систем за врзување на деца i-Size, корисникот мора да го прочита упатството за употреба на производителот на возилото.
26. Не користете свртени напред пред детето да наполни 15 месеци.
27. Не користете го седиштето на автомобилот во положба „назад“ на совозачко седиште опремено со воздушно перничче. Ова може да резултира со смрт или сериозна повреда.
28. Важно е да се осигурате дека ременот за скутот е поставен ниско надолу, така што карлицата е безбедно прицврстена.
29. Упатствата за системот за врзување деца мора да се чуваат за целиот период на работа.
30. Цврстите компоненти или пластичните делови на детскиот систем за врзување мора да бидат распоредени и монтирани на таков начин што при секојдневната употреба на возилото не е блокиран од отстранливите седишта или вратите. Спречете ги безбедносните ремени/автомобилските појаси да се заглават меѓу вратите на автомобилот или да се тријат со остри делови од седиштето или телото.
31. Сите ремени што го прицврстуваат безбедносното седиште на возилото мора да бидат затегнати, сите појаси што го задржуваат детето мора да се прилагодат според телото на детето. Не е дозволено извртување на ремениите.
32. Не користете никаква контактна точка за поддршка освен онаа опишана во упатствата и означена на системот за врзување деца.
33. Ако системот за врзување на деца нуди алтернативна точка на контакт и сметате дека користењето на оваа алтернативна рута не е задоволително, ве молиме контактирајте со производителот на системот за врзување деца.
34. Монтирајте го седиштето на автомобилот во позициите на седење наведени во ова упатство.
35. Не користете го седиштето во автомобилот во куќата. Не е наменет за домашна употреба и треба да се користи само во возилото.
36. Пред да поставите отстранлив или приспособлив дел на детското седиште, мора да го отстраните вашето дете од детското седиште.
37. Редовно проверувајте ги ремениите, обрнувајќи особено внимание на точките за прицврстување, заштитните штитници и наодувачите.
38. Не оставајте ја бравата делумно затворена, таа мора да се заклучи кога сите предни делови се вклучени. Мора да можете веднаш да го отстраните детето од седиштето во итен случај. Мора да го научите детето да не си игра со токата.
39. Чувајте го детското седиште на безбедно место подалеку од деца кога не го користите. Избегнувајте да ставате тежки предмети на столот. Спречете го вашето седиште во автомобилот да дојде во контакт со корозивни материји како што е киселината на батеријата.

Овој производ е во согласност со ECE R129.

ЗАБЕЛЕШКА

НЕ монтирајте на предните седишта освен во овие конкретни случаи:

1. Кога автомобилот нема задни седишта.

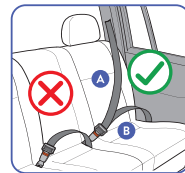


ВАЖНО! ЗАШТЕДИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

2. Кога сите задни седишта се зафатени од деца со висина помала или еднаква на 135 cm.
3. Кога не е можно да се инсталираат сите детски седишта на задните седишта. Кај седиштата со: ISOFIX приклучоци и точки за прицврстување Top Tether и ремен со 3 точки (безбедносен појас на возилото).

ВНИМАНИЕ

Детското седиште треба да се користи само во автомобилско седиште што има прицврстувачи ISOFIX, горните врски во skutot и ремен со 3 точки: дијагонала (A) и круг (B).



I. ДЕЛОВИ

1. Помошници за инсталација ISOFIX (опционално); 2. точки за прицврстување ISOFIX (возило); 3. Потпирач за глава; 4. Навлака за седиште; 5. Влошки за раменици; 6. Ремени; 7. Тока за појас; 8. Влошка за препоните; 9. Копче за поставување; 10. Ремен за препоните; 11. Водете го ременот; 12. Регулатор на ротација од 360°; 13. Навалена рачка; 14. Основа; 15. Редуктор на седиштето „cradleyou“; 16. Јазичици за тока; 17. Црвено копче за ослободување; 18. Подесување на висината на потпирачот за глава; 19. Регулатор на горната шипка; 20. Стегач за горна шипка; 21. Клаци за заклучување ISOFIX; 22. ISOFIX копчиња; 23. Водене со појас; 24. Приклучок за ремен; 25. Индикатор за горната лента; 26. Прекинувач

II. ISOFIX

2.1 Ако вашето возило не е стандардно опремено со помошни помагала за инсталација ISOFIX, прицврстете ги двете ISOFIX помагала за инсталација (1) кои се вклучени во опсегот на испорака на детското седиште со дупката насочена нагоре кон двете точки за прицврстување ISOFIX (2) на вашето возило. Ако немате ISOFIX помагала за вметнување (1), ве молиме игнорирајте го овој чекор.

ЗАБЕЛЕШКА! Точките за прицврстување ISOFIX се наоѓаат помеѓу површината и потпирачот за грб на седиштето на автомобилот.

2.2 Притиснете ги копчињата ISOFIX (22) за да ги турнете двата краци за прицврстување ISOFIX (21) надвор од основата на седиштето.

2.3 Турнете го детското безбедносно седиште наназад додека цврсто не се вклопи на седиштето во автомобилот, а потоа слушнете звук на кликање што покажува дека е целосно заглавено од двете страни на безбедносниот индикатор ISOFIX од црвено кон зелено.

2.4 Поместете го детското безбедносно седиште наназад и притиснете го потпирачот за грб на седиштето во автомобилот.

ЗАБЕЛЕШКА! Ослободете ги копчињата едно кон друго за да ја олабавите точката за прицврстување ISOFIX од двете страни. Поместете ги рацете за заклучување ISOFIX назад во основата на седиштето, ова може да го заштити ISOFIX.

III. РОТАЦИЈА

3.1 Повлечете го регулаторот за ротација од 360° (12) со прстот, заврнете го седиштето.

3.2 Заврнете го седиштето напред или наназад, во зависност од висината на вашето дете, додека не кликне.

ЗАБЕЛЕШКА! Кога се инсталира во положбата свртена напред со ISOFIX и врвна лента (76-105 cm), функцијата за вртење може да биде ограничена.

ОПАСНОСТ! Кога седиштето се ротира за 90°, корисникот може да го постави детето во оваа положба, но не може да го користи овој агол додека вози.

IV. АГОЛ НА СЕДИШТА

Обивката на седиштата I-Cruise може да се користи во 4 различни навалени позиции свртени напред и позиција на петто ниво свртена наназад:

4.1 Повлечете ја рачката за навалување (13) нагоре, а потоа седиштето може да се намести.

Може да се прилагоди на 4 позиции за употреба свртена напред. Кога седиштето е во положба на четврто ниво, заврнете го седиштето во насока наназад, а потоа седиштето е на петтото ниво.

4.2 40-105CM: обратна монтажа, користете петто ниво.

4.3 76-105CM: инсталација свртена напред, користете прво ниво до четврто ниво.

100-150CM: инсталација со лице напред, користете прво ниво.

V. СТАВУВАЊЕ НА ДЕТЕТО ВНАТРЕ

ЗАБЕЛЕШКА! Ако бравата е инсталирана и горниот ремен не е затегнат, алармот за горниот ремен не се огласува постојано. Можеби ќе треба да ја замените батеријата, модел на батерија (2032).

5.1 Олабавете ги ремените (6) со притискање на копчето за прилагодување (9) и повлекување на двете ремени напред, олабавете ги колку што е можно повеќе.

5.2 Притиснете го црвеното копче за ослободување (17) за да ја отворите бравата на ременот (7). Ставете го детето на детското седиште.

5.3 Спојте ги двата брва (16) заедно. Заклучете ги јазичињата за заклучување во бравата на ременот (7) додека не кликнат на своето место.

5.4 Извлечете го подесувачот на висината на потпирачот за глава (18), изберете ја неговата точна висина (3) и прицврстете го во положба што одговара на вашето дете со отпуштање на регулаторот.

5.5 Наместете го потпирачот за глава (3) на правилната положба. Погрижете се растојанието помеѓу рамото на детето и дното на потпирачот за глава да биде помало од еден прст.

5.6 Повлечете го ременот за меѓуножјето (10) додека ременот не лежи рамно и прицврстен на телото на вашето дете. Проверете дали ремените на рамо се малку повисоки или еднакви на рамениците на детето.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред секое патување со автомобил, за да ја осигурате безбедноста на вашето дете, погрижете се...

- Детското безбедносно седиште е прицврстено во точките за прицврстување ISOFIX (2) од двете страни и двете копчиња ISOFIX (22) се целосно зелени;
- Детското заштитно седиште е безбедно прицврстено;
- Појасот на детското седиште цврсто се прилепува на телото на детето, без притискање и не смее да се витка;

ВАЖНО! ЗАШТЕДИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

- Ремени за рамо (6) се правилно наместени и не се извртани;
- Влошките за рамо (5) се во правилна положба на телото на вашето дете;
- Предното воздушно перниче се деактивира ако го користите детското безбедносно седиште свртено напред на совозачкото седиште;
- Детското безбедносно седиште е свртено во правилна насока за големината на возраста на вашето дете;
- Јазичињата на бравата (16) се вметнати во бравата на ременот (7).

ОПАСНОСТ! Ако вашето дете се обиде да ги отвори копчињата ISOFIX или црвеното копче за ослободување, веднаш престанете. Проверете дали детското безбедносно седиште е правилно прицврстено и уверете се дека вашето дете е правилно обезбедено. Објаснете му на вашето дете опасностите поврзани со неговите постапки.

VI. ПОЈАС СО 5 ТОЧКИ СКЛАДИРАЊЕ

Штом детето ќе достигне висина од 100 см, сигурносниот појас со 5 точки мора да се повлече и детето мора да се прицврсти со појасот на автомобилот.

6.1 Олабавете ги ремените (6) со притискање на копчето за прилагодување (9) и повлекување на двете ремени напред. Олабавете го што е можно повеќе.

6.2 Отворете ја бравата на ременот (7) според „5.2“ како што е прикажано. Отстранете го редуктор на лулка на седиштето и подлога за препоните (8).

6.3 Свртите го детското безбедносно седиште наназад. Отстранете ги двете ремени за рамо од металната врска (24) и перничињата за рамо (5), а потоа заглавете ја металната врска (24) во задниот дел на потпирачот за грб.

6.4 Скријте ги ремените (6) под капакот.

6.5 Подигнете го капакот на седиштето, повлечете ја бравата (7) низ капакот на седиштето (4) и повлечете ги јазичињата на бравата (16) во складштитето.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Отстранете ја подлогата за триаголник соодветно кога вашето бебе е >75 см. Отстранете го соодветниот редуктор на седиштето кога вашето бебе е >87 см.

Повторно поставете го ременот со 5 точки:

Следете ги чекорите за складирање на ремен со 5 точки во обратен редослед.

VII. ГОРНАТА ЛЕНТА

7.1 Повлечете го горното ремечене доволно долго за да го закачите клипот на горниот ремен (20) на фиксираната точка што се наоѓа на задниот дел од седиштето во автомобилот.

7.2 Положбата на фиксната точка е прикажана на сликата (една од позициите A/B/C). Проверете дали горниот ремен поминува низ празнината помеѓу потпирачот за глава (3) и целокупниот потпирач за грб.

7.3 Кога бравата е отворена, нема звук; Кога бравата е затворена и прекинувачот (26) е вклучен, ако горната лента не е правилно поставена, се јавува DIDI звук; звукот ќе исчезне кога горната лента ќе се повлече цврсто.

ЗАБЕЛЕШКА! 40-105 см Прво треба да го свртите прекинувачот за индикаторот за горната лента надесно за да биде вклучен. 100-150 см Прво треба да го свртите прекинувачот за индикаторот за горната лента налево за да биде исклучен.

Отворете го капакот на батеријата со шрафцигер. Батеријата мора да биде поставена на одреденото место, а кога текстот е свртен нагоре и батеријата не испадне, таа е правилно инсталирана. Потоа заменете го капакот на батеријата. Вратете ги завртките во фиксна положба и инсталацијата е завршена.

7.4 Проверете дали горната лента е затегната и дали нејзиниот индикатор на регулаторот (19) е зелен за безбедност и дека звукот DIDI престанал.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Ако показното светло за горната лента е сè уште вклучено или испушта звук DIDI, проверете дали е правилно инсталирано или не.

VIII. ЗАДЕН ПОГЛЕД (40-105 CM) МОНТИРАЊЕ

Монтажа на детско безбедносно седиште со ISOFIX + врвна лента.

Инсталација на детско заштитно седиште со ISOFIX.

Најпрво треба да го завртите копчето за покажување на горната лента (25) (26) надесно за да биде вклучено.

8.1 Олабавете го горниот ремен, видете (8.1) како што е прикажано. Повлечете го горниот ремен доволно долго за да го закачите клипот на горниот ремен (20) на фиксната точка што се наоѓа на задниот дел од седиштето во автомобилот, положбата на фиксната точка е прикажана на сликата (една од позициите A/B/C).

Проверете дали лентата за горната лента е затегната и дека регулаторот на горната лента (19) е во зелена безбедносна боја. Показното светло на горната лента се гаси и звукот DIDI престанува.

IX. СВРТЕНА НАПРЕД (76-105 CM) МОНТИРАЊЕ

Монтажа на детско безбедносно седиште со ISOFIX + врвна лента.

Инсталација на детско заштитно седиште со ISOFIX.

Прво треба да го свртите индикаторот на горната лента надесно за да биде вклучен.

9.1 Олабавете го горниот ремен, видете (7.1) како што е прикажано. Повлечете го горниот ремен доволно долго за да го закачите клипот на горниот ремен (20) на фиксната точка што се наоѓа на задниот дел од седиштето во автомобилот, положбата на фиксната точка е прикажана на сликата (една од позициите A/B/C). Проверете дали е затегната лентата на горниот бенд и дека регулаторот на горниот бенд (25) се менува во зелена безбедносна боја. Показното светло на горниот опсег се гаси и звукот DIDI престанува.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Заради безбедноста на вашето дете, горниот врзувач мора да биде прицврстен додека возите.

СВРТЕНА НАПРЕД (100-150 CM) МОНТИРАЊЕ

Складирање на ременот со 5 точки.

Инсталација на детско заштитно седиште со ISOFIX.

Инсталација на детско заштитно седиште со ISOFIX. Ако не користите ISOFIX, игнорирајте го овој чекор. Поставете го безбедноското седиште за деца со појас за возрасни.

Најпрво треба да го завртите прекинувачот за индикаторот за горната лента налево за да биде исклучен.

9.2 Повлечете го ременот од ременот ALR (автоматско заклучување вовлекувач). Дијагоналан ремен низ истата страна на водилката за ременот (11) на потпирачот за глава,

ВАЖНО! ЗАШТЕДИ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

а потоа повлечете го дијагоналниот ремен и ременот за скутот заедно низ другата странична водилка за ременот (23) на основата на седиштето.

ЗАБЕЛЕШКА! Држете го дијагоналниот ремен во положбата за водич на ременот помеѓу надворешната страна на вратот и рамото (помеѓу средната точка и точката).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Безбедносниот појас на автомобилот не смее да се искривува или да му се менуваат местата.

ЗАБЕЛЕШКА! Мора да се нагласи важноста да се осигури дека безбедносниот ремен за скутот на возилото е поставен ниско надолу, така што карлицата е безбедно прицврстена.

9.3 Заклучете го врвот на бравата во бравата на автомобилското седиште со звук на кликање. Следете ја насоката на стрелката за да го затегнете ременот и вметнете го вишокот ремен во ALR. Протресете го детското седиште за да бидете сигурни дека е добро прицврстено.

ЗАБЕЛЕШКА! Дијагоналниот дел од безбедносниот појас на автомобилот мора да оди дијагонално нааназад. Можете да го прилагодите патувањето на појасот ALR на вашето возило од двете страни.

X. ПРАВИЛУВАЊЕ НА ТОКАТА НА ПОЈАСОТ

Отворете ја бравата на ременот. Отстранете ја подлогата за меѓуножјето (8).

10.1 Подигнете го капакот на седиштето, повлечете ја бравата на ременот (7) низ капакот на седиштето (4).

10.2 Најдете ја малата врска под ЕРЕ. Притиснете го помалиот дел и исклучете го. Завертете ја металната плоча на лентата за 90° вертикално. Бравата на ременот (7) потоа може да се извади од отворот (D).

За повторно да ја поставите бравата на ременот (7), следете ги чекорите во (10.1) во обратен редослед додека металната плоча не се заглави во отворот за ременот. Поминете ја бравата на ременот (7) низ подлогата за меѓуножјето (8) на футролата. Погрижете се да ја користите металната плоча под отворот (D).

ЗАБЕЛЕШКА! Отворот за поврзување и деловите за поврзување мора да бидат конзистентни кога се поврзани заедно додека не можат слободно да се олабават.

ВНИМАНИЕ! Цврсто повлечете го ременот за меѓуножјето за да бидете сигурни дека е добро прицврстен во седиштето.

За да се осигура безбедноста на вашето дете, апсолутно е неопходно бравата на безбедносниот ремен да продолжи да функционира правилно. Неисправностите во бравата на ременот обично се предизвикани од акумулација на нечистотија или туѓи предмети:

- Кога ќе го притиснете црвеното копче за ослободување (17), на бравата јазиците им треба долго време за да излезат надвор.
- Јазичињата за бравата (16) повеќе не се заглавуваат (т.е. кога ќе се обидете да ги турнете, тие повторно излегуваат надвор).
- Јазичите на бравата (16) се заглавуваат без кликање.
- Јазичите на бравата (16) се силно притиснати (чувствуваат одреден отпор).
- Бравата на ременот (7) се отвора само ако се примени екстремна сила.

Лек: Немојте да ја миете или натопете бравата на ременот во вода, ако нешто не е во ред со бравата на ременот, ве молиме побарајте помош од добавувачите

XI. НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

- Користете само оригинални навлаки за седиштата i-Cruise. Навлаката на седиштето е составен дел на детското седиште и е клучна за обезбедување непречена функционалност на системот. Заменските навлаки за седишта се достапни од вашиот добавувач.
- Капакот може да се отстрани и да се измие со благ детергент при перење.
- Седиштето со редуктор „Cradleyou“ може да се пере на ист начин како и капакот. Отстранете ја целата пена од горниот и долниот дел пред миене. Тие не треба да се мијат.
- Влошките може да се извадат и да се измијат во млека вода со сапунца.
- Пластичните делови и ремените може да се чистат со вода со сапунца. Не користете корозивни средства за чистење (како што се растворувачи).

**ПРОИЗВЕДЕНО ЗА КИКА ГРУП ДООЕЛ, ВАСИЛ ЛЕВСКИ 121, ПЛОВДИВ, БУГАРИЈА. НАПРАВЕНО ВО КИНА.
ОВОЈ ПРОИЗВОД Е ВО СОГЛАСНОСТ СО ECE R 129**

E RËNDËSISHME! MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE! LEXO ME KUJDES!

Udhëzimet për përdorim duhet të mbahen gjatë gjithë jetës së sistemit universal të mbajtjes së fëmijëve.

PARALAJMËRIM!

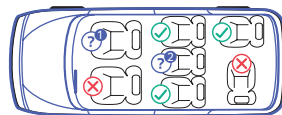
1. Kjo ndenjëse makine ofron siguri optimale në të gjitha pozicionet e instalimit për të cilat është projektuar.
2. Ky është një sistem i përmirësuar i mbajtjes së fëmijëve i-Size (40-105 cm). Është miratuar në përputhje me Rregulloren Evropiane 129 (ECE R129), për përdorim në sediljet e makinave të përputhshme me i-Size siç tregohet nga prodhuesit në manualin e pronarit të makinës. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes për Fëmijë ose me distributorin.
3. Ky është një sistem i përmirësuar i mbajtjes së fëmijëve i-Size (100-135 cm). Është miratuar sipas ECE R129, për përdorim në sediljet e përputhshme me i-Size, siç tregohet nga prodhuesi në manualin e pronarit të makinës. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes për Fëmijë ose me shpërndarësin.
4. Kjo është një ndenjëse përforcuese për makina specifike (135-150 cm) dhe është një Sistem i Përmirësuar i Mbjajtjes së Fëmijëve. Është miratuar sipas Rregullores Evropiane R129, për përdorim në veçanti makina të detajuara në listën e automjeteve në fuqi. Nëse keni pyetje, ju lutemi konsultohuni me prodhuesin e Sistemit të Përmirësuar të Mbjajtjes për Fëmijë ose me shitësin.
5. Ky është një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal", i miratuar në përputhje me ECE R129 evropiane, për përdorim të përgjithshëm në makina, megjithëse nuk është i përshtatshëm për të gjitha makinat.
6. Duhet të instalohet në makina për të cilat prodhuesi deklaron në manualin e pronarit të makinës se automjeti është i përshtatshëm për një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal" për këtë grup moshe.
7. Produkti është miratuar në përputhje me rregulloren evropiane ECE R129 dhe mund të përdoret për lartësi midis 40 dhe 150 cm dhe peshë maksimale 36 kg.
8. Sigurohuni që shtrëngimi të jetë fiksuar saktë përpara se të filloni të vozitni.
9. Çdo rrip që mban mbajtësin në automjet duhet të jetë i ngushtë, që çdo këmbë mbështetëse duhet të jetë në kontakt me dyshemenë e automjetit, që çdo rrip ose mburojë që frenon fëmijën duhet të përshtatet me trupin e fëmijës dhe që rripat nuk duhet të jetë i përdredhur.
10. Sigurohuni që çdo rrip ose rrip që mban fëmijën të mos jetë i palosur ose i përdredhur dhe të mbetet i shtrënguar.
11. Sigurohuni që rripi ose rrip i barkut të qëndrojë sa më poshtë që të jetë e mundur mbi ijet e fëmijës, në të dyja anët.
12. Në rast aksidenti, edhe nëse nuk ka dëmtime të dukshme, sedilja mund të jetë e pasigurt. Sedilja duhet të ndërrohet pasi t'i nënshtrohet stresseve të papritura dhe të forta lidhur me një aksident.
13. Ilustrimet e udhëzimeve janë vetëm për qëllime informative. Sistemi i mbajtjes së fëmijëve mund të përbëjë dallime të vogla në krahasim me fotografitë ose imazhet në manualin e udhëzimeve. Këto ndryshime nuk ndikojnë në miratimin e tij nga Rregullorja ECE R129.
14. Në asnjë rrethanë sedilja e makinës nuk duhet të instalohet në sediljen e pasagjerit të makinës në drejtim të drejtimit të udhëtimit nëse ka një airbag aktiv.
15. Ju lutemi lexoni udhëzimet me kujdes, pasi instalimi i gabuar mund të rezultojë në lëndime serioze. Në këtë rast, prodhuesi nuk mban përgjegjësi.
16. Sigurohuni që të gjitha pajisjet e kyçjes të jenë të kycura përpara përdorimit.
17. Është e rrezikshme të ndërmerren ndryshime ose shtesa në sediljen e sigurisë së miratimit e autoritetit kompetent. Është e rrezikshme të mos ndiqni me përpikëri udhëzimet e instalimit të dhëna nga prodhuesi i kompletit të makinave për fëmijë.
18. Mos e përdorni kurrë sediljen e sigurisë pa mbulesën e saj ose pa mbrojtëset e parzmore.
19. Sigurohuni që ta mbronin ndenjësen e sigurisë së fëmijës nga rrezet e diellit direkte pasi mund të nxehet dhe ta lëndojë fëmijën.
20. Sedilja e makinës duhet të qëndrojë e instaluar përgjithmonë në automjet, edhe kur fëmija nuk është në të. Kurrë mos e lini fëmijën pa mbikëqyrje kurulet në ndenjësen e makinës, edhe kur ndenjësa është jashtë automjetit.
21. Sigurohuni që çdo bagazh ose objekt që mund të shkaktojë lëndime në rast aksidenti të jetë i fiksuar mirë.
22. Mbulesa e sistemit të mbajtjes së fëmijëve nuk duhet të zëvendësohet me një tjetër, përveç nëse rekomandohet nga prodhuesi, sepse është pjesë përbërëse e sistemit për sigurimin e fëmijëve!
23. Duhet të instalohet në makina për të cilat prodhuesi deklaron në manualin e pronarit të makinës se automjeti është i përshtatshëm për një sistem fiksimi për fëmijë "i-Size Universal" për këtë grup moshe.
24. Siguria garantohet vetëm nëse mbajtësja e fëmijëve është e vendosur në përputhje me këto udhëzime.
25. Për sistemin e përmirësuar të mbajtjes së fëmijëve i-Size, përdoruesi duhet të lexojë manualin e udhëzimeve të prodhuesit të automjetit.
26. Mos e përdorni me fytirë përpara para se fëmija të mbushë moshën 15 muajsh.
27. Mos përdorni ndenjësen e fëmijës me drejtim nga prapa në pozicionet e ndenjëseve ku është instaluar një airbag aktiv ballor. Mund të ndodhë vdekje ose lëndim i rëndë.
28. Është e rëndësishme të siguroheni që çdo rrip i përhrit të jetë i veshur poshtë, në mënyrë që legeni të jetë i lidhur fort.
29. Udhëzimi duhet të ruhet për kufizimin e fëmijëve gjatë gjithë jetës së tij.
30. Komponentët e fortë ose pjesët plastike të pajisjes së sigurisë për fëmijët duhet të vendosen dhe instalohen në mënyrë që gjatë përdorimit të përditshëm të automjetit të mos bllokohen nga sediljet ose dyert e lëvizshme. Parandaloni bllokimin e parzmoreve/ripiet të automjetit midis dyerve të makinës ose fërkimit me pjesë të mprehta të sediljes ose trupit.
31. Të gjithë rripat që fiksojnë sistemin e fiksimit në automjet duhet të shtrëngohen, të gjithë rripat që mbajnë fëmijën duhet të rregullohen sipas trupit të fëmijës. Përdredhja e rripave nuk lejohet.
32. Mos përdorni një pikë tjetër kontakti mbështetëse përveç atyre të përkshuara në udhëzime dhe të shënuara në sistemin e mbajtjes së fëmijëve.
33. Nëse sistemi i mbajtjes së fëmijëve ofron një pikë kontakti alternative mbështetëse dhe ju mendoni se përdorimi i asaj ruge alternative nuk është i kënaqshëm, ju lutemi kontaktoni prodhuesin e sistemit të mbajtjes së fëmijëve.
34. Instaloni sediljen e makinës në pozicionet e ndenjëseve të treguara në këtë udhëzim.
35. Mos përdorni sediljen e makinës në shtëpi. Nuk është projektuar për përdorim shtëpiak dhe duhet të përdoret vetëm në automjet.
36. Përpara se të vendosni ndonjë pjesë të lëvizshme ose të rregullueshme të sediljes së fëmijës, duhet ta hiqni fëmijën tuaj nga ndenjësa e fëmijës.
37. Kontrolloni rregullisht për vendosjen e rripave duke i kushtuar vëmendje të veçantë pikave të fiksimit, mbrojtëseve dhe pajisjeve rregulluese.
38. Mos e lini shtrëngimin pjesërisht të mbyllur, ai duhet të kyçet kur të gjitha pjesët janë të kycura. Ju duhet të jeni në gjendje ta largoni fëmijën nga sedilja menjëherë në rast urgjence. Ju duhet ta mësoni fëmijën të mos luajë me shtrëngimin.
39. Mbajeni karrigen e fëmijës në një vend të sigurt larg fëmijëve kur nuk është në përdorim. Shmangni vendosjen e objekteve të rënda në karrige. Parandaloni kontaktin e karrigës së automjetit tuaj me substanca gërryese, për shembull acid nga bateria.

Ky produkt përputhet me ECE R129.

NUOTIM

MOS instaloni në sediljet e përparme, përveç në këto raste specifike:

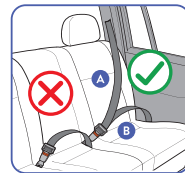
1. Kur makina nuk ka sedilje të pasme.
 2. Kur të gjitha sediljet e pasme janë të zëna nga fëmijë më pak ose të barabartë me 135 cm të gjatë.
 3. Kur nuk është e mundur të instaloni të gjitha kufizimet e fëmijëve në sediljet e pasme.
- Në sediljet me: ankoreme ISOFIX dhe pika ankoremi Top Tether dhe rripin me 3 pika (ripiin e sigurimit të makinës).



E RËNDËSISHME! MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE! LEXO ME KUJDES!

KUJDES

Sedilja e fëmijës duhet të përdoret vetëm në këtë ndenjësë nëse ka ankorime ISOFIX, pika lidhëse sipër një prehër dhe rrip me 3 pika: diagonale (A) dhe bark (B).



I. PJESËT

1. Ndhimja për futjen e ISOFIX (opsionale); 2. Pikat e fiksimit ISOFIX (automjet); 3. Mbështetësja e kokës; 4. Mbulesa e sediljes; 5. Mbushëse shpatullash; 6. Rripat e shpatullave; 7. Prapa parzmorë; 8. Mbushje bigëzim; 9. Butoni i rregullimit; 10. Rrip bigëzim; 11. Drejtimi i rripit; 12. Rregullues i rrotullimit 360°; 13. Dorezë mbështetëse; 14. Baza; 15. Reduktues i sediljes "cradleyou"; 16. Gjuhë kopset; 17. Butoni i kuq i lëshimit; 18. Rregullues i lartësisë së mbështetës së kokës; 19. Rregullues i lidhjes së sipërme; 20. Klip lidhës i sipërm; 21. Krahët mbyllës ISOFIX; 22. Butonat ISOFIX; 23. Drejtimi i rripit; 24. Lidhës i rripave të shpatullave; 25. Treguesi i lidhjes së sipërme; 26. Ndërprerës

II. ISOFIX

2.1 Nëse automjeti juaj nuk është i pajisur me mjete ndihmëse për futjen ISOFIX si standard, shtrëngoni dy ndihmat e futjes ISOFIX (1), të cilat përfshihen në objektin e dorëzimit të sediljes, me hapjen e drejtuar lart në dy pikat e fiksimit ISOFIX (2) të automjetit tuaj. Nëse nuk keni mjete ndihmëse për futjen ISOFIX (1), ju lutemi shpërfilloni këtë hap.

NJOFTIM! Pikat e fiksimit ISOFIX janë të vendosura midis sipërfaqes dhe mbështetës së sediljes së automjetit.

2.2 Shtypni butonat ISOFIX (22) për të shtyrë dy krahët e kyçjes ISOFIX (21) nga baza e sediljes.

2.3 Shtyni prapa sediljen e sigurisë së fëmijëve derisa sedilja e sigurisë për fëmijë të vendoset fort në ndenjësën e automjetit, atëherë do të dëgjoni një tingull klikimi që tregon se janë plotësisht të kyçur dhe në të dy anët e treguesit ISOFIX nga ngjyra e sigurisë e kuqe në jeshile.

2.4 Lëvizni ndenjësën e sigurisë së fëmijëve prapa dhe shtyni mbështetësen në ndenjësën e automjetit.

NJOFTIM! Lëshoni butonat drejt njëri-tjetrit për të liruar pikën e fiksimit ISOFIX në të dyja anët. Lëvizni përsëri krahët e kyçjes ISOFIX në bazën e sediljes, ai mund të mbrojë ISOFIX.

III. RROTULLIMI

3.1 Tërhiqeni rregulluesin e rrotullimit 360° (12) me gisht, rrotulloni guaskën e sediljes.

3.2 Rrotulloni guaskën e sediljes në mënyrë që ajo të jetë e kthyer ose përpara ose prapa, në varësi të lartësisë së fëmijës tuaj, derisa të përfshihet me një tingull klikimi.

NJOFTIM! Kur instalohet në pozicionin përpara me ISOFIX dhe lidhësin e sipërm (76-105 cm), funksioni i rrotullimit mund të kufizohet.

RREZIK! Kur sedilja rrotullohet në 90°, përdoruesi mund ta vendosë fëmijën në këtë pozicion, por ai/ajo nuk mund ta përdorë këtë kënd gjatë vojitjes.

IV. KËNDI I SEDILJES

Predha e sediljes së i-Cruise mund të përdoret në 4 pozicione të ndryshme të pjerrëta me fytyrë përpara dhe në pozicionin e nivelit të pestë të kthyer prapa:

4.1 Tërhiqeni dorezën e mbështetës (13) lart, më pas sedilja mund të rregullohet.

Mund të rregullohet në 4 pozicione për përdorim përpara. Kur sedilja është në pozicionin e nivelit të katërt, rrotullojeni sediljen në drejtimin prapa, atëherë sedilja është në nivelin e pestë.

4.2 40-105CM: instalim me pamje nga pas, përdorni nivelin e pestë.

4.3 76-105CM: instalimi me pamje përpara, përdorni nivelin e parë në nivelin e katërt.

100-150CM: instalimi me pamje përpara, përdorni nivelin e parë.

V. FUTENI FËMIJËN

NJOFTIM! Nëse shtrëngimi është i instaluar dhe lidhësi i sipërm nuk është shtrënguar, alarmi i lidhjes së sipërme nuk lëshon tingull vazhdimi. Mund t'ju duhet të zëvendësoni baterinë, modeli i baterisë (2032).

5.1 Lironi rripat e shpatullave (6) duke shtypur butonin e rregullimit (9) dhe tërhiqni të dy rripat e shpatullave përpara, lirojeni sa më shumë që të jetë e mundur.

5.2 Shtypni butonin e kuq të lirimit (17) për të hapur shtrëngimin e parzmorë (7). Vendoseni fëmijën në ndenjësën e sigurisë për fëmijë.

5.3 Sillni të dyja gjuhët e shtrëngimit (16). Mbyllni gjuhët e shtrëngimit në shtrëngimin e parzmorë (7), derisa të ndizen me një tingull klikimi.

5.4 Tërhiqeni rregulluesin e lartësisë së mbështetës së kokës (18), zgjidhni lartësinë e duhur të mbështetës së kokës (3) dhe vendoseni në pozicionin që i përshtatet fëmijës tuaj duke e lëshuar rregulluesin.

5.5 Rregulloni mbështetësen e kokës (3) në pozicionin e duhur. Sigurohuni që distanca midis shpatullës së fëmijës dhe pjesës së poshtme të mbështetës së kokës të jetë më e ulët se një gisht.

5.6 Tërhiqeni rripin e bigëzimit (10) derisa rripi të shtrihet i rrafshët dhe i qetë në trupin e fëmijës suaj. Sigurohuni që rripat e shpatullave të jenë pak më të larta ose të barabarta me shpatullat e fëmijës.

PARALAJMËRIM! Përpara çdo udhëtimi me makinë, për të garantuar sigurinë e fëmijës suaj, sigurohuni që...

- Sedilja e sigurisë për fëmijë është e fiksuar në pikat e fiksimit ISOFIX (2) në të dyja anët dhe të dy butonat ISOFIX (22) janë plotësisht të gjelbër;
- Sedilja e sigurisë për fëmijë është e fiksuar mirë;
- Parzja e sediljes së sigurisë për fëmijë është e vendosur fort në trupin e fëmijës pa u shtrënguar dhe nuk duhet të përdredhet;
- Rripat e shpatullave (6) janë rregulluar saktë dhe rripat nuk janë të përdredhur;
- Mbushësit e shpatullave (5) janë në pozicionin e duhur në trupin e fëmijës suaj;
- Airbag-i i përparmë aktivizohet nëse përdorni sediljen e sigurisë së fëmijëve të kthyer nga përpara në sediljen e pasagjerit;
- Sedilja e sigurisë për fëmijë është e kthyer në drejtimin e duhur për madhësinë e moshës së fëmijës suaj;
- Gjuhët e shtrëngimit (16) futen në shtrëngimin e parzmorë (7).

E RËNDËSISHME! MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE! LEXO ME KUJDES!

RREZIK! Nëse fëmija juaj përpiqet të hapë butonin ISOFIX ose butonin e kuq të lëshimit, ndaloni menjëherë. Kontrolloni nëse sedilja e sigurisë së fëmijës është e fiksuar saktë dhe sigurohuni që fëmija juaj të jetë i siguarur siç duhet. Shpjegojini fëmijës tuaj rreziqet që lidhen me veprimet e tyre.

VI. STORE PARZMORE ME 5 PIKA

Pasi fëmija të arrijë një lartësi prej 100 cm, parzmoret e sigurisë me 5 pika duhet të ruhen larg dhe fëmija duhet të sigurohet me rripin e automjetit.

6.1 Lironi rripat e shpatullave (6) duke shtypur butonin e rregullimit (9) dhe tërhiqni të dy rripat e shpatullave përpara. Lëshojeni sa më shumë.

6.2 Hapni shtrëngimin e parzmores (7) sipas "5.2" siç tregohet. Hiqni reduktuesin e sediljes "cradleyou" dhe jastëkun e bigëzimit (8).

6.3 Kthejeni sediljen e sigurisë së fëmijëve në anën e pasme. Dy rripat e shpatullave hiqeni nga lidhja metalike (24) dhe jastëkët e shpatullave (5) më pas ruajeni lidhjen metalike (24) në pjesën e pasme të mbështetëses.

6.4 Fshihni rripat e shpatullave (6) nën kapak.

6.5 Ngrini lart mbulesën e sediljes, tërhiqni kopsën e parzmores (7) përgjatë kapakut të sediljes (4) dhe ruajini gjuhët e kopsave (16) në ruajtje.

PARALAJMËRIM! Hiqeni jastëkun trekëndësh në përputhje me rrethanat kur fëmija juaj është >75 cm. Hiqni reduktuesin e sediljes "Cradleyou" në përputhje me rrethanat kur fëmija juaj është >87 cm.

Ringjisi parzmoren me 5 pika:

Ndiqui hapat për ruajtjen e parzmores me 5 pika në rend të kundërt.

VII. LIDHËSE E SIPËRME

7.1 Tërhiqeni lidhësin e sipërm aq gjatë sa të varni kapësen e sipërme lidhëse (20) në pikën fikse, e cila në pjesën e pasme të sediljes së automjetit.

7.2 Pozicioni i pikës fikse tregohet në foto (një nga pozicionet A/B/C). Sigurohuni që lidhësi i sipërm të kalojë në hendekun midis mbështetëses së kokës (3) dhe mbështetëses së shpinës.

7.3 Rrip kopsa hapet, nuk ka zë; Kur shtrëngimi është i mbyllur dhe çelësi (26) është i ndezur, nëse lidhësi i sipërm nuk është instaluar siç duhet, shfaqet një tingull DIDI; tingulli do të zhduket kur lidhja e sipërme tërhiqet fort.

NJOFTIM! 40-105 cm, fillimisht duhet të ktheni çelësin e treguesit të lidhjes së sipërme në të djathtë në mënyrë që të ndizet. 100-150 cm, fillimisht duhet të ktheni çelësin e treguesit të lidhjes së sipërme në të majtë në mënyrë që të fiket.

Hapni kapakun e baterisë me një kaçavidë. Bateria është instaluar në pozicionin e caktuar, me tekstin duhet të jetë i kthyer lart, bateria nuk bie, është instalimi i duhur. Pastaj vendosni kapakun e baterisë. Instaloni përsëri vidhat në pozicionin fiks dhe instalimi ka përfunduar.

7.4 Sigurohuni që rripi i sipërm i lidhjes të jetë shtrënguar lart dhe sigurohuni që treguesi i rregulluesit të sipërm të lidhjes (19) të kthehet në ngjyrë të gjelbër sigurie dhe DIDI të ndalojë.

PARALAJMËRIM! Nëse drita treguese e lidhjes së sipërme është ende e ndezur ose bën një DIDI, ju lutemi kontrolloni nëse është instaluar siç duhet apo jo.

VIII. ME PAMJE NGA PAS (40-105CM) INSTALIMI

Instaloni sediljen e sigurisë së fëmijëve me ISOFIX + lidhësin e sipërm.

Instaloni sediljen e sigurisë për fëmijë me ISOFIX.

Së pari duhet të ktheni çelësin e treguesit të lidhjes së sipërme (25) (26) në të djathtë në mënyrë që të ndizet.

8.1 Lironi lidhësin e sipërm, referojuni (8.1) siç tregohet. Tërhiqeni lidhësin e sipërm mjaftueshëm për të varur kapësen e sipërme të lidhjes (20) në pikën fikse, e cila në pjesën e pasme të sediljes së automjetit, pozicioni i pikës fikse tregohet në figurë (një nga pozicionet A/B/C).

Sigurohuni që rripi i sipërm i lidhjes të jetë shtrënguar lart dhe sigurohuni që rregulluesi i sipërm i lidhjes (19) të kthehet në ngjyrë të gjelbër sigurie. Drita treguese e lidhjes së sipërme fiket dhe DIDI ndalon.

IX. ME PAMJE PËRPARA (76-105CM) INSTALIMI

Instaloni sediljen e sigurisë së fëmijëve me ISOFIX + lidhësin e sipërm.

Instaloni sediljen e sigurisë për fëmijë me ISOFIX.

Së pari duhet të ktheni çelësin e treguesit të lidhjes së sipërme në të djathtë në mënyrë që të ndizet.

9.1 Lironi lidhësin e sipërm, referojuni (7.1) siç tregohet. Tërhiqeni lidhësin e sipërm mjaftueshëm për të varur kapësen e sipërme të lidhjes (20) në pikën fikse, e cila në pjesën e pasme të sediljes së automjetit, pozicioni i pikës fikse tregohet në figurë (një nga pozicionet A/B/C). Sigurohuni që rripi i sipërm i lidhjes të jetë shtrënguar dhe sigurohuni që rregulluesi i sipërm i lidhjes (25) të kthehet në ngjyrë të gjelbër sigurie. Drita treguese e lidhjes së sipërme fiket dhe tingulli DIDI ndalon.

KUJDES! Për sigurinë e fëmijës suaj, lidhja e sipërme duhet të shtrëngohet gjatë vozitjes.

Me pamje përpara (100-150cm) Instalimi

Ruani parzmoren me 5 pika.

Instaloni sediljen e sigurisë për fëmijë me ISOFIX.

Instaloni sediljen e sigurisë për fëmijë me ISOFIX. Nëse nuk përdorni ISOFIX, ju lutemi injoroni këtë hap. Instaloni sediljen e sigurisë për fëmijë me rripin e automjetit për të rritur.

Së pari duhet të ktheni çelësin e treguesit të lidhjes së sipërme në të majtë në mënyrë që të fiket.

9.2 Tërhiqeni rripin nga rripi ALR (Automatic Locking Retractor). Rripin diagonal përmes të njëjtës anë të drejtimit të rripit (11) në mbështetësen e kokës, më pas tërhiqni rripin diagonal dhe rripin e prehrit së bashku përmes drejtimit të rripit tjetër anësor (23) në bazën e sediljes.

NJOFTIM! Mbjani rripin diagonal në pozicionin e drejtimit të rripit midis pjesës së jashtme të qafës dhe shpatullës (në mes të pikës dhe pikës).

PARALAJMËRIM! Rripi i automjetit nuk guxon të jetë i përdredhur ose të ndërrohen vendet e tyre.

NJOFTIM! Duhet të theksohet rëndësia e sigurimit që çdo rrip sigurie në prehër të automjetit të jetë i veshur poshtë, në mënyrë që legeni të jetë i kyçur fort.

9.3 Mbyllni majën e shtrëngimit në shtrëngimin e sediljes së automjetit me një tingull klikimi. Ndiqui drejtimin e shigjetës për të shtrënguar rripin dhe vendosni rripin e tepërt në ALR.

E RËNDËSISHME! MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHE! LEXO ME KUJDES!

Shkundni ndenjësën e sigurisë së fëmijës për t'u siguruar që është ngjitur mirë.

NJOFTIM! Seksioni diagonal i rripit të sigurimit të automatjetit duhet të jetë diagonalisht prapa. Ju mund të rregulloni rrjedhën e rripit me ALR të automatjetit tuaj në të dy anët.

X. KOPSA E PARZMORËS REMEDY

Hapni shtrëngimin e parzmores. Hiqni jashtëkun e bigëzimit (8).

10.1 Ngrini lart mbulesën e sediljes, tërhiqni shtrëngimin e parzmores (7) përgjatë kapakut të sediljes (4).

10.2 Gjeni lidhjen e vogël nën EPE. Shtypni pjesën më të vogël dhe shkëputni lidhjen Rrotulloni pllakën metalike në rrip me 90° vertikalisht. Pastaj kopsa e parzmores (7) mund të hiqet nga foleja (D).

Për të riinstaluar shtrëngimin e parzmores (7) ndiqni hapat referojuni (10.1) në rend të kundërt, derisa pllaka metalike të lidhet në folenë e parzmores. Kaloni kopsën e parzmores (7) përmes jashtëkut të bigëzimit (8) në kapakë. Sigurohuni që pllaka metalike nën folenë (D) kur jeni duke e përdorur.

NJOFTIM! Vrima e lidhjes dhe pjesët e lidhjes duhet të jenë të qëndrueshme kur lidhen së bashku derisa të mos mund të lirohen lirshëm.

KUJDES! Tërhiqeni fort rripin e bigëzimit për t'u siguruar që është i sigurt në guaskën e sediljes.

Për të garantuar sigurinë e fëmijës suaj, është absolutisht thelbësore që kopsa e parzmores të vazhdojë të funksionojë siç duhet. Mosfunksionimet e shtrëngimit të parzmoreve zakonisht shkaktohen nga një grumbullim ndotjesh ose nga objekte të jashtme:

- Kur shtypni butonin e kuq të lirim (17), duhet një kohë e gjatë që gjuhët e shtrëngimit të nxirren.
- Gjuhët e kopsave (16) nuk përfshihen më (d.m.th. kur përpriqeni t'i shtyni brenda, ato dalin përsëri).
- Gjuhët e shtrëngimit (16) përfshihen pa një tingull klikimi.
- Gjuhët e shtrëngimit (16) janë të vështira për t'u futur brenda (ndjeni një sasi të caktuar rezistence).
- Lidhja e parzmores (7) hapet vetëm nëse ushtrohet forcë ekstreme.

Zgjidhja: Mos e lani ose njomni kopsin e parzmores në ujë, nëse ka diçka që nuk shkon me shtrëngimin e parzmores, ju lutemi kërkoni ndihmë me furnitorët

XI. KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

- Përdorni vetëm mbulesa autentike të sediljeve i-Cruise. Mbulesa e sediljes është një pjesë integrale e sediljes së sigurisë për fëmijë dhe është çelësi për të siguruar funksionimin pa probleme të sistemit. Mbulesat zëvendësuese të sediljeve janë në dispozicion nga shitësi juaj.
- Mbulesa mund të hiqet dhe të lahet me një detergjent të butë gjatë larjes.
- Reduktuesi i sediljes "Cradleyou" mund të lahet në të njëjtën mënyrë si mbulesa. Hiqni të gjitha pjesët e shumës nga pjesa e sipërme dhe e poshtme përpara se të lani. Këto nuk duhet të lahen.
- Mbushësit e shpatullave mund të hiqen dhe të lahen në ujë të vakët me sapun.
- Pjesët plastike dhe parzmoret mund të pastrohen me ujë me sapun. Mos përdorni asnjë agjent pastrimi kaustik (si tretës).

**PRODHUAR PËR KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULLGARI. PRODHUAR NË KINË.
KY PRODUKT PËRPUTHET ME EC E R 129**

BITAN! ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! CITAJTE PAŽLJIVO!

Uputstva za upotrebu moraju se čuvati do kraja vijeka trajanja univerzalnog sigurnosnog sistema za djecu.

UPOZORENJE!

1. Ova autosjedalica pruža optimalnu sigurnost u svim položajima ugradnje za koje je dizajnirana.
2. Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete (40-105 cm). Odobren je u skladu sa Evropskom regulativom 129 (ECE R129), za upotrebu u autosjedalima kompatibilnim sa i-Size kako su proizvođači naveli u priručniku za vlasnike automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili distributeru.
3. Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete (100-135 cm). Odobren je prema ECE R129, za upotrebu na i-Size kompatibilnim sjedištima, kako je proizvođač naveo u priručniku za vlasnike automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili distributeru.
4. Ovo je pomoćno sjedište za određene automobile (135-150 cm) i poboljšani sigurnosni sistem za djecu. Odobren je prema Evropskoj regulativi R129, za upotrebu u specifičnim automobilima koji su navedeni u odgovarajućoj listi vozila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sistema za djecu ili prodavaču.
5. Ovo je i-Size Universal[®] sigurnosni sistem za dijete, odobren u skladu sa evropskim ECE R129, za opštu upotrebu u automobilima, iako nije pogodan za sve automobile.
6. Trebalo bi da se ugradi u automobile za koje proizvođač navodi u uputstvu za vlasnike automobila da je vozilo pogodno za 'i-Size Universal' dječji sigurnosni sistem za ovaj uzrast.
7. Proizvod je odobren u skladu sa evropskom regulativom ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalnu težinu od 36 kg.
8. Uverite se da je kopča pravilno pričvršćena pre nego što počnete da vozite.
9. Sve trake koje drže sigurnosni sistem za vozilo treba da budu zategnute, da bilo koja potporna noša treba da bude u kontaktu sa podom vozila, da sve trake ili štitnici od udara koji pričvršćuju dete treba da budu prilagođeni telu deteta i da remenje ne bi trebalo da bude bitno uvrnuto.
10. Uverite se da svaki kaiš ili kaiš koji drži dijete nije presavijen ili uvrnut i da ostane zategnut.
11. Pobrinite se da trbušni pojas ili traka leže što je moguće niže preko djetetovih kukova, s obje strane.
12. U slučaju nezgode, čak i ako nema vidljivih oštećenja, sjedište može biti nesigurno. Sjedište treba zamijeniti nakon iznenadnih i jakih opterećenja povezanih sa nesrećom.
13. Ilustracije uputstava su samo u informativne svrhe. Bezbednosni sistem za dete može sadržati male razlike u poređenju sa fotografijama ili slikama u uputstvu za upotrebu. Ove varijacije ne utiču na njegovo odobrenje prema Pravilniku ECE R129.
14. Ni pod kojim okolnostima se autosjedalica ne smije postavljati na sjedište suvozača suprotno smjeru vožnje ako postoji aktivan zračni jastuk.
15. Pažljivo pročitajte upute, jer nepravilna instalacija može dovesti do ozbiljnih ozljeda. U tom slučaju proizvođač neće biti odgovoran.
16. Uverite se da su svi uređaji za zaključavanje uključeni prije upotrebe.
17. Opasno je preduzimati bilo kakve izmjene ili dopune sigurnosnog sjedišta uz odobrenje nadležnog organa. Opasno je ne pridržavati se striktno uputa za instalaciju koje je dao proizvođač dječjeg automobila.
18. Nikada nemojte koristiti sigurnosno sjedište bez poklopca ili bez štitnika za pojas.
19. Pobrinite se da zaštitite dječje sigurnosno sjedište od direktne sunčeve svjetlosti jer bi se moglo zagrijati i ozlijediti dijete.
20. Auto sedište treba da ostanu trajno ugrađeno u vozilo, čak i kada dete nije u njemu. Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora dok sedite u auto-sedištu, čak ni kada je sedište van vozila.
21. Uverite se da su svi prtljagi ili predmeti koji bi mogli uzrokovati ozljede u slučaju nesreće sigurno pričvršćeni.
22. Poklopac bezbednosnog sistema za decu ne treba zameniti drugim, osim ako to ne preporučuje proizvođač, jer je sastavni deo sistema za osiguranje dece!
23. Trebalo bi da se ugradi u automobile za koje proizvođač navodi u priručniku za vlasnike automobila da je vozilo pogodno za 'i-Size Universal' dječji sigurnosni sistem za ovaj uzrast.
24. Sigurnost je zagarantovana samo ako je bezbednosno sedište za dete postavljeno u skladu sa ovim uputstvima.
25. Za i-Size poboljšani sigurnosni sistem za dijete, korisnik mora pročitati upute za upotrebu proizvođača vozila.
26. Nemojte koristiti u smjeru naprijed prije nego što dijete napuni 15 mjeseci.
27. Nemojte koristiti dječje sedište okrenuto prema nazad u položajima sedenja gde je instaliran aktivni prednji vazdušni jastuk. Može doći do smrti ili ozbiljne povrede.
28. Važno je osigurati da se svaki remen za krilo nosi nisko, tako da je karlica čvrsto zakačena.
29. Uputstvo se mora čuvati na bezbednosnom sedištu za dete tokom njegovog životnog veka.
30. Tvrdre komponente ili plastični delovi sigurnosnog uređaja za decu treba da budu postavljeni i postavljeni na način da prilikom svakodnevnog upotrebe vozila ne budu zaglavljivi pokretnim sedištim ili vratima. Sprječite da se pojasevi/pojasevi vozila zaglave između vrata automobila ili da se trljaju o oštre deljeve sedišta ili karoserije.
31. Svi pojasevi koji pričvršćuju sigurnosni sistem za vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji drže dijete moraju biti podešeni prema tijelu djeteta. Uvrtnjevanje pojaseva nije dozvoljeno.
32. Nemojte koristiti drugu kontaktnu tačku podrške osim onih opisanih u uputstvima i označenih na sigurnosnom sistemu za dijete.
33. Ako bezbednosni sistem za dete nudi alternativnu tačku kontakta za podršku i smatrate da korišćenje te alternativne rute nije zadovoljavajuće, obratite se proizvođaču bezbednosnog sistema za decu.
34. Postavite auto sedište na mesta za sedenje koja su navedena u ovom uputstvu.
35. Ne koristite autosjedalicu u kući. Nije dizajniran za kućnu upotrebu i treba ga koristiti samo u vozilu.
36. Prije nego što postavite bilo koji mobilni ili podesivi dio dječjeg sjedišta, morate ukloniti svoje dijete iz dječjeg sjedišta.
37. Redovno proverjavajte da li su pojasevi zategnuti, obračunavaju posebnu pažnju na tačke pričvršćivanja, sigurnosne zaštite i uređaje za podešavanje.
38. Ne ostavljajte kopču djelimično zatvorenu, ona mora biti zaključana kada su svi dijelovi zakačeni. Morate biti u mogućnosti da odmah uklonite dijete iz sjedišta u slučaju nužde. Morate naučiti dijete da se ne igra sa kopčom.
39. Držite dječju stolicu na sigurnom mjestu dalje od djece kada se ne koristi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Sprječite kontakt vaše stolice sa korozivnim tvarima, na primjer kiselinom iz akumulatora.

Ovaj proizvod je usklađen sa ECE R129.

BILJESKA

NEMOJTE postavljati na prednja sjedala osim u ovim posebnim slučajevima:

1. Kada auto nema zadnja sedišta.
2. Kada su sva zadnja sjedišta zauzeta djecom koja su niža ili jednaka 135 cm.
3. Kada nije moguće ugraditi sva dječja sedišta na zadnja sedišta.

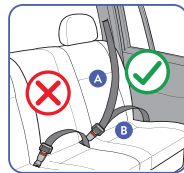
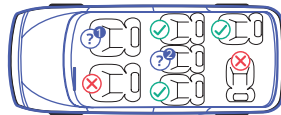
U sedištim: sa ISOFIX sidrištima i Top Tether tačkama za pričvršćivanje i pojasom u 3 tačke (sigurnosni pojas automobila).

PAŽNJA

Dječje sedište se može koristiti samo u ovom sedištu AKO ima ISOFIX sidrišta, gornji kaiš u krilu i pojas sa 3 tačke: dijagonalni (A) i trbušni (B).

I. DIJELOVI

1. ISOFIX pomagala za umetanje (opciono); 2. ISOFIX tačke pričvršćivanja (vozilo); 3. Naslon za glavu; 4. Poklopac sedišta; 5. Jastučići za ramena; 6. Naramenice; 7. Kopča za pojas; 8. Međunožje; 9. Dugme za podešavanje; 10. Remen za prepone; 11. Vođenje pojasa; 12. Regulator rotacije 360°; 13.



BITAN! ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! ČITAJTE PAŽLJIVO!

Naslon ručka; 14. Baza; 15. Reduktor sjedišta "cradleyou"; 16. Jezici za kopče; 17. Crveno dugme za otpuštanje; 18. Podešavanje visine naslona za glavu; 19. Podešavač gornjeg priveza; 20. Top tether kopča; 21. ISOFIX poluge za zaključavanje; 22. ISOFIX dugmad; 23. Vođenje pojasa; 24. Konektor za naramenice; 25. Indikator gornjeg tether; 26. Prekidaci

II. ISOFIX

2.1 Ako vaše vozilo nije standardno opremljeno ISOFIX pomagalicama za umetanje, pričvrstite dva ISOFIX pomagala za umetanje (1), koja su uključena u isporuku sjedala, tako da otvor bude usmjeren prema gore prema dvije ISOFIX pričvrstne točke (2) vašeg vozila. Ako nemate ISOFIX pomagala za umetanje (1), zanemarite ovaj korak.

BILJESKA! ISOFIX tačke za pričvršćivanje se nalaze između površine i naslona sedišta vozila.

2.2 Pritisnite dugmad ISOFIX (22) da izvučete dve ISOFIX poluge za zaključavanje (21) iz osnove sedišta.

2.3 Gurnite dječje sigurnosno sjedište unazad sve dok sigurnosno sjedište za djecu ne bude čvrsto uz sjedište vozila, a zatim čujete zvuk škljocanja koji pokazuje da su potpuno zakopčani i na obje strane ISOFIX indikatora od crvene do zelene sigurnosne boje.

2.4 Pomerite dječje sigurnosno sedište unazad i gurnite naslon na sedište vozila.

BILJESKA! Otpustite dugmad jedno prema drugom kako biste olabavili ISOFIX tačku pričvršćivanja s obje strane. Pomerite ISOFIX ruke za zaključavanje nazad u bazu sedišta, može zaštititi ISOFIX.

III. ROTACIJA

3.1 Povucite prstom regulator rotacije za 360° (12), okrenite školjku sedišta.

3.2 Rotirajte školjku sedišta tako da bude okrenuta naprijed ili nazad, ovisno o visini vašeg djeteta, sve dok se ne uklopi uz zvuk škljocanja.

BILJESKA! Kada se instalira u položaj okrenut prema naprijed sa ISOFIX-om i gornjim kacirom (76-105 cm), funkcija rotacije može biti ograničena.

OPASNOST! Kada je sedište zarotirano za 90°, korisnik može postaviti dete u ovaj položaj, ali ne može koristiti ovaj ugao tokom vožnje.

IV. SEAT ANGLE

Školjka sedjela i-Cruise može se koristiti u 4 različita naslonjena položaja okrenuta naprijed i u položaju petog nivoa okrenuta prema nazad:

4.1 Povucite ručicu za naslon (13) prema gore, tada se sjedište može podesiti.

Može se podesiti na 4 položaja za upotrebu okrenut prema naprijed. Kada je sedište u položaju četvrtog nivoa, zarotirajte sedište u smeru unazad, tada je sedište na petom nivou.

4.2 40-105CM: instalacija okrenuta prema nazad, koristite peti nivo.

4.3 76-105CM: instalacija okrenuta prema naprijed, koristite prvi do četvrti nivo.

100-150CM: instalacija okrenuta prema naprijed, koristite prvi nivo.

V. STAVITE DUJETE UNUTRA

BILJESKA! Ako je kopča postavljena, a gornji pojas nije zategnut, alarm gornjeg pojasa ne ispušta zvuk za nastavak. Možda ćete morati zamijeniti bateriju, model baterije (2032).

5.1 Otpustite naramenice (6) pritiskom na dugme za podešavanje (9) i povucite obe naramenice prema naprijed, olabavite ih što je više moguće.

5.2 Pritisnite crveno dugme za otpuštanje (17) da otvorite kopču pojasa (7). Stavite dijete u dječje sigurnosno sjedište.

5.3 Spojite oba jezička kopče (16). Zaključajte jezičke kopče u kopču uprtača (7), dok se ne zakače uz zvuk škljocanja.

5.4 Povucite regulator visine naslona za glavu (18), odaberite ispravnu visinu naslona za glavu (3) i učvrstite ga u položaj koji odgovara vašem djetetu otpuštanjem regulatora.

5.5 Podesite naslon za glavu (3) u pravilan položaj. Uvjerite se da je razmak između dječjeg ramena i dna naslona za glavu manji od jednog prsta.

5.6 Povucite remen za međunožje (10) dok remen ne legne ravno i čvrsto na djetetovo tijelo. Vodite računa da su naramenice nešto više ili jednake djetetovim ramenima.

UPOZORENJE! Prije svakog putovanja automobilom, kako biste osigurali sigurnost vašeg djeteta, uvjerite se da...

- Bezbednosno sedište za decu je pričvršćeno u ISOFIX tačkama za pričvršćivanje (2) sa obe strane i oba ISOFIX dugmeta (22) su potpuno zelena;
- Dječje sigurnosno sjedište je sigurno pričvršćeno;
- Remenje dječijeg sigurnosnog sedišta je čvrsto pričvršćeno uz tijelo djeteta, a da se ne steže i ne smije se uvijati;
- Naramenice (6) su pravilno podešene i remenje nisu uvrnute;
- Jastučići za ramena (5) su u ispravnom položaju na tijelu vašeg djeteta;
- Prednji vazdušni jastuk ne deaktivira ako koristite dječje sigurnosno sedište okrenuto prema napred na suvozačevom sedištu;
- Dječje sigurnosno sjedište je okrenuto u pravom smjeru za veličinu vašeg djeteta;
- Jezici kopče (16) su umetnuti u kopču pojasa (7).

OPASNOST! Ako vaše dijete pokuša otvoriti ISOFIX dugmad ili crveno dugme za otpuštanje, odmah prestanite. Provjerite da li je sigurnosno sjedište za djecu pravilno pričvršćeno i osigurajte da je vaše dijete ispravno pričvršćeno. Objasnite svom djetetu opasnosti povezane s njihovim postupcima.

VI. STORE POJAS SA 5 TAČAKA

Kada dijete dostigne visinu od 100 cm, sigurnosne pojaseve u 5 tačaka treba odložiti i dijete treba pričvrstiti pojasom vozila.

6.1 Otpustite naramenice (6) pritiskom na dugme za podešavanje (9) i povucite obe naramenice napred. Olabavite ga što je više moguće.

6.2 Otvorite kopču pojasa (7) prema "5.2" kako je prikazano. Skinite reduktor sjedala "cradleyou" i međunožnu podlogu (8).

6.3 Okrenite dječje sigurnosno sjedište unazad. Dvije naramenice skinite sa metalne karike (24) i jastučića za ramena (5), a zatim odložite metalnu kariku (24) na stražnji dio naslona.

6.4 Sakriti naramenice (6) ispod poklopca.

6.5 Podignite poklopac sedišta, povucite kopču pojasa (7) preko preslake sedišta (4) i spremite jezičke kopče (16) u spremište.

UPOZORENJE! Uklonite trouglasti jastučić na odgovarajući način kada je vaša beba >75 cm. Uklonite reduktor sjedišta "Cradleyou" kada je vaša beba >87 cm.

BITAN! ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! CITAJTE PAŽLJIVO!

Ponovo pričvrstite pojas sa 5 tačaka:

Slijedite korake za skladištenje pojasa u 5 tačaka obrnutim redoslijedom.

VII. TOP TETHER

7.1 Povucite gornji kaiš dovoljno dugo da kopču gornjeg kaiša (20) objesite na fiksnu točku, koja se nalazi na stražnjoj strani sjedišta vozila.

7.2 Položaj fiksne tačke prikazan je na slici (jedna od A/B/C pozicija). Uvjerite se da gornji pojas prolazi kroz razmak između naslona za glavu (3) i naslona za leđa.

7.3 Kada se kopča otvori, nema zvuka; Kada je kopča zatvorena i prekidač (26) uključen, ako gornji kaiš nije pravilno postavljen, pojavljuje se DIDI zvuk; zvuk će nestati kada se gornji remen čvrsto povuče.

BILJESKA! 40-105 cm, prvo treba okrenuti gornji kavez Indikatorski prekidač udesno tako da je uključen. 100-150 cm, prvo treba okrenuti gornji kavez Indikatorski prekidač ulijevo tako da je isključen.

Otvorite poklopac baterije odvijanjem. Baterija je postavljena u predviđenom položaju, sa tekstom okrenutim prema gore, baterija ne pada, ugradnja je ispravna. Zatim stavite poklopac baterije. Ponovo postavite zavrtnje u fiksni položaj i instalacija je završena.

7.4 Uvjerite se da je gornja traka zategnuta i provjerite da li indikator regulatora gornjeg remena (19) postane zelena sigurnosna boja i da se DIDI zaustavi.

UPOZORENJE! Ako indikatorska lampica gornjeg priveza još uvijek svijetli ili čini DIDI, provjerite da li je ispravno instalirana ili ne.

VIII. OKRENUT PREMA NAZAD (40-105CM) INSTALACIJA

Ugradite dječju sigurnosnu sjedalicu sa ISOFIX + gornjom vezicom.

Ugradite dječje sigurnosno sjedište sa ISOFIX-om.

Prvo treba okrenuti indikator gornjeg kaveza (25) prekidač (26) udesno tako da je uključen.

8.1 Olabavite gornji pojas, pogledajte (8.1) kao što je prikazano. Povucite gornji remen dovoljno dugo da okačite kopču gornjeg priveza (20) na fiksnu tačku, koja na poledini sjedišta vozila, pozicija fiksne tačke je prikazana na slici (jedna od A/B/C pozicija).

Uvjerite se da je remen gornjeg kaiša zategnut i provjerite da li se regulator gornjeg remena (19) pretvori u zelenu sigurnosnu boju. Indikatorska lampica gornjeg remena se gasi i DIDI se zaustavlja.

IX. OKRENUT PREMA NAPRIJED (76-105CM) INSTALACIJA

Ugradite dječju sigurnosnu sjedalicu sa ISOFIX + gornjom vezicom.

Ugradite dječje sigurnosno sjedište sa ISOFIX-om.

Prvo treba okrenuti prekidač indikatora Top tethera udesno tako da je uključen.

9.1 Olabavite gornji pojas, pogledajte (7.1) kao što je prikazano. Povucite gornji remen dovoljno dugo da okačite kopču gornjeg priveza (20) na fiksnu tačku, koja na poledini sjedišta vozila, pozicija fiksne tačke je prikazana na slici (jedna od A/B/C pozicija). Uvjerite se da je gornja traka za remen zategnuta i provjerite da li se regulator gornjeg remena (25) pretvori u zelenu sigurnosnu boju. Indikatorska lampica gornjeg tethera se gasi i zvuk DIDI prestaje.

OPREZ! Za sigurnost Vašeg djeteta, gornji kaiš mora biti zategnut tokom vožnje.

OKRENUT PREMA NAPRIJED (100-150CM) INSTALACIJA

Čuvajte pojaseve sa 5 tačaka.

Ugradite dječje sigurnosno sjedište sa ISOFIX-om.

Ugradite dječje sigurnosno sjedište sa ISOFIX-om. Ako ne koristite ISOFIX, zanemarite ovaj korak. Ugradite dječje sigurnosno sjedište sa pojansom za odraslu osobu.

Prvo treba okrenuti prekidač indikatora Top tethera ulijevo tako da je isključen.

9.2 Izvucite pojas iz pojasa ALR (Automatski zaključavajući retraktor). Dijagonalni pojas kroz istu stranu vođice pojasa (11) na naslonu za glavu, a zatim povucite dijagonalni i trbušni pojas zajedno kroz drugu stranu vođice pojasa (23) na bazi sedišta.

BILJESKA! Dijagonalni pojas držite na poziciji vođenja pojasa između vanjske strane vrata i ramena (u sredini tačke i tačke).

UPOZORENJE! Pojas vozila se ne smije uvijati niti mijenjati svoja mjesta.

BILJESKA! Treba naglasiti važnost osiguravanja da se svaki sigurnosni pojas u trbušnom vozilu nosi nisko, tako da je karlica čvrsto zakačena.

9.3 Zaključajte vrh kopče u kopču sjedišta vozila uz zvuk šklićanja. Slijedite smjer strelice da zategnete remen i stavite suvišni remen u ALR. Protresite dječje sigurnosno sjedište kako biste bili sigurni da je sigurno pričvršćeno.

BILJESKA! Dijagonalni dio sigurnosnog pojasa vozila mora ići dijagonalno unazad. Možete podesiti hod pojasa pomoću ALR-a vašeg vozila na obje strane.

X. REMEDY KOPČA ZA POJAS

Otvorite kopču pojasa. Uklonite međunožnu podlogu (8).

10.1 Podignite poklopac sedišta, povucite kopču pojasa (7) preko poklopca sedišta (4).

10.2 Pronađite malu vezu ispod EPE. Pritisnite manji dio i odvojite priključak. Rotirajte metalnu ploču na remenu za 90° okomito. Zatim se kopča pojasa (7) može izvaditi iz proraza (D). Za ponovno postavljanje kopče pojasa (7) slijedite korake iz (10.1) obrnutim redoslijedom, sve dok metalna ploča ne bude zakačena u otvor za uprtač. Povucite kopču pojasa (7) kroz međunožnu podlogu (8) na poklopcu. Uvjerite se da je metalna ploča ispod proraza (D) kada koristite.

BILJESKA! Otvor za vezu i dijelovi veze moraju biti konzistentni kada su spojeni zajedno sve dok se ne mogu slobodno olabaviti.

OPREZ! Snažno povucite remen za međunožje kako biste bili sigurni da je sigurno u školjki sjedišta.

BITAN! ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! ČITAJTE PAŽLJIVO!

Kako biste osigurali sigurnost vašeg djeteta, apsolutno je neophodno da kopča pojasa nastavi ispravno funkcionirati. Neispravnosti kopče pojasa obično su uzrokovane nakupljanjem prljavštine ili vanjskim predmetima:

- Kada pritisnete crveno dugme za otpuštanje (17), potrebno je dosta vremena da se jezići kopče izbace.
- Jezići kopče (16) se više ne zabravljaju (tj. kada ih pokušate ugurati, ponovo iskaču).
- Jezići kopče (16) se zabravljaju bez zvuka škljocanja.
- Jezike kopče (16) je teško ugurati (osećate određeni otpor).
- Kopča pojasa (7) se otvara samo ako se primeni ekstremna sila.

Lijek: Nemojte prati ili namakati kopču pojasa u vodi, ako nešto nije u redu s kopčom pojasa, zatražite pomoć od dobavljača

XI. NJEGA I ODRŽAVANJE

- Koristite samo autentične i-Cruise presvlake za sjedišta. Presvlaka sjedišta je sastavni dio sigurnosnog sjedišta za djecu i ključna je za osiguravanje nesmetane funkcionalnosti sistema. Zamjenske presvlake za sjedišta dostupne su kod vašeg prodavača.
- Navlaka se može skinuti i oprati blagim deterdžentom prilikom pranja.
- Reduktor Seat "Cradleyou" može se prati na isti način kao i presvlaka. Prije pranja uklonite sve pjenaste dijelove s gornjeg i donjeg dijela. Ne smiju se prati.
- Jastučići za ramena se mogu ukloniti i oprati u mlakoj vodi sa sapunom.
- Plastični dijelovi i pojasevi se mogu očistiti vodom sa sapunom. Nemojte koristiti kaustična sredstva za čišćenje (kao što su rastvarači).

PROIZVEDENO ZA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BUGARSKA. NAPRAVLJENO U KINI.

OVAJ PROIZVOD JE USKLAĐEN SA ECE R 129

გამოყენების ინსტრუქცია! შეინახეთ მოავლობის! ყურადღებით წაიკითხეთ!

გამოყენების ინსტრუქცია დაცული უნდა იყოს ბავშვის უნივერსალური დამჭერი სისტემის მთელი სიცოცხლის განმავლობაში.

გაფრთხილება!

1. ეს მანქანის საარძრეო უზრუნველყოფის ოპტიმალურ უსაფრთხოებას ყველა სამონტაჟო პოზიციაზე, რომლებსაც იგი შექმნილია.
2. ეს არის i-Size გაძლიერებული ბავშვთა თავგადასავლის სისტემა (40-105 სმ). ის დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის 129 (ECE R129) შესაბამისად, i-Size თავსებადი მანქანის საარძრეო მანქანის სახელმძღვანელოში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ბავშვის დამცავი სისტემის გაძლიერებულ მწარმოებელს ან დისტრიბუტორს.
3. ეს არის i-Size Booster გაძლიერებული ბავშვთა თავგადასავლის სისტემა (100-135 სმ). ის დამტკიცებულია ECE R129-ის მიხედვით, i-Size თავსებადი საარძრეო მანქანის სახელმძღვანელოში, როგორც მითითებულია მწარმოებლის მიერ მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ან გაძლიერებული ბავშვთა მუხლუფის სისტემის მწარმოებელს ან დისტრიბუტორს.
4. ეს არის გამძლიერებული საარძრეო კონკრეტული მანქანის სისტემის (135-150 სმ) და არის გაძლიერებული ბავშვთა შეკავების სისტემა. იგი დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის R129 მიხედვით, სპეციფიკური გამოყენებისთვის მანქანები დეტალურად არის აღწერილი შესაბამის მანქანების სიაში. თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები, გთხოვთ, მიმართოთ ბავშვის დამცავი სისტემის გაძლიერებულ მწარმოებელს ან საცალო ვაჭრობას.
5. ეს არის „i-Size Universal“ ბავშვთა თავგადასავლის სისტემა, დამტკიცებულია ევროპული ECE R129-ის შესაბამისად, მანქანებში მისი ზოგადი გამოყენებისთვის, თუმცა ის არ არის შესაფერისი ყველა მანქანისთვის.
6. ის უნდა დამონტაჟდეს მანქანებში, რომლებსაც სურს მწარმოებელი აღნიშნავს მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში, რომ ავტომატურად შესაფერისია „i-Size Universal“ ბავშვთა თავგადასავლის სისტემისთვის ან ასაკობრივი დიაპაზონისთვის.
7. პრიოდული დამტკიცებულია ევროპული რეგულაციის ECE R129 შესაბამისად და შეიძლება გამოყენებულ იქნას 40-დან 150 სმ-მდე სიმაღლეზე და მაქსიმალური წონა 36 კგ.
8. სულის დაწყობად დარწმუნდით, რომ ბალთა სწორად არის დამაგრებული.
9. ნებისმიერი თასმა, რომელიც ატარებს სატრანსპორტო საშუალებას უნდა იყოს მჭიდრო, რომ ნებისმიერი საყრდენი ფეხი უნდა იყოს კონტაქტში მანქანის იატაკთან, რომ ნებისმიერი თასმა ან დარტყმის ფარი, რომელიც აკავებს ბავშვს, უნდა იყოს მორგებული ბავშვის სხეულზე და რომ თასები არ უნდა იყოს. იყოს დაგრეხილი.
10. დარწმუნდით, რომ ნებისმიერი დევილი ან ქამარი, რომელიც ბავშვს უჭირავს, არ იყოს დაკეცილი ან დაგრეხილი და დარტყმის მოქმედებით.
11. დარწმუნდით, რომ შუღლის ქამარი ან სამაჯური მაქსიმალურად დაბლა კიდება ბავშვის თეძოებზე, ორივე მხარეს.
12. ავარიის შემთხვევაში, მაშინაც კი, თუ არ არსებობს აშკარა დაზიანება, საარძრეო შეიძლება იყოს არაუსაფრთხო. საარძრეო უნდა შეიცვალოს უეცარი და ძლიერი სტრესის შემდეგ ასობრივად უბედურ შემთხვევასთან.
13. ინსტრუქციის ილუსტრაციები მხოლოდ საინფორმაციო მიზნებისთვისაა. ბავშვის თავგადასავლის სისტემა შეიძლება შეიცავდეს მცირე განსხვავებებს ინსტრუქციის სახელმძღვანელოში მოცემულ ფოტოებთან ან სურათებთან შედარებით. ეს ვარიაციები გავლენას არ ახდენს მის დამტკიცებაზე ECE R129 რეგულაციებით.
14. არაფართო შემთხვევაში არ უნდა დამონტაჟდეს მანქანის საარძრეო მანქანის მგზავრის საარძრეო მგზავრობის მიმართულების საპირისპიროდ, თუ არსებობს აქტიური აირბაგი.
15. გთხოვთ, ყურადღებით წაითხოთ ინსტრუქციები, რადგან არასწორმა ინსტალაციამ შეიძლება გამოიწვიოს სერიოზული დაზიანება. ამ შემთხვევაში მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი.
16. დარწმუნდით, რომ ყველა საკეტი მოწყობილობა ჩართულია გამოყენებამდე.
17. საიზოგათო უსაფრთხოების საარძრეო რაიმე ცვლილების ან დამატების განხორციელება კომპეტენტური ორგანოს თანხმობით. სახიფათოა, მაგრამ არ დაიცავს ბავშვის მანქანის კომპლექტის მწარმოებლის მიერ მოწოდებული სამონტაჟო ინსტრუქციები.
18. გთხოვთ, არასოდეს გამოიყენოთ უსაფრთხოების საარძრეო მისი საფარის ან ალკაჟულების დამცავების გარეშე.
19. დარწმუნდით, რომ დაიცავთ ბავშვის დამცავი საარძრეო შუის პირდაპირი სხივებისგან, რადგან შეიძლება გაცხელდეს და დაზიანდეს ბავშვი.
20. მანქანის საარძრეო მუხლუფი უნდა დამონტაჟდეს მანქანაში, მაშინაც კი, როდესაც ბავშვი არ არის მასში. არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ მანქანის საარძრეო ჯდომისას, მაშინაც კი, როცა საარძრეო მანქანის გარეთ არის.
21. დარწმუნდით, რომ ნებისმიერი ბარიერი ან საბეჭდი, რომლებზეც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანებები ავარიის შემთხვევაში, კარგად არის დამაგრებული.
22. ბავშვის დამჭერი სისტემის გადასაფარებელი სხვათა არ უნდა შეიცვალოს, თუ მწარმოებლის მიერ არ არის რეკომენდებული, რადგან ეს არის ბავშვის დამცავის სისტემის სისტემის დაზიანების საფრთხილო ნაწილი!
23. ის უნდა იყოს დაყენებული მანქანებში, რომლებსაც სურს მწარმოებელი ახსნას თავის მანქანის მფლობელის სახელმძღვანელოში, რომ ავტომატურად შესაფერისია ამ ასაკობრივი დიაპაზონისთვის ბავშვთა დამჭერი „i-Size Universal“-ისთვის.
24. უსაფრთხოება გარანტირებულია მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ბავშვის სამაგრი დამონტაჟებულია ამ ინსტრუქციის შესაბამისად.
25. i-Size გაძლიერებული ბავშვის თავგადასავლის სისტემისთვის მომხმარებელმა უნდა წაითხოვოს ავტომატური მწარმოებლის ინსტრუქციები.
26. არ გამოიყენოთ წინ მიმართული, სანამ ბავშვი 15 თვის ასაკს მიაღწევს.
27. არ გამოიყენოთ უკანა საარძრეო ბავშვის საარძრეო იმ ადგილებზე, სადაც დაყენებულია აქტიური შუბლის აირბაგი. შეიძლება მოხდეს სიკვდილი ან სერიოზული დაზიანება.
28. მნიშვნელოვანია იმის უზრუნველყოფა, რომ ნებისმიერი წრიული სამაჯური ცვივა დაბლა, ისე, რომ მეჩხე მყარად იყოს ჩართული.
29. ბავშვის თავგადასავლის შესაბამის ინსტრუქციები მწარმოებელი უნდა იყოს სიცოცხლის ვადით.
30. ბავშვისთვის დამცავი მოწყობილობის მყარი ნაწილები ან პლასტიკის ნაწილები უნდა განთავსდეს და დამონტაჟდეს ისე, რომ სატრანსპორტო საშუალების ყოველდღიური გამოყენებისას არ იყოს შექცეული მოძრაობის საფრთხილი ან კარგებით. თავიდან აიცილოთ ალკაჟულების/სატრანსპორტო დევილი მანქანის კარებს შორის მოხვედრას ან საფარის ან სხეულის მკვეთრ ნაწილებს.
31. ყველა დევილი, რომელიც ამარებს სატრანსპორტო საშუალებებს მუდმივად სისტემას, უნდა იყოს შემოქმედით, ყველა დევილი, რომელიც ამარებს ბავშვს, მორგებული უნდა იყოს ბავშვის სხეულის მიხედვით. ქამრების გადასვლა დაუშვებელია.
32. არ გამოიყენოთ სხვა დამხმარე უნებები, გარდა ინსტრუქციებში აღწერილისა და ბავშვთა თავგადასავლის სისტემაზე მონიშნულისა.
33. თუ ბავშვის დამჭერი სისტემა თავისთავით აღტრიალებს დამხმარე კონტაქტს და მიგაჩნიათ, რომ ამ აღტრიალებით მარშრუტის გამოყენება არ არის დამაპროფიციულოებელი, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ბავშვის თავგადასავლის სისტემის მწარმოებელს.
34. მანქანის საარძრეო დაინსტალაციით ამ ინსტრუქციით მითითებულ ადგილებზე.
35. არ გამოიყენოთ მანქანის საარძრეო სახლში. ის არ არის განკუთვნილი სახლის გამოყენებისთვის და უნდა იქნას გამოყენებული მხოლოდ მანქანაში.
36. სანამ დააყენებთ ბავშვის საარძრეო რომელიმე მობილურ ან რეგულირებად ნაწილს, თქვენ უნდა მოაცილოთ თქვენი შვილი ბავშვის საარძრეო დან.
37. რეგულარულად შეამოწმეთ ქამრების ტარება, განსაკუთრებული ყურადღება მიექცეთ დამაგრების წერტილებს, დამცავ დამცავ საშუალებებს და რეგულირების მოწყობილობებს.
38. არ დატოვოთ ბალთა ნაწილობრივ დახურული, ის უნდა იყოს ჩაკეტილი, როცა ყველა ნაწილი ჩართულია. სასწრაფოდ უნდა შეძლოთ ბავშვის სკამიდან მოხსნა სასწრაფოდ. თქვენ უნდა ასწავლოთ ბავშვს, რომ არ ითამაშოს ბალთით.

39. შეინახეთ ბავშვის საში ბავშვებისგან შორს, როგა არ იყენებთ. მოერიდეთ საკმზე მძიმე საგნების დაღებას. თავიდან აიცილეთ თქვენი მანქანის საავარძლის კონტაქტი კოროზიულ ნივთიერებებთან, მაგალითად, ბატარეის მკავასთან. ეს პროდუქტი შესაბამისაა ECE R129-ს.

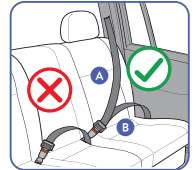
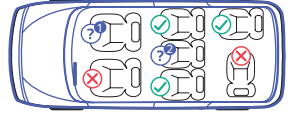
შენიშვნა

არ დაინსტალირეთ წინა საავარძლებზე, გარდა ამ კონკრეტული შემთხვევებისა:

1. როცა მანქანას უკანა საავარძლები არ აქვს.
 2. როდესაც ყველა უკანა საავარძელი 135 სმ-ზე ნაკლები ან ტოლი სიმაღლის ბავშვებით არიან დაკავებული.
 3. როდესაც შეუძლებელია ბავშვის ყველა სამაგრის დაყენება უკანა საავარძლებზე.
- სავარძლებში: ISOFIX სამაგრები და Top Tether-ის დამაგრების წერტილები და 3-პუნქტიანი ქამრით (მანქანის უსაფრთხოების ღვედი).

ყურადღება

ბავშვის სავარძელი ამ სავარძელში მხოლოდ იმ შემთხვევაში უნდა იქნას გამოყენებული, თუ მას აქვს ISOFIX სამაგრები, ზედა დამაგრების წერტილები წრეზე და 3 წერტილიანი ქამარი: დიაგონალი (A) და მუცლის (B).



I. ნაწილები

1. ISOFIX ჩასმის დამხმარე საშუალებები (სურვილისამებრი);
2. ISOFIX დამაგრების წერტილები (სატრანსპორტო საშუალება);
3. თავსაფარი;
4. სავარძლის საფარი;
5. მხრის ბალიშები;
6. მხრის თასები;
7. აღკვეთლობა ბალთა;
8. ნაკარის საფარი;
9. რეგულირების ღილაკი;
10. ნაკარის სამაგრი;
11. ქამრის გამართვა;
12. 360° როტაციის რეგულირება;
13. საყრდენი სახელური;
14. ბაზა;
15. სავარძლის „cradleyou“ რეგულატორი;
16. ბალთა ენები;
17. წითელი გამომწვევის ღილაკი;
18. თავსაფარის სიმაღლის რეგულირება;
19. ზედა შეკვრის მარეგულირებელი;
20. ტოპ-ტეტერ კლიპი;
21. ISOFIX საკეტი მკლავები;
22. ISOFIX ღილაკები;
23. ქამრის გამართვა;
24. მხრის სამაგრების შესაერთებელი;
25. ზედა შეერთების მაჩვენებელი;
26. შევსება

II. ISOFIX

2.1 თუ თქვენს მანქანას სტანდარტულად არ აქვს ISOFIX ჩასმის დამხმარე საშუალებები, მიახლოეთ ორი ISOFIX-ის ჩასმის დამხმარე საშუალება (1), რომლებიც შედის სავარძლის მიწოდების ფარგლებში, გახსნით მიმართული ზეით ISOFIX-ის ორი დამაგრების წერტილამდე (2). თქვენი მანქანის. თუ არ გაქვთ ISOFIX ჩასმის დამხმარე საშუალებები (1), გთხოვთ, უგულებელყოთ ეს ნაბიჯი.

შეამჩნიე! ISOFIX დამაგრების წერტილები განლაგებულია მანქანის სავარძლის ზედაპირსა და სასურვეს შორის.

2.2 დაჭირეთ ISOFIX ღილაკებს (22), რათა ამოიღოთ ISOFIX-ის ორი საკეტი მკლავი (21) სავარძლის ძირიდან.

2.3 უკან დააწეეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელს მანამ, სანამ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი მყარად არ დაჯდება მანქანის სავარძელთან, შემდეგ მოისმენთ დაწკაპუნების ხმას, რომელიც იმუთითებს, რომ ისინი სრულად არიან ჩართული და ISOFIX ინდიკატორის ორივე მხარეს წითელიდან მწვანედ უსაფრთხოების ფერამდე.

2.4 გადაწეეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი უკან და მიახლოეთ სასურვე მანქანის სავარძელს.

შეამჩნიე! გაათავისუფლეთ ღილაკები ერთმანეთისგან, რათა გაიხსნას ISOFIX დამაგრების წერტილი ორივე მხრიდან. გადაიტანეთ ISOFIX-ის საკეტი ზელები სავარძლის საყრდენში, მას შემდეგ ISOFIX-ის დაცვა.

III. როტაცია

3.1 360° როტაციის მარეგულირებელი (12) თითოთი გაიჭიმეთ, მოატრიალეთ სავარძლის გარსი.

3.2 მოატრიალეთ სავარძლის გარსი ისე, რომ ის იყოს წინ ან უკან, თქვენი ბავშვის სიმაღლის მიხედვით, სანამ ის არ მიიღებს დაწკაპუნების ხმას.

შეამჩნიე! ISOFIX-ით და ზედა სამაგრი (76-105 სმ) წინ მიმართულ მდგომარეობაში დაყენებისას, ბრუნვის ფუნქცია შეიძლება შეიზღუდოს.

საფრთხე! როდესაც სავარძელი შემობრუნდება 90°-მდე, მომხმარებელს შეუძლია მოათავსოს ბავშვი ამ მდგომარეობაში, მაგრამ მას არ შეუძლია გამოიყენოს ეს კუთხე მართვის დროს.

IV. სავარძლის კუთხე

i-Cruise-ის სავარძლის გარსი შეიძლება გამოყენებულ იქნას 4 განსხვავებულ დახრილ მდგომარეობაში წინ და მუხუთე ღონის პოზიციაზე უკან.

4.1 აწეეთ დასაკეცი სახელური (13), შემდეგ სავარძლის მორგება შესაძლებელია.

ის შეიძლება დარეგულირდეს 4 პოზიციაზე წინ მიმართული გამოყენებისთვის. როდესაც სავარძელი მეოთხე საფეხურზეა, დაატრიალეთ სავარძელი უკანა მიმართულებით, შემდეგ სავარძელი მუხუთე ღონეზეა.

4.2 40-105 სმ: უკანა ინსტალაცია, გამოიყენეთ მუხუთე ღონე.

4.3 76-105 სმ: ინსტალაცია წინ, გამოიყენეთ პირველი ღონე მეოთხე ღონეზე.

100-150 სმ: ინსტალაცია წინ, გამოიყენეთ პირველი ღონე.

V. ჩასვით ბავშვი

შენიშვნა! თუ ბალთა დაყენებულია და ზედა სამაგრი არ არის გამაგრებული, ზედა სამაგრის სიგნალიზაცია არ გამოსცემს გაგრძელების ხმას. შეიძლება დაჭირდეთ ბატარეის გამოცვლა, ბატარეის მოდელი (2032).

5.1 გახსნით მხრის თასები (6) რეგულირების ღილაკზე (9) დაჭირეთ და ორივე მხრის თასმა გაიწიეთ წინ, გახსნით რაც შეიძლება.

5.2 დაჭირეთ წითელ გამომწვევის ღილაკს (17), რათა გახსნათ აღკვეთლობის ბალთა (7). მოათავსეთ ბავშვი ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელში.

5.3 შეაერთეთ ორივე ბალთა ენა (16). ჩაკეტეთ ბალთა ენები აღკვეთლობის ბალთაში (7), სანამ ისინი არ ჩაერთვებიან დაწკაპუნების ხმაზე.

5.4 გააყვანეთ თავსაფარის სიმაღლის მარეგულირებელი (18), აირჩიეთ თავის საყრდენის სწორი სიმაღლე (3) და ჩადეთ ის თქვენს შეიღებულ შესაფრის მდგომარეობაში რეგულირების გათავისუფლებით.

5.5 დარეგულირეთ თავსაფარი (3) სათანადო პოზიციაზე. დარწმუნდით, რომ მანძილი ბავშვის მხარსა და თავსაფარის ქვედა ნაწილს შორის ერთი თითზე დაბალია.

5.6 გაიქიმეთ თასმის თასმა (10), სანამ თასმა არ დადგება თქვენი ბავშვის სხეულზე.

გაფრთხილება! ყოველი მანქანით მგზავრობის წინ, თქვენი ბავშვის უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად, დარწმუნდით, რომ...

- ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი დამაგრებულია ISOFIX-ის დამაგრების წერტილებში (2) ორივე მხარეს და ISOFIX-ის ორივე ღილაკი (22) მთლიანად მწვანეა;
- ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი საიმედოდ არის დამაგრებული;
- ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის ადგაზმულობა მჭიდროდ არის მორგებული ბავშვის სხეულზე შეკუმშვის გარეშე და არ უნდა იყოს დაგრესილი;
- მხრის თასები (6) სწორად არის მორგებული და თასები არ არის დაგრესილი;
- მხრის ბალიშები (5) სწორ მდგომარეობაშია თქვენი ბავშვის სხეულზე;
- წინა აირბაგი გამორთულია, თუ იყენებთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელს მგზავრის სავარძელზე წინ მიმართული;
- ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი მიმართულია თქვენი ბავშვის ასაკის ზომით სწორი მიმართულებით;
- ბალთა ენები (16) ჩასმულია ადგაზმულობის ბალთაში (7).

საფრთხე! თუ თქვენი შვილი შეედგება ISOFIX ღილაკების ან წითელი გამომწვების ღილაკის გახსნას, დაუყოვნებლივ გაჩერეთ. შეამოწმეთ არის თუ არა ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი სწორად დამაგრებული და დარწმუნდით, რომ თქვენი შვილი სწორად არის დამაგრებული. აუხსენით თქვენს შვილს მის ქმედებებთან დაკავშირებული საფრთხეები.

VI. sTORE 5-პუნქტიანი ადგაზმულობა

როდესაც ბავშვი 100 სმ სიმაღლეს მიაღწევს, 5-პუნქტიანი დამგავი ადგაზმულობა უნდა ინახებოდეს მომორებით და ბავშვი უნდა იყოს დამაგრებული მანქანის ღვედით.

6.1 გაათავისუფლეთ მხრის თასები (6) რეგულირების ძირზე (9) დაჭერით და გადაწიეთ ორივე მხრის თასმა წინ. მაქსიმალურად გაათავისუფლეთ.

6.2 გასენით ადგაზმულობის ბალთა (7) „5.2“-ის მიხედვით, როგორც ნაჩვენებია. ამოიღეთ სავარძლის რელექტორი „Cradleyou“ და საფენი (8).

6.3 გადააბრუნეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი უკანა მხარეს. ორი მხრის სამაგრი ამოიღეთ ლითონის სამაგრიდან (24) და მხრის ბალიშებიდან (5), შემდეგ შეინახეთ ლითონის რგოლი (24) საზურგის უკანა მხარეს.

6.4 დამალეთ მხრის თასები (6) საფარის ქვეშ.

6.5 აწიეთ სავარძლის საფარი, ჩამოწიეთ სამაგრის ბალთა (7) სავარძლის საფარზე (4) და შეინახეთ ბალთა ენები (16) სათავსოში.

გაფრთხილება! ამოიღეთ სამკუთხედის ბალიში შესაბამისად, როდესაც თქვენი ბავშვი არის >75 სმ. ამოიღეთ სავარძლის “Cradleyou” რელექტორი შესაბამისად, როდესაც თქვენი ბავშვი არის >87 სმ.

ხელახლა მიაგაგრეთ 5-პუნქტიანი ადგაზმულობა:

მიჰყევით ნაბიჯებს 5-პუნქტიანი ადგაზმვის შესაბამისად საპირისპირო თანმიმდევრობით.

VII. ზედა შეკვრა

7.1 გაიყვანეთ ზედა სამაგრი საკმარისად დიდხანს, რომ დაკიდოთ ზედა სამაგრი (20) ფიქსირებულ წერტილზე, რომელიც მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს არის.

7.2 ფიქსირებული წერტილის პოზიცია ნაჩვენებია სურათზე (A/B/C ერთ-ერთი პოზიცია). დარწმუნდით, რომ ზედა სამაგრი გადის უფსკრული თავსაფარსა (3) და საზურგეს მორის.

7.3 ბალთა გახსნისას ხმა არ ისმის; როდესაც ბალთა დახურულია და ჩართულია გადამრთველი (26), თუ ზედა სამაგრი სწორად არ არის დაყენებული, ჩნდება DIDI ხმა; ხმა ჩაქრება, როდესაც ზედა სამაგრი მჭიდროდ გაიქიმება.

შენიშვნა! 40-105 სმ, ჯერ უნდა გადართოთ ზედა სამაგრის ინდიკატორის გადამრთველი მარჯვნივ, რომ ჩართოთ. 100-150 სმ, ჯერ უნდა გადართოთ ზედა სამაგრის ინდიკატორის გადამრთველი მარცხნივ ისე, რომ გამორთოთ.

გახსენით ბატარეის საფარი ზრახნიანი საშუალებით. ბატარეა დამონტაჟებულია დანიშნულ ადგილას, ტექსტი უნდა იყოს ზევით, ბატარეა არ ცვივა, სწორი ინსტალაციაა. შემდეგ დაადეთ ბატარეის საფარი. კვლავ დაინსტალირეთ ზრახნები ფიქსირებულ მდგომარეობაში და ინსტალაცია დასრულებულია.

7.4 დარწმუნდით, რომ ზედა სამაგრის ღვედი დაჭიმულია და დარწმუნდით, რომ ზედა შეკვრის მარეგულირებელი (19) ინდიკატორი გადაიქცევა უსაფრთხოების მწვანე ფერში და DIDI ჩერდება.

გაფრთხილება! თუ ზედა შეკვრის ინდიკატორის შუქი კვლავ ჩართულია ან აკეთებს DIDI-ს, გთხოვთ, შეამოწმოთ სწორად არის თუ არა დაინსტალირებული.

VIII. უკანა მხარეს (40-105 სმ) მონტაჟი

დაინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX + ზედა შეკვრით.

დაინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX-ით.

ჯერ უნდა გადართოთ ზედა სამაგრის ინდიკატორის (25) გადამრთველი (26) მარჯვნივ, რომ ჩართოთ.

8.1 გასენით ზედა სამაგრი, იხილეთ (8.1), როგორც ნაჩვენებია. გაიყვანეთ ზედა სამაგრი საკმარისად დიდხანს, რომ დაკიდოთ ზედა სამაგრი (20) ფიქსირებულ წერტილზე, რომელიც მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს, ფიქსირებული წერტილის პოზიცია ნაჩვენებია სურათზე (A/B/C ერთ-ერთი პოზიცია).

დარწმუნდით, რომ ზედა შეკვრის სამაგრი დაჭიმულია და დარწმუნდით, რომ ზედა შეკვრის მარეგულირებელი (19) გადაიქცევა მწვანე უსაფრთხოების ფერად. ზედა შეკვრის ინდიკატორი შუქი ჩაქრება და DIDI ჩერდება.

IX. წინ მიმართული (76-105 სმ) მონტაჟი

დაინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX + ზედა შეკვრით.

დაინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX-ით.

ჯერ უნდა გადართოთ მარცხნივ ზედა თითების ინდიკატორის გადამრთველი ისე, რომ ის ჩართული იყოს.

9.1 გასენით ზედა სამაგრი, იხილეთ (7.1), როგორც ნაჩვენებია. გაიყვანეთ ზედა სამაგრი საკმარისად დიდხანს, რომ დაკიდოთ ზედა სამაგრი (20)

მნიშვნელოვანი! შეინახეთ მომავლისთვის! ყურადღებით წაიკითხე!

ფიქსირებულ წერტილებზე, რომელიც მანქანის სავარძლის უკანა მხარეს, ფიქსირებული წერტილის პოზიცია ნაჩვენებია სურათზე (A/B/C ერთ-ერთი პოზიცია). დარწმუნდით, რომ ზედა შესაყარვის ღვედი დაჭიმულია და დარწმუნდით, რომ ზედა მეკერის მარეგულირებელი (25) გადაიქცევა მწვანე უსაფრთხოების ფერად. ზედა მეკერის ინდიკატორი შექი ქრება და DIDI ხმა ჩერდება.

სიფრთხილით! თქვენი ბავშვის უსაფრთხოებისთვის, მართვის დროს ზედა სამაგრი უნდა იყოს გამაგრებული.

წინ მიმართული (100-150 სმ) მონტაჟი

შეინახეთ 5-პუნქტიანი აღკაზმულობა.

დააინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX-ით.

დააინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ISOFIX-ით. თუ არ იყენებთ ISOFIX-ს, გთხოვთ, უგულებელყოთ ეს ნაბიჯი. დააინსტალირეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი ზრდასრულთა მანქანის ღვედით.

ჯერ უნდა გადართოთ ზედა თითების ინდიკატორის გადამრთველი მარცხნივ ისე, რომ ის გამორთული იყოს.

9.2 გამოიღეთ ქამარი ქამარიდან ALR (ავტომატური ჩაკეტვის ამწევი). დიაგნოსტური ქამარი ქამარი სახელმძღვანელოს იმავე მხარეს (11) თავის საყრდენზე, შემდეგ გაიყვანეთ დიაგნოსტური ქამარი და ქამარი ერთად მეორე გვერდითი ქამარი (23) სავარძლის საყრდენზე.

შენიშვნა! შეინახეთ დიაგნოსტური ქამარი კისრისა და მხრის გარე მხარეს შორის (წერტილისა და წერტილის შუაში).

გაფრთხილება! მანქანის ღვედი არ უნდა იყოს გადაგრეხილი ან მათი ადგილების შეცვლა.

შენიშვნა! ხაზგასმით უნდა აღინიშნოს, რომ ნებისმიერი სატრანსპორტო საშუალების უსაფრთხოების ღვედი დაბლა აცვია, ისე რომ მენჯი მყარად იყოს ჩართული.

9.3 ჩაკეტეთ ბალთას წვერი მანქანის სავარძლის ბალთაში დაწკაპუნების ხმით. მიჰყევით ისრის მიმართულებას ღვედის მოსაქმად და ჩადეთ ზედმეტი ქამარი ALR-ში. შეაჩერეთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი, რათა დარწმუნდეთ, რომ ის საიმედოდ არის დამაგრებული.

შენიშვნა! მანქანის უსაფრთხოების ღვედის დიაგნოსტური განყოფილება უნდა იყოს დიაგნოსტურად უკან. თქვენ შეგიძლიათ დაარეგულიროთ ქამრის კურსი თქვენი მანქანის ALR-ით ორივე მხრიდან.

X.REMEDY აღკაზმულობა ბალთა

გახსენით აღკაზმულობის ბალთა. ამოიღეთ საყრდენი (8).

10.1 აწიეთ სავარძლის საფარი, ჩამოწიეთ აღკაზმულობის ბალთა (7) სავარძლის საფარზე (4).

10.2 იპოვეთ პატარა კავშირი EPE-ს ქვეშ. დააჭირეთ პატარა ნაწილს და გათიშეთ კავშირი. დაატრიალეთ ლითონის ფირფიტა თასმაზე 90°

ვერტიკალურად. შემდეგ აღკაზმულობის ბალთა (7) შეიძლება ამოიღოს ჭრილიდან (D).

აღკაზმულობის ბალთა (7) ხელახლა დასაყენებლად მიჰყევით (10.1) ნაბიჯებს საპირისპირო თანმიმდევრობით, სანამ ლითონის ფირფიტა არ იქნება ჩამაგრებული აღკაზმულობის ჭრილში. გაატარეთ აღკაზმულობის ბალთა (7) საფარზე (8) საფარზე. დარწმუნდით, რომ ლითონის ფირფიტა ჭრილის ქვეშ (D) იყენებთ.

შენიშვნა! შეერთების ხვრელი და შეერთების ნაწილები უნდა იყოს თანმიმდევრული, როდესაც ისინი ერთმანეთთან არის დაკავშირებული, სანამ თავისუფლად ვერ გაიხსნება.

სიფრთხილით! ძლიერად მიიზიდეთ შუასაყრის თასმა, რათა დარწმუნდეთ, რომ იგი სავარძლის გარსშია დაცული.

თქვენი ბავშვის უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად, აბსოლუტურად აუცილებელია, რომ აღკაზმულობის ბალთა გააგრძელოს სწორად ფუნქციონირება. აღკაზმულობის ბალთა გაუმართაობა ჩვეულებრივ გამოწვეულია დაბინძურების დაგროვებით ან გარე ობიექტებით:

- წითელ გამომავლებს დილაზე (17) დაჭერისას, ბალთების ენების ამოღებას დიდი დრო სჭირდება.
- ბალთა ენები (16) აღარ ირთვება (ანუ, როდესაც თქვენ ცდილობთ მათ ჩასვლას, ისინი ისევ ამოღიან).
- ბალთა ენები (16) ჩართულია დაწკაპუნების გარეშე.
- ბალთა ენები (16) ძნელა შემოსასვლელი (თქვენ გრძნობთ გარკვეულ წინააღმდეგობას).
- აღკაზმულობის ბალთა (7) ისწნება მხოლოდ უკიდურესი ძალის გამოყენების შემთხვევაში.

გამოსავალი: არ გარეცხით ან დაასველოთ აღკაზმულობის ბალთა წყალში, თუ რაიმე შეუფერხებელია აღკაზმულობის ბალთაში, გთხოვთ, დაზნაერება სთხოვეთ მომწოდებლებს

XI. ზრუნვა და მოვლა

- გამოიყენეთ მხოლოდ ავთენტური i-Cruise სავარძლების საფარი. სავარძლის საფარი ბავშვის უსაფრთხოების სავარძლის განუყოფელი ნაწილია და არის სისტემის უპრობლემო ფუნქციონირების უზრუნველსაყოფად. სავარძლების შემცველი გადასაფარებლები ხელმისაწვდომია თქვენი დილერისგან.
- საფარი შეიძლება მოიხსნას და დაიბანოთ რბილი სარეცხი საშუალებით სარეცხი საშუალებით.
- Seat "Cradleyou" Reducer შეიძლება გარეცხილი იყოს ისევე, როგორც საფარი. გარეცხვის წინ ამოიღეთ ყველა ქაფიანი ნაწილი ზედა და ქვედა ნაწილებიდან. ეს არ უნდა დაიბანოთ.
- მხრის ბალიშები შეიძლება მოიხსნათ და დაიბანოთ თბილ საპნაან წყალში.
- პლასტიკის ნაწილები და აღკაზმულობა შეიძლება გაიწმინდოს საპნაანი წყლით. არ გამოიყენოთ კაუსტიკური საწმენდი საშუალებები (როგორიცაა გამხსნელები).

დამზადებულია შპს კიკა ჯგუფისთვის, ვასილ ლევსკი 121, პლოვდივი, ბულგარეთი. დამზადებულია ჩინეთში.

ეს პროდუქტი შეესაბამება ECE R 129-ს

ME VAŽNO! PAZITE ZA PAŠKA! ČITAJTE PAŽLJIVO!

Uputstva za upotrebu moraju biti sačuvana za cijeli život univerzalnog sistema za uzdržavanje djece.

UPOZORENJE!

Ova autosjedalica obezbjeđuje optimalnu sigurnost na svim instalacijskim položajima za koje je dizajniran.

2. Ovo je Poboļšani sistem kontrole djece (40-105cm). Odobren je u skladu s Evropskom uredbom 129 (ECE R129), za korištenje u autosjedicama kompatibilnim s veličinom I-Veličine, kako je to naznačeno proizvođačima u priručniku za automobile. Ako imate pitanja, posavjetujte se sa proizvođačem ili distributorom za kontrolu djece.

3. Ovo je poboļšani sistem kontrole djece (100-135cm). Odobrenje je odobreno prema ECE R129, za korištenje u i-Size kompatibilnim sjedalima, kao što je naznačeno od strane proizvođača u priručniku za vlasnika automobila. Ako imate pitanja, molimo vas da se posavjetujete ili sa poboļšanim proizvođačem sistema za kontrolu djece ili distributorom. 4. To je booster sjedište za određene automobile (135-150cm) i poboļšani sistem za uzdržavanje djece. Odobrenje je odobreno u skladu s Evropskom uredbom 129, za korištenje u posebnim automobilima detaljno u popisu vozila koji se primjenjuju. Ako imate pitanja, posavjetujte se sa poboļšanim proizvođačem sistema za kontrolu djece ili maloprodajnim prodavcima.

Ovo je sistem za uzdržavanje djeteta, odobren u skladu s Evropskim ECE R129, za njegovu opću upotrebu u automobilima, iako nije pogodan za sve automobile. 6. To bi trebalo biti instalirano u automobilima za koje proizvođač automobila navodi da je vozilo pogodno za sistem kontrole djece "i-Size Universal" za ovaj raspon godina.

7. Proizvod je odobren u skladu s Evropskom regulacijom ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalne težine 36 kg. 8. Provjerite da je kopčica ispravno pričvršćena prije početka vožnje.

9. Svako remenje na vozilu treba biti čvrsto, da svaka podrška-noga treba biti u kontaktu sa spratom za vozila, da bi bilo koje trake ili štitovi koji su imali štitovi približeni djetetu trebalo da se prilagode djetetovom tijelu, i da trake ne bi trebalo da budu uvrnute.

10. Osigurati da bilo koji remen ili remen koji drži dijete nije presavijen ili savijen i ostaje zategnuti. 11. Osigurajte da trbušni pojas ili remen počivaju što je niže moguće preko dječjih bokova, na obje strane.

12. U slučaju nesreće, čak i ako nema očite štete, sjedište može biti nesigurno. Sjedište bi trebalo da bude zamijenjeno nakon što je podvrgnuto iznenadnim i jačim stresovima koji su povezani sa nesrećom.

Ilustracije su samo u informativne svrhe. Sistem kontrole djece može da sadrži male razlike u odnosu na fotografije ili slike u uputstvu. Ove varijacije ne utječu na njeno odobrenje od strane Uredbe ECE R129.

14. Ni pod kojim okolnostima ne bi trebalo da bude instalirano mjesto u automobilu nasuprot smjera putovanja ako postoji aktivna zračna torba.

15. Molim vas pažljivo pročitajte upute, jer neispravna instalacija može dovesti do ozbiljne povrede. U ovom slučaju, proizvođač neće biti odgovoran.

16. Provjerite da li su svi uređaji za zaključavanje angažirani prije upotrebe.

17. Opasno je preduzeti bilo kakve izmjene ili dopune na bezbjednosnom mjestu uz odobrenje nadležnog tijela. Opasno je ne samo slijediti instalacijske upute koje pruža proizvođač dječjeg automobila.

Molim vas da nikada ne koristite zaštitno mjesto bez pokrića ili bez zaštitnika.

Budite sigurni da zaštitite dijete od direktnog sunčevog svjetla jer bi se moglo zagrijati i povrijediti dijete.

20. Mjesto za auto bi trebalo da oстане trajno instalirano u vozilu, čak i kada dijete nije u njemu. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora kada sjedi na sjedalu, čak i kada je sjedište izvan vozila.

21. Pobrinite se da bilo kakva prtljaga ili predmeti koji mogu da izazovu povredu u slučaju nesreće budu čvrsto vezani.

22. Poklopac sistema za uzdržavanje djece ne bi trebalo da bude zamijenjen drugim, osim ako ga ne preporučuje proizvođač, jer je to integralni dio sistema za osiguravanje djece!

23. Trebalo bi da se instalira u automobile za koje proizvođač kaže da je vozilo prikladno za sistem kontrole djece "i-Size Universal" za ovu dobnu domet.

Bezbjednost je garantovana samo ako se dete uklone u skladu sa ovim instrukcijama.

25. Za poboļšani sistem kontrole djece i-Size, korisnik mora da pročitava uputstvo za upute proizvođača vozila.

26. Ne koristite lice prije nego što dijete dođe u dobi od 15 mjeseci.

27. Nemojte koristiti rearward okrenut prema podređenom mjestu u sjedećim mjestima gdje je aktivna čeonu zračni zastup instaliran. Smrt ili ozbiljna povreda mogu da se dogode.

28. Važno je da se osigura da se bilo koji remen za krilo niso niski, tako da je karlica čvrsto uključena.

29. Nastava mora biti zadržana na podređenom uzdržavanju za njen životni period.

30. Teško sastavnice ili plastični dijelovi za djecu treba da budu postavljeni i instalirani na način da se za vrijeme svakodnevnog upotrebe vozila ne blokira pokretna sjedala ili vrata.

Sprječite pojas i vozilo da ne budu zarobljeni između vrata ili trljanja na oštrim dijelovima sjedala ili tijela.

31. Svi pojasevi koji fiksiraju sistem ograničenja na vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji zadržavaju dijete moraju biti podešeni prema djetetovom tijelu. Neće biti dozvoljeno uvijanje pojaseva.

32. Ne koristite drugu tačku kontakta osim onih opisanih u uputstvima i označenih na podređenom sistemu ograničenja.

33. Ako sistem za uzdržavanje djece nudi alternativnu podršku kontakt i vi smatrate da korištenje alternativnog smjera nije zadovoljavajuće, molimo Vas da kontaktirate proizvođača dječjeg sigurnosnog sistema.

34. instalirajte sjedište u garniturama za sjedenje naznačeno u ovoj uputi.

35. nemoj da koristiš autosjedalice u kući. Nije dizajniran za kućnu upotrebu i trebalo bi da se koristi samo u vozilu.

Prije nego što postavite bilo koji mobilni ili podešivi dio dječjeg sjedala, morate ukloniti dijete sa sjedalice za djecu.

37. redovno proverite pojaseve za nošenje tako da obratite posebnu pažnju na tačke za fiksiranje, bezbednosne čuvare i podešavače uređaje.

38. Ne ostavljajte kopču parcijalno zatvoreno, mora da je zaključano kada su svi dijelovi uključeni. Morate da sklonite dijete sa mjesta odmah u slučaju nužde. Moraš da naučiš dijete da se ne igra sa kopčom.

39. Držite djetetovu stolicu na sigurnom mjestu daleko od djece kada se ne koristi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Sprječite kontakt sa vašim kolicima sa korozivnim supstancama, na primjer, kiselinu iz akumulatora.

Ovaj proizvod je u skladu s ECE R129.

DA.

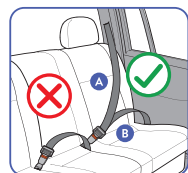
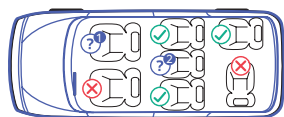
Ne postavljajte se na prednja mjesta osim u ovim konkretnim slučajevima:

1. Kada automobil nema sjedala za povratak. 2. Kada sva sjedala zauzimaju djeca manja ili jednaka 135 cm. 3. Kada nije moguće instalirati sve podređene naslone na stražnjim sjedalima.

U sjedištima sa: ISOFIX sidrišta i Top Tether sidrišta i 3-poinksna pojasa (sigurnosni pojas automobila).

TJUDORVI

Dječje sjedalo se mora koristiti samo u ovom sjedalu, ako ima ISOFIX sidrište, vrh tačaka u krilu i 3 tačaka: dijagonalno (A) i abdominalna (B).



JASAM.

1. ISOFIX pomoć za ubacivanje (opcija); 2. Trojka za pričvršćivanje. Hedrest, četiri. 6. Kamen za stijenju; 7. Kopča za harlost; 8. Krug jastučić; 9. Podešavanje dugme; 10. Vrtovnica remen; 11. Uputa Pojasa; 12. 360 ° Rotacija. 13. Recnova ručka; 14. Baza; 15. 16. Bucklasti jezici, 17, dugme za puštanje Crvenog krsta, 18. procjenitelj visine. 19. Glavni utor za sudiju; 20. Ruke su mi ispravile. 22. 23. Uputa za Pojas; 24. Konektor naramenica; 25. Glavni indikator, 26. Prekinite.

II. Ako vaše vozilo nije opremljeno s ISOFIX umetanjem kao standardno, stegnite dva ISOFIX umetanja (1), koja su uključena u opseg isporuke sjedala, sa otvaranjem prema gore prema dva izdvojena mjesta za pričvršćivanje (2) vašeg vozila. Ako nemate ISOFIX pomoć za umetanje (1), molimo vas da zanemarite ovaj korak.

NAPOMENA! Bodovi za izofiks nalaze se između površine i zadnjeg sjedišta u vozilu.

2.2 Pritisnite ISOFIX tipku (22) da biste ispravili dva ISOFIX-ova zaključavanja (21) iz baze.

2.3 Push nazad na bezbjednosno mjesto za dijete sve dok ne bude čvrsto na sjedalu vozila, onda ćete čuti zvuk koji označava da su potpuno uključeni i na obje strane indikatora ISOFIX-a od crvene do zelene boje sigurnosti.

2.4 pomaknite dječje sigurnosno sjedalo unazad i gurni naslon na sjedalicu.

NAPOMENA! Otpustite dugmad jedni prema drugima da bi se olabavio izofix fastenning točka na obje strane. Pomjerite ISOFIX oružje nazad u sjedište, može da zaštiti ISOFIX.

3. ROTACIJA

3.1. Povuci 360 ° rotaciju za podešavanje (12) sa prstom, rotiraj ljusku.

3.2 Rotiraj školjku tako da je okrenuta naprijed ili nazad, u zavisnosti od visine tvog djeteta, dok ne počne da klikće.

NAPOMENA! Kada se instalira u poziciju okrenutu prema naprijed s ISOFIX-om i gornjim tetrom (76-105cm), funkcija rotacije može biti ograničena.

OPASNOST! Kada se sedište rotira na 90 °, korisnik može da stavi dijete u ovu poziciju, ali ne može da koristi ovaj ugao tokom vožnje.

IV. SEDIŠTE SJEDALA

I-Cruise se može koristiti u 4 različite pozicije okrenute prema naprijed i u petom položaju okrenutom prema naprijed: 4.1 Povucite držač za reline (13) gore, onda se sjedalo može podesiti.

Može da se podeli na četiri pozicije za naprijed. Kada je sjedište u položaju četvrte razine, okrenite sjedište prema rearward smjeru onda sjedište je na petom nivou.

4.2 40-105CM: rearward koji se suočava sa instalacijom, koristi peti nivo.

4.3 76-105CM: naprijed prema instalaciji, koristite prvu razinu do četvrte razine.

100-150CM: naprijed prema instalaciji, koristite prvi nivo.

V. STAVITE DIJETE U

OBAVIJEST! Ako je kopča instalirana, a gornji utor nije zategnuta, gornji uski alarm ne može da nastavi zvuk. Moždete morati da zamijenite akumulator, model baterije (2032).

5.1 Olabavite naramenice (6) pritiskom na dugme za podešavanje (9) i povučete oba naramenica prema naprijed, olabavite je koliko god je moguće.

5.2 Pritisnite gumb za otpuštanje (17) da biste otvorili kopču "uzde" (7). Stavite dijete na mjesto za sigurnost djece.

5.3 (16) Povedite i kopče (16) zajedno. Zakopčajte kopče jezike dok se ne uključe sa klikanjem zvuka.

5.4 Izvucite visinu za glavu (18), izaberite ispravnu visinu naslona (3) i uključite ga u položaj koji odgovara vašem detetu puštanjem procjenjivača.

5.5 Podesite naslon za glavu (3) na pravilan položaj. Da se uverimo da je udaljenost između dječije rame i dno naslona manja od jednog prsta.

5.6 Vucite remen za međunožje (10) dok ne bude ravna i snug na tijelu vašeg djeteta. Pobrinite se da se naramenice malo više ili budu jednake djetetovim ramenima.

UPOZORENJE! Prije svakog putovanja, kako bi se osigurala sigurnost vašeg djeteta, pobrinite se da ...

- Sigurnost djeteta je pričvršćen izofix tačkama za pričvršćivanje (2) na obje strane i oba ISOFIX tipke (22) su potpuno zelene boje;
- Bezbjedno mjesto je pričvršćeno za dijete;
- "Oklop dječje bezbednosne stolice je podesan na telo deteta, a da ne bude udaran i ne treba da bude uvrnut."
- Naramenice (6) su pravilno podešene i trake nisu uvrnute;
- Jastučići za ramena (5) su u ispravnom položaju na tijelu vašeg djeteta;
- Prednji zračni jastuk se deaktivira ako koristite sigurnosno sjedište za dijete prema naprijed na suvozačevom sjedalu;
- Sigurnost djeteta se suočava u pravom smjeru za veličinu vašeg djeteta;
- Kopča jezici (16) umetnu su u kopču "uzde" (7).

OPASNOST! Ako vaše dijete pokuša da otvori ISOFIX tipke ili crveno dugme za oslobađanje, odmah prestanite. Provjerite da li je bezbjedno mjesto za dijete ispravno pričvršćen i osigurajte da je vaše dijete ispravno osigurano. Objasnite svom djetetu opasnosti koje se odnose na njihove postupke.

VI. UPREGNITE "UZDE".

Kada dijete dostigne visinu od 100 cm, treba da se uskladišti i dijete treba da bude osigurano sa pojansom za vozilo.

6.1 Olabavite trake za ramena (6) pritiskom na dno za podešavanje (9) i prema naprijed povucite oba naramenica za rame. Otpusti je koliko god je moguće.

6.2 Otvorite kopču uzda (7) prema "5.2" kako je pokazano. Ukloni sedište "Kredi" reduktor i prepone jastučić (8).

6.3. Okrenite sedište za dijete na leđa. Dvije trake za ramena uklanjaju se iz metalne veze (24) i jastučići za ramena (5), a zatim pohranjuju metalnu vezu (24) na stražnju pozadinu.

6.4 sakrijte naramenice (6) ispod poklopca. 6.5 Podignite poklopac, povucite kopču "uzde" (7) preko poklopca sjedala (4) i spremite kopču jezicima (16) u spremište.

UPOZORENJE! Skinite trokutaste podloge u skladu s tim kada je vaša beba je > 75cm. Reducirajte "Krejlj" reduktor u skladu s tim kada je vaša beba > 87cm.

Pričvrstite remenje sa 5 tačaka: pratite korake za skladištenje 5-tocka u obrnutom redosledu.

VII. Top Tether

Vršni broj 1, 7.1 povucite vrh dovoljno dugo da objesite gornji isječak (20) na fiksnoj tački, koja je na zadnjem sjedištu vozila.

7.2. Položaj fiksne tačke prikazan je na slici (jedna od A/B/C pozicija). Postarajte se da gornji čaj prođe kroz razmak između naslona (3) i naslonite se.

7.3 Kada se kopča otvori, nema zvuka; kada je kopča zatvorena, a prekidač (26) je uključen, ako vrh nije pravilno instaliran, pojavit će se DIDI zvuk; zvuk će nestati kada se vrh stegnute čvrsto.

UPOZORENJE! 40-105 CM, PRVA POTREBA ZA UKLJUCIVANJE TOP INDIKATORA ZA TEHER, NA DESNO, TAKO DA JE UKLJUCUJE. 100-150 cm, prvo treba da se uključi glavni indikator prekidača na lijevoj strani, tako da je isključeno.

Otvori poklopac baterije sa šrafcigerom. Baterija je instalirana u zadanom položaju, s tekstom koji treba da se podigne, baterija ne pada, je ispravna instalacija. Onda stavi poklopac za bateriju. Ponovo postavite vijke na fiksni položaj, i instalacija je završena.

7.4. Uvjerite se da je gornja traka tetera zategnuta i da se uveri da se vrh gornje strane (19) indikator pretvara u zelenu boju i DIDI zaustavlja.

UPOZORENJE! Ako je najstroži indikator svjetla još uključen ili radi DIDI, molim vas provjerite da li je ispravno instaliran ili ne.

VIII. REARWARD-A (40-105CM) INSTALACIJA

Sjedišta za sigurnost djeteta s ISOFIX + top tether.

Instaliraj dijete sa ISOFIX-a.

Prvo treba da se uključi indikator (25) skretanje (26) na desno, tako da je uključen.

8.1 Olabavi vrh, pogledajte (8.1) kao što je prikazano. Povucite vrh dovoljno dugo da objesite vrh spojnice (20) na fiksnu tačku, koja je na zadnjem sjedištu vozila, pozicija fiksne tačke prikazana na slici (jedna od A/B/C pozicija).

Provjerite da li je vrh tetera zategnuta i da se uveri da se vrh Tether prilagođava (19) pretvara u zelenu sigurnost.

IX. INSTALACIJA PREMA NAPRIJED (76-105CM)

Instalacijska sjedalica za dijete sa ISOFIX + top tether.

Instaliraj dijete sa ISOFIX-a.

Prvo je potrebno da se uključi prekidač Top Tether Indicator na desno, tako da je uključen. 9.1 Loosen, gornji utor, pogledajte (7.1) kako je pokazano. Povucite vrh dovoljno dugo da objesite vrh spojnice (20) na fiksnu tačku, koja je na zadnjem sjedištu vozila, pozicija fiksne tačke prikazana na slici (jedna od A/B/C pozicija). Pobrinite se da se vrh stegne steže i da se osigura da se vrh testisa (25) pretvara u zelenu boju. Najstrože indikatorsko svjetlo ide van i DIDI zvuk prestaje.

OPREZ! Za sigurnost vašeg djeteta, gornji čajnik mora biti zategnuta tokom vožnje.

Prema naprijed (100-150cm) Installation Store 5-point "uzda".

Instaliraj dijete sa ISOFIX-om. Ako ne koristite ISOFIX, molim vas, ignorirajte ovaj korak. -Instaliraj dijete sa pojasom za odrasle.

Prvo treba okrenuti prekidač na lijevoj strani, tako da je isključeno.

9.2. Izvadi remen iz pojasa ALR (automatsko locking Retraktor). Dijagonalni kaiš kroz istu stranu Uputa za kaiš (11) na naslonu za glavu, a zatim povucite dijagonalni pojas i kaiš zajedno kroz drugi bočni kaiš (23) na sjedištu.

OBAVIJEST! Držite dijagonalni pojas na poziciji kaiša, između spoljašnjeg vrata i ramena (u sredini tačke i tačke).

UPOZORENJE! Pojas ne smije da bude uvrnut ili će se njihova mjesta promijeniti.

OBAVIJEST! Važnost osiguravanja da bilo koji pojas za sjedalo vozila je istrošen nisko, tako da je zdjelica čvrsto uključena, da će biti pod stresom.

"9.3." Zaključaj kopču u kopču za sjedalo sa zvukom. Slijedite smjer strelice da zategnete pojas i stavite suvišan remen u ALR. Rukuj se sa bezbednosnom sezom da se uveri da je dobro pričvršćen.

OBAVIJEST! Dijagonalno vozilo se mora pokrenuti dijagonalno unazad. Možete da podesite kaiš sa ALR-om na obje strane.

X.KOPČA ZA LJEK, OTVORI KOPČU ZA UZDE

Ukloni jastučić za prepone (8).

10.1. Podignite kopču (7) preko poklopca za sjedište (4).

10.2 Nađi malo veze pod EP-om. Pritisnite manji dio i odvojite konekciju od metalne ploče na kaišu za 90 ° vertikalno. Onda kopča (7) može da se izvuče iz slot (D).

Da reinstalirate kopču "uzde" (7) pratite korake odnose se na (10.1) obrnutim redoslijedom, dok se metalna ploča ne zakači u utor za "uzde". Provucite se kroz međunožje (8) na naslovni- ci. Provjerite da li je metalna ploča ispod utora (D) kada koristite.

OBAVIJEST! Rupa veze i dijelovi veze moraju biti dosljedni kada su povezani sve dok se ne mogu slobodno olabaviti.

OPREZ! Čvrsto se vucite za međunožje da se uvjerimo da je sigurno u ljusci.

Da bi se osigurala sigurnost vašeg djeteta, apsolutno je bitno da kopča "uzda" nastavi da radi ispravno. Kvarovi kopče su obično uzrokovani nagomilavanjem prljavih ili vanjskih objekata:

- Kada pritisnete crveno dugme za oslobađanje (17), potrebno je dugo vremena da se otkažu jezici kopče.
- Kopča jezika (16) se više ne bavi (tj. kada pokušate da ih gurnete, oni iskoče ponovo).
- Kopča jezici (16) se uključuje bez klika.
- Kopča jezici (16) je teško gurnuti u (vi osjećate određenu količinu otpora).

- Kopča "uzda" (7) se otvara samo ako se primijeni ekstremna sila.
- Nemojte da perete ili potopite kopču u vodi, ako nešto nije u redu sa kopčom, molim vas da tražite pomoć sa dobavljačima.

XI. BRIGA I ODRŽAVANJE

- Koriste samo autentične presvlake za sjedala. Poklopac sjedišta je sastavni dio dječjeg sigurnosnog sjedala i ključ je da se osigura funkcionalnost bez problema. Zamjenska poklopca je dostupna od vašeg diler.
- Korice se mogu ukloniti i oprati sa blagim deterdžentom na pranju.
- "Kolijevki" može da se opere na isti način kao i poklopac. Uklonite sve dijelove pjene iz gornjeg i donjeg dijela prije pranja. Ovo ne smije da se opere.
- Jastučici za ramena mogu biti odstranjeni i oprani u mlakoj sapunici.
- Plastični dijelovi i uzletišta mogu biti očišćeni od sapunice. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje kaustičara (kao što su rastvarači).

PRODUKCIJA ZA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BUGARSKA. NAPRAVLJENO U KINI.
OVAJ PROIZVOD JE U SKLADU S ECE R 129

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ! ЧИТАЙТЕ УВАЖНО!

Інструкцію з експлуатації необхідно зберігати протягом усього терміну служби універсальної дитячої утримуючої системи.

УВАГА!

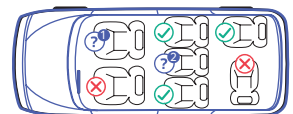
1. Це автокрісло забезпечує оптимальну безпеку в усіх положеннях встановлення, для яких воно було розроблено.
2. Це вдосконалена дитяча утримуюча система i-Size (40–105 см). Він схвалений відповідно до Європейського регламенту 129 (ECE R129) для використання в сумісних з i-Size автомобільних кріслах, як зазначено виробниками в посібнику з експлуатації автомобіля. Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зверніться до виробника вдосконаленої системи безпеки для дітей або до дистриб'ютора.
3. Це вдосконалена дитяча система безпеки i-Size (100–135 см). Він схвалений відповідно до ECE R129 для використання в сумісних із i-Size сидіннях, як зазначено виробником у посібнику з експлуатації автомобіля. Якщо у вас виникли запитання, зверніться до виробника покращеної системи безпеки для дітей або до дистриб'ютора.
4. Це допоміжне крісло для окремих автомобілів (135–150 см) і є вдосконаленою системою безпеки для дітей. Він схвалений відповідно до Європейського регламенту R129 для використання в окремих автомобілях, зазначених у відповідному списку транспортних засобів. Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зверніться до виробника вдосконаленої системи безпеки для дітей або до роздрібного продавця.
5. Це універсальна дитяча утримуюча система «i-Size Universal», схвалена відповідно до європейського ECE R129, для загального використання в автомобілях, хоча вона підходить не для всіх автомобілів.
6. Його слід встановлювати в автомобілях, для яких виробник зазначає в посібнику з експлуатації автомобіля, що транспортний засіб підходить для дитячої утримуючої системи «i-Size Universal» для цього вікового діапазону.
7. Продукт схвалено відповідно до європейського регламенту ECE R129 і може використовуватися для людей зростом від 40 до 150 см і максимальною вагою 36 кг.
8. Переконайтеся, що пряжка правильно застібнута перед тим, як поїхати їздити.
9. Будь-які реміні, що кріплять утримуюче автокрісло до транспортного засобу, мають бути щільно затягнуті, будь-яка опорна ніжка має контактувати з підлогою автомобіля, будь-які реміні або захисні щити, що утримують дитину, мають бути відрегульовані відповідно до тіла дитини, а реміні не повинні бути скрученими.
10. Переконайтеся, що будь-який ремінь або ремінь, який утримує дитину, не зігнутий і не перекручений і залишається натягнутим.
11. Переконайтеся, що черевний ремінь або ремінь лежить якомога нижче на стегнах дитини з обох боків.
12. У разі аварії, навіть якщо немає видимих пошкоджень, сидіння може бути небезпечним. Сидіння слід замінити після раптових і сильних навантажень пов'язаних з нещасним випадком.
13. Ілюстрації інструкції призначені лише для інформаційних цілей. Дитяча утримувальна система може мати невеликі відмінності в порівнянні з фотографіями або зображеннями в посібнику з експлуатації. Ці зміни не впливають на його схвалення згідно з Регламентом ECE R129.
14. За жодних обставин автокрісло не можна встановлювати на сидінні пасажира автомобіля, протилежного напрямку руху, якщо є активна подушка безпеки.
15. Уважно прочитайте інструкції, оскільки неправильне встановлення може призвести до серйозних травм. У цьому випадку виробник не несе відповідальності.
16. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі пристрої задіяні.
17. Небезпечно вносити будь-які зміни або доповнення до крісла безпеки з дозволу компетентного органу. Небезпечно не суворо дотримуватися інструкції зі встановлення, наданих виробником дитячого автобасу.
18. Будь ласка, ніколи не використовуйте безпечне крісло без чохла або без захисних ремінів безпеки.
19. Обов'язково захистіть дитяче крісло від прямих сонячних променів, оскільки воно може нагрітися та завдати шкоди дитині.
20. Автокрісло має залишатися постійно встановленим у транспортному засобі, навіть якщо в ньому немає дитини. Ніколи не залишайте дитину без нагляду, коли вона сидить у автокріслі, навіть якщо крісло знаходиться поза автомобілем.
21. Переконайтеся, що будь-який багаж або предмети, які можуть завдати травм у разі аварії, надійно закріплені.
22. Кришку дитячої утримуючої системи не можна замінювати на іншу, якщо це не рекомендовано виробником, оскільки вона є невід'ємною частиною системи фіксації дітей!
23. Його слід встановлювати в автомобілі, для яких виробник зазначає в посібнику з експлуатації автомобіля, що транспортний засіб підходить для дитячої утримуючої системи «i-Size Universal» для цього вікового діапазону.
24. Безпека гарантується, лише якщо дитяче автокрісло встановлено відповідно до цих інструкцій.
25. Для вдосконаленої дитячої утримуючої системи i-Size користувач повинен прочитати посібник з експлуатації виробника автомобіля.
26. Не використовуйте обличчям вперед, поки дитина не досягне 15 місяців.
27. Не використовуйте дитяче сидіння проти руху в місцях сидіння, де встановлена активна фронтальна подушка безпеки. Може статися смерть або серйозні травми.
28. Важливо переконайтеся, що будь-який поясний ремінь надягається низько, щоб таз міцно зафіксувався.
29. Інструкція повинна зберігатися на дитячому автокріслі протягом усього терміну служби.
30. Тверді компоненти або пластикові частини пристрою безпеки для дітей повинні бути розгорнуті та встановлені таким чином, щоб під час повсякденного використання транспортного засобу не були затиснутими рухомими сидіннями чи дверима. Уникайте того, щоб ремінь безпеки/автомобільний ремінь затиснувся між дверима автомобіля або терся об гострі частини сидіння чи тіла.
31. Усі реміні, які кріплять систему безпеки до транспортного засобу, повинні бути затягнуті, усі реміні, що утримують дитину, повинні бути відрегульовані відповідно до тіла дитини. Перекручування ремінів не допускається.
32. Не використовуйте іншу опорну точку контакту, окрім тих, які описані в інструкціях і позначені на системі безпеки дитини.
33. Якщо система безпеки для дітей пропонує альтернативну опорну точку контакту, і ви вважаєте, що використання цього альтернативного шляху не є задовільним, зверніться до виробника системи безпеки для дітей.
34. Встановіть автокрісло в положення, зазначене в цій інструкції.
35. Не використовуйте автокрісло в будинку. Він не призначений для домашнього використання і повинен використовуватися лише в автомобілі.
36. Перш ніж встановити будь-яку рухливу або регульовану частину дитячого крісла, вам потрібно вийняти дитину з дитячого крісла.
37. Регулярно перевіряйте реміні на носіння, звертаючи особливу увагу на точки кріплення, запобіжні огороження та регульовані пристрої.
38. Не залишайте пряжку частково закритою, вона повинна бути зафіксована, коли всі частини зачеплені. Ви повинні мати можливість негайно знати дитину з крісла в разі надзвичайної ситуації. Ви повинні навчити дитину не гратися з пряжкою.
39. Приймайте дитяче крісло в безпечному місці подалі від дітей, коли воно не використовується. Уникайте розміщення важких предметів на стільці. Уникайте контакту автомобільного крісла з корозійними речовинами, наприклад кислотою з акумулятора.

Цей продукт відповідає ECE R129.

ПОВІДОМЛЕННЯ

НЕ встановлюйте на передніх сидіннях, за винятком таких особливих випадків:

1. Коли в машині немає задніх сидінь.
2. Коли всі задні сидіння зайняті дітьми зростом менше або дорівнює 135 см.



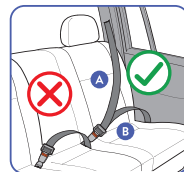
ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ! ЧИТАЙТЕ УВАЖНО!

3. Коли немає можливості встановити всі дитячі крісла на задніх сидіннях.

У сидіннях із: кріпленнями ISOFIX і точками кріплення Top Tether і 3-точковим ременем (ремень безпеки автомобіля).

УВАГА

Дитяче сидіння можна використовувати лише в цьому сидінні, ЯКЩО воно має кріплення ISOFIX, верхній ременний ремінь на колінах і триточковий ремінь: діагональний (A) і червоний (B).



I. ЧАСТИНИ

1. Допоміжні засоби для встановлення ISOFIX (опція); 2. Точки кріплення ISOFIX (транспортний засіб); 3. Підголовник; 4. Чохол на сидіння; 5. Напідлички; 6. Погони; 7. Пряжка джгуту; 8. Промежинова подушка; 9. Кнопка регулювання; 10. Поперечний ремінь; 11. Ремінь напрямної; 12. Регулятор повороту на 360°; 13. Відкидна ручка; 14. База; 15. Редуктор сидіння «люлька»; 16. Язички пряжки; 17. Червона кнопка розблокування; 18. Регулятор висоти підголовника; 19. Регулятор верхнього троса; 20. Кліпса верхнього ремня; 21. Фіксатори ISOFIX; 22. Кнопки ISOFIX; 23. Пояс напрямний; 24. Роз'єм для лямок; 25. Індикатор верхнього троса; 26. Перемикач

II. ISOFIX

2.1 Якщо ваш автомобіль стандартно не обладнаний допоміжними пристроями ISOFIX, закріпіть два допоміжні пристосування ISOFIX (1), які входять до комплекту поставки сидіння, отвором, спрямованим дотри, до двох точок кріплення ISOFIX (2) вашого автомобіля. Якщо у вас немає засобів для встановлення ISOFIX (1), проігноруйте цей крок.

ЗАУВАЖТЕ! Точки кріплення ISOFIX розташовані між поверхнею та спинкою сидіння автомобіля.

2.2 Натисніть кнопки ISOFIX (22), щоб висунути два фіксуючі кронштейни ISOFIX (21) з основи сидіння.

2.3 Посуньте дитяче крісло назад, доки воно щільно не притиснеться до сидіння автомобіля, після чого ви почуєте клацання, яке вказує на те, що воно повністю зафіксовано, і з обох боків індикатор ISOFIX змінить червоний на зелений захисний колір.

2.4 Перемістіть дитяче сидіння назад і притисніть спинку до сидіння автомобіля.

ЗАУВАЖТЕ! Відпустіть кнопки одна до одної, щоб послабити точки кріплення ISOFIX з обох сторін. Перемістіть фіксатори ISOFIX назад у основу сидіння, це може захистити ISOFIX.

III. ОБЕРТАННЯ

3.1 Потягніть пальцем регулятор повороту на 360° (12), поверніть корпус сидіння.

3.2 Поверніть корпус сидіння так, щоб він був спрямований вперед або назад, залежно від зросту вашої дитини, доки він не зафіксується з клацанням.

ЗАУВАЖТЕ! Якщо встановлено в положенні обличчям вперед із закріпленням ISOFIX і верхнім ремнем (76-105 см), функція обертання може бути обмежена.

НЕБЕЗПЕКА! Коли сидіння повернуто на 90°, користувач може посадити дитину в це положення, але він/вона не може використовувати цей кут під час руху.

IV. КУТ СИДІННЯ

Корпус сидіння i-Cruise можна використовувати в 4 різних положеннях нахилу обличчям вперед і в положенні п'ятого рівня обличчям назад:

4.1 Потягніть ручку нахилу (13) вгору, тоді сидіння можна відрегулювати.

Його можна відрегулювати в 4 положеннях для використання обличчям вперед. Коли сидіння знаходиться в положенні четвертого рівня, поверніть його назад, тоді воно опиниться на п'ятому рівні.

4.2 40-105CM: встановлення обличчям проти руху, використовуйте п'ятий рівень.

4.3 76-105CM: установка обличчям вперед, використовуйте рівень від першого до четвертого.

100-150 см: установка обличчям вперед, використовуйте перший рівень.

V. ПОМІСТІТЬ ДИТИНУ

УВАГА! Якщо пряжка встановлена, а верхній прив'язок не натягнутий, сигналізація верхнього прив'язу не подає звукового сигналу. Можливо, вам знадобиться замінити акумулятор, модель акумулятора (2032).

5.1 Послабте плечові реміні (6), натиснувши кнопку регулювання (9), і потягніть обидва плечові реміні вперед, максимально послабте їх.

5.2 Натисніть червону кнопку розблокування (17), щоб відкрити застібку ремня (7). Посадіть дитину в дитяче крісло.

5.3 З'єднайте обидва язички пряжки (16). Зафіксуйте язички пряжки в пряжці ремня (7), доки вони не зафіксуються з клацанням.

5.4 Потягніть регулятор висоти підголовника (18), виберіть правильну висоту підголовника (3) і встановіть його в положення, яке підходить вашій дитині, відпустивши регулятор.

5.5 Відрегулюйте підголовник (3) у належному положенні. Переконайтеся, що відстань між плечем дитини та нижньою частиною підголовника менше одного пальця.

5.6 Потягніть проміжний ремінь (10), доки він не ляже рівно й щільно на тілі вашої дитини. Переконайтеся, що плечові реміні трохи вище або дорівнюють плечам дитини.

УВАГА! Перед кожною поїздкою на автомобілі, щоб забезпечити безпеку вашої дитини, переконайтеся, що...

- Дитяче крісло кріпиться в точках кріплення ISOFIX (2) з обох боків, і обидві кнопки ISOFIX (22) повністю зелені;
- Дитяче безпечне сидіння надійно закріплено;
- Реміні безпеки дитячого крісла щільно прилягають до тіла дитини, не стискаючи їх і не повинні перекручуватися;
- Плечові лямки (6) правильно відрегульовані, лямки не перекручені;
- Підплечники (5) знаходяться в правильному положенні на тілі вашої дитини;
- Передня подушка безпеки вимикається, якщо ви використовуєте дитяче сидіння обличчям вперед на сидінні пасажира;
- Дитяче крісло спрямоване в правильному напрямку відповідно до розміру вашої дитини;

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ! ЧИТАЙТЕ УВАЖНО!

- Язички пряжки (16) вставляються в пряжку ременя (7).

НЕБЕЗПЕКА! Якщо ваша дитина намагається відкрити кнопки ISOFIX або червону кнопку розблокування, негайно зупиніться. Перевірте, чи правильно закріплено дитяче крісло, і переконайтеся, що ваша дитина надійно закріплена. Поясніть дитині небезпеку, пов'язану з її діями.

VI. ЗБЕРІГАЙТЕ 5-ТОЧКОВІ РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Коли дитина досягне зросту 100 см, 5-точкові ремені безпеки слід прибрати подальше, а дитину слід пристебнути ремнем автомобіля.

6.1 Послабте плечові ремені (6), натиснувши на кнопку регулювання (9), і потягніть обидва плечові ремені вперед. Послабте його, наскільки це можливо.

6.2 Відкрийте пряжку ременя (7) відповідно до «5.2», як показано. Зніміть редуктор сидіння «Cradleyou» і проміжину (8).

6.3 Перевірте дитяче крісло на спинку. Два плечові ремені зніміть із металевої ланки (24) і наплічників (5), а потім помістіть металеву ланку (24) позаду спинки.

6.4 Сховайте погони (6) під чохлом.

6.5 Підніміть кришку сидіння, потягніть пряжку ременя (7) через кришку сидіння (4) і покладіть язички пряжки (16) у сховище.

УВАГА! Зніміть трикутник відповідним чином, коли ваша дитина >75 см. Зніміть сидіння Cradleyou Reducer відповідно, коли ваша дитина >87 см.

Знову прикріпіть 5-точковий ремень безпеки:

Виконайте кроки для зберігання 5-точкових ременів безпеки у зворотному порядку.

VII. ВЕРХНІЙ РЕМІНЬ

7.1 Потягніть верхній ремень настільки довго, щоб закріпити затискач верхнього ременя (20) на фіксованій точці на спинці сидіння автомобіля.

7.2 Положення фіксованої точки показано на малюнку (одне з положень A/B/C). Переконайтеся, що верхній ремень проходить через щілину між підголовником (3) і спинкою.

7.3 Коли пряжка відкривається, звуку немає; Коли пряжка закрита і перемикач (26) увімкнено, якщо верхній ремінець встановлено неправильно, з'являється звук DIDI; звук зникне, коли верхній ремень міцно натягнутий.

УВАГА! 40-105 см. Спочатку потрібно повернути перемикач індикатора верхнього ременя вправо, щоб він увімкнувся. 100-150 см. Спочатку потрібно повернути перемикач індикатора верхнього ременя вліво, щоб він був вимкнений.

Відкрийте кришку батареї за допомогою викрутки. Батарея встановлена в призначене положення, текстом потрібно доторкнути, батарея не падає, установка правильна. Потім встановіть кришку акумулятора. Знову встановіть гвинти у фіксоване положення, і встановлення завершено.

7.4 Переконайтеся, що ремень верхнього ременя натягнутий і переконайтеся, що індикатор регулятора верхнього ременя (19) став зеленим, а DIDI зупинився.

УВАГА! Якщо індикатор верхнього ременя все ще горить або створює DIDI, будь ласка, перевірте, чи його встановлено правильно чи ні.

VIII. ЗВЕРНЕННЯ НАЗАД (40-105 CM) УСТАНОВКА

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX + верхнього ременя.

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX.

Спочатку потрібно повернути перемикач (26) індикатора верхнього ременя (25) праворуч, щоб він увімкнувся.

8.1 Послабте верхній трос, зверніться до (8.1), як показано. Потягніть верхній ремень на достатню довжину, щоб повісити затискач верхнього ременя (20) на фіксовану точку, розташовану на задній частині сидіння автомобіля, положення фіксованої точки показано на малюнку (одне з положень A/B/C).).

Переконайтеся, що ремень верхнього ременя натягнутий і переконайтеся, що регулятор верхнього ременя (19) став зеленим захисним кольором. Індикатор верхнього ременя гасне, і DIDI зупиняється.

IX. СПРЯМОВАНА ВПЕРЕД (76-105 CM) УСТАНОВКА

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX + верхнього ременя.

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX.

Спочатку потрібно повернути перемикач індикатора Top Tether вправо, щоб він увімкнувся.

9.1 Послабте верхній трос, зверніться до (7.1), як показано. Потягніть верхній ремень на достатню довжину, щоб повісити затискач верхнього ременя (20) на фіксовану точку, розташовану на задній частині сидіння автомобіля, положення фіксованої точки показано на малюнку (одне з положень A/B/C).). Переконайтеся, що ремень верхнього ременя натягнутий і переконайтеся, що регулятор верхнього ременя (25) став зеленим захисним кольором. Індикатор Top Tether гасне, і звук DIDI припиняється.

УВАГА! Для безпеки вашої дитини під час їзди верхній ремень повинен бути затягнутий.

ПЕРЕДНЮЮ СТОРОНОЮ (100-150 CM) УСТАНОВКА

Зберігайте 5-точкові ремені безпеки.

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX.

Встановіть дитяче крісло за допомогою ISOFIX. Якщо ви не використовуєте ISOFIX, проігноруйте цей крок. Встановіть дитяче крісло за допомогою ременя автомобіля для дорослих.

Спочатку потрібно повернути перемикач індикатора Top Tether вліво, щоб він був вимкнений.

9.2 Витягніть ремень із ременя ALR (автоматичне блокування Retractor). Протягніть діагональний ремень через ту саму сторону напрямної ременя (11) на підголовнику, потім протягніть діагональний ремень і поясний ремень разом через іншу сторону напрямної ременя (23) на основі сидіння.

УВАГА! Тримайте діагональний ремень у положенні напрямку ременя між зовнішньою стороною шиї та плечем (посередині гостроти та гострика).

УВАГА! Автомобільний ремень не можна перекручувати або міняти місцями.

УВАГА! Необхідно підкреслити важливість забезпечення того, щоб будь-який поясний ремень безпеки автомобіля був надягнутий низько, щоб таз міцно зафіксувався.

ВАЖЛИВО! ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ! ЧИТАЙТЕ УВАЖНО!

9.3 Зафіксуйте кінчик пряжки в пряжці сидіння автомобіля з клацанням. Слідкуйте за напрямком стрілки, щоб натягнути ремінь, і вставте зайвий ремінь в ALR. Струсіть дитяче крісло, щоб переконатися, що воно надійно закріплено.

УВАГА! Діагональний ремінь безпеки автомобіля повинен проходити по діагоналі назад. Ви можете регулювати хід ремня за допомогою ALR вашого автомобіля з обох сторін.

X. ПРЯЖКА РЕМЕНЯ REMEDY

Відкрийте пряжку ремня безпеки. Зніміть промежину (8).

10.1 Підніміть кришку сидіння, потягніть пряжку ремня (7) через кришку сидіння (4).

10.2 Знайдіть маленьке з'єднання під EPE. Натисніть на меншу частину та від'єднайте з'єднання. Поверніть металеву пластину на реміні на 90° вертикально. Потім пряжку (7) можна виїняти з гнізда (D).

Щоб повторно встановити пряжку ремня (7), виконайте кроки, наведені в (10.1) у зворотному порядку, доки металеві пластини не будуть зачеплені в пазу ремня.

Протягніть пряжку (7) через промежину (8) на чохлах. Переконайтеся, що металеві пластини під слотом (D) під час використання.

УВАГА! Отвір для з'єднання та частини з'єднання повинні бути узгодженими, коли вони з'єднані разом, доки вони не можуть вільно послабитися.

УВАГА! Сильно потягніть промежиновий ремінь, щоб переконатися, що він надійно закріплений на корпусі сидіння.

Щоб забезпечити безпеку вашої дитини, вкрай важливо, щоб застібка ремня безпеки продовжувала функціонувати належним чином. Несправність пряжки ремня зазвичай спричинена накопиченням забруднення або зовнішніми предметами:

- Коли ви натискаєте червону кнопку розблокування (17), потрібно багато часу, щоб язички пряжки висунулися.
- Язички пряжки (16) більше не фіксуються (тобто, коли ви намагаєтеся їх заштовхнути, вони знову вискакують).
- Язички пряжки (16) фіксуються без клацання.
- Язички пряжки (16) важко вставити (ви відчуваєте певний опір).
- Застібка ремня (7) відкривається лише в разі застосування надзвичайної сили.

Спосіб усунення: не мийте та не замочуйте пряжку ремня у воді, якщо щось не так із пряжкою ремня, зверніться по допомогу до постачальників.

XI. ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Використовуйте лише оригінальні чохлах для сидіння i-Cruise. Чохол сидіння є невід'ємною частиною дитячого крісла безпеки та має ключове значення для забезпечення безперебійної роботи системи. Запасні чохлах на сидіння можна придбати у вашого дилера.
- Чохол можна зняти і прати м'яким миючим засобом під час прання.
- Сидіння «Cradleyou» Reducer можна прати так само, як і чохол. Перед пранням видаліть усі поролонові частини з верхньої та нижньої частин. Їх не можна мити.
- Наплічники можна зняти та випрати в теплій воді з милом.
- Пластикові частини та джгути можна мити мильною водою. Не використовуйте їдкі засоби для чищення (наприклад, розчинники).

ВИРОБЛЕНО ДЛЯ KICA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, ПЛОВДИВ, БОЛГАРІЯ. ВИГОТОВЛЕНО В КИТАЇ.
ЦЕЙ ПРОДУКТ ВІДПОВІДАЄ СТАНДАРТУ ECE R 129

VAŽNO! SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU! PROČITAJ PAŽLJIVO!

Upute za uporabu moraju se čuvati tijekom cijelog životnog vijeka univerzalnog sigurnosnog sustava za dijete.

UPOZORENJE!

1. Ova autosjedalica pruža optimalnu sigurnost u svim položajima postavljanja za koje je dizajnirana.
2. Ovo je i-Size poboljšani sigurnosni sustav za dijete (40-105 cm). Odobren je u skladu s Europskom uredbom 129 (ECE R129), za korištenje u autosjedalicama kompatibilnim s i-Size-om kako je proizvođač naveo u priručniku za upotrebu automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili distributeru.
3. Ovo je i-Size booster poboljšani sigurnosni sustav za dijete (100-135 cm). Odobren je prema ECE R129, za korištenje u i-Size kompatibilnim sjedalima, kao što je proizvođač naveo u priručniku za upotrebu automobila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili distributeru.
4. Ovo je pomoćna sjedalica za određene automobile (135-150 cm) i poboljšani sigurnosni sustav za dijete. Odobren je prema Europskoj regulativi R129, za uporabu u specifičnim automobilima navedenim u važećem popisu vozila. Ako imate pitanja, obratite se ili proizvođaču poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili prodavaču.
5. Ovo je i-Size Universal sigurnosni sustav za dijete, odobren u skladu s europskim ECE R129, za opću upotrebu u automobilima, iako nije prikladan za sve automobile.
6. Trebalo bi se ugraditi u automobile za koje proizvođač u svom priručniku za upotrebu automobila navodi da je vozilo prikladno za sigurnosni sustav za dijete i-Size Universal za ovu dobnu dob.
7. Proizvod je odobren prema europskoj regulativi ECE R129 i može se koristiti za visine između 40 i 150 cm i maksimalnu težinu od 36 kg.
8. Provjerite je li kopča pravilno pričvršćena prije početka vožnje.
9. Svi pojasevi koji drže sigurnosni sustav za vozilo trebaju biti zategnuti, svaka potporna noga mora biti u kontaktu s podom vozila, svi pojasevi ili štitnici od udara koji sputavaju dijete trebaju biti prilagođeni djetetovom tijelu, a pojasevi ne smiju biti uvrnuti.
10. Uvjerite se da remen ili pojas koji drži dijete nije presavijen ili uvrnut i da ostane zategnut.
11. Pobrinite se da trbušni pojas ili remen leži što niže preko djetetovih bokova, s obje strane.
12. U slučaju nesreće, čak i ako nema vidljivih oštećenja, sjedalo može biti nesigurno. Sjedalo treba zamijeniti nakon što je bilo izloženo naglim i jakim naprezanjima povezan s nesrećom.
13. Ilustracije uputa služe samo u informativne svrhe. Sigurnosni sustav za dijete može sadržavati male razlike u usporedbi s fotografijama ili slikama u priručniku s uputama. Ove varijacije ne utječu na njegovo odobrenje prema Uredbi ECE R129.
14. Autosjedalica se ni pod kojim okolnostima ne smije postavljati na suvozačvo sjedalo suprotno od smjera vožnje ako postoji aktivan zračni jastuk.
15. Pažljivo pročitajte upute jer nepravilna instalacija može dovesti do ozbiljne ozljede. U tom slučaju proizvođač ne snosi odgovornost.
16. Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje uključeni prije uporabe.
17. Opasno je poduzimati bilo kakve izmjene ili dopune sigurnosne sjedalice uz odobrenje nadležnog tijela. Opasno je ne pridržavati se striktno uputa za montažu proizvođača dječjeg auto seta.
18. Nikada ne koristite sigurnosnu sjedalicu bez navlake ili bez štitnika za pojaseve.
19. Obavezno zaštitite dječju sigurnosnu sjedalicu od izravne sunčeve svjetlosti jer bi se mogla zagrijati i ozlijediti dijete.
20. Autosjedalica bi trebala ostati trajno postavljena u vozilu, čak i kada dijete nije u njoj. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora dok sjedi u autosjedalici, čak ni kada je sjedalica izvan vozila.
21. Provjerite jesu li sva prtljaga ili predmeti koji bi mogli uzrokovati ozljede u slučaju nesreće sigurno pričvršćeni.
22. Navlaka sigurnosnog sustava za dijete ne smije se mijenjati drugom, osim ako to ne preporučuje proizvođač, jer je ona sastavni dio sustava za osiguranje djece!
23. Trebalo bi se ugraditi u automobile za koje proizvođač u svom priručniku za vlasnike automobila navodi da je vozilo prikladno za i-Size Universal dječji sigurnosni sustav za ovu dobnu skupinu.
24. Sigurnost je zajamčena samo ako je dječja sjedalica postavljena u skladu s ovim uputama.
25. Za i-Size poboljšani sigurnosni sustav za dijete, korisnik mora pročitati priručnik s uputama proizvođača vozila.
26. Nemojte koristiti okrenut prema naprijed prije nego dijete navrš 15 mjeseci.
27. Nemojte koristiti dječju sjedalicu okrenutu unatrag na mjestima gdje je instaliran aktivni prednji zračni jastuk. Može doći do smrti ili ozbiljne ozljede.
28. Važno je osigurati da se svaki remen za krilo nosi nisko, tako da je zdjelica čvrsto zahvaćena.
29. Upute se moraju čuvati na dječjoj dječjoj sjedalici tijekom njezina životnog vijeka.
30. Tvrdie komponente ili plastični dijelovi sigurnosne naprave za djecu trebaju biti raspoređeni i ugrađeni na način da tijekom svakodnevne uporabe vozila ne budu zaglavljivi pomičnim sjedalima ili vratima. Spriječite da se remenje/pojas vozila zaglavi između vrata automobila ili trlja o oštre dijelove sjedala ili tijela.
31. Svi pojasevi koji pričvršćuju sigurnosni sustav na vozilo moraju biti zategnuti, svi pojasevi koji drže dijete moraju biti prilagođeni prema tijelu djeteta. Ne smije se dopustiti uvijanje pojaseva.
32. Nemojte koristiti drugu kontaktnu točku oslonca osim onih opisanih u uputama i označenih na sigurnosnom sustavu za dijete.
33. Ako sigurnosni sustav za dijete nudi alternativnu kontaktnu točku oslonca i smatrate da korištenje tog alternativnog puta nije zadovoljavajuće, obratite se proizvođaču sigurnosnog sustava za dijete.
34. Postavite autosjedalicu na položaje za sjedenje navedene u ovim uputama.
35. Ne koristite autosjedalicu u kući. Nije namijenjen za kućnu upotrebu i trebao bi se koristiti samo u vozilu.
36. Prije postavljanja bilo kojeg mobilnog ili podesivog dijela dječje sjedalice, trebate izvaditi dijete iz dječje sjedalice.
37. Redovito provjeravajte zategnutost pojaseva obračunavaju posebnu pozornost na točke pričvršćivanja, sigurnosne štitnike i uređaje za podešavanje.
38. Ne ostavljajte kopču djelomično zatvorenu, mora biti zaključana kada su svi dijelovi zahvaćeni. Može doći do ozljede ili smrti ako se dijete iz sjedalice u slučaju nužde. Morate naučiti dijete da se ne igra s kopčom.
39. Držite dječju stolicu na sigurnom mjestu daleko od djece kada nije u upotrebi. Izbjegavajte postavljanje teških predmeta na stolicu. Spriječite kontakt vašeg stolca s korozivnim tvarima, na primjer kiselinom iz akumulatora.

Ovaj proizvod je u skladu s ECE R129.

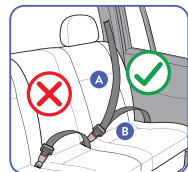
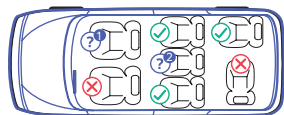
OBAVIJEST

NE postavljajte na prednja sjedala osim u ovim posebnim slučajevima:

1. Kada auto nema stražnja sjedala.
 2. Kada su na svim stražnjim sjedalima djeca niža ili jednaka 135 cm visine.
 3. Kada nije moguće ugraditi sve dječje sjedalice na stražnja sjedala.
- U sjedalima sa: ISOFIX sidrištima i Top Tether sidrišnim točkama i pojasom u 3 točke (sigurnosni pojas automobila).

PAŽNJA

Dječje sjedalo smije se koristiti samo u ovom sjedalu AKO ima ISOFIX sidrišta, gornji remen u krilu i pojas u 3 točke: dijagonalni (A) i trbušni (B).



VAŽNO! SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU! PROČITAJ PAŽLJIVO!

I. DIJELOVI

1. ISOFIX pomagala za umetanje (opcija); 2. ISOFIX točke pričvršćivanja (vozilo); 3. Naslon za glavu; 4. Navlika za sjedalo; 5. Jastučići za ramena; 6. Naramenice; 7. Kopča za pojas; 8. Podloga za međunožje; 9. Gumb za podešavanje; 10. Traka za međunožje; 11. Vođenje remena; 12. Podešavanje rotacije od 360°; 13. Ručka za nagib; 14. Baza; 15. Sjedalo "cradleyou" reduktor; 16. Jezići za kopče; 17. Crveni gumb za otpuštanje; 18. Podešavanje visine naslona za glavu; 19. Podešavanje gornjeg remena; 20. Gornja stezaljka; 21. ISOFIX krakovi za zaključavanje; 22. Gumbi ISOFIX; 23. Vođenje remena; 24. Spojnica za naramenice; 25. Indikator gornjeg remena; 26. Prekidáč

II. ISOFIX

2.1 Ako vaše vozilo nije standardno opremljeno ISOFIX pomagalima za umetanje, pričvrstite dva ISOFIX pomagala za umetanje (1), koja su uključena u opseg isporuke sjedala, s otvorom usmjerenim prema gore na dvije ISOFIX pričvrstne točke (2) vašeg vozila. Ako nemate ISOFIX pomagala za umetanje (1), zanemarite ovaj korak.

OBAVIJEST! ISOFIX pričvrstne točke nalaze se između površine i naslona sjedala vozila.

2.2 Pritisnite gumb ISOFIX (22) kako biste gurnuli dva ISOFIX kraka za zaključavanje (21) iz baze sjedala.

2.3 Gurnite dječju sigurnosnu sjedalicu unatrag sve dok dječja sigurnosna sjedalica ne bude čvrsto naslonjena na sjedalo vozila, a zatim čujete zvuk klika koji označava da su u potpunoj stvari uključene i na obje strane ISOFIX indikatora od crvene do zelene sigurnosne boje.

2.4 Pomaknite dječju sigurnosnu sjedalicu unatrag i gurnite naslon prema sjedalu vozila.

OBAVIJEST! Otpustite gumb jedan prema drugom kako biste olabavili ISOFIX pričvrstnu točku s obje strane. Pomaknite ISOFIX zaključavanje natrag u bazu sjedala, može zaštititi ISOFIX.

III. ROTACIJA

3.1 Prstom povucite regulator rotacije od 360° (12), okrenite školjku sjedala.

3.2 Okrenite školjku sjedalice tako da bude okrenuta prema naprijed ili prema natrag, ovisno o visini vašeg djeteta, dok ne zaskoči uz zvuk klika.

OBAVIJEST! Kada se postavlja u položaj okrenut prema naprijed s ISOFIX-om i gornjim remenom (76-105 cm), funkcija rotacije može biti ograničena.

OPASNOST! Kada je sjedalica zakrenuta za 90°, korisnik može postaviti dijete u ovaj položaj, ali ne može koristiti ovaj kut tijekom vožnje.

IV. SJEDIŠNI KUT

Školjka sjedala i-Cruisea može se koristiti u 4 različita nagnuta položaja okrenuta prema naprijed i u petom položaju okrenuta prema natrag:

4.1 Povucite ručku za nagib (13) prema gore, tada se sjedalo može podesiti.

Može se podesiti u 4 položaja za korištenje okrenuto prema naprijed. Kada je sjedalo u položaju četvrte razine, zakrenite sjedalo u smjeru prema nazad i onda je sjedalo na petoj razini.

4.2 40-105CM: ugradnja okrenuta prema natrag, koristite petu razinu.

4.3 76-105CM: instalacija okrenuta prema naprijed, koristite prvu razinu do četvrte razine.

100-150 CM: instalacija okrenuta prema naprijed, koristite prvu razinu.

V. STAVITE DIJETE UNUTRA

OBAVIJEST! Ako je kopča postavljena, a gornji remen nije zategnut, alarm gornjeg remena ne proizvodi kontinuirani zvuk. Možda ćete morati zamijeniti bateriju, model baterije (2032).

5.1 Olabavite naramenice (6) pritiskom na gumb za podešavanje (9) i povucite obje naramenice prema naprijed, olabavite ih što je više moguće.

5.2 Pritisnite crvenu tipku za otpuštanje (17) da biste otvorili kopču pojasa (7). Stavite dijete u sigurnosnu sjedalicu.

5.3 Spojite oba jezička kopče (16). Zaključajte jezičke kopče u kopči pojasa (7), sve dok ne uskoče uz zvuk klika.

5.4 Povucite regulator visine naslona za glavu (18), odaberite ispravnu visinu naslona za glavu (3) i postavite ga u položaj koji odgovara vašem djetetu otpuštanjem regulatora.

5.5 Namjestite naslon za glavu (3) u pravilan položaj. Provjerite je li razmak između djetetovog ramena i dna naslona za glavu manji od jednog prsta.

5.6 Povucite međunožni remen (10) sve dok remen ne legne ravno i čvrsto na tijelo vašeg djeteta. Provjerite jesu li naramenice malo više ili jednake djetetovim ramenima.

UPOZORENJE! Prije svakog putovanja automobilom, kako biste osigurali sigurnost vašeg djeteta, provjerite da...

- Dječja sigurnosna sjedalica pričvršćena je u ISOFIX pričvrstne točke (2) s obje strane i oba ISOFIX gumba (22) potpuno su zelena;
- Dječja sigurnosna sjedalica je sigurno pričvršćena;
- Pojas dječje sjedalice čvrsto je pričvršćen uz djetetovo tijelo bez stezanja i ne smije se uvijati;
- Naramenice (6) su pravilno podešene i naramenice nisu uvrnute;
- Jastučići za ramena (5) su u ispravnom položaju na tijelu vašeg djeteta;
- Prednji zračni jastuk se deaktivira ako na suvozačevom sjedalu koristite dječju sigurnosnu sjedalicu okrenutu prema naprijed;
- Dječja sigurnosna sjedalica je okrenuta u pravom smjeru za dob vašeg djeteta;
- Jezići kopče (16) umetnuti su u kopču pojasa (7).

OPASNOST! Ako vaše dijete pokuša otvoriti gumb ISOFIX ili crveni gumb za otpuštanje, odmah prestanite. Provjerite je li dječja sigurnosna sjedalica ispravno pričvršćena i provjerite je li vaše dijete ispravno pričvršćeno. Objasnite svom djetetu opasnosti povezane s njihovim postupcima.

VI. POHRANI POJAS U 5 TOČAKA

Nakon što dijete dosegne visinu od 100 cm, sigurnosni pojas u 5 točaka treba odložiti i dijete treba pričvrstiti pojasom vozila.

6.1 Otpustite naramenice (6) pritiskom gumba za podešavanje (9) i povucite obje naramenice prema naprijed. Olabavite ga što je više moguće.

6.2 Otvorite kopču pojasa (7) prema "5.2" kao što je prikazano. Uklonite reduktor "cradleyou" sjedala i međunožni jastučić (8).

6.3 Okrenite dječju sigurnosnu sjedalicu prema natrag. Dvije naramenice skinite s metalne veze (24) i jastučića za ramena (5), a zatim pohranite metalnu vezu (24) na stražnju stranu naslona.

6.4 Sakrijte naramenice (6) ispod poklopca.

6.5 Podignite presvlaku sjedala, povucite kopču pojasa (7) preko presvlake sjedala (4) i spremite jezičce kopče (16) u spremište.

UPOZORENJE! U skladu s tim uklonite trokutastu podlogu kada je vaša beba >75 cm. U skladu s tim uklonite reduktor sjedala "Cradleyou" kada vaša beba ima >87 cm.

Ponovno pričvrstite pojas u 5 točaka:

Slijedite korake za pohranjivanje pojaseva s 5 točaka obrnutim redoslijedom.

VII. TOP TETHER

7.1 Povucite gornji remen dovoljno dugo da objesite kopču gornjeg remena (20) na fiksnu točku, koja se nalazi na stražnjoj strani sjedala vozila.

7.2 Položaj fiksne točke prikazan je na slici (jedan od položaja A/B/C). Provjerite prolazi li gornji remen kroz razmak između naslona za glavu (3) i naslona za leđa.

7.3 Kada se kopča otvori, nema zvuka; Kada je kopča zatvorena i prekidač (26) uključen, ako gornji remen nije pravilno postavljen, pojavljuje se DIDI zvuk; zvuk će nestati kada se gornji remen čvrsto povuče.

OBAVIJESTI! 40-105 cm, prvo je potrebno okrenuti top tether Indicator prekidač uredno tako da bude uključen. 100-150 cm, prvo je potrebno okrenuti top tether Indicator prekidač ulijevo tako da se isključi.

Otvorite poklopac baterije pomoću odvijača. Baterija je postavljena na predviđeno mjesto, s tekstom okrenutim prema gore, baterija ne pada, ispravna je ugradnja. Zatim stavite poklopac baterije. Ponovno postavite vijke u fiksni položaj i instalacija je dovršena.

7.4 Provjerite je li remen gornjeg remena zategnut i uvjerite se da indikator regulatora gornjeg remena (19) svijetli zelenom sigurnosnom bojom i da se DIDI zaustavlja.

UPOZORENJE! Ako indikatora lampica top tethera još uvijek svijetli ili stvara DIDI, provjerite je li dobro postavljena ili ne.

VIII. OKRENUT PREMA NATRAG (40-105 CM) UGRADNJA

Ugradite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX + gornjim pojansom.

Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX-om.

Prvo trebate okrenuti prekidač (26) indikatora gornjeg remena (25) uredno tako da bude uključen.

8.1 Otpustite gornji pojas, pogledajte (8.1) kao što je prikazano. Povucite gornji remen dovoljno dugo da objesite kopču gornjeg remena (20) na fiksnu točku, koja se nalazi na stražnjoj strani sjedala vozila, položaj fiksne točke prikazan je na slici (jedan od A/B/C položaja).

Provjerite je li remen gornjeg remena zategnut i provjerite je li regulator gornjeg remena (19) poprimio zelenu sigurnosnu boju. Svjetlo indikatora gornjeg remena se gasi i DIDI se zaustavlja.

IX. PREMA NAPRIJED (76-105CM) UGRADNJA

Ugradite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX + gornjim pojansom.

Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX-om.

Najprije trebate okrenuti prekidač indikatora top tether uredno tako da bude uključen.

9.1 Otpustite gornji remen, pogledajte (7.1) kao što je prikazano. Povucite gornji remen dovoljno dugo da objesite kopču gornjeg remena (20) na fiksnu točku, koja se nalazi na stražnjoj strani sjedala vozila, položaj fiksne točke prikazan je na slici (jedan od A/B/C položaja). Provjerite je li remen gornjeg remena zategnut i provjerite je li regulator gornjeg remena (25) poprimio zelenu sigurnosnu boju. Svjetlo indikatora top tethera se gasi i DIDI zvuk prestaje.

OPREZ! Za sigurnost vašeg djeteta, gornji remen mora biti zategnut tijekom vožnje.

PREMA NAPRIJED (100-150CM) UGRADNJA

Pohranite pojaseve s 5 točaka.

Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX-om.

Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu s ISOFIX-om. Ako ne koristite ISOFIX, zanemarite ovaj korak. Postavite dječju sigurnosnu sjedalicu s pojansom za odrasle.

Najprije trebate okrenuti prekidač indikatora Top tether ulijevo tako da bude isključen.

9.2 Izvucite pojas iz pojasa ALR (Automatic Locking Retractor). Dijagonalni pojas kroz istu stranu vodilice pojasa (11) na naslonu za glavu, zatim povucite dijagonalni pojas i trbušni pojas zajedno kroz drugu stranu vodilice pojasa (23) na bazi sjedala.

OBAVIJESTI! Dijagonalni pojas držite na poziciji vođenja pojasa između vanjske strane vrata i ramena (na sredini vrha i vrha).

UPOZORENJE! Pojas vozila ne smije biti uvrnut ili mijenjati mjesta.

OBAVIJESTI! Naglasit će se važnost osiguravanja da svaki krilni sigurnosni pojas vozila bude nisko zategnut, tako da je zdjelica čvrsto zahvaćena.

9.3 Zaključajte vrh kopče u kopču sjedala vozila uz zvuk klika. Slijedite smjer strelice za zatezanje remena i stavite suvišni remen u ALR. Protresite dječju sjedalicu kako biste provjerili je li sigurno pričvršćena.

OBAVIJESTI! Dijagonalni dio sigurnosnog pojasa vozila mora ići dijagonalno unatrag. Kurs remena možete podesiti pomoću ALR-a vašeg vozila s obje strane.

X. REMEDY KOPČA ZA POJAS

Otvorite kopču pojasa. Uklonite međunožni jastučić (8).

10.1 Podignite presvlaku sjedala, povucite kopču remena (7) preko presvlake sjedala (4).

10.2 Pronađite malu vezu ispod EPE. Pritisnite manji dio i odvojite vezu. Okrenite metalnu ploču na remenu za 90° okomito. Zatim se kopča remena (7) može izvaditi iz utora (D).

Za ponovno postavljanje kopče pojasa (7) slijedite korake iz (10.1) obrnutim redoslijedom, dok se metalna ploča ne zakači u utor za pojas. Povucite kopču pojasa (7) kroz međunožni jastučić (8) na presvlaci. Provjerite je li metalna ploča ispod utora (D) kada koristite.

VAŽNO! SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU! PROČITAJ PAŽLJIVO!

OBAVIJEST! Rupa za spajanje i dijelovi spoja moraju biti u skladu kada se spajaju sve dok se ne mogu slobodno olabaviti.

OPREZ! Snažno povucite međunožni remen kako biste se uvjerali da je pričvršćen u školjku sjedala.

Kako biste osigurali sigurnost vašeg djeteta, apsolutno je neophodno da kopča sigurnosnog pojasa i dalje ispravno funkcionira. Kvarovi kopče pojasa obično su uzrokovani nakupljanjem prijavštine ili vanjskim predmetima:

- Kada pritisnete crvenu tipku za otpuštanje (17), potrebno je dosta vremena da se jezičci kopče izbace.
- Jezići kopče (16) više ne zahvaćaju (tj. kad ih pokušate gurnuti, ponovno iskaču).
- Jezići kopče (16) zahvaćaju se bez skljecanja.
- Jezice kopče (16) teško je ugurati (osjećate određeni otpor).
- Kopča pojasa (7) otvara se samo ako se primijeni velika sila.

Lijek: Ne perite niti namačite kopču pojasa u vodi, ako nešto nije u redu s kopčom pojasa, zatražite pomoć od dobavljača

XI. NJEGA I ODRŽAVANJE

- Koristite samo autentične i-Cruise presvlake za sjedala. Navlaka sjedala sastavni je dio dječje sigurnosne sjedalice i ključna je za osiguravanje besprijekorne funkcionalnosti sustava. Zamjenske presvlake za sjedala dostupne su kod vašeg prodavača.
- Navlaka se može skinuti i prati blagim deterdžentom na pranju.
- Seat "Cradleyou" reduktor se može prati na isti način kao i navlaka. Uklonite sve pjenaste dijelove s gornjeg i donjeg dijela prije pranja. Ne smiju se prati.
- Jastučići za ramena mogu se ukloniti i prati u mlakoj vodi sa sapunicom.
- Plastični dijelovi i pojasevi mogu se čistiti sapunicom. Nemojte koristiti kaustična sredstva za čišćenje (kao što su otapala).

**PROIZVEDENO ZA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BUGARSKA. PROIZVEDENO U KINI.
OVAJ PROIZVOD JE U SKLADU S ECE R 129**

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ! ČTĚTE POZORNĚ!

Návod k použití musí být uchován po celou dobu životnosti univerzálního dětského zadržného systému.

VAROVÁNÍ!

1. Tato autosedačka poskytuje optimální bezpečnost ve všech montážních polohách, pro které byla navržena.
2. Jedná se o vylepšený dětský zadržný systém i-Size (40-105 cm). Je schváleno v souladu s evropským nařízením 129 (ECE R129) pro použití v autosedačkách kompatibilních s i-Size, jak je uvedeno výrobcí v návodu k obsluze vozu. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce vylepšeného dětského zadržného systému nebo na distributora.
3. Toto je vylepšený dětský zadržný systém i-Size booster (100-135 cm). Je schváleno podle ECE R129 pro použití v sedadlech kompatibilních s i-Size, jak uvádí výrobce v návodu k obsluze vozu. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce nebo distributora vylepšeného dětského zadržného systému.
4. Toto je podsedák pro konkrétní vozy (135-150 cm) a jedná se o vylepšený dětský zadržný systém. Je schválen podle evropského předpisu R129, pro použití ve specifických podmínkách vozy uvedené v příslušném seznamu vozidel. Máte-li dotazy, obraťte se na výrobce vylepšeného dětského zadržného systému nebo na prodejce.
5. Jedná se o dětský zadržný systém „i-Size Universal“, schválený podle evropské normy ECE R129, pro všeobecné použití v automobilech, i když není vhodný pro všechny vozy.
6. Měl by být instalován ve vozech, u kterých výrobce ve svém návodu k obsluze vozu uvádí, že vozidlo je vhodné pro dětský zadržný systém „i-Size Universal“ pro tuto věkovou kategorii.
7. Výrobek byl schválen podle evropské směrnice ECE R129 a lze jej použít pro výšku postavy od 40 do 150 cm a maximální hmotnost 36 kg.
8. Před jízdou se ujistěte, že je přezka správně upevněna.
9. Všechny popruhy přidržující autosedačku k vozidlu by měly být napnuté, aby jakákoli podpěrná noha byla v kontaktu s podlahou vozidla, aby popruhy nebo nárazové šity zadržující dítě byly nastaveny podle těla dítěte a aby popruhy byly zkrouceny.
10. Zajistěte, aby žádný popruh nebo pás, který drží dítě, nebyl přehnutý nebo zkroucený a zůstal utažený.
11. Zajistěte, aby bráni pás nebo popruh spočíval na obou stranách co nejnižší přes boky dítěte.
12. V případě nehody, i když nejsou patrná žádná poškození, může být sedadlo nebezpečné. Sedadlo by mělo být vyměněno poté, co bylo vystaveno náhlému a silnému namáhání spojené s nehodou.
13. Ilustrace s pokyny slouží pouze pro informační účely. Dětský zadržný systém může obsahovat malé rozdíly ve srovnání s fotografiemi nebo obrázky v návodu k použití. Tyto změny nemají vliv na jeho schválení podle nařízení ECE R129.
14. Za žádných okolností neinstalujte autosedačku na sedadlo spolujezdce proti směru jízdy, pokud je aktivní airbag.
15. Přetčete si prosím pozorně pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážné zranění. V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.
16. Před použitím se ujistěte, že jsou všechna zajišťovací zařízení zajištěna.
17. Je nebezpečné provádět jakékoli změny nebo doplňky na bezpečnostní sedačce se souhlasem příslušného úřadu. Je nebezpečné přísně nedodržovat montážní pokyny výrobce dětské autosady.
18. Nikdy prosím nepoužívejte bezpečnostní sedačku bez potahu nebo bez chráničů pásů.
19. Chraňte dětskou sedačku před přímým slunečním zářením, protože by se mohlo zahřát a zranit dítě.
20. Autosedačka by měla zůstat trvale nainstalovaná ve vozidle, i když v ní není dítě. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru, když sedí v autosedačce, i když je sedačka mimo vozidlo.
21. Ujistěte se, že všechna zavazadla nebo předměty, které by mohly způsobit zranění v případě nehody, jsou bezpečně upevněny.
22. Křt dětského zadržného systému by se neměl vyměňovat za jiný, pokud to nedoporučuje výrobce, protože je nedílnou součástí systému pro zajištění dětí!
23. Mělo by být instalováno ve vozech, u kterých výrobce ve své uživatelské příručce uvádí, že vozidlo je vhodné pro dětský zadržný systém „i-Size Universal“ pro tuto věkovou kategorii.
24. Bezpečnost je zaručena pouze v případě, že je dětský zadržný systém namontován v souladu s těmito pokyny.
25. U dětského zadržného systému i-Size vylepšeného si uživatel musí přečíst návod k použití výrobce vozidla.
26. Nepoužívejte ve směru jízdy, dokud dítě nedosáhne věku 15 měsíců.
27. Nepoužívejte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na místech, kde je nainstalován aktivní čelní airbag. Může dojít k úmrtí nebo vážnému zranění.
28. Je důležité zajistit, aby byl jakýkoli bráni popruh nošen nížko, aby byla pánev pevně spojena.
29. Pokyn musí být uchován na dětském zadržném systému po dobu jeho životnosti.
30. Tvrdé součásti nebo plastové části bezpečnostního zařízení pro děti by měly být rozmístěny a instalovány tak, aby při každodenním používání vozidla nebyly zablokovány pohyblivými sedadly nebo dveřmi. Zabraňte zachycení postroje/pásu vozidla mezi dveřmi vozu nebo odění o ostré části sedadla nebo těla.
31. Všechny pásy, které připevňují zadržný systém k vozidlu, musí být utaženy, všechny pásy přidržující dítě musí být nastaveny podle těla dítěte. Kroucení pásů není povoleno.
32. Nepoužívejte jiné opěrné body kromě těch, které jsou popsány v pokynech a označeny na dětském zadržném systému.
33. Pokud dětský zadržný systém nabízí alternativní styčný bod podpory a vy se domníváte, že použití této alternativní cesty není uspokojivé, kontaktujte výrobce dětského zadržného systému.
34. Nainstalujte autosedačku na místa k sezení uvedená v tomto návodu.
35. Nepoužívejte autosedačku v domě. Není určen pro domácí použití a měl by být používán pouze ve vozidle.
36. Než nastavíte jakoukoli mobilní nebo nastavitelnou část dětské sedačky, musíte své dítě z dětské sedačky vyjmout.
37. Pravidelně kontrolujte opotřebení pásů a věnujte zvláštní pozornost upevňovacím bodům, bezpečnostním krytům a seřizovacím zařízením.
38. Nenechávejte přezku částečně zavřenou, musí být zajištěna, když jsou všechny části zajištěny. V případě nouze musíte být schopni okamžitě vyjmout dítě ze sedačky. Musíte dítě naučit, aby si se sponou nehrálo.
39. Pokud dětskou židli nepoužíváte, uchovávejte ji na bezpečném místě mimo dosah dětí. Vyvarujte se pokládání těžkých předmětů na židli. Zabraňte kontaktu autosedačky s korozivními látkami, například kyselinou z baterie.

Tento produkt vyhovuje ECE R129.

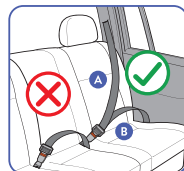
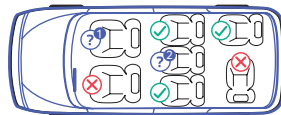
OZNÁMENÍ

NEINSTALUJTE na přední sedadla kromě těchto specifických případů:

1. Když auto nemá zadní sedadla.
 2. Když jsou všechna zadní sedadla obsazena dětmi menšími nebo rovnými 135 cm vysokými.
 3. Když není možné nainstalovat všechny dětské zadržné systémy na zadní sedadla.
- Na sedadlech s: ukotvením ISOFIX a kotveními body Top Tether a 3bodovým pásem (bezpečnostní pás automobilu).

POZORNOST

Dětskou sedačku lze na této sedačce používat pouze POKUD má ukotvení ISOFIX, horní popruh směřuje k břišnímu a 3-bodovému pásu: diagonálnímu (A) a břišnímu (B).



I. DÍLY

1. Vkládací pomůcky ISOFIX (volitelné); 2. upevňovací body ISOFIX (vozidlo); 3. Opěrka hlavy; 4. Potah sedadla; 5. Ramenní vycpávky; 6. Ramenní popruhy; 7. Spona postroje; 8. Podložka v rozkroku; 9. Tlačítko nastavení; 10. Popruh v rozkroku; 11. Vedení pásu; 12. Seřizovač otáčení o 360°; 13. Sklopná rukojeť; 14. Základna; 15. Redukce sedadla „cradleyou“; 16. Jazyčky přezky; 17. Červené uvolňovací tlačítka; 18. Nastavení výšky opěrky hlavy; 19. Seřizovač horního popruhu; 20. Spona horního popruhu; 21. zajišťovací ramena ISOFIX; 22. Tlačítka ISOFIX; 23. Vedení pásu; 24. Konektor ramených popruhů; 25. Indikátor horního popruhu; 26. Přepínač

II. ISOFIX

2.1 Pokud vaše vozidlo není standardně vybaveno zaváděcími pomůckami ISOFIX, upněte dvě zaváděcí pomůcky ISOFIX (1), které jsou součástí dodávky sedačky, tak, aby otvor směřoval nahoru ke dvěma upevňovacím bodům ISOFIX (2) vašeho vozidla. Pokud nemáte vkládací pomůcky ISOFIX (1), ignorujte prosím tento krok.

OZNÁMENÍ! Upevňovací body ISOFIX jsou umístěny mezi povrchem a opěradlem sedadla vozidla.

2.2 Stisknutím tlačítek ISOFIX (22) vysunete dvě zajišťovací ramena ISOFIX (21) ze sedáku.

2.3 Zatlačte dětskou autosedačku dozadu, dokud nebude dětská autosedačka pevně na sedadle vozidla, pak uslyšíte cvaknutí, které znamená, že jsou plně zajištěny, a na obou stranách indikátoru ISOFIX od červené po zelenou bezpečnostní barvu.

2.4 Posuňte dětskou sedačku dozadu a přitlačte opěradlo k sedadlu vozidla.

OZNÁMENÍ! Uvolněním tlačítek směrem k sobě uvolníte upevňovací bod ISOFIX na obou stranách. Posuňte zajišťovací ramena ISOFIX zpět do základny sedadla, může chránit systém ISOFIX.

III. OTÁČENÍ

3.1 Prstem zatáhněte za seřizovač otáčení o 360° (12), otočte skopepinu sedadla.

3.2 Otočte skopepinu sedačky tak, aby směřovala dopředu nebo dozadu, v závislosti na výšce vašeho dítěte, dokud nezapadne s cvaknutím.

OZNÁMENÍ! Při instalaci v poloze po směru jízdy s ISOFIX a horním popruhem (76-105 cm) může být funkce otáčení omezena.

NEBEZPEČÍ! Při otočení sedačky o 90° může uživatel umístit dítě do této polohy, ale nemůže tento úhel používat při jízdě.

IV. ÚHEL SEDADLA

Skopepinu sedadla i-Cruise lze použít ve 4 různých polohách naklonění směrem dopředu a v poloze páté úrovně směrem dozadu:

4.1 Zatáhněte za sklápěcí rukojeť (13) nahoru, poté lze sedadlo nastavit.

Lze jej nastavit do 4 poloh po použití po směru jízdy. Když je sedadlo v poloze čtvrté úrovně, otočte sedadlo směrem dozadu, poté je sedadlo na páté úrovni.

4.2 40-105CM: instalace proti směru jízdy, použijte pátou úroveň.

4.3 76-105CM: instalace směrem dopředu, použijte první úroveň až čtvrtou úroveň.

100-150CM: instalace směrem dopředu, použijte první úroveň.

V. VLOŽTE DÍTĚ DOVNITŘ

OZNÁMENÍ! Pokud je přezka nainstalována a horní popruh není utažen, alarm horního popruhu nevydává žádný zvuk. Možná budete muset vyměnit baterii, model baterie (2032).

5.1 Uvolněte ramenní popruhy (6) stisknutím nastavovacího tlačítka (9) a vytáhněte oba ramenní popruhy dopředu, povolte je co nejvíce.

5.2 Stisknutím červeného uvolňovacího tlačítka (17) otevřete přezku postroje (7). Umístěte dítě do dětské autosedačky.

5.3 Spojte oba jazyčky spony (16) k sobě. Zjistěte jazyčky přezky v přezce postroje (7), dokud nezapadnou s cvaknutím.

5.4 Zatáhněte za seřizovač výšky opěrky hlavy (18), zvolte správnou výšku opěrky hlavy (3) a zajištěte ji v poloze, která vyhovuje vašemu dítěti, uvolněním seřizovače.

5.5 Nastavte opěrku hlavy (3) do správné polohy. Ujistěte se, že vzdálenost mezi ramenem dítěte a spodní částí opěrky hlavy je nižší než jeden prst.

5.6 Táhnete za rozkrokový popruh (10), dokud popruh neleží naplocho a těsně přiléhá k tělu vašeho dítěte. Ujistěte se, že ramenní popruhy jsou mírně výše nebo rovny ramenům dítěte.

VAROVÁNÍ! Před každou jízdou autem se v zájmu zajištění bezpečnosti vašeho dítěte ujistěte, že...

- Dětská autosedačka je upevněna v upevňovacích bodech ISOFIX (2) na obou stranách a obě tlačítka ISOFIX (22) jsou plně zelená;
- Dětská autosedačka je bezpečně upevněna;
- Popruhy dětské sedačky těsně přiléhají k tělu dítěte, a neměly by být zkroucené;
- Ramenní popruhy (6) jsou správně nastaveny a popruhy nejsou překroucené;
- Ramenní vycpávky (5) jsou ve správné poloze na těle vašeho dítěte;
- Čelní airbag je deaktivován, pokud na sedadle spolujezdcе používáte dětskou sedačku čelem dopředu;
- Dětská autosedačka je otočena správným směrem podle věku vašeho dítěte;
- Jazyčky spony (16) jsou uloženy do spony postroje (7).

NEBEZPEČÍ! Pokud se vaše dítě pokusí otevřít tlačítka ISOFIX nebo červené uvolňovací tlačítka, okamžitě zastavte. Zkontrolujte, zda je dětská autosedačka správně upevněna a ujistěte se, že je vaše dítě správně zajištěno. Vysvětlete svému dítěti nebezpečí spojená s jeho jednáním.

VI. STORE 5-TI BODOVÝ PÁS

Jakmile dítě dosáhne výšky 100 cm, 5bodový bezpečnostní pás by měl být uložen pryč a dítě by mělo být zajištěno pásem vozidla.

6.1 Uvolněte ramenní popruhy (6) stisknutím nastavovacího tlačítka (9) a vytáhněte oba ramenní popruhy dopředu. Uvolněte jej co nejvíce.

6.2 Otevřete přezku postroje (7) podle „5.2“, jak je znázorněno. Odstraňte redukci sedadla „cradleyou“ a podložku rozkroku (8).

6.3 Otočte dětskou sedačku dozadu. Dva ramenní popruhy se sejměte z kovového článku (24) a ramenních vycpávek (5) a poté uložte kovový článek (24) za opěradlo.

6.4 Ramenní popruhy (6) skryjte pod kryt.

6.5 Zvedněte potah sedadla, stáhněte přezku bezpečnostního pásu (7) přes potah sedadla (4) a uložte jazyčky přezky (16) do úložného prostoru.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUČÍ POUŽITÍ! ČTĚTE POZORNĚ!

VAROVÁNÍ! Když je vaše dítě > 75 cm, vyjměte trojúhelníkovou podložku odpovídajícím způsobem. Pokud je vaše dítě > 87 cm, odstraňte odpovídajícím způsobem redukci sedadla „Cradleyou“.

Znovu připojte 5bodový pás:

Postupujte podle kroků pro uložení 5bodového pásu v opačném pořadí.

VII. HORNÍ POPRUH

7.1 Zatahněte za horní popruh dostatečně dlouho, abyste zavěsili sponu horního popruhu (20) na pevný bod, který je na zadní straně sedadla vozidla.

7.2 Poloha pevného bodu je znázorněna na obrázku (jedna z poloh A/B/C). Ujistěte se, že horní popruh prochází mezerou mezi opěrkou hlavy (3) a opěradlem.

7.3 Při rozepnutí přezky není slyšet žádný zvuk; Když je přezka zavřená a spínač (26) je zapnutý, pokud není horní popruh správně nainstalován, objeví se zvuk DIDI; zvuk zmizí, když je horní popruh pevně zatažen.

OZNÁMENÍ! 40–105 cm, Nejprve je třeba otočit spínačem indikátoru horního popruhu doprava, aby byl zapnutý. 100–150 cm, Nejprve je třeba otočit spínačem indikátoru horního popruhu doleva, aby byl vypnutý.

Otevřete kryt baterie pomocí šroubováku. Baterie je nainstalována v určené poloze, text musí směřovat nahoru, baterie nespadne, je instalace správná. Poté nasadte kryt baterie. Znovu nainstalujte šrouby do pevné polohy a instalace je dokončena.

7.4 Ujistěte se, že je pásek horního popruhu utažen a že se indikátor nastavení horního popruhu (19) změnil na zelenou bezpečnostní barvu a DIDI se zastaví.

VAROVÁNÍ! Pokud kontrolka horního popruhu stále svítí nebo dělá DIDI, zkontrolujte, zda byla správně nainstalována nebo ne.

VIII. INSTALACE PROTI SMĚRU JÍZDY (40–105 CM).

Nainstalujte dětskou sedačku s ISOFIX + horním popruhem.

Nainstalujte dětskou sedačku pomocí ISOFIX.

Nejprve je třeba otočit spínač indikátoru horního popruhu (25) (26) doprava, aby byl zapnutý.

8.1 Uvolněte horní popruh, viz (8.1) podle obrázku. Zatahněte za horní popruh dostatečně dlouho, abyste zavěsili sponu horního popruhu (20) na pevný bod, který je na zadní straně sedadla vozidla, poloha pevného bodu je znázorněna na obrázku (jedna z poloh A/B/C).

Ujistěte se, že je pásek horního popruhu utažen a že se nastavovač horního popruhu (19) změnil na zelenou bezpečnostní barvu. Kontrolka horního popruhu zhasne a DIDI se zastaví.

IX. INSTALACE PO SMĚRU JÍZDY (76–105 CM).

Nainstalujte dětskou sedačku s ISOFIX + horním popruhem.

Nainstalujte dětskou sedačku pomocí ISOFIX.

Nejprve je třeba otočit spínač indikátoru Top tether doprava, aby byl zapnutý.

9.1 Uvolněte horní popruh, viz (7.1), jak je znázorněno. Zatahněte za horní popruh dostatečně dlouho, abyste zavěsili sponu horního popruhu (20) na pevný bod, který je na zadní straně sedadla vozidla, poloha pevného bodu je znázorněna na obrázku (jedna z poloh A/B/C). Ujistěte se, že je pásek horního popruhu utažen a že se nastavovač horního popruhu (25) změnil na zelenou bezpečnostní barvu. Kontrolka horního popruhu zhasne a zvuk DIDI ustane.

POZOR! Pro bezpečnost vašeho dítěte musí být během jízdy utažen horní popruh.

INSTALACE SMĚREM DOPŘEDU (100–150 CM).

Uskladněte 5-ti bodový pás.

Nainstalujte dětskou sedačku pomocí ISOFIX.

Nainstalujte dětskou sedačku pomocí ISOFIX. Pokud ISOFIX nepoužíváte, ignorujte prosím tento krok. Nainstalujte dětskou sedačku s pásem vozidla pro dospělé.

Nejprve je třeba otočit spínač indikátoru Top tether doleva, aby byl vypnutý.

9.2 Vytáhněte pás z pásu ALR (Automatic Lock Retractor). Protáhněte diagonální pás stejnou stranou vedení pásu (11) na opěrce hlavy, poté přitáhněte k sobě diagonální pás a břišní pás druhým bočním vedením pásu (23) na sedáku.

OZNÁMENÍ! Udržujte diagonální pás v poloze vedení pásu mezi vnější stranou krku a ramene (uprostřed bodu a bodu).

VAROVÁNÍ! Pás vozidla nesmí být překroucený nebo vyměněná.

OZNÁMENÍ! Je třeba zdůraznit, že je důležité zajistit, aby byl jakýkoli břišní bezpečnostní pás vozidla nasazen nízko, aby byla pánev pevně spojena.

9.3 Zajistěte konec spony do spony sedadla vozidla s cvaknutím. Podle směru šipky napněte řemen a vložte přebytečný řemen do ALR. Zatřese dětskou sedačkou, abyste se ujistili, že je bezpečně připevněna.

OZNÁMENÍ! Diagonální část bezpečnostního pásu vozidla musí probíhat diagonálně dozadu. Průběh pásu můžete upravit pomocí ALR vašeho vozidla na obou stranách.

X. PŘEZKA POSTROJE REMEDY

Otevřete sponu postroje. Odstraňte podložku rozkroku (8).

10.1 Zvedněte potah sedadla, stáhněte dolů přezku bezpečnostního pásu (7) přes potah sedadla (4).

10.2 Najděte malé spojení pod EPE. Stiskněte menší část a odpojte spojení Otočte kovovou destičku na popruhu o 90° vertikálně. Poté lze sponu postroje (7) vyjmout ze slotu (D).

Při opětovné instalaci spony postroje (7) postupujte podle kroků uvedených v (10.1) V opačném pořadí, dokud není kovová destička zaháknuta do drážky postroje. Prověrkněte sponu postroje (7) přes podložku v rozkroku (8) na potahu. Při používání se ujistěte, že je kovová deska pod šterbinou (D).

OZNÁMENÍ! Otvor pro připojení a části připojení musí být konzistentní, když jsou spojeny dohromady, dokud se nemohou volně uvolnit.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ! ČTĚTE POZORNĚ!

POZOR! Silně zatáhněte za rozkrokový popruh, abyste se ujistili, že je bezpečně zajištěn ve skořepině sedadla.

Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, je naprosto nezbytné, aby přezka bezpečnostního pásu nadále správně fungovala. Poruchy spony postroje jsou obvykle způsobeny nahromaděním nečistot nebo vnějšími předměty:

- Když stisknete červené uvolňovací tlačítko (17), trvá dlouho, než se jazýčky přezky vysunou.
- Jazýčky spony (16) již nezapadnou (tj. když se je pokusíte zasunout, opět vyskočí).
- Jazýčky spony (16) zapadnou bez cvaknutí.
- Jazýčky spony (16) se obtížně zasouvají (cítíte určitý odpor).
- Spona postroje (7) se rozepeje pouze při použití extrémní síly.

Náprava: Neperte ani nenamáčejte sponu postroje ve vodě, pokud je se sponou postroje něco v nepořádku, požádejte o pomoc dodavatele

XI. PÉČE A ÚDRŽBA

- Používejte pouze originální potahy sedadel i-Cruise. Potah sedačky je nedílnou součástí dětské autosedačky a je klíčový pro zajištění bezproblémové funkčnosti systému. Náhradní potahy sedadel jsou k dispozici u vašeho prodejce.
- Potah lze sejmout a vyprat jemným pracím prostředkem.
- Sedák „Cradleyou“ Reducer lze prát stejným způsobem jako potah. Před praním odstraňte všechny pěnové části z horní a spodní části. Tyto se nesmí prát.
- Ramenní vycpávky lze sejmout a vyprat ve vlažné mýdlové vodě.
- Plastové díly a postroje lze čistit mýdlovou vodou. Nepoužívejte žádné žíravé čisticí prostředky (jako jsou rozpouštědla).

VYROBENO PRO KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULHARSKO. VYROBENO V ČÍNĚ.
TENTO VÝROBEK VYHOVUJE ECE R 129

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJ POZORNE!

Návod na použitie sa musí uchovávať počas celej životnosti univerzálneho detského záchytného systému.

POZOR!

1. Táto autosedačka poskytuje optimálnu bezpečnosť vo všetkých polohách inštalácie, pre ktoré bola navrhnutá.
2. Toto je vylepšený detský zádržný systém i-Size (40-105 cm). Je schválený v súlade s európskym nariadením 129 (ECE R129), na použitie v autosedačkách kompatibilných s i-Size, ako uvádza výrobca v používateľskej príručke k automobilu. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadržiavacieho systému alebo distribútora.
3. Toto je vylepšený detský zádržný systém i-Size booster (100-135 cm). Je schválený podľa ECE R129 na použitie v sedadlách kompatibilných s i-Size, ako uvádza výrobca v návode na použitie vozidla. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadržiavacieho systému alebo distribútora.
4. Toto je podsedák pre špecifické autá (135-150 cm) a je to vylepšený detský zádržný systém. Je schválený podľa európskeho nariadenia R129, pre použitie v špecifických priestoroch autá uvedené v príslušnom zozname vozidiel. Ak máte otázky, obráťte sa na výrobcu vylepšeného detského zadržiavacieho systému alebo na predajcu.
5. Toto je detský zádržný systém „i-Size Universal“, schválený podľa európskej normy ECE R129, na všeobecné použitie v automobiloch, hoci nie je vhodný pre všetky autá.
6. Mal by byť inštalovaný v automobiloch, pre ktoré výrobca vo svojom návode na obsluhu vozidla uvádza, že vozidlo je vhodné pre detský záchytný systém „i-Size Universal“ pre túto vekovú kategóriu.
7. Výrobok je schválený podľa európskeho nariadenia ECE R129 a je možné ho použiť pre výšku postavy od 40 do 150 cm a maximálnu hmotnosť 36 kg.
8. Pred začatím jazdy sa uistite, že je pracka správne zapnutá.
9. Všetky popruhy držiace zadržiavacie zariadenie k vozidlu by mali byť pevné, aby sa každá oporná noha dotýkala podlahy vozidla, aby popruhy alebo protinázarové štíty zadržiavajúce dieťa boli prispôbené telu dieťaťa a popruhy by nemali byť skrútené.
10. Uistite sa, že žiadny popruh alebo pás, ktorý drží dieťa, nie je prehnutý alebo skrútený a zostáva utiahnutý.
11. Uistite sa, že brušný pás alebo popruh spočívajú čo najnižšie na bokoch dieťaťa na oboch stranách.
12. V prípade nehody, aj keď nie sú viditeľné žiadne poškodenia, môže byť sedadlo nebezpečné. Sedadlo by sa malo vymeniť po vystavení náhlemu a silnému namáhaniu spôsobenému nehodou.
13. Ilustrácie pokynov slúžia len na informačné účely. Detský zádržný systém môže obsahovať malé rozdiely v porovnaní s fotografiami alebo obrázkami v návode na použitie. Tieto variácie nemajú vplyv na jeho schválenie podľa nariadenia ECE R129.
14. Za žiadnych okolností neinštalujte autosedačku na sedadlo spolujazdca proti smeru jazdy, ak je aktívny airbag.
15. Pozorne si prečítajte pokyny, pretože nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie. V tomto prípade výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť.
16. Pred použitím skontrolujte, či sú všetky uzamykacie zariadenia zapojené.
17. Je nebezpečné vykonávať akékoľvek zmeny alebo doplnky na sedačke so súhlasom príslušného orgánu. Je nebezpečné prisne dodržiavať montážne pokyny výrobcu detského autosúpravy.
18. Nikdy nepoužívajte bezpečnostnú sedačku bez potahu alebo bez chráničov postrojov.
19. Detskú autosedačku chráňte pred priamym slnečným žiarením, pretože by sa mohla zahriať a zraniť dieťa.
20. Autosedačka by mala zostať natrvalo nainštalovaná vo vozidle, aj keď v nej nie je dieťa. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru, keď sedí v autosedačke, aj keď je sedadlo mimo vozidla.
21. Uistite sa, že všetka batozná alebo predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenie v prípade nehody, sú bezpečne pripevnené.
22. Kryt detského záchytného systému by sa nemal vymieňať za iný, pokiaľ to neodporúča výrobca, pretože je neoddeliteľnou súčasťou systému na zabezpečenie dieťa!
23. Mal by byť inštalovaný v automobiloch, pre ktoré výrobca vo svojom návode na obsluhu vozidla uvádza, že vozidlo je vhodné pre detský záchytný systém „i-Size Universal“ pre túto vekovú kategóriu.
24. Bezpečnosť je zaručená len vtedy, ak je detský zádržný systém namontovaný v súlade s týmito pokynmi.
25. V prípade detského záchytného systému i-Size si musí používateľ prečítať návod na použitie od výrobcu vozidla.
26. Nepoužívajte smerom dopredu, kým dieťa nedosiahne vek 15 mesiacov.
27. Nepoužívajte detskú sedačku chrbtom k smeru jazdy na miestach, kde je nainštalovaný aktívny predný airbag. Môže dôjsť k smrti alebo vážnemu zraneniu.
28. Je dôležité zabezpečiť, aby bol bedrový pás nasadený nízko, aby panva bola pevne spojená.
29. Pokyn musí zostať na detskom zadržiavacom zariadení počas jeho životnosti.
30. Tvrdé komponenty alebo plastové časti bezpečnostného zariadenia pre deti by mali byť rozmiestnené a inštalované tak, aby pri každodennom používaní vozidla neboli zaseknuté pohyblivými sedadlami alebo dverami. Zabráňte zachyteniu postroja/pásu vozidla medzi dverami auta alebo odieraniu o ostré časti sedadla alebo tela.
31. Všetky pásy, ktoré pripievňujú zádržný systém k vozidlu, musia byť utiahnuté, všetky pásy pridržiavajúce dieťa musia byť nastavené podľa tela dieťaťa. Krútenie pásov nie je povolené.
32. Nepoužívajte iné podporné kontaktné body okrem tých, ktoré sú opísané v pokynoch a vyznačené na detskom zadržiavacom systéme.
33. Ak detský zadržiavací systém ponúka alternatívny kontaktný bod podpory a vy sa domnievate, že použitie tejto alternatívnej cesty nie je uspokojivé, kontaktujte výrobcu detského zadržiavacieho systému.
34. Nainštalujte autosedačku na miesta na sedenie uvedené v tomto návode.
35. Nepoužívajte autosedačku v dome. Nie je určený na domáce použitie a mal by sa používať iba vo vozidle.
36. Pred nastavením akéhokoľvek pohyblivej alebo nastaviteľnej časti detskej sedačky musíte dieťa z detskej sedačky vybrať.
37. Pravidelne kontrolujte opotrebenie pásov, venujte zvláštnu pozornosť upevňovacím bodom, bezpečnostným krytom a nastavovacím zariadeniam.
38. Nenechávajte pracku čiastočne zatvorenú, musí byť zaistená, keď sú všetky časti zaistené. V prípade núdze musíte byť schopní okamžite vybrať dieťa zo sedačky. Musíte naučiť dieťa, aby sa s prackou nehralo.
39. Keď detskú stoličku nepoužívate, uchovávajte ju na bezpečnom mieste mimo dosahu detí. Vyhnite sa ukladaniu ťažkých predmetov na stoličku. Zabráňte kontaktu autosedačky s korozívnymi látkami, napríklad kyselinou z batérie.

Tento produkt je v súlade s ECE R129.

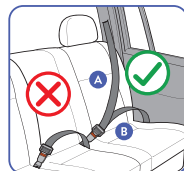
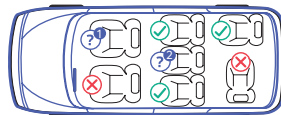
UPOZORNENIE

NEINŠTALUJTE na predné sedadlá okrem týchto špecifických prípadov:

1. Keď auto nemá zadné sedadlá.
 2. Keď sú všetky zadné sedadlá obsadené deťmi s výškou do 135 cm.
 3. Keď nie je možné nainštalovať všetky detské zádržné systémy na zadné sedadlá.
- Na sedadlách s: ukotveniami ISOFIX a kotviacimi bodmi Top Tether a 3-bodovým pásmo (bezpečnostný pás auta).

POZOR

Detská sedačka sa smie na tomto sedadle používať iba AK má kotviace úchytky ISOFIX, body horného popruhu brušný a 3 bodový pás: diagonálny (A) a brušný (B).



DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJ POZORNE!

I. ČASŤI

1. Vkládacie pomôcky ISOFIX (voliteľné); 2. upevňovacie body ISOFIX (vozidlo); 3. Opierka hlavy; 4. Poťah sedadla; 5. Ramenné vypchávk; 6. Ramenné popruhy; 7. Spona postroja; 8. Podložka v rozkroku; 9. Tlačidlo nastavenia; 10. Popruh v rozkroku; 11. Vedenie pásu; 12. Nastavovač otáčania o 360°; 13. Sklopná rukoväť; 14. Základňa; 15. Reduktor sedadla „cradleyou“; 16. Jazyčky spony; 17. Červené tlačidlo uvoľnenia; 18. Nastavenie výšky opierky hlavy; 19. Nastavovač horného popruhu; 20. Spona horného popruhu; 21. Zaisťovacie ramená ISOFIX; 22. Tlačidlá ISOFIX; 23. Vedenie pásu; 24. Konektor ramenných popruh; 25. Indikátor horného popruhu; 26. Prepínač

II. ISOFIX

2.1 Ak vaše vozidlo nie je štandardne vybavené upevňovacími pomôckami ISOFIX, upnite dve upevňovacie prvky ISOFIX (1), ktoré sú súčasťou dodávky sedadla, tak, aby otvor smeroval nahor k dvom upevňovacím bodom ISOFIX (2) vášho vozidla. Ak nemáte pomôcky na vloženie ISOFIX (1), ignorujte tento krok.

UPOZORNENIE! Upevňovacie body ISOFIX sa nachádzajú medzi povrchom a operadlom sedadla vozidla.

2.2 Stlačte tlačidlá ISOFIX (22), aby ste vytlačili dve zaisťovacie ramená ISOFIX (21) zo základne sedadla.

2.3 Zatláčajte detskú autosedačku dozadu, kým nebude detská sedačka pevne priliehať k sedadlu vozidla, potom budete počuť cvaknutie, ktoré indikuje, že sú úplne zaistené a na oboch stranách indikátora ISOFIX od červenej po zelenú bezpečnostnú farbu.

2.4 Posuňte detskú sedačku dozadu a pritlačte operadlo k sedadlu vozidla.

UPOZORNENIE! Uvoľnite tlačidlá smerom k sebe, aby ste uvoľnili upevňovací bod ISOFIX na oboch stranách. Posuňte uzamykanie ramien ISOFIX späť do základne sedadla, môže to chrániť ISOFIX.

III. ROTÁCIA

3.1 Prstom potiahnite nastavovač otáčania o 360° (12), otočte škrupinu sedadla.

3.2 Otočte škrupinu sedadla tak, aby smerovala dopredu alebo dozadu, v závislosti od výšky vášho dieťaťa, až kým nezapadne s cvaknutím.

UPOZORNENIE! Pri inštalácii v polohe v smere jazdy s ISOFIX a horným popruhom (76-105 cm) môže byť funkcia otáčania obmedzená.

NEBEZPEČENSTVO! Pri otočení sedadla o 90° môže užívať dieťa umiestniť do tejto polohy, ale nemôže tento uhol využívať počas jazdy.

IV. UHOL SEDADLA

Sedadlo i-Cruise možno použiť v 4 rôznych polohách naklonenia smerom dopredu a v polohe piatej úrovne smerom dozadu:

4.1 Potiahnite rukoväť sklápania (13) nahor, potom je možné sedadlo nastaviť.

Dá sa nastaviť do 4 polôh pre použitie v smere jazdy. Keď je sedadlo v polohe štvrtej úrovne, otočte sedadlo smerom dozadu, potom je sedadlo na piatej úrovni.

4.2 40-105CM: inštalácia smerom dozadu, použite piatu úroveň.

4.3 76-105CM: inštalácia smerom dopredu, použite prvú úroveň až štvrtú úroveň.

100-150CM: inštalácia smerom dopredu, použite prvú úroveň.

V. VLOŽTE DIEŤA

UPOZORNENIE! Ak je pracka nainštalovaná a horný popruh nie je utiahnutý, alarm horného popruhu nezaznie. Možno budete musieť vymeniť batériu, model batérie (2032).

5.1 Uvoľnite ramenné popruhy (6) stlačením nastavovacieho tlačidla (9) a potiahnite oba ramenné popruhy dopredu, povoľte ich čo najviac.

5.2 Stlačte červené uvoľňovacie tlačidlo (17), aby ste otvorili pracku postroja (7). Uložte dieťa do detskej autosedačky.

5.3 Spojte oba jazyčky pracky (16) dohromady. Zaisťujte jazyčky pracky v pracke postroja (7), kým nezapadnú so zvukom cvaknutia.

5.4 Potiahnite nastavovač výšky opierky hlavy (18), vyberte správnu výšku opierky hlavy (3) a uvoľnite ju do polohy, ktorá vyhovuje vášmu dieťaťu.

5.5 Nastavte opierku hlavy (3) do správnej polohy. Uistite sa, že vzdialenosť medzi ramenom dieťaťa a spodnou časťou opierky hlavy je menšia ako jeden prst.

5.6 Ťahajte za rozkrokový popruh (10), kým popruh neleží naplocho a prilieha k telu vášho dieťaťa. Uistite sa, že ramenné popruhy sú o niečo vyššie alebo rovné ramenám dieťaťa.

POZOR! Pred každou jazdou autom sa v záujme zaistenia bezpečnosti vášho dieťaťa uistite, že...

Detská autosedačka sa upevňuje v upevňovacích bodoch ISOFIX (2) na oboch stranách a obe tlačidlá ISOFIX (22) sú plne zelené;

- Detská autosedačka je bezpečne pripevnená;
- Popruhy detskej sedadla tesne priliehajú k telu dieťaťa, neškrtia a nesmú byť skrútené;
- Ramenné popruhy (6) sú správne nastavené a popruhy nie sú skrútené;
- Ramenné vypchávk (5) sú na tele vášho dieťaťa v správnej polohe;
- Predný airbag sa deaktivuje, ak na sedadle spolujazdca používate detskú autosedačku v smere jazdy;
- Detská autosedačka je otočená správnym smerom podľa veku vášho dieťaťa;
- Jazyčky pracky (16) sú vložené do pracky postroja (7).

NEBEZPEČENSTVO! Ak sa vaše dieťa pokúsi otvoriť tlačidlá ISOFIX alebo červené uvoľňovacie tlačidlo, okamžite zastavte. Skontrolujte, či je detská autosedačka správne upevnená a uistite sa, že je vaše dieťa správne zaistené. Vysvetlite svojmu dieťaťu nebezpečenstvo spojené s jeho konaním.

VI. STORE 5-BODOVÝ BEZPEČNOSTNÝ PÁS

Keď dieťa dosiahne výšku 100 cm, 5-bodové bezpečnostné pásy by sa mali odložiť a dieťa by malo byť zaistené bezpečnostným pásmo vozidla.

6.1 Uvoľnite ramenné popruhy (6) stlačením nastavovacieho gombíka (9) a potiahnite oba ramenné popruhy dopredu. Uvoľnite ho čo najviac.

6.2 Otvorte sponu postroja (7) podľa „5.2“, ako je znázornené. Odstráňte redukcii sedadla „cradleyou“ a podložku rozkroku (8).

6.3 Otočte detskú autosedačku dozadu. Dva ramenné popruhy odstráňte z kovového článku (24) a ramenných vypchávk (5), potom uložte kovový článok (24) za opierku chrbta.

6.4 Ramenné popruhy (6) schovajte pod kryt.

6.5 Nadvihnite poťah sedadla, stiahnite sponu bezpečnostného pásu (7) cez poťah sedadla (4) a uložte jazyčky pracky (16) do úložného priestoru.

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJ POZORNE!

POZOR! Odstráňte trojuholníkovú podložku, keď má vaše dieťa > 75 cm. Redukciu sedačky „Cradleyou“ podľa toho vyberte, keď má vaše dieťa > 87 cm.

Znovu pripojte 5-bodový pás:

Postupujte podľa krokov na uloženie 5-bodového pásu v opačnom poradí.

VII. HORNÝ POPRUH

7.1 Potiahnite horný popruh dostatočne dlho, aby ste mohli zavesiť sponu horného popruhu (20) na pevný bod, ktorý je na zadnej strane sedadla vozidla.

7.2 Poloha pevného bodu je znázornená na obrázku (jedna z pozícií A/B/C). Uistite sa, že horný popruh prechádza cez medzeru medzi opierkou hlavy (3) a operadlom.

7.3 Keď je pracka otvorená, nie je počuť žiadny zvuk; Keď je pracka zatvorená a spínač (26) je zapnutý, ak horný popruh nie je správne nainštalovaný, objaví sa zvuk DIDI; zvuk zmizne, keď horný popruh pevne pritiahnete.

UPOZORNENIE! 40-105 cm, Najprv musíte otočiť horný popruh Spínač indikátora doprava, aby bol zapnutý. 100-150 cm, Najprv musíte otočiť spínač indikátora horného popruhu doľava, aby bol vypnutý.

Otvorte kryt batérie pomocou skrutkovača. Batéria je nainštalovaná v určenej polohe, text musí smerovať nahor, batéria nespadne, je inštalácia správna. Potom nasadíte kryt batérie. Znova nainštalujte skrutky do pevnej polohy a inštalácia je dokončená.

7.4 Skontrolujte, či je remienok horného popruhu utiahnutý a či sa indikátor nastavovacia horného popruhu (19) zmení na zelenú bezpečnostnú farbu a DIDI sa zastaví.

POZOR! Ak kontrola horného popruhu stále svieti alebo robí DIDI, skontrolujte, či bola správne nainštalovaná alebo nie.

VIII. INŠTALÁCIA SMEROM DOZADU (40-105 CM).

Nainštalujte detskú sedačku s ISOFIX + horným popruhom.

Nainštalujte detskú sedačku pomocou systému ISOFIX.

Najprv musíte otočiť spínač indikátora horného popruhu (25) (26) doprava, aby sa rozsvietil.

8.1 Uvoľnite horný popruh, pozrite si (8.1) podľa obrázka. Potiahnite horný popruh dostatočne dlho, aby ste zavesili sponu horného popruhu (20) na pevný bod, ktorý na zadnej strane sedadla vozidla, poloha pevného bodu je znázornená na obrázku (jedna z pozícií A/B/C).

Skontrolujte, či je remienok horného popruhu utiahnutý a či sa nastavovacia horného popruhu (19) zmení na zelenú bezpečnostnú farbu. Indikátor horného popruhu zhasne a DIDI sa zastaví.

IX. INŠTALÁCIA SMEROM DOPREDU (76-105 CM).

Nainštalujte detskú sedačku s ISOFIX + horným popruhom.

Nainštalujte detskú sedačku pomocou systému ISOFIX.

Najprv musíte otočiť spínač indikátora horného popruhu doprava, aby bol zapnutý.

9.1 Uvoľnite horný popruh, pozrite si (7.1) podľa obrázka. Potiahnite horný popruh dostatočne dlho, aby ste zavesili sponu horného popruhu (20) na pevný bod, ktorý na zadnej strane sedadla vozidla, poloha pevného bodu je znázornená na obrázku (jedna z pozícií A/B/C). Skontrolujte, či je remienok horného popruhu utiahnutý a či sa nastavovacia horného popruhu (25) zmení na zelenú bezpečnostnú farbu. Indikátor horného popruhu zhasne a zvuk DIDI sa zastaví.

POZOR! Pre bezpečnosť vášho dieťaťa musí byť horný popruh počas jazdy utiahnutý.

INŠTALÁCIA SMEROM DOPREDU (100-150 CM).

Uložte si 5-bodový bezpečnostný pás.

Nainštalujte detskú sedačku pomocou systému ISOFIX.

Nainštalujte detskú sedačku pomocou systému ISOFIX. Ak nepoužívate ISOFIX, ignorujte tento krok. Nainštalujte detskú bezpečnostnú sedačku pomocou pásu vozidla pre dospelých.

Najprv musíte otočiť spínač indikátora horného popruhu doľava, aby bol vypnutý.

9.2 Vytiahnite pás z pásu ALR (Automatic Locking Retractor). Diagonálny pás cez rovnakú stranu vedenia pásu (11) na opierke hlavy, potom potiahnite diagonálny pás a brušný pás k sebe cez druhé bočné vedenie pásu (23) na základni sedadla.

UPOZORNENIE! Udržujte diagonálny pás v polohe vedenia pásu medzi vonkajšou stranou krku a ramena (v strede bodu a bodu).

POZOR! Pás vozidla nesmie byť prekrútený alebo vymenený.

UPOZORNENIE! Je potrebné zdôrazniť dôležitosť zabezpečenia toho, aby bol akýkoľvek brušný bezpečnostný pás vozidla nasadený nízko dole, aby panva pevne zapadla.

9.3 Zaisťte koniec pracky do spony sedadla vozidla s cvaknutím. Podľa smeru šípky utiahnite remeň a vložte prebytočný remeň do ALR. Zatraste detskou sedačkou, aby ste sa uistili, že je bezpečne pripevnená.

UPOZORNENIE! Diagonálna časť bezpečnostného pásu vozidla musí prebiehať diagonálne dozadu. Priebieh pásu môžete nastaviť pomocou ALR vášho vozidla na oboch stranách.

X. SPONA POSTROJA REMEDY

Otvorte sponu postroja. Odstráňte podložku v rozkroku (8).

10.1 Nadvihnite potah sedadla, stiahnite sponu popruhu (7) cez potah sedadla (4).

10.2 Nájdite malé spojenie pod EPE. Stlačte menšiu časť a odpojte spojenie Otočte kovovú platňu na popruhu o 90° vertikálne. Potom sa spona postroja (7) môže vysunúť zo slotu (D). Pri opätovnej inštalácii spony postroja (7) postupujte podľa krokov uvedených v časti (10.1) V opačnom poradí, kým sa kovová platňa nezachyti do otvoru na postroj. Prevlečte pracku postroja (7) cez podložku v rozkroku (8) na potahu. Pri používaní skontrolujte, či je kovová platňa pod štrbinou (D).

UPOZORNENIE! Spojovacia diera a časti spoja musia byť konzistentné, keď sú navzájom spojené, kým sa nemôžu voľne uvoľniť.

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJ POZORNE!

POZOR! Silno zatiahnite za rozkrokový popruh, aby ste sa uistili, že je bezpečne v škrupine sedadla.

Pre zaistenie bezpečnosti vášho dieťaťa je absolútne nevyhnutné, aby spona bezpečnostného pásu naďalej správne fungovala. Poruchy spony postroja sú zvyčajne spôsobené nahromadením nečistôt alebo vonkajšími predmetmi:

- Keď stlačíte červené uvoľňovacie tlačidlo (17), trvá dlho, kým sa jazyčky pracky vysunú.
- Jazyčky pracky (16) už nezapadnú (t.j. keď sa ich pokúsíte zatlačiť, opäť vyskočia).
- Jazyčky pracky (16) zapadnú bez cvaknutia.
- Jazyčky pracky (16) sa ťažko zasúvajú (cítite určitý odpor).
- Spona postroja (7) sa rozopne len pri použití extrémnej sily.

Náprava: Neperte ani nenamáčajte sponu postroja vo vode, ak je niečo s prackou postroja v neporiadku, požiadajte o pomoc dodávateľov

XI. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Používajte iba originálne potahy sedadiel i-Cruise. Potáh je neoddeliteľnou súčasťou detskej autosedačky a je kľúčom k zabezpečeniu bezproblémovej funkčnosti systému. Náhradné potahy sedadiel sú dostupné u vášho predajcu.
- Potáh je možné sňať a vyprať jemným čistiacim prostriedkom.
- Sedák „Cradleyou“ Reducer je možné prať rovnakým spôsobom ako potáh. Pred práním odstráňte všetky penové časti z hornej a spodnej časti. Tieto sa nesmú prať.
- Ramenné vypchávkysa dajú vybrať a umyť vo vlažnej mydlovej vode.
- Plastové časti a popruhy je možné čistiť mydlovou vodou. Nepoužívajte žiadne leptavé čistiace prostriedky (ako sú rozpúšťadlá).

VYROBENÉ PRE KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULHARSKO. VYROBENÉ V ČÍNE.
TENTO PRODUKT JE V SÚLADE S ECE R 129

POMEMBNO! HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE! PREBERITE POZORNO!

Navodila za uporabo je treba hraniti vso življenjsko dobo univerzalnega zadrževalnega sistema za otroke.

OPOZORILO!

1. Ta avtosedež zagotavlja optimalno varnost v vseh položajih namestitve, za katere je bil zasnovan.
2. To je izboljšan otroški zadrževalni sistem i-Size (40–105 cm). Odobren je v skladu z evropsko uredbo 129 (ECE R129) za uporabo v avtosedežih, združitljivih z i-Size, kot je navedel proizvajalec v priročniku za uporabo avtomobila. Če imate vprašanja, se obrnite na proizvajalca izboljšane zadrževalnega sistema za otroke ali na distributerja.
3. To je izboljšan otroški zadrževalni sistem i-Size booster (100–135 cm). Odobren je v skladu z ECE R129 za uporabo v sedežih, združitljivih z i-Size, kot je navedel proizvajalec v priročniku za uporabo avtomobila. Če imate vprašanja, se posvetujte s proizvajalcem izboljšane zadrževalnega sistema za otroke ali distributerjem.
4. To je podporni sedež za posebne avtomobile (135–150 cm) in je izboljšan sistem za zadrževanje otrok. Odobren je v skladu z Evropsko uredbo R129, za uporabo v posebnih avtomobile, ki so podrobno opisani v ustreznem seznamu vozil. Če imate vprašanja, se posvetujte s proizvajalcem izboljšane zadrževalnega sistema za otroke ali prodajalcem.
5. To je otroški zadrževalni sistem i-Size Universal, odobren v skladu z evropskim ECE R129, za splošno uporabo v avtomobilih, čeprav ni primeren za vse avtomobile.
6. Nameščati ga je treba v avtomobile, za katere proizvajalec v navodilih za uporabo avtomobila navaja, da je vozilo primerno za otroški zadrževalni sistem i-Size Universal za to starostno skupino.
7. Izdelek je odobren v skladu z evropsko uredbo ECE R129 in se lahko uporablja za višine med 40 in 150 cm in največjo težo 36 kg.
8. Pred začetkom vožnje se prepričajte, da je zaponka pravilno pripeta.
9. Vsi trakovi, ki držijo zadrževalni sistem na vozilu, morajo biti napeti, katere koli podporna noga mora biti v stiku s tlemi vozila, vsi trakovi ali ščitniki za zadrževanje otroka morajo biti prilagojeni otrokovemu telesu in trakovi ne smejo biti zviti.
10. Prepričajte se, da trak ali pas, ki drži otroka, ni prepogojen ali zvit in da ostane zategnjen.
11. Prepričajte se, da trebušni pas ali trak leži čim nižje čez otrokove boke na obeh straneh.
12. V primeru nesreče sedež morda ni varen, tudi če ni vidnih poškodb. Po nenadnih in močnih obremenitvah je treba sedež zamenjati povezana z nesrečo.
13. Slike v navodilih so samo informativne narave. Otroški zadrževalni sistem lahko vsebuje majhne razlike v primerjavi s fotografijami ali slikami v navodilih za uporabo. Te spremembe ne vplivajo na njegovo odobritev po Uredbi ECE R129.
14. Pod nobenim pogojem ne smete namestiti avtosedeža na sovznikev sedež v nasprotni smeri vožnje, če je aktivna zračna blazina.
15. Pazljivo preberite navodila, saj lahko nepravilna namestitve povzroči resne poškodbe. V tem primeru proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
16. Pred uporabo se prepričajte, da so vse zaklepne naprave vključene.
17. Nevarno je izvajati kakršne koli spremembe ali dopolnitve varnostnega sedeža z odobritvijo pristojnega organa. Nevarno je, če dosledno ne upoštevate navodil za namestitve, ki jih je zagotovil proizvajalec otroškega avtomobilskega kompleta.
18. Nikoli ne uporabljajte varnostnega sedeža brez prevleke ali brez zaščitnih pasov.
19. Otroški varnostni sedež zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, saj se lahko segreje in poškoduje otroka.
20. Avtosedež naj ostane trajno nameščen v vozilu, tudi ko otroka ni v njem. Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora, ko sedi v avtomobilskem sedežu, tudi če je sedež zunaj vozila.
21. Prepričajte se, da so vsa prtljaga ali predmeti, ki bi lahko povzročili poškodbe v primeru nesreče, varno pritrjeni.
22. Prevleke otroškega sedeža ne smete zamenjati z drugo, razen če to priporoča proizvajalec, ker je sestavni del sistema za pritržitev otrok!
23. Vgraditi ga je treba v avtomobile, za katere proizvajalec v navodilih za uporabo avtomobila navaja, da je vozilo primerno za otroški zadrževalni sistem i-Size Universal za to starostno skupino.
24. Varnost je zagotovljena le, če je otroški varnostni sistem nameščen v skladu s temi navodili.
25. Za izboljšan sistem za zadrževanje otrok i-Size mora uporabnik prebrati priročnik z navodili proizvajalca vozila.
26. Ne uporabljajte obrnjenega naprej, preden otrok dopolni 15 mesecev.
27. Ne uporabljajte nazaj obrnjenega otroškega sedeža na sedežih, kjer je nameščena aktivna čelna zračna blazina. Lahko pride do smrti ali resne poškodbe.
28. Pomembno je zagotoviti, da je kateri koli medenični trak napet nizko, tako da je medenica trdno vpeta.
29. Navodilo je treba hraniti na zadrževalnem sistemu za otroke do njegove življenjske dobe.
30. Trde komponente ali plastični deli varnostne naprave za otroke morajo biti razporejeni in nameščeni tako, da jih med vsakodnevnim uporabo vozila ne zagodijo premični sedeži ali vrata. Preprečite, da bi se varnostni pas/pas vozila ukleščil med vrata avtomobila ali drgnil ob ostre dele sedeža ali telesa.
31. Vsi pasovi, ki pritrjujejo zadrževalni sistem na vozilo, morajo biti zategnjeni, vsi pasovi, ki zadržujejo otroka, morajo biti nastavljeni glede na otrokovo telo. Zvijanje pasov ni dovoljeno.
32. Ne uporabljajte druge podporne točke razen tistih, ki so opisane v navodilih in označene na otroškem zadrževalnem sistemu.
33. Če sistem za zadrževanje otrok nudi alternativno kontaktno točko podpore in menite, da uporaba te alternativne poti ni zadovoljiva, se obrnite na proizvajalca sistema za zadrževanje otrok.
34. Namestite avtosedež na sedežne položaje, navedene v tem navodilu.
35. Ne uporabljajte avtosedeža v hiši. Ni zasnovan za domačo uporabo in se sme uporabljati samo v vozilu.
36. Preden nastavite kateri koli premični ali nastavljivi del otroškega sedeža, morate otroka odstraniti iz otroškega sedeža.
37. Redno preverjajte uporabo pasov, pri čemer bodite posebno pozorni na pritrilne točke, varnostna varovala in nastavitvene naprave.
38. Zaponke ne puščajte delno zaprte, mora biti zaklenjena, ko so vsi deli zaskočeni. V nujnih primerih morate imeti možnost takoj odstraniti otroka iz sedeža. Otroka morate naučiti, da se ne sme igrati s sponko.
39. Otroški stol hranite na varnem mestu stran od otrok, ko ni v uporabi. Izogibajte se postavljanju težkih predmetov na stol. Preprečite stik vašega avtomobilskega stola z jedrmi snovi, na primer kisline iz akumulatorja.

Ta izdelek je v skladu z ECE R129.

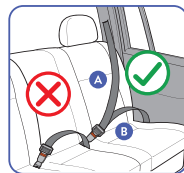
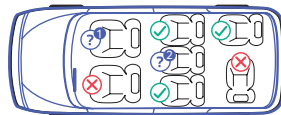
OPAZITI

NE nameščajte na prednje sedeže, razen v teh posebnih primerih:

1. Ko avto nima zadnjih sedežev.
 2. Če na vseh zadnjih sedežih sedijo otroci, visoki manj kot 135 cm.
 3. Ko ni mogoče namestiti vseh otroških sedežev na zadnjih sedežih.
- V sedežih s pritrilski ISOFIX in pritrilski Top Tether ter 3-točkovnim pasom (avtomobilski varnostni pas).

POZOR

Otroški sedež je dovoljeno uporabljati samo v tem sedežu, če ima pritrilski ISOFIX, zgornje privezne točke v trebušnem delu in tritočkovni pas: diagonalni (A) in trebušni (B).



POMEMBNO! HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE! PREBERITE POZORNO!

I. DELI

1. pripomočki za vstavljanje ISOFIX (izbirno); 2. ISOFIX pritrdilne točke (vozilo); 3. Naslon za glavo; 4. Prevelka za sedež; 5. Ramenske blazinice; 6. naramnice; 7. Zaponka pasu; 8. Podloga za mednožje; 9. Gumb za nastavitve; 10. Mednožni trak; 11. Vodenje pasu; 12. 360° regulator vrtenja; 13. Nagibni ročaj; 14. Osnova; 15. Sedež "cradleyou" reduktor; 16. Jeziki zaponk; 17. Rdeči gumb za sprostitev; 18. Nastavitev višine vzglavnika; 19. Nastavitev zgornjega priveza; 20. Sponka za zgornjo privezo; 21. Zaklepne roke ISOFIX; 22. gumbi ISOFIX; 23. Vodenje pasu; 24. Priključek za naramnice; 25. Indikator zgornjega priveza; 26. Preklopita

II. ISOFIX

2.1 Če vaše vozilo ni standardno opremljeno s pripomočki za vstavljanje ISOFIX, pritrdite dva pripomočka za vstavljanje ISOFIX (1), ki sta vključena v obsegu dobave sedeža, tako da je odprtina obrnjena navzgor na obe pritrdilni točki ISOFIX (2). vašega vozila. Če nimate pripomočkov za vstavljanje ISOFIX (1), preprite ta korak.

OPAZITI! Pritrdilne točke ISOFIX se nahajajo med površino in naslonjalom avtomobilskega sedeža.

2.2 Pritisnite gumba ISOFIX (22), da potisnete obe zaklepni roki ISOFIX (21) iz podnožja sedeža.

2.3 Potisnite otroški varnostni sedež nazaj, dokler se otroški varnostni sedež trdno ne prilega sedežu vozila, nato pa zaslišite klik, ki označuje, da je popolnoma vpet, in na obeh straneh indikatorja ISOFIX iz rdeče v zeleno varnostno barvo.

2.4 Premaknite otroški varnostni sedež nazaj in potisnite naslonjalo ob sedež vozila.

OPAZITI! Gumba sprostite enega proti drugemu, da zrahljate pritrdilno točko ISOFIX na obeh straneh. Zaklepni roki ISOFIX premaknite nazaj v podnožje sedeža, lahko zaščitite ISOFIX.

III. ROTACIJA

3.1 S prstom povlecite regulator vrtenja za 360° (12), zavrtite školklo sedeža.

3.2 Obrnite školklo sedeža tako, da je obrnjena naprej ali nazaj, odvisno od višine vašega otroka, dokler se ne zaskoči s klikom.

OPAZITI! Ko je nameščen v naprej obrnjenem položaju z ISOFIX in zgornjim privezom (76–105 cm), je lahko funkcija vrtenja omejena.

NEVARNOST! Ko je sedež zasukan za 90°, lahko uporabnik otroka namesti v ta položaj, ne more pa uporabljati tega kota med vožnjo.

IV. SEDEŽNI KOT

Sedežno lupino i-Cruise lahko uporabljate v 4 različnih položajih nagnjenega naprej in v petem položaju obrnjenega nazaj:

4.1 Ročaj za naklon (13) povlecite navzgor, nato lahko sedež nastavite.

Nastavite ga lahko v 4 položaje za uporabo, obrnjeno naprej. Ko je sedež v položaju četrtega nivoja, ga zavrtite v smeri nazaj, potem je sedež na petem nivoju.

4.2 40–105 CM: namestitev obrnjena nazaj, uporabite peto raven.

4.3 76–105CM: namestitev obrnjena naprej, uporabite prvo raven do četrte ravni.

100–150 CM: namestitev obrnjena naprej, uporabite prvo raven.

V. VSTAVITE OTROKA

OPAZITI! Če je zaponka nameščena in zgornji privez ni zategnjen, alarm za zgornji privez ne oddaja nadaljnjega zvoka. Morda boste morali zamenjati baterijo, model baterije (2032).

5.1 Zrahljajte naramnice (6) s pritiskom na gumb za nastavitve (9) in potegnite oba naramnica naprej, kolikor je mogoče zrahljajte.

5.2 Pritisnite rdeči gumb za sprostitev (17), da odprete zaponko pasu (7). Otroka postavite v otroški varnostni sedež.

5.3 Združite oba jezika zaponke (16). Zaklenite jezičke zaponke v zaponko pasu (7), dokler se ne zaskoči s klikom.

5.4 Povlecite regulator višine naslona za glavo (18), izberite pravilno višino naslona za glavo (3) in ga zaskočite v položaj, ki ustreza vašemu otroku, tako da sprostite regulator.

5.5 Nastavite vzglavnik (3) v pravi položaj. Prepričajte se, da je razdalja med otrokovo ramo in spodnjim delom vzglavnika nižja od enega prsta.

5.6 Povlecite mednožni trak (10), dokler trak ne leži ravno in tesno ob otrokovem telesu. Prepričajte se, da so naramnice nekoliko višje ali enake otrokovim ramenom.

OPOZORILO! Pred vsako vožnjo z avtomobilom se zaradi zagotavljanja varnosti vašega otroka prepričajte, da...

- Otroški varnostni sedež je pritrjen v pritrdilnih točkah ISOFIX (2) na obeh straneh in oba gumba ISOFIX (22) sta popolnoma zelena;
- Otroški varnostni sedež je varno pritrjen;
- Pas otroškega varnostnega sedeža se tesno prilega otrokovemu telesu, ne da bi bil utesnjen, in ne sme biti zviti;
- Naramnice (6) so pravilno nastavljene in naramnice niso zvite;
- Ramenske blazinice (5) so v pravilnem položaju na telesu vašega otroka;
- Sprednja zračna blazina se izklopi, če na sovoznikovem sedežu uporabljate otroški varnostni sedež obrnjen naprej;
- Otroški varnostni sedež je obrnjen v pravo smer glede na starost vašega otroka;
- Jezika zaponke (16) sta vstavljena v zaponko pasu (7).

NEVARNOST! Če vaš otrok poskuša odpreti gumbe ISOFIX ali rdeči gumb za sprostitev, takoj prenehajte. Preverite, ali je otroški varnostni sedež pravilno pritrjen in se prepričajte, da je vaš otrok pravilno pritrjen. Otroku razložite nevarnosti, povezane z njihovimi dejanji.

VI. SHRANI 5-TOČKOVNI PAS

Ko otrok doseže višino 100 cm, je treba 5-točkovni varnostni pas pospraviti in otroka pripeti z avtomobilskim pasom.

6.1 Zrahljajte naramnice (6) s pritiskom na nastavitveni gumb (9) in potegnite oba naramnica naprej. Zrahljajte ga čim bolj.

6.2 Odprite zaponko pasu (7) v skladu s "5.2", kot je prikazano. Odstranite reduktor sedeža "cradleyou" in mednožno blazinico (8).

6.3 Otroški varnostni sedež obrnite nazaj. Oba ramenska trakova odstranite s kovinske povezave (24) in ramenskih blazinic (5), nato pa pospravite kovinsko povezavo (24) na zadnjo stran naslonjala.

6.4 Naramnice (6) skrijte pod prevleko.

6.5 Dvignite sedežno prevleko, povlecite zaponko pasu (7) čez sedežno prevleko (4) in shranite jezičke zaponke (16) v prostor za shranjevanje.

POMEMBNO! HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE! PREBERITE POZORNO!

OPOZORILO! Trikotno blazinicco ustrezno odstranite, ko je vaš dojenček >75 cm. Ustrezno odstranite reduktor sedeža "Cradleyou", ko je vaš dojenček >87 cm.

Ponovno pritrdite 5-točkovni pas:

Sledite korakom za shranjevanje 5-točkovnega pasu v obratnem vrstnem redu.

VII. TOP TETHER

7.1 Top tether povlecite dovolj dolgo, da obesite sponko top tether (20) na fiksno točko na zadnji strani sedeža vozila.

7.2 Položaj fiksne točke je prikazan na sliki (eden od položajev A/B/C). Prepričajte se, da zgornji jermen poteka skozi režo med vzglavnikom (3) in hrbtnim naslonom.

7.3 Ko se zaponka odpre, ni zvoka; Ko je zaponka zaprta in je stikalo (26) vklopljeno, se pojavi zvok DIDI, če zgornji privez ni pravilno nameščen; zvok bo izginil, ko bo top tether tesno potegnil.

OPAZITI! 40–105 cm, najprej morate obrniti stikalo indikatorja top tether v desno, tako da je vklopljeno. 100–150 cm, najprej morate obrniti stikalo indikatorja top tether v levo, tako da je izklopljeno.

Z izvižcem odprite pokrov baterije. Baterija je nameščena na predvidenem mestu, z besedilom mora biti obrnjeno navzgor, baterija ne pade, je pravilna namestitvev. Nato namestite pokrov baterije. Ponovno namestite vijake v fiksni položaj in namestitvev je končana.

7.4 Prepričajte se, da je zgornji jermen zategnjen in se prepričajte, da se indikator nastavitve zgornjega jermena (19) obarva zeleno in se DIDI ustavi.

OPOZORILO! Če indikatorna lučka top tether še vedno sveti ali ustvarja DIDI, preverite, ali je pravilno nameščena ali ne.

VIII. OBRNEN NAZAJ (40-105 CM) NAMESTITEV

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX + top tether.

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX.

Najprej morate obrniti stikalo (26) indikatorja top tether (25) v desno, tako da je vklopljeno.

8.1 Zrhljajte zgornji jermen, glejte (8.1), kot je prikazano. Top tether povlecite dovolj dolgo, da obesite sponko top tether (20) na fiksno točko, ki je na hrbtni strani sedeža vozila, položaj fiksne točke je prikazan na sliki (eden od položajev A/B/C). Prepričajte se, da je trak zgornjega priveza zategnjen in poskrbite, da se regulator zgornjega priveza (25) obarva zeleno.

Prepričajte se, da je zgornji jermen zategnjen in se prepričajte, da se regulator zgornjega jermena (19) spremeni v zeleno varnostno barvo. Indikatorna lučka zgornjega jermena ugasne in DIDI se ustavi.

IX. OBRNENA NAPREJ (76-105 CM) NAMESTITEV

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX + top tether.

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX.

Najprej morate obrniti stikalo indikatorja Top tether v desno, da je vklopljeno.

9.1 Zrhljajte zgornji jermen, glejte (7.1), kot je prikazano. Top tether povlecite dovolj dolgo, da obesite sponko top tether (20) na fiksno točko, ki je na hrbtni strani sedeža vozila, položaj fiksne točke je prikazan na sliki (eden od položajev A/B/C). Prepričajte se, da je trak zgornjega priveza zategnjen in poskrbite, da se regulator zgornjega priveza (25) obarva zeleno.

Indikatorna lučka top tether ugasne in zvok DIDI se ustavi.

POZOR! Zaradi varnosti vašega otroka mora biti top tether med vožnjo zategnjen.

OBRNENA NAPREJ (100-150 CM) NAMESTITEV

Shranite 5-točkovni pas.

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX.

Namestite otroški varnostni sedež z ISOFIX. Če ne uporabljate ISOFIX, prezrite ta korak. Namestite otroški varnostni sedež s pasom za odrasle.

Najprej morate obrniti stikalo indikatorja Top tether v levo, tako da je izklopljeno.

9.2 Izvlecite pas iz pasu ALR (samodejno zaklepanje navijala). Diagonalni pas skozi isto stran vodila pasu (11) na vzglavniku, nato povlecite diagonalni pas in medenični pas skupaj skozi drugo stransko vodilo pasu (23) na sedežu.

OPAZITI! Diagonalni pas naj bo na položaju vođenja pasu med zunanjo stranjo vratu in ramen (na sredini konice in konice).

OPOZORILO! Pas vozila ne sme biti zvit ali zamenjan.

OPAZITI! Poudariti je treba, da je treba zagotoviti, da je vsak medenični varnostni pas vozila pripet nizko, tako da je medenica trdno vpeta.

9.3 Zaklenite konico zaponke v zaponko avtomobilskega sedeža s klikanjem. Sledite smeri puščice, da zategnete pas, in vstavite odvečni pas v ALR. Stresite otroški varnostni sedež, da se prepričate, ali je varno pritrjen.

OPAZITI! Diagonalni del varnostnega pasu vozila mora potekati diagonalno nazaj. Potek pasu lahko prilagodite z ALR vašega vozila na obeh straneh.

X. REMEDY ZAPONKA ZA PAS

Odprite zaponko pasu. Odstranite mednožno blazinicco (8).

10.1 Dvignite prevleko sedeža, povlecite zaponko pasu (7) čez prevleko sedeža (4).

10.2 Poiščite majhno povezavo pod EPE. Pritisnite manjši del in odklopite povezavo. Zasukajte kovinsko ploščo na traku za 90° navpično. Nato lahko zaponko pasu (7) odstranite iz reže (D).

Za ponovno namestitvev zaponke pasu (7) sledite korakom iz (10.1) v obratnem vrstnem redu, dokler se kovinska ploščica ne zaskoči v režo pasu. Prepeljite zaponko pasu (7) skozi mednožno blazinicco (8) na prevleki. Prepričajte se, da je kovinska ploščica pod režo (D), ko uporabljate.

POMEMBNO! HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE! PREBERITE POZORNO!

OPAZITI! Luknja za povezavo in deli povezave morajo biti skladni, ko so povezani skupaj, dokler se ne morejo prosto sprostiti.

POZOR! Močno povlecite mednožni trak, da se prepričate, ali je varno pritrjen na školjko sedeža.

Za zagotovitev varnosti vašega otroka je nujno potrebno, da zaponka pasu še naprej deluje pravilno. Motnje v delovanju zaponke pasu so običajno posledica kopičenja umazanije ali zunanjih predmetov:

- Ko pritisnete rdeči gumb za sprostitve (17), traja dolgo časa, da se jezički zaponke izvržejo.
- Jezička zaponke (16) se ne zaskočijo več (tj. ko jih poskušate potisniti noter, spet izskočijo).
- Jezika zaponke (16) se zaskočita brez klika.
- Jezičke sponke (16) je težko potisniti noter (čutite določen upor).
- Zaponka pasu (7) se odpre le, če je uporabljena velika sila.

Rešitev: Zaponke pasu ne perite in ne namakajte v vodi, če je z zaponko pasu kaj narobe, prosimo za pomoč pri dobaviteljih.

XI. NEGA IN VZDRŽEVANJE

- Uporabljajte samo pristne prevleke za sedeže i-Cruise. Sedežna prevleka je sestavni del otroškega varnostnega sedeža in je ključna za zagotavljanje nemotenega delovanja sistema. Nadomestne sedežne prevleke so na voljo pri vašem prodajalcu.
- Prevleko lahko snamete in operete z blagim detergentom pri pranju.
- Sedež "Cradleyou" Reducer lahko operete na enak način kot prevleko. Pred pranjem odstranite vse penaste dele z zgornjega in spodnjega dela. Teh se ne sme prati.
- Ramenske blazinice lahko odstranite in operete v mlačni vodi z milom.
- Plastične dele in pasove lahko očistite z milnico. Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev (kot so topila).

PROIZVEDENO ZA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BOLGARIJA. IZDELANO NA KITAJSKEM.
TA IZDELEK JE SKLADEN Z ECE R 129

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI SZÁMÍTÁSHOZ! OLVASD FIGYELMESEN!

A használati utasítást az univerzális gyermekbiztonsági rendszer teljes élettartama alatt meg kell őrizni.

FIGYELEM!

1. Ez az autósülés optimális biztonságot nyújt minden olyan beszerelési helyzetben, amelyre terveztek.
2. Ez egy i-Size Enhanced gyermekbiztonsági rendszer (40-105 cm). A 129-es Európai Szabályzat (ECE R129) értelmében jóváhagyva, i-Size-kompatibilis autósülésekben használható, ahogyan azt a gyártók az autó használati útmutatójában jelezték. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a forgalmazójához.
3. Ez egy i-Size erősítő, továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer (100-135 cm). Az ECE R129 szerint jóváhagyva az i-Size-kompatibilis ülésekben való használatra, ahogy azt a gyártó az autó használati útmutatójában jelezte. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a forgalmazójához.
4. Ez egy ülésmagasztó bizonyos autókhoz (135-150 cm), és egy továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer. Az R129 európai előírás szerint engedélyezett, speciális felhasználásra a vonatkozó járműtípusban részletezett autók. Ha kérdése van, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kereskedőhöz.
5. Ez egy „i-Size Universal” gyermekülés, amelyet az európai ECE R129 szerint hagytak jóvá, általános autókban való használatra, bár nem minden autóhoz alkalmas.
6. Olyan autókba kell beszerelni, amelyeknél a gyártó az autó használati útmutatójában kijelenti, hogy a jármű alkalmas „i-Size Universal” gyermeküléshez ebben a korosztályban.
7. A terméket az ECE R129 európai előírás szerint engedélyezték, és 40 és 150 cm közötti magasságban és 36 kg maximális tömegben használható.
8. A vezetés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csat megfelelően rögzítve van.
9. A biztonsági rendszert a járműhöz rögzítő hevedereknek szorosan kell lenniük, a támasztólábaknak érintkeznie kell a jármű padlójával, a gyermeket rögzítő hevedereket vagy ütésvédő pajzsokat a gyermek testéhez kell igazítani, és a hevederek nem lehetnek legyen csavarva.
10. Győződjön meg arról, hogy a gyermeket tartó heveder vagy öv nincs összehajtvá vagy megcsavarodva, és feszesen marad.
11. Győződjön meg arról, hogy a hasi öv vagy heveder a lehető legalacsonyabban fekszik a gyermek csípőjén mindkét oldalon.
12. Baleset esetén az ülés nem biztonságos, még ha nincsenek is látható sérülések. Az ülést ki kell cserélni, miután hirtelen és erős igénybevételnek volt kitéve balesethez kapcsolódik.
13. Az utasítások illusztrációi csak tájékoztató jellegűek. A gyermekülés kis eltéréseket tartalmazhat a használati útmutatóban szereplő fényképekhez vagy képekhez képest. Ezek a változtatások nem érintik az ECE R129 előírás szerinti jóváhagyását.
14. Az autósülést semmilyen körülmények között ne szerelje be az autó utasülésébe a menetiránnyal ellentétes irányban, ha aktív légzsák van.
15. Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, mert a helytelen telepítés súlyos sérülést okozhat. Ebben az esetben a gyártó nem vállal felelősséget.
16. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az összes reteszelőszerszemet be van kapcsolva.
17. Veszélyes bármilyen változtatást vagy kiegészítést végrehajtani a biztonsági ülésen az illetékes hatóság jóváhagyásával. Veszélyes, ha nem követi szigorúan a gyermekautó-készlet gyártója által adott beszerelési utasításokat.
18. Kérjük, soha ne használja a biztonsági ülést huzata vagy hevedervédő nélkül.
19. Ügyeljen arra, hogy a gyermekülést óvja a közvetlen napfénytől, mert fellemeledhet és megsérülhet a gyermek.
20. Az autósülésnek tartósan a járműben kell maradnia, még akkor is, ha a gyermek nincs benne. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket az autósülésben, még akkor sem, ha az ülés a járművön kívül van.
21. Győződjön meg arról, hogy minden poggyász vagy tárgy, amely baleset esetén sérülést okozhat, biztonságosan rögzítve van.
22. A gyermekbiztonsági rendszer burkolatát nem szabad másra cserélni, kivéve, ha a gyártó ezt javasolja, mert az a gyermekrögzítési rendszer szerves része!
23. Olyan autókba kell beszerelni, amelyeknél a gyártó az autó használati útmutatójában kijelenti, hogy a jármű alkalmas „i-Size Universal” gyermeküléshez ebben a korosztályban.
24. A biztonsági csak akkor garantált, ha a gyermekülést ezen utasításoknak megfelelően szerelték fel.
25. Az i-Size továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer esetében a felhasználónak el kell olvasnia a jármű gyártójának használati útmutatóját.
26. Ne használja előre fordítva, mielőtt a gyermek eléri a 15 hónapos kort.
27. Ne használjon hátrafelé néző gyermekülést olyan üléshelyzetekben, ahol aktív elülső légzsák van felszerelve. Halál vagy súlyos sérülés következhet be.
28. Fontos annak biztosítása, hogy minden övpánt lefelé legyen kopva, hogy a medence szilárdan rögzítve legyen.
29. Az utasítást a gyermekbiztonsági rendszeren annak élettartama alatt meg kell őrizni.
30. A gyermekek biztonsági berendezésének kemény alkatrészeit vagy műanyag részeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy a jármű mindennapi használatára során ne akadjanak be a mozgatható ülések vagy ajtók. Akadályozza meg, hogy a heveder/a jármű öve beszoruljon az autó ajtaja közé, vagy ne dörzsölje az ülés vagy a karosszéria éles részeit.
31. Minden övet, amely a utasbiztonsági rendszert a járműhöz rögzíti, meg kell húzni, a gyermeket rögzítő öveket a gyermek testének megfelelően kell beállítani. Az övek csavarása nem megengedett.
32. Ne használjon más érintkezési pontot az útmutatóban leírtakon és a gyermekbiztonsági rendszeren feltüntetettéken kívül.
33. Ha a gyermekbiztonsági rendszer alternatív érintkezési pontot kínál, és úgy gondolja, hogy ennek az alternatív útvonalnak a használata nem kielégítő, forduljon a gyermekbiztonsági rendszer gyártójához.
34. Szerelje be az autósülést az ebben az útmutatóban jelzett üléshelyzetekbe.
35. Ne használja az autósülést a házbán. Nem otthoni használatra tervezték, és csak a járműben szabad használni.
36. Mielőtt beállítaná a gyermekülést bármely mozgatható vagy állítható részét, el kell távolítania a gyermeket a gyermekülésből.
37. Rendszeresen ellenőrizze az övek kopását, különös tekintettel a rögzítési pontokra, a biztonsági burkolatokra és a beállító eszközökre.
38. Ne hagyja a csatot részben zárva, zárni kell, ha minden alkatrész be van kapcsolva. Vészhelyzet esetén azonnal le kell tudnia venni a gyermeket az ülésről. Meg kell tanítani a gyereket, hogy ne játsszon a csattal.
39. Tartsa a gyermekszék biztonságos helyen, távol a gyerekektől, amikor nem használja. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a székre. Kerülje el, hogy a jármű széke érintkezzen korrozív anyagokkal, például az akkumulátorból származó savval.

Ez a termék megfelel az ECE R129 szabványának.

ÉRTESÍTÉS

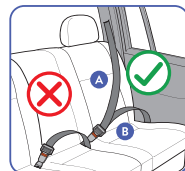
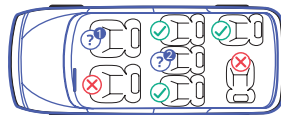
NE szerelje be az első ülésekre, kivéve az alábbi speciális esetekben:

1. Amikor az autónak nincsenek hátsó ülései.
2. Ha az összes hátsó ülésen legfeljebb 135 cm magas gyerekek ülnek.
3. Ha nem lehet minden gyermekülést beszerelni a hátsó ülésekre.

A következőkkel felszerelt ülésekben: ISOFIX rögzítési pontok és Top Tether rögzítési pontok, valamint 3 pontos öv (az autó biztonsági öve).

FIGYELEM

A gyermekülést csak abban az ülésben szabad használni, HA ISOFIX rögzítési pontokkal, felső hevederrel és 3 pontos övvel rendelkezik: átlós (A) és hasi (B).



FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI SZÁMÍTÁSHOZ! OLVASD FIGYELMESEN!

I. ALKATRÉSZEK

1. ISOFIX beillesztési segédeszközök (opcionális); 2. ISOFIX rögzítési pontok (jármű); 3. Fejtámla; 4. Ülészuhaz; 5. Vállpárnák; 6. Vállpántok; 7. Hámcsat; 8. Lépésbetét; 9. Beállító gomb; 10. Lépéspánt; 11. Övvezetés; 12. 360°-os forgásbeállító; 13. Dönthető fogantyú; 14. Alap; 15. Ülés „cradleyou” szűkítő; 16. Csatlonyelvek; 17. Piros kioldógomb; 18. Fejtámla magasság állító; 19. Felső heveder állító; 20. Felső heveder klip; 21. ISOFIX zárókarok; 22. ISOFIX gombok; 23. Övvezetés; 24. Vállpánt csatlakozó; 25. felső heveder jelző; 26. Kapcsoló

II. ISOFIX

2.1 Ha a járművet alapkitelben nem szerelték fel ISOFIX beillesztési segédeszközökkel, rögzítse a két ISOFIX beillesztési segédeszközt (1), amelyek az ülés szállítási terjedelmében vannak, úgy, hogy a nyílás felfelé mutasson a két ISOFIX rögzítési pontra (2). Járművéről. Ha nem rendelkezik ISOFIX beillesztési segédeszközökkel (1), hagyja figyelmen kívül ezt a lépést.

ÉRTESÍTÉS! Az ISOFIX rögzítési pontok a jármű ülésének felülete és háttámlája között találhatók.

2.2 Nyomja meg az ISOFIX gombokat (22), hogy kinyomja a két ISOFIX rögzítőkart (21) az ülés alapjából.

2.3 Tolja hátra a biztonsági gyermekülést, amíg a gyermekülés szilárdan a jármű üléséhez nem ér, majd kattánót hangot hall, ami azt jelzi, hogy teljesen be vannak kapcsolva, és az ISOFIX jelzőfény mindkét oldalán pirosról zöldig.

2.4 Mozgassa hátra a biztonsági gyermekülést, és nyomja a háttámlát a jármű üléséhez.

ÉRTESÍTÉS! Engedje el a gombokat egymás felé, hogy meglazítsa az ISOFIX rögzítési pontot mindkét oldalon. Helyezze vissza az ISOFIX rögzítőkarokat az üléssalapba, ez megvédi a járműt az ISOFIX-et.

III. FORGÁS

3.1 Húzza meg ujjával a 360°-os forgásállítót (12), forgassa el az üléshejat.

3.2 Forgassa el az üléshejat előre vagy hátrafelé, a gyermek magasságától függően, amíg kattánót hanggal be nem kattán.

ÉRTESÍTÉS! Ha előre néző helyzetben van felszerelve ISOFIX és felső hevederrel (76–105 cm), a forgás funkciója korlátozott lehet.

VESZÉLY! Amikor az ülés 90°-al el van forgatva, a felhasználó ebbe a pozícióba helyezheti a gyermeket, de ezt a szöveget nem tudja használni vezetés közben.

IV. ÜLÉSSZÖG

Az i-Cruise ülésheja 4 különböző dőlt pozícióban használható előre fordítva és ötödik szintben, hátrafelé fordítva:

4.1 Húzza fel a dönthető fogantyút (13), ekkor az ülés állítható.

Négy pozícióba állítható az előre néző használathoz. Amikor az ülés a negyedik szinten van, fordítsa az ülést hátrafelé, ekkor az ülés az ötödik szinten van.

4.2 40–105CM: menetiránynak háttal beépítés, ötödik szint használata.

4.3 76–105CM: előre néző telepítés, az első szintől a negyedik szintig használható.

100–150cm: előre néző telepítés, első szint használata.

V. Tedd be a gyereket

ÉRTESÍTÉS! Ha a csat fel van szerelve, és a felső heveder nincs megfeszítve, a felső heveder riasztó nem ad ki hangot. Lehetséges, hogy ki kell cserélnie az akkumulátort, akkumulátormodell (2032).

5.1 Lazítsa meg a vállpántokat (6) a beállító gomb (9) megnyomásával, és mindkét vállpántot húzza előre, lazítsa meg, amennyire csak lehetséges.

5.2 Nyomja meg a piros kioldógombot (17) a hevedercsat (7) kinyitására. Helyezze a gyermeket a biztonsági gyermekülésbe.

5.3 Illesse össze a két csatnyelvet (16). Rögzítse a csatnyelveket a heveder csatjában (7), amíg kattánót hangot nem hall.

5.4 Húzza meg a fejtámla magasságállítót (18), válassza ki a fejtámla megfelelő magasságát (3), és rögzítse azt a gyermeke számára megfelelő pozícióba a beállító elengedésével.

5.5 Állítsa be a fejtámlát (3) a megfelelő helyzetbe. Győződjön meg arról, hogy a gyermek válla és a fejtámla alja közötti távolság egy ujjnál kisebb.

5.6 Húzza a comb közötti pántot (10), amíg a heveder laposan és szorosan rá nem fekszik gyermeke testére. Győződjön meg arról, hogy a vállpántok valamivel magasabbak vagy egyenlők a gyermek vállával.

FIGYELEM! Gyermeke biztonsága érdekében minden autótól előtt győződjön meg arról, hogy...

- A biztonsági gyermekülés mindkét oldalán az ISOFIX rögzítési pontokban (2) van rögzítve, és mindkét ISOFIX gomb (22) teljesen zöld;
- A biztonsági gyermekülés biztonságosan rögzítve van;
- A biztonsági gyermekülés hevederei szorosan illeszkednek a gyermek testéhez anélkül, hogy összeszorulnának, és nem szabad megcsavarni;
- A vállpántok (6) megfelelően vannak beállítva, és a hevederek nincsenek megcsavarodva;
- A vállpárnák (5) a megfelelő helyzetben vannak gyermeke testén;
- Az első légzsák kikapcsol, ha a gyermekülést előre fordítva használja az utasülésen;
- A biztonsági gyermekülés a gyermek életkorának megfelelő irányba néz;
- A csatnyelvek (16) be vannak helyezve a heveder csatjába (7).

VESZÉLY! Ha gyermeke megpróbálja kinyitni az ISOFIX gombokat vagy a piros kioldógombot, azonnal hagyja abba. Ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően van-e rögzítve, és győződjön meg arról, hogy gyermeke megfelelően van rögzítve. Magyarázza el gyermekének a tetteihez kapcsolódó veszélyeket.

VI. STORE 5 PONTOS HEVEDER

Amikor a gyermek eléri a 100 cm-es magasságot, az 5 pontos biztonsági övet távol kell tárolni, és a gyermeket rögzíteni kell a jármű övével.

6.1 Lazítsa meg a vállpántokat (6) a beállító gomb (9) megnyomásával, és húzza előre mindkét vállpántot. Lazítsa meg, amennyire csak lehetséges.

6.2 Nyissa ki a heveder csatját (7) az „S.2” szerint az ábrán látható módon. Távolítsa el az ülés „cradleyou” szűkítőt és a lépésbetétet (8).

6.3 Fordítsa hátra a biztonsági gyermekülést. A két vállpánt eltávolítja a fémszűkítőt (24) és a vállpárnákat (5), majd helyezze a fémszemet (24) a háttámla mögé.

6.4 Rejtse el a vállpántokat (6) a burkolat alá.

6.5 Emelje fel az ülészuhazot, húzza le a hevedercsatot (7) az ülészuhaz (4) és helyezze el a csatnyelveket (16) a tárolóban.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI SZÁMÍTÁSHOZ! OLVASD FIGYELMESEN!

FIGYELEM! Távolítsa el a háromszög alátétet ennek megfelelően, ha a baba 75 cm-nél nagyobb. Ennek megfelelően távolítsa el a „Cradleyou” ülésszűkítőt, ha a baba 87 cm-nél nagyobb.

Csatlakoztassa vissza az 5 pontos hevedert:

Kövesse az 5 pontos heveder tárolására vonatkozó lépéseket fordított sorrendben.

VII. FELSŐ HEVEDER

7.1 Húzza meg a felső hevedert annyira, hogy a felső heveder kapcsát (20) a jármű ülésének háttámláján lévő rögzített pontra akassza.

7.2 A rögzített pont helyzete a képen látható (az egyik A/B/C pozíció). Győződjön meg arról, hogy a felső heveder átmenjen a fejtámla (3) és a háttámla közötti részen.

7.3 Amikor a csat kinyílik, nincs hang: Ha a csat be van zárva és a kapcsoló (26) be van kapcsolva, ha a felső heveder nincs megfelelően felszerelve, DIDI hang jelenik meg; a hang eltűnik, ha a felső hevedert szorosan meghúzza.

ÉRTESÍTÉS! 40-105 cm, Először el kell fordítani a felső hevedert. A jelzőkapcsolót jobbra kell fordítani, hogy be legyen kapcsolva. 100-150 cm, Először fordítsa el a felső hevedert.

Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzóval. Az akkumulátor a kijelölt helyen van behelyezve, a szövegnek felfelé kell néznie, az akkumulátor nem esik le, a helyes beszerelés. Ezután helyezze vissza az elemtartó fedelét. Csavarja vissza a csavarokat a rögzített helyzetbe, és a telepítés kész.

7.4 Győződjön meg arról, hogy a felső heveder heveder meg van húzva, és győződjön meg arról, hogy a felső heveder beállító jelzője (19) zöld biztonsági színűre vált, és a DIDI leáll.

FIGYELEM! Ha a felső heveder jelzőfénye még mindig világít, vagy DIDI-t hoz létre, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e beszerelve.

VIII. MENETIRÁNYNAK HÁTTAL (40-105CM) BEÉPÍTÉS

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX + felső hevederrel.

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX-szel.

Először a felső hevederjelző (25) kapcsolóját (26) jobbra kell fordítani, hogy be legyen kapcsolva.

8.1 Lazítsa meg a felső hevedert, lásd (8.1) az ábrán látható módon. Húzza meg a felső hevedert annyira, hogy a felső heveder klipijét (20) a rögzített pontra akassza, amely a jármű ülésének háttámláján a rögzített pont helyzete a képen látható (az A/B/C pozíciók egyike).

Győződjön meg arról, hogy a felső heveder heveder meg van húzva, és győződjön meg arról, hogy a felső heveder állítója (19) zöld biztonsági színűre vált. A felső heveder jelzőfénye kialszik, és a DIDI leáll.

IX. ELŐRE NÉZŐ (76-105CM) BEÉPÍTÉS

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX + felső hevederrel.

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX-szel.

Először jobbra kell fordítani a Top tether jelző kapcsolót, hogy be legyen kapcsolva.

9.1 Lazítsa meg a felső hevedert, lásd (7.1) az ábrán látható módon. Húzza meg a felső hevedert annyira, hogy a felső heveder klipijét (20) a rögzített pontra akassza, amely a jármű ülésének háttámláján a rögzített pont helyzete a képen látható (az A/B/C pozíciók egyike). Győződjön meg arról, hogy a felső heveder heveder meg van húzva, és győződjön meg arról, hogy a felső heveder állítója (25) zöld biztonsági színűre vált. A felső heveder jelzőfénye kialszik, és a DIDI hang elhallgat.

VIGYÁZAT! Gyermeke biztonsága érdekében a felső hevedert vezetés közben meg kell húzni.

ELŐRE NÉZŐ (100-150CM) BEÉPÍTÉS

Tároljon 5 pontos övet.

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX-szel.

Szerelje be a biztonsági gyermekülést ISOFIX-szel. Ha nem használ ISOFIX-et, kérjük, hagyja figyelmen kívül ezt a lépést. Szerelje be a biztonsági gyermekülést a felnőtt jármű övével.

Először balra kell fordítani a Top tether jelző kapcsolót, hogy az ki legyen kapcsolva.

9.2 Húzza ki az övet az övből ALR (automatikus reteszelő visszahúzó). Átlós öv a fejtámla övvezetőjének (11) ugyanazon az oldalán, majd húzza össze az átlós övet és a kétpontos övet az ülés alján lévő másik oldalsó övvezetőn (23) keresztül.

ÉRTESÍTÉS! Tartsa az átlós övet az övvezető pozíciójában a nyak és a váll külső része között (a pont és a pont közepén).

FIGYELEM! A jármű öve nem csavarodhat meg, és nem változtathatja meg a helyét.

ÉRTESÍTÉS! Hangsúlyozni kell annak fontosságát, hogy a jármű biztonsági övei alacsonyan legyenek viselve, hogy a medence szilárdan rögzítve legyen.

9.3 Kattanó hanggal rögzítse a csat hegyét a jármű ülés csatjába. Kövesse a nyíl irányát a szíj meghúzásához, és tegye a redundáns övet az ALR-be. Rázza meg a gyermekülést, hogy biztosan rögzítse.

ÉRTESÍTÉS! A jármű átlós biztonsági övének átlósan hátrafelé kell futnia. Az öv irányát a jármű mindkét oldalán lévő ALR-rel állíthatja be.

X. REMEDY HEVEDER CSAT

Nyissa ki a heveder csatját. Távolítsa el a lépésbetétet (8).

10.1 Emelje fel az ülészutatot, húzza le a heveder csatját (7) az ülészutat (4).

10.2 Keresse meg a kis kapcsolatot az EPÉ alatt. Nyomja meg a kisebb részt, és válassza le a csatlakozást. Forgassa el a hevederen lévő fémlémezt függőlegesen 90°-kal. Ezután a hevedercsat (7) kivehető a (D) nyílásból.

A hevedercsat (7) visszaszereléséhez kövesse a (10.1) pontban leírt lépéseket fordított sorrendben, amíg a fémlémez be nem akad a heveder nyílásába. Fűzze át a heveder csatját (7) a burkolaton lévő lépésbetét (8). Használat közben ügyeljen arra, hogy a fémlémez a nyílás (D) alatt legyen.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI SZÁMÍTÁSHOZ! OLVASD FIGYELMESEN!

ÉRTESÍTÉS! A csatlakozási lyuknak és a csatlakozási részeknek konzisztensnek kell lenniük, amikor össze vannak kötve, amíg nem tudnak szabadon meglazulni.

VIGYÁZAT! Erősen húzza meg a comb közötti pántot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az biztonságosan illeszkedik az üléséjébe.

Gyermeke biztonsága érdekében elengedhetetlen, hogy a heveder csatja továbbra is megfelelően működjön. A hevedercsat hibás működését általában a felhalmozódott szennyeződés vagy külső tárgyak okozzák:

- Ha megnyomja a piros kioldó gombot (17), sok időbe telik, amíg a csatnyelvek kilöködnek.
- A csatnyelvek (16) már nem kapcsolódnak be (azaz amikor megpróbálja betolni őket, újra kipattannak).
- A csatnyelvek (16) kattánó hang nélkül kapcsolódnak egymáshoz.
- A csatnyelveket (16) nehéz benyomni (bizonyos ellenállást érez).
- A heveder csatja (7) csak extrém erőhatás esetén nyílik ki.

Megoldás: Ne mossa vagy áztassa vízben a hámcsatot, ha valami nem stimmel a heveder csatjával, kérjen segítséget a beszállítóktól

XI. GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Csak eredeti i-Cruise ülészuzatokat használjon. Az ülészuzat a biztonsági gyermekülés szerves része, és kulcsfontosságú a rendszer problémamentes működéséhez. Csere ülészuzatok beszerezhetők a forgalmazótól.
- A huzat levehető és mosás közben enyhe mosószerrel mosható.
- A Seat „Cradleyou” reduktor ugyanúgy mosható, mint a huzat. Mosás előtt távolítsa el minden hab alkatrészt a felső és az alsó részről. Ezeket nem szabad mosni.
- A vállpárnák eltávolíthatók és langyos szappanos vízben moshatók.
- A műanyag részek és a hevederek szappanos vízzel tisztíthatók. Ne használjon maró hatású tisztítószer (például oldószert).

**A KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGÁRIA SZÁMÁRA KÉSZÜLT. KÍNÁBAN KÉSZÜLT.
EZ A TERMÉK MEGFELEL AZ ECE R 129 SZABVÁNYNAK**

Օգտագործման հրահանգները պետք է պահպանվեն մանկական զսպման ունիվերսալ համակարգի ողջ կյանքի ընթացքում:

ԶԳՈՐԵՍՈՒՄ.

1. Այս մեքենայի նստատեղը ապահովում է օպտիմալ անվտանգություն բոլոր տեղադրման դիրքերում, որոնց համար այն նախատեսված է:
2. Սա i-Size ընդլայնված երեխաների զսպման համակարգ է (40-105 սմ): Այն հաստատված է եվրոպական կանոնակարգ 129-ի (ECE R129) համաձայն՝ i-Size-ի համատեղելի մեքենաների նստատեղներում օգտագործելու համար, ինչպես նշված է արտադրողների կողմից մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՛մ երեխաների զսպման համակարգի արտադրողին, կա՛մ դիստրիբյուտորին:
3. Սա i-Size ուժեղացուցիչ երեխաների զսպման համակարգ է (100-135 սմ): Այն հաստատված է ECE R129-ի համաձայն՝ i-Size համատեղելի նստատեղերում օգտագործելու համար, ինչպես նշված է արտադրողի կողմից մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՛մ երեխաների զսպման համակարգի զսպման համակարգի արտադրողին, կա՛մ դիստրիբյուտորին:
4. Սա հատուկ մեքենաների (135-150 սմ) բաշտիցանոց նստատեղ է և երեխաների զսպման ուժեղացված համակարգ է: Այն հաստատված է R129 եվրոպական կանոնակարգի համաձայն՝ հատուկ օգտագործման համար մեքենաները մանրամասն ներկայացված են կիրառելի տրանսպորտային միջոցների ցանկում: Եթե հարցեր ունեք, դիմեք կա՛մ երեխաների զսպման համակարգի արտադրողին, կա՛մ մանրածախ վաճառողին:
5. Սա «i-Size Universal» մանկական զսպման համակարգ է, որը հաստատվել է եվրոպական ECE R129-ի համաձայն՝ ընդհանուր օգտագործման մեքենաներում, թեև այն հարմար չէ բոլոր մեքենաների համար:
6. Այն պետք է տեղադրվի այն մեքենաներում, որոնց համար արտադրողը իր մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում նշում է, որ մեքենան հարմար է «i-Size Universal» մանկական զսպման համակարգի համար այս տարիքային տիրույթի համար:
7. Ակրաբեքը հաստատվել է ECE R129 եվրոպական կանոնակարգի համաձայն և կարող է օգտագործվել 40-ից 150 սմ բարձրության և 36 կգ առավելագույն բաշի համար:
8. Քշել սկսելուց առաջ համոզվեք, որ ճարմարեղ ճիշտ է ամրացված:
9. Ավտոմեքենայի վրա զսպող ցանկացած ժապավեն պետք է ամրոտ լինի, որ ցանկացած հենարանային ոտք պետք է շփվի մեքենայի հատակին, որ ցանկացած ժապավեն կամ հարկածային վախճան, որը կաշվանդում է երեխային, պետք է հարմարեցված լինի երեխայի մարմնին, և որ ժապավենները գտնվեն լինեն: Որոշված լինել:
10. Համոզվեք, որ երեխային պահող ցանկացած ժապավեն կամ գոտի ծալված կամ ոլորված չէ և մնա ամուր:
11. Համոզվեք, որ որովայնի գոտին կամ ժապավենը ինտրավերիս ցածր լինի երեխայի կոնքերի վրա՝ երկու կողմից:
12. Կթարի դեպքում, նույնիսկ եթե անվնաս վնասներ չկան, նստատեղը կարող է անվտանգ լինել: Հանկարծակի և ուժեղ սթրեսներից հետո նստատեղը պետք է փոխարինվի:
13. Կապված դժբախտ պատահարի հետ:
14. Հրահանգների նկարագրագրումները միայն տեղեկատվական նպատակների համար են: Երեխաների զսպման համակարգը կարող է փոքր տարբերություններ պարունակել՝ համեմատած հրահանգների ձեռնարկի լուսանկարների կամ պատկերների հետ: Այս փոփոխությունները չեն ազդում ECE R129 կանոնակարգով դրա հաստատման վրա:
15. Ավտոմեքենայի նստատեղը ոչ մի դեպքում չպետք է տեղադրվի մեքենայի ուղևորի նստատեղին հակառակ ուղղությամբ, եթե կա անվտանգության բարձրիկ:
16. Խնդրում ենք ուշադիր կարդալ հրահանգները, բաշի որ փայտ տեղադրում կարող է հանգեցնել լուրջ վնասվածքների: Այս դեպքում արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում:
17. Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ բոլոր կողպեք սարքերը միացված են:
18. Անվտանգության նստատեղում ցանկացած փոփոխություն կամ լրացում կատարելը իրավաբան մարմնի թույլտվությամբ վնասված կա:
19. Վնասված կա և խոտորված չի նստեցնել մանկաների հավաքածուի արտադրողի կողմից տրված տեղադրման հրահանգներին:
20. Խնդրում ենք երբեք չօգտագործել անվտանգության նստատեղը առանց որևէ ծածկույթի կամ առանց ամրագոտիների պաշտպանիչների:
21. Համոզվեք, որ պաշտպանեք երեխայի անվտանգության նստատեղը արևի ուղիղ ճառագայթներից, բաշի որ այն կարող է տաքանալ և վնասել երեխային:
22. Ավտոմեքենայի նստատեղը պետք է մշտապես տեղադրված լինի մեքենայի մեջ, նույնիսկ երբ երեխան այնտեղ չէ: Երբեք երեխային առանց հսկողության այն թողեք մեքենայի նստատեղին նստելիս, նույնիսկ երբ նստատեղը մեքենայից դուրս է:
23. Համոզվեք, որ ցանկացած ուղեգրված կամ առարկա, որը կարող է վնասվածքներ պատճառել վթարի դեպքում, ապահով կերպով ամրացված են:
24. Երեխաների զսպման համակարգի կախարիչը չի կարելի փոխարինել այլով, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ արտադրողը խորհուրդ է չի տալիս, բաշի որ այն երեխաներին ապահովելու համակարգի ամրաժամանելի մասն է:
25. Այն պետք է տեղադրվի այն մեքենաներում, որոնց համար արտադրողը իր մեքենայի սեփականատիրոջ ձեռնարկում նշում է, որ մեքենան հարմար է «i-Size Universal» մանկական զսպման համակարգի համար այս տարիքային տիրույթի համար:
26. Անվտանգությունը երաշխավորվում է միայն այն դեպքում, եթե երեխայի զսպաչափիկը տեղադրվի սույն հրահանգներին համապատասխան:
27. i-Size ուժեղացված երեխաների զսպման համակարգի համար օգտագործողը պետք է կարդա մեքենայի արտադրողի հրահանգների ձեռնարկը:
28. Մի օգտագործեք առաջ դեմքով միջև երեխայի 15 ամսական դուռնալը:
29. Մի օգտագործեք դեպի հետ նայող երեխայի նստատեղը նստած դիրքերում, որտեղ տեղադրված է ակտիվ դիմային բարձրիկ: Մահ կամ լուրջ վնասվածք կարող է առաջանալ:
30. Հարևոր է ապահովել, որ կողքի ցանկացած ժապավեն մաշված է ցածր, այնպես, որ կոնքը ամուր միացված է:
31. Մանկական զսպման սարքի վերաբերյալ ցուցումը պետք է պահպանվի ողջ կյանքի ընթացքում:
32. Երեխաների համար անվտանգության սարքի կոշտ բաղադրիչները կամ պատտիկ մասերը պետք է տեղադրվեն այնպես, որ տրանսպորտային միջոցը մեքենայի օգտագործման ընթացքում չհնարավոր չլի շարժական նստատեղերից կամ դռներից: Կանխեք ամրագոտիների/մեքենայի գոտին մեքենայի դռների միջև ընկնելուց կամ նստատեղի կամ մարմնի սուր մասերի հետ շփումից:
33. Բոլոր գոտիները, որոնք ամրացվում են մեքենայի զսպման համակարգը, պետք է սեղմված լինեն, երեխային պահող բոլոր գոտիները պետք է կարգավորվեն երեխայի մարմնին համապատասխան: Գոտիների ոլորումը չի թույլատրվում:
34. Մի օգտագործեք այլ աջակցության կետ, բացառությամբ այն կետերի, որոնք նկարագրված են հրահանգներում և նշված են երեխայի զսպման համակարգում:
35. Եթե երեխայի զսպման համակարգն առաջարկում է այլընտրանքային աջակցության չվիման կետ, և դուք համարում եք, որ այդ այլընտրանքային ճանապարհից օգտվող բավարար չէ, խնդրում ենք կապ հաստատել մանկական զսպման համակարգի արտադրողի հետ:
36. Մեքենայի նստատեղը տեղադրեք սույն հրահանգում նշված նստատեղերում:
37. Մի օգտագործեք մեքենայի նստատեղը տուրք: Այն նախատեսված չէ տնային օգտագործման համար և պետք է օգտագործվի միայն մեքենայի մեջ:
38. Նախքան երեխայի նստատեղի շարժական կամ կարգավորվող մաս դնելը, դուք պետք է ձեր երեխային հանեք երեխայի նստատեղից:
39. Պաշտպանաբար ստուգեք ամրագոտիները կրելու համար՝ հատուկ ուշադրություն դարձնելով ամրացման կետերին, պաշտպանիչ սարքերին և կարգավորող սարքերին:
40. Կեղծ մի թողեք մասամբ փակ, այն պետք է փակվի, երբ բոլոր մասերը միացված են: Դուք պետք է կարողանաք երեխային անհապաղ հեռացնել նստատեղից, արտակարգ իրավիճակների դեպքում: Պետք է երեխային սովորեցնել չխաղալ ճարմարեղով:
41. Երեխայի աթոռը պահեք անվտանգ վայրում, երեխաներից հեռու, երբ այն չի օգտագործվում: Խուսափեք աթոռի վրա ծանր առարկաներ դնելուց: Կանխեք ձեր մեքենայի բազմաթիվ շփումը բայթայի նյութերի, օրինակ՝ մարտկոցի թթվի հետ:

Այս ապրանքը համապատասխանում է ECE R129-ին:

ԾԱՆՈՒԹՈՒՄ

Մի տեղադրեք առջևի նստատեղերին, բացառությամբ հետևյալ հատուկ դեպքերի:

1. Երբ մեքենան չունի հետևի նստատեղեր:

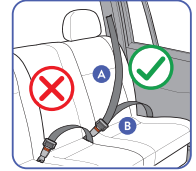
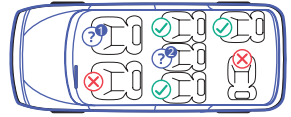
2. Երբ բոլոր հետևի նստատեղերը զբաղեցնում են 135 սմ-ից պակաս հասակով կամ հավասար երեխաներ:

3. Երբ հնարավոր չէ բոլոր մանկական զսպիչներ տեղադրել հետևի նստատեղերում:

Նստատեղերում ISOFIX խարիսխներով և Top Tether խարիսխի կետերով և 3 կետանոց գոտիով (մեքենայի անվտանգության գոտի):

Ուշադրություն

Մանկական նստատեղը պետք է օգտագործվի միայն այս նստատեղում, եթե այն ունի ISOFIX խարիսխներ, վերևի ամրացման կետերը մի շրջան և 3 կետանոց գոտի՝ անկյունագծով (A) և որովայնի (B):



I. ՄԱՍԵՐ

1. ISOFIX տեղադրման օժանդակ միջոցներ (ըստ ցանկության); 2. ISOFIX ամրացման կետեր (մեքենա); 3. Գլխակալ; 4. Նստատեղի ծածկ; 5. Ուսի բարձիկներ; 6. Ուսադիրներ; 7. զրահի ճարմանը; 8. Կռունկի բարձիկ; 9. Կարգավորման կոճակ; 10. Գորտի ժապավեն; 11. Գոտի ուղղորդող; 12. 360° ռոտացիայի կարգավորիչ; 13. Պահել բռնակ; 14. Հիմք; 15. Նստատեղի «cradleyou» կոճակ; 16. Կեղ լեզուներ; 17. Կարմիր արձակման կոճակ; 18. Գլխակալի բարձրության կարգավորիչ; 19. Կեղին կապի կարգավորիչ; 20. Կեղին կապող տեսահոլովակ; 21. ISOFIX փական ձեռքեր; 22. ISOFIX կոճակներ; 23. Գոտի ուղղորդող; 24. Ուսադիրների միակցիչ; 25. Կեղին կապող ցուցիչ; 26. Անջատիչ

II. ISOFIX

2.1 Եթե ձեր մեքենան որպես ստանդարտ տեղադրված չէ ISOFIX տեղադրման օժանդակ սարքերով, սեղմեք երկու ISOFIX տեղադրման օժանդակ սարքերը (1), որոնք ներառված են նստատեղի առաքման շրջանակում, բացվածքով դեպի վեր ուղղված դեպի ISOFIX երկու ամրացման կետերը (2): ձեր մեքենայի. Եթե դուք չունեք ISOFIX տեղադրման օժանդակ միջոցներ (1), խնդրում ենք անտեսել այս բալլը:

Ճանուցում! ISOFIX-ի ամրացման կետերը գտնվում են մեքենայի նստատեղի մակերեսի և մեջքի հետևի միջև:

2.2 Սեղմեք ISOFIX կոճակները (22), որպեսզի դուրս մղեք ISOFIX երկու կողպման թեւերը (21) նստատեղի հիմքից:

2.3 Դետ հրեք երեխայի անվտանգության նստատեղը, մինչև երեխայի անվտանգության նստատեղը ամուր կպնի մեքենայի նստատեղին, այնուհետև դուք լսում եք կտուցների ձայն, որը ցույց է տալիս, որ դրանք լիովին միացված են և ISOFIX ցուցիչի երկու կողմերում՝ կարմիրից մինչև կանաչ անվտանգության գույնը:

2.4 Մանկական անվտանգության նստատեղը ետ տեղափոխեք և մեջքի նստատեղը սեղմեք մեքենայի նստատեղին:

Ճանուցում! Ազատեք կոճակները միմյանց ուղղությամբ՝ երկու կողմից ISOFIX ամրացման կետը թուլացնելու համար: Տեղափոխեք ISOFIX կողպման ձեռքերը նստատեղի հիմքի մեջ, այն կարող է պաշտպանել ISOFIX-ը:

III. ռոտացիան

3.1 Քաշեք 360° պտտման կարգավորիչը (12) մատով, պտտեք նստատեղի պատյանը:

3.2 Պտտեք նստատեղի պատյանը այնպես, որ այն ուղղված լինի դեպի առաջ կամ ետ՝ կախված ձեր երեխայի հասակից, մինչև այն միանա կտուցի ձայնով:

Ճանուցում! ISOFIX-ով և վերին կապով (76-105 սմ) դեպի առաջ կանգնած դիրքում տեղադրելու դեպքում պտտման գործառնություն կարող է սահմանափակվել:

ԿՏԱՂԿ. Երբ նստատեղը պտտվում է մինչև 90°, օգտատերը կարող է երեխային դնել այս դիրքում, բայց նա չի կարող օգտագործել այս անկյունը կարելու ընթացքում:

IV. Նստատեղի ԱՆԿՑՈՒՆ

i-Cruise-ի նստատեղի պատյանը կարող է օգտագործվել 4 տարբեր թեքված դիրքերում՝ դեմով դեպի առաջ և հիմնադրով մակարդակի դիրքերում՝ դեպի ետ:

4.1 Քաշեք պառկած բռնակը (13) վերև, այնուհետև նստատեղը կարող է կարգավորվել:

Սկս կարող է կարգավորվել 4 դիրքի առաջ՝ դեմով օգտագործելու համար: Երբ նստատեղը գտնվում է չորրորդ մակարդակի դիրքում, նստատեղը պտտեք դեպի ետևի ուղղությամբ, ապա նստատեղը հիմնադրով մակարդակի վրա է:

4.2 40-105սմ. տեղադրում դեպի հետև, օգտագործեք հիմնադրով մակարդակ:

4.3 76-105 սմ. տեղադրում դեպի առաջ, օգտագործեք առաջին մակարդակից չորրորդ մակարդակ:

100-150 սմ. տեղադրում դեպի առաջ, օգտագործեք առաջին մակարդակը:

V. Ներդրեք երեխային

ԾԱՆՈՒԹՈՒՄ! Եթե ճարմանը տեղադրված է, և վերին կապիչը սեղմված չէ, վերին կապող ազդանշանը շարունակական ձայն չի տալիս: Ձեզ կարող է անհրաժեշտ լինել փոխարինել մարտկոցը, մարտկոցի մոդելը (2032):

5.1 Թուլացրեք ուսադիրները (6)՝ սեղմելով ճշգրտման կոճակը (9) և երկու ուսադիրներն առաջ քաշեք, հնարավորինս թուլացրեք այն:

5.2 Սեղմեք արձակման կարմիր կոճակը (17), որպեսզի բացվի ամրագոտիների ճարմանը (7): Երեխային դրեք երեխայի անվտանգության նստատեղին:

5.3 Միացրեք երկու ճարմանադաշին լեզուները (16): Կողպեք ճարմանադաշին լեզուները ամրագոտի ճարմանադաշին (7), մինչև դրանք միանան կտուցով:

5.4 Քաշեք գլխի նստատեղի բարձրության կարգավորիչը (18), ընտրեք գլխի հենարանի ճիշտ բարձրությունը (3) և միացրեք այն ձեր երեխային համապատասխան դիրքում՝ բաց թողնելով կարգավորիչը:

5.5 Կարգավորեք գլխի հենարանը (3) ճիշտ դիրքում: Համոզվեք, որ երեխայի ուսի և գլխակալի ներքևի միջև հեռավորությունը մեկ մատից ցածր է:

5.6 Քաշեք միջջեղադաշին ժապավենը (10), մինչև ժապավենը հարթ լինի և ամուր լինի ձեր երեխայի մարմնի վրա: Համոզվեք, որ ուսադիրները մի փոքր ալեկի բարձր են կամ հավասար են երեխայի ուսերին:

ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ. Յուրաքանչյուր մեքենայով ճանապարհորդելուց առաջ ձեր երեխայի անվտանգությունն ապահովելու համար համոզվեք, որ... երեխայի անվտանգության նստատեղը ամրացվում է ISOFIX ամրացման կետերում (2) երկու կողմից և երկու ISOFIX կոճակները (22) ամբողջովին կանաչ են.

երեխայի անվտանգության նստատեղը ապահով կերպով ամրացված է; Մանկական անվտանգության նստատեղի ամրագոտիները սերտորեն կցվում են երեխայի մարմնին՝ առանց սեղմվելու և չպետք է ոլորվեն. Ուսադիրները (6) ճիշտ են կարգավորվում, իսկ ժապավենները ոլորված չեն.

Ուսի բարձիկները (5) ճիշտ դիրքում են ձեր երեխայի մարմնի վրա.

Առջևի անվտանգության բարձիկը անջատված է, եթե դուք օգտագործում եք երեխայի անվտանգության նստատեղը դեպի առաջ՝ ուղևորի նստատեղի վրա.

Երեխայի անվտանգության նստատեղը ուղղված է ձեր երեխայի տարիքի չափին համապատասխան ուղղությամբ.

Կեռի լեզուները (16) տեղադրվում են ամրագոտիների ճարմանդում (7):

ԿՏԱՆԳ. Եթե ձեր երեխան փորձում է բացել ISOFIX կոճակները կամ կարմիր բացման կոճակը, անմիջապես դադարեցրեք: Ստուգե՛ք՝ արդյոք երեխայի անվտանգության նստատեղը ճիշտ է ամրացված և համոզվեք, որ ձեր երեխան ճիշտ է ամրացված: Բացատրեք ձեր երեխային նրա գործողությունների հետ կապված վտանգները:

VI. STORE 5 կետանոց ամրագոտի

Երբ երեխան հասնում է 100 սմ բարձրության, 5 կետանոց անվտանգության ամրագոտին պետք է հեռու պահել, իսկ երեխային պետք է ամրացնել մեքենայի գոտիով:

6.1 Թուլացրե՛ք ուսադիրները (6)՝ սեղմելով ճշգրտման կոճակը (9) և երկու ուսադիրներն առաջ քաշե՛ք: Թուլացրե՛ք այն որքան հնարավոր է:

6.2 Բացե՛ք ամրագոտիների ճարմանդը (7) ըստ «5.2»-ի, ինչպես ցույց է տրված: Հեռացրե՛ք նստատեղի «cradleyou» կոճակիչը և միջադիրը (8):

6.3 Երեխայի անվտանգության նստատեղը շրջե՛ք դեպի հետևը: Երկու ուսադիրները հանվում են մետաղական օղակից (24) և ուսադիրները (5), այնուհետև պահում են մետաղական կապը (24) մեջքի հետևի մասում:

6.4 Թաքցնե՛ք ուսադիրները (6) ծածկույթի տակ:

6.5 Բարձրացրե՛ք նստատեղի կափարիչը, ներքև քաշե՛ք ամրագոտիների ճարմանդը (7) նստատեղի կափարիչով (4) և պահե՛ք ճարմանդների լեզուները (16) պահեստում:

ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ. Համապատասխանաբար հանե՛ք եռանկյունի բարձիկը, երբ ձեր երեխան ավելի քան 75 սմ է: Համապատասխանաբար հանե՛ք նստատեղի «Cradleyou» ռեդուկտորը, երբ ձեր երեխան 87 սմ է:

Կրկին ամրացրե՛ք 5 կետանոց ամրագոտին.

Հետևե՛ք 5 կետանոց ամրագոտի պահելու բայլերին հակառակ հերթականությամբ:

VII. վերին կապանք

7.1 Քաշե՛ք վերին ամրակն այնքան երկար, որպեսզի ամրացնե՛ք վերին ամրակցիչը (20) մեքենայի նստատեղի հետևի մասում գտնվող ֆիքսված կետից:

7.2 Ֆիքսված կետի դիրքը ներկայացված է նկարում (A/B/C դիրքերից մեկը): Համոզվե՛ք, որ վերին կապող օղակը անցնում է գլխի հենարանի (3) և մեջքի թևի միջով:

7.3 Երբ ճարմանդը բացվում է, ծայն կլա. Երբ ճարմանդը փակ է և անջատիչը (26) միացված է, եթե վերին կապիչը ճիշտ տեղադրված չէ, հայտնվում է DIDI ծայն: Ծայնը կվերահաս, երբ վերին կապը սերտորեն բաշվի:

ԵՂԱՆՈՒՑՈՒՄ! 40-105 սմ, Նախ պետք է վերին կապող ցուցիչի անջատիչը շրջել աջ, որպեսզի այն միացվի: 100-150 սմ, Սկզբում անհրաժեշտ է վերին կապող ցուցիչի անջատիչը թեթև ծայն, որպեսզի այն անջատվի:

Բացե՛ք մարտկոցի կափարիչը պտուտակահանով: Մարտկոցը տեղադրված է նշանակված դիրքում, տեքստը պետք է դեմքով դեպի վեր, մարտկոցը չի ընկնում, ճիշտ տեղադրումն է: Այնուհետև դրե՛ք մարտկոցի կափարիչը: Պտուտակները նորից տեղադրե՛ք ֆիքսված դիրքում, և տեղադրումն ավարտված է:

7.4 Համոզվե՛ք, որ վերին կապող ժապավենը սեղմված է և համոզվե՛ք, որ վերին կապի կարգավորիչի (19) ցուցիչը վերածվում է անվտանգության կանաչ գույնի, և DIDI-ն կանգ է առնում:

ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ. Եթե վերին կապի ցուցիչի լույսը դեռ միացված է կամ DIDI է առնում, խնդրում ենք ստուգել՝ արդյոք այն ճիշտ է տեղադրվել, թե ոչ:

VIII. դեպի ետ (40-105սմ) Տեղադրում

Տեղադրե՛ք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX + վերին կապիչով:

Տեղադրե՛ք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX-ով:

Նախ անհրաժեշտ է շրջել վերին կապիչի ցուցիչի (25) անջատիչը (26) դեպի աջ, որպեսզի այն միացվի:

8.1 Թուլացրե՛ք վերին կապիչը, տե՛ս (8.1), ինչպես ցույց է տրված: Քաշե՛ք վերին կապիչը այնքան երկար, որպեսզի ամրացնե՛ք վերին ամրակցիչը (20) ամրացված կետից, որը մեքենայի նստատեղի հետևի մասում, ամրացված կետի դիրքը ցույց է տրված նկարում (A/B/C դիրքերից մեկը.)

Համոզվե՛ք, որ վերին կապող ժապավենը սեղմված է և համոզվե՛ք, որ վերին կապի կարգավորիչը (19) վերածվում է անվտանգության կանաչ գույնի:

Վերին կապի ցուցիչի լույսը մարվում է, և DIDI-ն կանգ է առնում:

IX. դեպի առաջ (76-105սմ) Տեղադրում

Տեղադրե՛ք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX + վերին կապիչով:

Տեղադրե՛ք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX-ով:

Նախ անհրաժեշտ է վերին կապիչի ցուցիչի անջատիչը շրջել դեպի աջ, որպեսզի այն միացված լինի:

9.1 Թուլացրե՛ք վերին կապիչը, տե՛ս (7.1), ինչպես ցույց է տրված: Քաշե՛ք վերին կապիչը այնքան երկար, որպեսզի ամրացնե՛ք վերին ամրակցիչը (20) ամրացված կետից, որը մեքենայի նստատեղի հետևի մասում, ամրացված կետի դիրքը ցույց է տրված նկարում (A/B/C դիրքերից մեկը.) Համոզվե՛ք, որ վերին կապող ժապավենը սեղմված է և համոզվե՛ք, որ վերին կապի կարգավորիչը (25) վերածվում է անվտանգության կանաչ գույնի: Վերին կապի ցուցիչի լույսը մարվում է, և DIDI ծայնը դադարում է:

ԶՊՈՒՇՈՒԹՅՈՒՆ! Զեր երեխայի անվտանգության համար վարելու ընթացքում վերին կապը պետք է ամրացվի:

դեպի առաջ (100-150սմ) Տեղադրում:

Պահպանե՛ք 5 կետանոց ամրագոտի:

Տեղադրե՛ք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX-ով:

Տեղադրեք երեխայի անվտանգության նստատեղը ISOFIX-ով: Եթե դուք չեք օգտագործում ISOFIX, խնդրում ենք անտեսել այս բայը: Տեղադրեք երեխայի անվտանգության նստատեղը մեծահասակների մեքենայի գոտիով:

Նախ անհրաժեշտ է վերին կապիչի ցուցիչի անջատիչը միացնել ծախ, որպեսզի այն անջատվի:

9.2 Գոտին հանեք գոտիքի ALR (Automatic Locking Retractor): Անկունագոտին գոտկատեղի (11) նույն կողմի միջով գլխի հենարանի վրայով, այնուհետև բաշեք անկունագծային գոտին և կողքի գոտին մյուս կողային գոտիով (23) նստատեղի հիմքի վրա:

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ! Եղանակուն գոտին պահեք պարանոցի և ուսի արտաքին մասի միջև. գտնվող գոտու ուղղորդման դիրքում (կետի և կետի մեջտեղում):

ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Մեքենայի գոտին չպետք է ոլորված լինի կամ դրանց տեղերը փոխվեն:

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ! Դուք եք ընդգծվի, որ յուրաքանչյուր կողային մեքենայի անվտանգության գոտի մաշված է ցածր, այնպես, որ կոնքը ամուր միացված է:

9.3 Կպչուն ծայրով փակեք ճարմանը մեքենայի նստատեղի ճարմանդու: Գոտին սեղմելու համար հետևեք սլաքի ուղղությանը և ավելորդ գոտի դրեք ALR-ի մեջ: Թափահարեք երեխայի անվտանգության նստատեղը՝ համոզվելու համար, որ այն ամուր ամրացված է:

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ! Մեքենայի անվտանգության գոտիների անկյունագծային հատվածը պետք է շրջվի անկյունագծով դեպի հետ: Դուք կարող եք կարգավորել գոտու ընթացքը ձեր մեքենայի ALR-ով երկու կողմից:

X.REMEDY ամրագոտի ճարմանը

Բացեք զրահի ճարմանը: Հեռացրեք միջադիրը (8):

10.1 Բարձրացրեք նստատեղի կափարիչը, ներքև բաշեք ամրագոտիների ճարմանը (7) նստատեղի կափարիչով (4):

10.2 Գտեք փոքր կապը EPE-ի տակ: Սեղմեք ավելի փոքր հատվածը և անջատեք կապը: Պատեք մետաղական թիթեղը ժապավենի վրա ուղղահայաց 90°-ով: Այնուհետև ամրագոտի ճարմանը (7) կարող է հանվել բնիկից (D):

Զուգասարքերի ճարմանը (7) նորից տեղադրելու համար հետևեք (10.1) բայերին հակառակ հերթականությամբ, մինչև մետաղական թիթեղը կցվի ամրագոտիի անցքին: Անցեք զրահի ճարմանը (7) կափարիչի միջադիրի միջով (8): Օգտագործելիս համոզվեք, որ մետաղական թիթեղը գտնվում է բացվածքի տակ (D):

ԾԱՆՈԹՑՈՒՄ! Միացման անցքը և միացման մասերը պետք է համահունչ լինեն, երբ դրանք միացված են միմյանց, մինչև նրանք չկարողանան ազատորեն թուլանալ:

ԶԳՈՒՇՈՒԹՅՈՒՆ! Ուժեղ բաշեք միջանցքի ժապավենը, որպեսզի համոզվեք, որ այն ամրացված է նստատեղի պատյանում:

Ձեր երեխայի անվտանգությունն ապահովելու համար բացարձակապես կարևոր է, որ զրահի ճարմանը շարունակի ճիշտ գործել: Զուգասարքերի ճարմանդների անսարքությունները սովորաբար առաջանում են կեղտոտվածության կամ արտաքին առարկաների պատճառով:

- Երբ սեղմում եք արձակման կարմիր կոճակը (17), երկար ժամանակ է պահանջվում, որպեսզի ճարմանդների լեզուները դուրս հանվեն:
- Կետերի լեզուները (16) այլևս չեն միանում (այսինքն, երբ փորձում եք դրանք ներս հրել, նորից դուրս են գալիս):
- Երբ ճարմանդների լեզուները (16) միանում են առանց սեղմելու ծախի:
- Կետ լեզուները (16) դժվար է ներս մղել (դուք զգում եք որոշակի դիմադրություն):
- Զուգասարքերի ճարմանը (7) բացվում է միայն ծայրահեղ ուժի կիրառման դեպքում:

Բուժում. Մի վազեք կամ թրջեք ամրագոտիների ճարմանը ջրի մեջ, եթե զրահի ճարմանը ինչ-որ բան այն չէ, խնդրում ենք օգնություն խնդրել մատակարարներից:

XI. ԽՆԱՍԵ ԵՎ ՊԱՅՆՈՒՄ

- Օգտագործեք միայն իսկական i-Cruise նստատեղերի ծածկոցներ: Նստատեղի ծածկը մանկական անվտանգության նստատեղի անբաժանելի մասն է և կարևոր է համակարգի անխափան ֆունկցիոնալությունն ապահովելու համար: Փոխարինվող նստատեղերի ծածկոցները հասանելի են ձեր դիրքից:
- Կափարիչը կարելի է հեռացնել և վաճառվող վրա մեղմ վազող միջոցով:
- Նստատեղի «Cradleyou» Reducer-ը կարելի է վաճառվել այնպես, ինչպես կափարիչը: Լվացե՛ք հեռացրեք բոլոր փրփուր մասերը վերին և ստորին հատվածներից: Սրանք չպետք է վազվեն:
- Ուսի բարձիկները կարելի է հեռացնել և վաճառվող գոլ օձառի ջրով:
- Պլաստիկ մասերը և ամրագոտիները կարելի է մաքրել օձառի ջրով: Մի օգտագործեք կաուստիկ մաքրող միջոցներ (օրինակ՝ լուծիչներ):

Արտադրված է Kika Group Ltd.-ի համար, Vasil Levski 121, Plovdiv, Bulgaria: Արտադրված է Զինաստանում.

Այս ապրանքը համապատասխանում է ECE R 129-ին

TÄHTIS! SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS! LOE HOOLIKALT!

Kasutusjuhend tuleb säilitada kogu universaalse lapse turvaistme eluea jooksul.

HOIATUS!

1. See turvatool tagab optimaalse ohutuse kõigis paigaldusasendites, mille jaoks see on mõeldud.
2. See on i-Size täiustatud lapseturvasüsteem (40–105 cm). See on Euroopa määruse 129 (ECE R129) kohaselt heaks kiidetud kasutamiseks i-Size'iga ühilduvates turvatoolides, nagu tootjad on auto kasutusjuhendis näidanud. Kui teil on küsimusi, konsulteerige kas täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või edasimüüjaga.
3. See on i-Size'i täiustatud lapseturvasüsteem (100–135 cm). See on heaks kiidetud vastavalt ECE R129-le kasutamiseks i-Size'iga ühilduvatel istmetel, nagu tootja on auto kasutusjuhendis näidanud. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või turustajaga.
4. See on kõrgendatud iste teatud autodele (135–150 cm) ja on täiustatud lapseturvasüsteem. See on heaks kiidetud vastavalt Euroopa määrusele R129, kasutamiseks spetsiaalselt kohaldatavas sõidukite loendis kirjeldatud autod. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust täiustatud lapseturvasüsteemi tootja või edasimüüjaga.
5. See on i-Size Universal lapseturvasüsteem, mis on heaks kiidetud vastavalt Euroopa ECE R129-le ja mis on mõeldud kasutamiseks üldiselt autodes, kuigi see ei sobi kõikidele autodele.
6. See tuleks paigaldada autodele, mille tootja on oma auto kasutusjuhendis teatanud, et sõiduk sobib selle vanuserühma jaoks mõeldud i-Size Universal lapseturvasüsteemiga.
7. Toode on heaks kiidetud vastavalt Euroopa määrusele ECE R129 ja seda saab kasutada pikkusega 40–150 cm ja maksimaalse kaaluga 36 kg.
8. Enne sõidu alustamist veenduge, et lukk on korralikult kinnitatud.
9. Kõik rihmad, mis hoiavad turvasüsteemi sõiduki küljes, peavad olema pingul, kõik tugijalad peaksid olema kontaktis sõiduki põrandaga, kõik last kinnitavad rihmad või löögikilbid peaksid olema kohandatud lapse kehaga ning rihmad ei tohiks olla väänatud.
10. Veenduge, et ükski rihm või rihm, mis hoiab last kinni, ei oleks kokku pandud ega väänatud ning jääb pingul.
11. Veenduge, et kõhuvöö või -rihm asetseks mõlemalt poolt võimalikult madalal üle lapse puusade.
12. Õnnetuse korral võib iste olla ebatavaline, isegi kui ilmseid vigastusi pole. Iste tuleb pärast äkilist ja tugevat pinget välja vahetada seotud õnnetusega.
13. Juhiste illustreerimised on ainult informatiivsel eesmärgil. Lapse turvaistmel võib kasutusjuhendis olevate fotode või piltidega võrreldes olla väikesi erinevusi. Need muudatused ei mõjuta selle heakskiitu vastavalt eeskirjale ECE R129.
14. Mitte mingil juhul ei tohi turvahälli paigaldada auto kõrvalistmiste vastupidises sõidusuunas, kui seal on aktiivne turvapadi.
15. Lugege juhiseid hoolikalt läbi, kuna vale paigaldamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Sel juhul tootja ei vastuta.
16. Enne kasutamist veenduge, et kõik lukustusseadmed on fikseeritud.
17. Ohtlik on teha turvaistme muudatusi või täiendusi pädeva asutuse loal. Lapse autokomplekti tootja antud paigaldusjuhiste range mittejärgimine on ohtlik.
18. Ärge kunagi kasutage turvaistet ilma kattede või ilma rakmete kaitsmeteta.
19. Kaitske turvatooli kindlasti otsese päikesevalguse eest, kuna see võib kuumeneda ja lapsel haiget teha.
20. Turvahäll peaks jääma püsivalt sõidukisse paigaldatud, isegi kui laps selles ei viibi. Ärge kunagi jätke last turvatooli istudes järelevalveta, isegi kui iste on väljaspool sõidukit.
21. Veenduge, et pagas või esemed, mis võivad õnnetuse korral vigastusi põhjustada, on kindlalt kinnitatud.
22. Lapse turvasüsteemi kate ei tohi asendada teise vastu, välja arvatud juhul, kui tootja seda soovib, sest see on laste turvasüsteemi lahutamatu osa!
23. See tuleks paigaldada autodele, mille puhul tootja on oma auto kasutusjuhendis teatanud, et sõiduk sobib selle vanuserühma jaoks mõeldud i-Size Universal lapseturvasüsteemiga.
24. Turvalisus on tagatud ainult siis, kui lapse turvatool on paigaldatud vastavalt käesolevatele juhistele.
25. i-Size täiustatud lapse turvaistme puhul peab kasutaja lugema sõiduki tootja kasutusjuhendit.
26. Ärge kasutage näoga sõidusuunas enne, kui laps saab 15 kuuseks.
27. Ärge kasutage seljaga sõidu suunas olevat lapseistet istekohtadel, kus on paigaldatud aktiivne esiturvapadi. Võib juhtuda surm või tõsised vigastused.
28. Oluline on tagada, et kõik vöörihmad oleksid madalal kulunud, et vaagen oleks kindlalt kinni.
29. Juhend tuleb lapse turvasüsteemi säilitada kogu selle kasutaja jooksul.
30. Lastele mõeldud ohutusseadise kõvad komponendid või plastosad tuleb kasutuse võtta ja paigaldada nii, et sõiduki igapäevasel kasutamisel ei jääks liikuvad istmed või ukseid kinni. Vältige rakmete/sõiduki rihma kinnijäämist auto uste vahele või hõõrumist vastu istme või kere teravaid osi.
31. Kõik turvavööd, mis kinnitavad turvasüsteemi sõiduki külge, peavad olema pingutatud, kõik last kinnitavad rihmad peavad olema reguleeritud vastavalt lapse kehale. Vööde keerumine ei ole lubatud.
32. Ärge kasutage muud tugipunkti, välja arvatud juhendis kirjeldatud ja lapse turvasüsteemile märgitud kontaktpunktid.
33. Kui lapse turvasüsteem pakub alternatiivset tugipunkti ja te arvate, et selle alternatiivse marsruudi kasutamine ei ole rahuldav, võtke ühendust lapse turvasüsteemi tootjaga.
34. Paigaldage turvatool selles juhendis näidatud istumisasenditele.
35. Ärge kasutage turvatooli majas. See ei ole mõeldud koduseks kasutamiseks ja seda tuleks kasutada ainult sõidukis.
36. Enne lapseistme liikuva või reguleeritava osa seadistamist peate lapse turvaistmel eemaldama.
37. Kontrollige regulaarselt rihmade kulumist, pöörates erilist tähelepanu kinnituspunktidele, kaitseskaitsmetele ja reguleerimisvahenditele.
38. Ärge jätke lukku osaliselt suletuks, see peab olema lukustatud, kui kõik osad on kinni. Hädaolukorras peate saama lapse kohe istmelt eemaldada. Sa pead õpetama last pandlaga mitte mängima.
39. Hoidke lapsestooli ohutus kohas, lastest eemal, kui seda ei kasutata. Vältige raskete esemete asetamist toolile. Vältige oma sõidukitooli kokkupuudet söövitavate ainetega, näiteks akust pärit happega.

See toode vastab ECE R129 nõuetele.

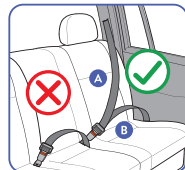
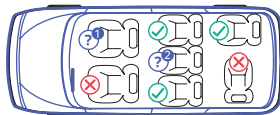
MÄRKUS

ÄRGE paigaldage eisiistmetele, välja arvatud järgmistel erijuhtudel:

1. Kui autol ei ole tagaistmeid.
 2. Kui kõik tagaistmed on alla 135 cm pikkused lapsed.
 3. Kui kõiki lapse turvaistmeid ei ole võimalik tagaistmetele paigaldada.
- Istmetel, millel on: ISOFIX kinnitused ja Top Tether kinnituspunktid ning 3-punkti turvavöö (auto turvavöö).

TÄHELEPANU

Lapseistet tohib selle istmel kasutada ainult KUI sellel on ISOFIX kinnituspunktid, ülemised kinnituspunktid süles ja 3 punkti turvavöö: diagonaal (A) ja kõhu (B).



TÄHTIS! SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS! LOE HOOLIKALT!

I. OSAD

1. ISOFIX sisestamise abivahendid (valikuline); 2. ISOFIX kinnituskohad (sõidukile); 3. Peatugi; 4. Istmekate; 5. õlapadjad; 6. Õlarihmad; 7. Rakmete pannaal; 8. jalgevahe; 9. Reguleerimisnupp; 10. jalgevahe rihm; 11. Vöö juhtimine; 12. 360° pöörderegulaator; 13. Lamamiskäepide; 14. Alus; 15. Istme "cradleyou" reduktor; 16. Pannala keeled; 17. Punane vabastusnupp; 18. Peatote kõrguse regulaator; 19. Ülemise kinnituse reguleerija; 20. Ülemine kinnitusklamber; 21. ISOFIX lukustushoovad; 22. ISOFIX nupud; 23. Vöö juhtimine; 24. Õlarihmade pistik; 25. Ülemise kinnituse indikaator; 26. Lülitid

II. ISOFIX

2.1 Kui teie sõidukil ei ole standardvarustuses ISOFIX-i kinnitustahendeid, kinnitage istme komplektis olevad kaks ISOFIX-i kinnitusabi (1) klambriga nii, et ava on suunatud ülespoole kahe ISOFIX-kinnituspunkti (2) poole. teie sõidukist. Kui teil pole ISOFIX-i sisestusabivahendeid (1), jätkake see samm tähelepanuta.

PANE TÄHELE! ISOFIX kinnituspunktid asuvad sõiduki istme pinna ja seljatoe vahel.

2.2 Vajutage ISOFIX-i nuppe (22), et lükata kaks ISOFIX-i lukustushooba (21) istmepõhja vastu.

2.3 Lükake lapse turvaiste tagasi, kuni turvatool on kindlalt vastu sõiduki istet, seejärel kulete klõpsatust, mis näitab, et need on täielikult sisse lülitatud, ja ISOFIX-indikaatori mõlemal küljel punasest roheliseks.

2.4 Liigutage lapse turvaiste tahapoole ja lükake seljatugi vastu sõiduki istet.

PANE TÄHELE! Vabastage nupud üksteise poole, et vabastada ISOFIX kinnituspunktid mõlemal küljel. Liigutage ISOFIX-i lukustushoovad tagasi istmepõhja, see võib ISOFIX-i kaitsta.

III. PÖÖRLEMINE

3.1 Tõmmake sõrmega 360° pöörlemisregulaatorit (12), keerake istme korpus.

3.2 Pöörake istmekest nii, et see oleks kas ette- või tahapoole, olenevalt teie lapse pikkusest, kuni see klõpsatusega fikseerub.

PANE TÄHELE! Kui paigaldate ISOFIX-i ülemise kinnitusega (76–105 cm) ettepoole suunatud asendisse, võib pöörlemisfunktsioon olla piiratud.

OHT! Kui iste on 90° pööratud, saab kasutaja lapse sellesse asendisse asetada, kuid ta ei saa seda nurka sõidu ajal kasutada.

IV. ISTME NURK

I-Cruise'i istmekest saab kasutada neljas erinevas lamavas asendis nööga ettepoole ja viienda taseme asendis nööga seljaga:

4.1 Tõmmake lamamiskäepide (13) üles, siis saab istet reguleerida.

Nööga sõidusuunas kasutamiseks saab seda reguleerida 4 asendisse. Kui iste on neljanda taseme asendis, pöörake istet tahapoole, siis on iste viiendal tasandil.

4.2 40–105cm: seljaga sõidusuunas paigaldus, kasutage viiendat taset.

4.3 76–105cm: ettepoole suunatud paigaldus, kasutage esimesest kuni neljanda tasemeni.

100–150cm: ettepoole suunatud paigaldus, kasutage esimest taset.

V. PANE LAPS SISSE

MÄRKUS! Kui pannal on paigaldatud ja ülemine rihm pole pingutatud, ei anna ülemise kinnitusrihma alarmi jätku heli. Võimalik, et peate aku välja vahetama, aku mudel (2032).

5.1 Vabastage õlarihmad (6), vajutades reguleerimisnuppu (9) ja tõmmake mõlemad õlarihmad ette, lõdvendage nii palju kui võimalik.

5.2 Rakmete pannala (7) avamiseks vajutage punast vabastusnuppu (17). Asetage laps lapse turvatooli.

5.3 Ühendage mõlemad pannala keeled (16) kokku. Lukustage pannala keeled rakmete pannalasse (7), kuni need haakuvad klõpsatusega.

5.4 Tõmmake peatote kõrguse regulaatorit (18), valige peatote (3) õige kõrgus ja lukustage see reguleerija vabastamisega teie lapsele sobivasse asendisse.

5.5 Reguleerige peatugi (3) õigesse asendisse. Veenduge, et kaugus lapse öla ja peatote põhja vahel oleks väiksem kui üks sõrm.

5.6 Tõmmake jalgevahe rihma (10), kuni rihm asetseb tasasel ja liubub teie lapse kehale. Veenduge, et õlarihmad oleksid lapse õlgadega veidi kõrgemal või võrdsed.

HOIATUS! Enne iga autosõitu veenduge oma lapse turvalisuse tagamiseks, et...

- Lapse turvaiste on mõlemal küljel kinnitatud ISOFIX kinnituspunktid (2) ja mõlemad ISOFIX-i nupud (22) on täiesti rohelised;
- Lapse turvaiste on kindlalt kinnitatud;
- Lapse turvaistme rakmed on tihedalt lapse keha külge kinnitatud, ilma et need aheneks ja ei tohi olla keerdunud;
- Õlarihmad (6) on õigesti reguleeritud ja rihmad ei ole keerdunud;
- Õlapadjad (5) on teie lapse kehale õiges asendis;
- Esiturvapadi lülitub välja, kui kasutate lapse turvaistet kõrvalistmel nööga sõidusuunas;
- Lapse turvaiste on suunatud teie lapse vanusele õiges suunas;
- Pannala keeled (16) sisestatakse rakmete pannalasse (7).

OHT! Kui teie laps proovib avada ISOFIX-nuppe või punast vabastusnuppu, lõpetage kohe. Kontrollige, kas lapse turvaiste on õigesti kinnitatud ja veenduge, et teie laps on õigesti kinnitatud. Selgitage oma lapsele tema tegevusega seotud ohte.

VI. STORE 5-PUNKTI RAKMED

Kui laps jõuab 100 cm pikkuseks, tuleb 5-punkti turvarihmad eemal hoida ja laps kinnitada sõiduki turvapöõga.

6.1 Vabastage õlarihmad (6), vajutades reguleerimisnuppu (9) ja tõmmake mõlemad õlarihmad ette. Lõdvendage seda nii palju kui võimalik.

6.2 Avage rakmete pannal (7) vastavalt juhistele "5.2", nagu näidatud. Eemaldage istme "cradleyou" reduktor ja jalgevahe padi (8).

6.3 Pöörake lapse turvaiste taha. Kaks õlarihma eemaldatakse metallilgilt (24) ja õlapadjadelt (5), seejärel asetage metallilink (24) seljatote taha.

6.4 Peida õlarihmad (6) katte alla.

6.5 Tõstke istmekate üles, tõmmake rakmete pannal (7) üle istmekatte (4) alla ja pange pannala keeled (16) panipaika.

HOIATUS! Eemaldage kolmnurga padi vastavalt, kui teie laps on >75 cm. Eemaldage istme reduktor Cradleyou, kui teie laps on >87 cm.

Kinnitage 5-punkti rakmed uuesti:

TÄHTIS! SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS! LOE HOOLIKALT!

Järgige 5-punktiliste rakmete hoidmise juhiseid vastupidises järjekorras.

VII. ÜLEMINE LÕAS

7.1 Tõmmake ülemist rihma piisavalt pikaks, et riputada ülemise kinnituskambri (20) fikseeritud punkti, mis on sõiduki istme tagaküljel.

7.2 Fikseeritud punkti asukoht on näidatud pildil (üks A/B/C positsioonidest). Veenduge, et ülemine rihm läheks läbi peatõe (3) ja seljatoe vahelise pilu.

7.3 Luku avanemisel heli ei kostu; Kui lukk on suletud ja lüliti (26) sisse lülitatud, kostab DIDI-heli, kui ülemine kinnitus pole korralikult paigaldatud; heli kaob, kui ülemist rihma tugevalt tõmmata.

MÄRKUS! 40-105 cm, kõigepealt tuleb keerata ülemine kinnitus Indikaatorlüliti paremale, et see oleks sisse lülitatud. 100-150 cm, esmalt tuleb ülemine lõas keerata Indikaatorlüliti vasakule, et see oleks välja lülitatud.

Avage aku kaas kruvikeerajaga. Aku on paigaldatud ettenähtud asendisse, tekst peab olema ülespoole, aku ei kuku, on õige paigaldus. Seejärel pange patarei kate peale. Paigaldage kruvid uuesti fikseeritud asendisse ja paigaldamine on lõppenud.

7.4 Veenduge, et ülemise kinnitusrihm on pingutatud, ja veenduge, et ülemise kinnituse regulaatori (19) indikaator muutub roheliseks ja DIDI peatub.

HOIATUS! Kui ülemise kinnituse märgutuli põleb või teeb DIDI-d, kontrollige, kas see on õigesti paigaldatud või mitte.

VIII. SELJAGA SÕIDUSUUNAS (40-105CM) PAIGALDAMINE

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIX + ülemise kinnitusega.

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIXiga.

Esmalt tuleb ülemise lõnga indikaatori (25) lüliti (26) paremale keerata, et see sisse lülitaks.

8.1 Vabastage ülemine rihm, vaadake (8.1), nagu näidatud. Tõmmake ülemist rihma piisavalt pikaks, et riputada ülemise kinnituskamber (20) fikseeritud punkti, mis sõiduki istme tagaküljel on fikseeritud punkti asend näidatud pildil (üks A/B/C asenditest).

Veenduge, et ülemise kinnitusrihm oleks pingutatud, ja veenduge, et ülemise kinnituse regulaator (19) muutub roheliseks ohutuks. Ülemise kinnituse märgutuli kustub ja DIDI peatub.

IX. NÄOGA (76-105CM) PAIGALDAMINE

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIX + ülemise kinnitusega.

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIXiga.

Kõigepealt tuleb ülemise kinnituse indikaatori lüliti paremale keerata, et see oleks sisse lülitatud.

9.1 Vabastage ülemine rihm, vaadake (7.1), nagu näidatud. Tõmmake ülemist rihma piisavalt pikaks, et riputada ülemise kinnituskamber (20) fikseeritud punkti, mis sõiduki istme tagaküljel on fikseeritud punkti asend näidatud pildil (üks A/B/C asenditest). Veenduge, et ülemise kinnitusrihm oleks pingutatud ja et ülemise kinnituse regulaator (25) muutuks roheliseks. Ülemise lõa märgutuli kustub ja DIDI heli peatub.

ETTEVAATUST! Teie lapse turvalisuse huvides tuleb ülemine rihm sõidu ajal pingutada.

näoga (100-150cm) Paigaldamine

Hoidke 5-punkti rakmed.

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIXiga.

Paigaldage lapse turvaiste ISOFIXiga. Kui te ISOFIX-i ei kasuta, ignoreerige seda sammu. Paigaldage lapse turvaiste koos täiskasvanute sõiduki turvavööga.

Kõigepealt tuleb ülemise kinnituse näidiku lüliti vasakule keerata, et see välja lülitataks.

9.2 Tõmmake turvavöö ALR (automaatse lukustuse tõmbur) küljest välja. Diagonaalvöö läbi sama külje peatõe vööjuhiku (11) ja seejärel tõmmake diagonaalvöö ja vöörihm kokku läbi istmepõhjal oleva teise külgmise vööjuhiku (23).

MÄRKUS! Hoidke diagonaalvöö vööjuhiku asendis kaela väliskülje ja õla vahel (punkti ja punkti keskel).

HOIATUS! Sõiduki turvavöö ei tohi olla väänatud ega oma kohti ümber vahetada.

MÄRKUS! Tuleb rõhutada, kui oluline on tagada, et kõik vöörihmad oleksid madalal alla kinnitatud, et vaagen oleks kindlalt kinnitatud.

9.3 Lukustage pandla ots klõpsatusega sõiduki istme pandlaga. Järgige rihma pingutamiseks noole suunda ja asetage üleliigne rihm ALR-i. Raputage lapse turvaistet veendumaks, et see on kindlalt kinnitatud.

MÄRKUS! Sõiduki diagonaalne turvavöö osa peab kulgema diagonaalselt tahapoole. Saate reguleerida turvavöö kulgu oma sõiduki ALR-iga mõlemal küljel.

X. REMEDY RAKMETE PANNAL

Avage rakmete pannal. Eemaldage jalgevahe padi (8).

10.1 Tõstke istmekatte üles, tõmmake rakmete pannal (7) üle istmekatte (4) alla.

10.2 Leidke väike ühendus EPE all. Vajutage väiksemat osa ja eemaldage ühendus. Pöörake rihma metallplaati vertikaalselt 90°. Seejärel saab rakmete pandla (7) pesast (D) välja võtta.

Rakmete pandla (7) uuesti paigaldamiseks järgige samme (10.1) vastupidises järjekorras, kuni metallplaat haakub rakmete pesa. Keerake rakmete pannal (7) läbi katte jalgevahe padja (8). Kasutamise ajal veenduge, et metallplaat oleks pilu (D) all.

MÄRKUS! Ühendusauk ja ühendusosad peavad olema omavahel ühendatud, kuni need ei saa vabalt lahti tulla.

ETTEVAATUST! Tõmmake tugevalt jalgevahe rihmast, et veenduda, et see on istme kesta kindlalt kinni.

Teie lapse turvalisuse tagamiseks on äärmiselt oluline, et rakmete pandla korralikult töötaks. Rakmete pandla talitlushäired on tavaliselt põhjustatud mustuse kogunemisest või välistest objektidest:

- Kui vajutate punast vabastusnuppu (17), kulub lukukeelte väljutamine kaua aega.

TÄHTIS! SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS! LOE HOOLIKALT!

- Pandla keeled (16) ei haaku enam (st kui proovite neid sisse lükata, hüppavad need uuesti välja).
 - Pandla keeled (16) haakuvad ilma klõpsatuseta.
 - Pandla keeli (16) on raske sisse lükata (tunnete teatud vastupanu).
 - Rakmete panna! (7) avaneb ainult äärmise jõu rakendamisel.
- Abinõu: ärge peske ega leotage rakmete pandlaid vees, kui rakmete pandlaga on midagi valesti, küsige abi tarnijatelt

XI. HOOLDUS JA HOOLDUS

- Kasutage ainult autentseid i-Cruise'i istmekatteid. Istmekate on lapse turvaistme lahutamatu osa ja on võtmetähtsusega süsteemi tõrgeteta toimimise tagamiseks. Asendusistmekatteid saate oma edasimüüjalt.
- Katte saab eemaldada ja pesta pehme pesuvahendiga.
- Seat "Cradleyou" Reducerit saab pesta samamoodi nagu katet. Enne pesemist eemaldage ülemisest ja alumisest osast kõik vahtmaterjalist osad. Neid ei tohi pesta.
- Õlakatted saab eemaldada ja pesta leiges seebivees.
- Plastosasid ja rakmeid saab puhastada seebiveega. Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid (nt lahusteid).

TOODETUD ETTEVÕTTELE KIKI GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGAARIA. TOODETUD HIINAS.
SEE TOODE VASTAB ECE R 129 NÕUETELE

SVARBU! SAUGOTI ATEIČIAI! ATIDZIAI PERSKAITYTI!

Naudojimo instrukcija turi būti saugoma visą universalios vaiko tvirtinimo sistemos eksploatavimo laiką.

ĮSPĖJIMAS!

1. Ši automobilinė kėdutė užtikrina optimalų saugumą visose montavimo padėtyse, kuriomis ji buvo sukurta.
2. Tai i dydžio patobulinta vaiko tvirtinimo sistema (40–105 cm). Jis patvirtintas pagal Europos reglamentą 129 (ECE R129), skirtas naudoti su i-Size suderinamose automobilinėse kėdėse, kaip nurodė gamintojai automobilio savininko vadove. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba platintoją.
3. Tai i-Size stiprintas patobulinta vaiko tvirtinimo sistema (100–135 cm). Jis patvirtintas pagal ECE R129, skirtas naudoti su i-Size suderinamose sėdynėse, kaip nurodė gamintojas automobilio savininko vadove. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba platintoją.
4. Tai paaugūstinta kėdutė, skirta tam tikriems automobiliams (135–150 cm) ir yra patobulinta vaiko apsaugos sistema. Jis patvirtintas pagal Europos reglamentą R129, skirtas naudoti specialiai automobiliui, nurodyti atitinkamame transporto priemonių sąraše. Jei turite klausimų, kreipkitės į patobulintos vaiko apsaugos sistemos gamintoją arba pardavėją.
5. Tai „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, patvirtinta pagal Europos ECE R129, skirta bendram naudojimui automobiliuose, nors ji tinka ne visiems automobiliams.
6. Jis turėtų būti montuojamas automobiliuose, kurių automobilio savininko vadove gamintojas nurodo, kad transporto priemonėje tinka „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, skirta šio amžiaus grupei.
7. Gaminyje buvo patvirtintas pagal Europos reglamentą ECE R129 ir gali būti naudojamas nuo 40 iki 150 cm ūgio ir 36 kg maksimalaus svorio.
8. Prieš pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad sagtis tinkamai užsegta.
9. Bet kokie diržai, laikantys apsaugos įrenginį prie transporto priemonės, turi būti įtempti, bet kuri atraminė kojėlė liestųsi su transporto priemonės grindimis, kad bet kokie vaikų sulaikantys diržai ar smūgio skydai turi būti pritaikyti prie vaiko kūno ir kad diržai neturėtų būti susuktas.
10. Įsitikinkite, kad diržas ar diržas, laikantis vaiką, nėra sulankstytas ar susisukęs ir liktų įtemptas.
11. Įsitikinkite, kad pilvo diržas arba diržas yra kiek įmanoma žemiau virš vaiko klubų iš abiejų pusių.
12. Avarijos atveju, net jei nėra akivaizdžių pažeidimų, sėdynė gali būti nesaugi. Sėdynė turi būti pakeista po to, kai ją patyrė staigus ir stiprus įtempis susijęs su avarija.
13. Instrukcijų iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio. Vaiko tvirtinimo sistema gali turėti nedidelį skirtumą, palyginti su instrukcijų vadove pateiktomis nuotraukomis ar vaizdais. Šie pakeitimai neturi įtakos jo patvirtinimui pagal ECE R129 taisyklę.
14. Jokiomis aplinkybėmis automobilinės kėdės negalima montuoti automobilio keleivio sėdynėje priešinga važiavimo kryptiai, jei yra aktyvi oro pagalvė.
15. Atidžiai perskaitykite instrukcijas, nes neteisingai sumontavus galite rimtai susižaloti. Tokiu atveju gamintojas neprisiima atsakomybės.
16. Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksimoji įtaisai yra užfiksuoti.
17. Pavojinga atlikti bet kokius saugos sėdynės pakeitimus ar papildymus gavus kompetentingos institucijos leidimą. Griežtai nesilaikyti vaikiško automobilinio komplekto gamintojo pateiktų montavimo instrukcijų yra pavojinga.
18. Niekada nenaudokite saugos sėdynės be jos užvalkalco arba be diržų apsaugos.
19. Saugokite vaiką kėdute nuo tiesioginių saulės spindulių, nes ji gali įkaisti ir sužeisti vaiką.
20. Automobilinė kėdutė turi likti stacionariai sumontuota transporto priemonėje, net kai joje nėra vaiko. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros, kai sėdi automobilinėje kėdute, net kai kėdutė yra už transporto priemonės ribų.
21. Įsitikinkite, kad bet koks bagažas ar daiktai, galintys susižaloti avarijos atveju, yra tvirtai pritvirtinti.
22. Vaiko tvirtinimo sistemos dangtelis neturėtų būti keičiamas kitu, nebent tai rekomenduoja gamintojas, nes tai yra neatskiriama vaikų tvirtinimo sistemos dalis!
23. Jis turėtų būti montuojamas automobiliuose, kurių automobilio savininko vadove gamintojas nurodo, kad transporto priemonėje tinka „i-Size Universal“ vaiko tvirtinimo sistema, skirta šio amžiaus grupei.
24. Saugumas garantuojamas tik tuo atveju, jei vaiko apsaugos priemonė yra sumontuota pagal šias instrukcijas.
25. Del i-Size patobulintos vaiko tvirtinimo sistemos naudojatos turi perskaityti transporto priemonės gamintojo instrukcijų vadovą.
26. Nenaudokite atsuktos į priekį, kol vaikui sueis 15 mėnesių.
27. Nenaudokite atgal atsuktos vaikiškos kėdės sėdimose padėtyse, kur įmontuota aktyvi priekinė oro pagalvė. Gali mirti arba rimtai susižaloti.
28. Svarbu užtikrinti, kad bet koks juosmens diržas būtų dėvimas žemiau, kad dubuo būtų tvirtai užfiksuotas.
29. Vaiko apsaugos priemonės instrukcija turi būti saugoma visą jo naudojimo laiką.
30. Vaikų saugos įtaisų kietieji komponentai arba plastikinės dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad kasdien naudojant transporto priemonę neužstrigtų kilnojamos sėdynės ar durys. Saugokite, kad diržai / transporto priemonės diržas neįstrigtų tarp automobilio durelių arba nesirintų į aštrias sėdynės ar kėbulo dalis.
31. Visi diržai, kuriais pritvirtinama apsaugos sistema prie transporto priemonės, turi būti priveržti, visi vaikų laikantys diržai turi būti sureguliuoti pagal vaiko kūną. Neleidžiama suktis diržu.
32. Nenaudokite kito atramos kontaktinio taško, išskyrus tuos, kurie aprašyti instrukcijose ir pažymėti ant vaiko tvirtinimo sistemos.
33. Jei vaiko tvirtinimo sistema siūlo kitą atramos kontaktinį tašką ir manote, kad toks alternatyvus maršrutas nėra patenkinamas, susisiekite su vaiko tvirtinimo sistemos gamintoju.
34. Įstatykite automobilinę kėdutę į šioje instrukcijoje nurodytas sėdėjimo vietas.
35. Nenaudokite automobilinės kėdės namuose. Jis nėra skirtas naudoti namuose ir turėtų būti naudojamas tik transporto priemonėje.
36. Prieš nustatydami mobilų ar reguliuojamą vaikišką kėdės dalį, turite nuimti vaiką iš vaikiškos kėdės.
37. Reguliariai tikrinkite, ar diržai nusidėvėję, ypatingą dėmesį skirdami tvirtinimo taškams, apsauginiams įtaisams ir reguliavimo įtaisams.
38. Nepalikite sagties daliniai uždarytos, ji turi būti užfiksuota, kai visos dalys užfiksuojamos. Avarinės situacijos atveju turite turėti galimybę iš karto iškelti vaiką iš kėdės. Jūs turite išmokyti vaiką nežaisti su sagtimi.
39. Nenaudojamą vaikišką kėdutę laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Venkite ant kėdės dėti sunkių daiktų.

Saugokite, kad jūsų automobilio kėdė nesiliestų su korozinėmis medžiagomis, pvz., rūgštimi iš akumulatoriaus.

Šis gaminytis atitinka ECE R129.

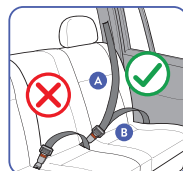
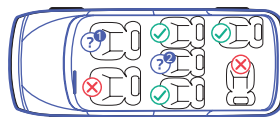
PASTEBĖTI

NEGALIMA montuoti priekinėse sėdynėse, išskyrus šiuos konkrečius atvejus:

1. Kai automobilije nėra galinių sėdynių.
 2. Kai visose galinėse sėdynėse yra 135 cm arba mažesnio ūgio vaikai.
 3. Kai neįmanoma sumontuoti visų vaiko tvirtinimo priemonių galinėse sėdynėse.
- Sėdynėse su: ISOFIX tvirtinimo įtaisais ir Top Tether tvirtinimo taškais bei 3 taškų diržu (automobilio saugos diržu).

DĖMESIO

Vaikišką kėdutę galima naudoti tik šioje kėdute, JEL joje yra ISOFIX tvirtinimo įtaisai, viršutinė juosta ir 3 taškų diržas: įstrižas (A) ir pilvas (B).



SVARBU! SAUGOTI ATEIČIAI! ATIDZIAI PERSKAITYTI!

I. DALYS

1. ISOFIX įdėjimo pagalbinės priemonės (pasirinktinai); 2. ISOFIX tvirtinimo taškai (automobilyje); 3. Galvos atrama; 4. Sėdynės užvalkalas; 5. Pečių pagalvėlės; 6. Pečių dirželiai; 7. Diržų sagtis; 8. Tarpkojo pagalvėlė; 9. Reguliavimo mygtukas; 10. Tarpkojo dirželis; 11. Diržo nukreipimas; 12. 360° sukimosi regulatorius; 13. Atlošimo rankena; 14. Pagrindas; 15. Sėdynės „cradleyou“ reduktoriaus; 16. Sagčių liežuveliai; 17. Raudonas atleidimo mygtukas; 18. Galvos atramos aukščio regulatorius; 19. Viršutinės juostos regulatorius; 20. Viršutinis diržo segtukas; 21. ISOFIX fiksavimo svirties; 22. ISOFIX mygtukai; 23. Diržo nukreipimas; 24. Pečių dirželių jungtis; 25. Viršutinės juostos indikatorius; 26. Jungiklis

II. ISOFIX

2.1 Jei jūsų automobilyje nėra standartiškai sumontuotų ISOFIX įdėjimo pagalbinių priemonių, užfiksukite dvi ISOFIX įdėjimo priemones (1), kurios yra įtrauktos į sėdynės komplektaciją, anga nukreiptą į viršų į du ISOFIX tvirtinimo taškus (2). jūsų transporto priemonės. Jei neturite ISOFIX įterpimo pagalbinių priemonių (1), nekreipkite dėmesio į šį veiksmą.

PASTEBĖTI! ISOFIX tvirtinimo taškai yra tarp automobilio sėdynės paviršiaus ir atlošo.

2.2 Paspauskite ISOFIX mygtukus (22), kad išstumtumėte dvi ISOFIX fiksavimo svirtis (21) nuo sėdynės pagrindo.

2.3 Stumkite vaikišką saugos kėdutę atgal, kol vaiko saugos kėdutė tvirtai priglus prie automobilio sėdynės, tada išgirsite spragtelėjimą, kuris rodo, kad jos visiškai užfiksavo, ir abiejose ISOFIX indikatorius pusėse nuo raudonos iki žalios saugos spalvos.

2.4 Pasukite vaiko saugos kėdutę atgal ir prispauskite atlošą prie automobilio sėdynės.

PASTEBĖTI! Atleiskite mygtukus vienas kito link, kad atlaisvintumėte ISOFIX tvirtinimo tašką abiejose pusėse. Perkelkite ISOFIX fiksavimo svirtis atgal į sėdynės pagrindą, tai gali apsaugoti ISOFIX.

III. SUKIMASIS

3.1 Pirštu patraukite 360° sukimosi regulatorių (12), pasukite sėdynės apvalkalą.

3.2 Pasukite sėdynės apvalkalą taip, kad jis būtų nukreiptas į priekį arba atgal, priklausomai nuo jūsų vaiko ūgio, kol užfiksavus spragtelėjimas.

PASTEBĖTI! Sumontavus į priekį su ISOFIX ir viršutiniu dirželiu (76–105 cm), sukimosi funkcija gali būti apribota.

PAVOJUS! Kai sėdynė pasukama 90° kampų, vartotojas gali pastatyti vaiką į šią padėtį, tačiau jis negali naudoti šio kampo vairuojant.

IV. SĖDYNĖS KAMPAS

„i-Cruise“ sėdynės apvalkalas gali būti naudojamas 4 skirtingose atloštos padėtyse, nukreiptose į priekį, ir penkto lygio padėtyje, atsuktoje atgal:

4.1 Patraukite atlošimo rankeną (13) į viršų, tada sėdynę galėsite reguliuoti.

Jis gali būti reguliuojamas 4 padėtyse, kad būtų galimna naudoti į priekį. Kai sėdynė yra ketvirtuo lygio padėtyje, pasukite sėdynę atgal, tada sėdynė bus penktame lygyje.

4.2 40–105CM: montavimas atsuktas atgal, naudokite penktą lygį.

4.3 76–105CM: montavimas nukreiptas į priekį, naudokite nuo pirmo iki ketvirtuo lygio.

100–150 cm: montavimas nukreiptas į priekį, naudokite pirmąjį lygį.

V. ĮDĖKITE VAIKĄ

PASTEBĖTI! Jei sagtis yra pritvirtinta, o viršutinis diržas nėra priveržtas, viršutinio diržo pavojaus signalas neskamba. Gali tecti pakeisti bateriją, akumulatoriaus modelį (2032).

5.1 Atlaisvinkite pečių diržus (6) paspausdami reguliavimo mygtuką (9) ir patraukite abu pečių diržus į priekį, kiek įmanoma atlaisvinkite.

5.2 Paspauskite raudoną atleidimo mygtuką (17), kad atidarytumėte diržo sagtį (7). Pasodinkite vaiką į vaiko saugos kėdutę.

5.3 Sujunkite abu sagčių liežuvelius (16). Užfiksukite sagties liežuvelius diržo sagtyje (7), kol užfiksavus spragtelėjimas.

5.4 Patraukite galvos atramos aukščio regulatorių (18), pasirinkite tinkamą galvos atramos aukštį (3) ir atlaisvindami regulatorių užfiksukite ją tokioje padėtyje, kuri tinka jūsų vaikui.

5.5 Nustatykite galvos atramą (3) į tinkamą padėtį. Įsitinkinkite, kad atstumas tarp vaiko peties ir galvos atramos apačios yra mažesnis nei vienas pirštas.

5.6 Traukite tarpkojo diržą (10), kol dirželis lygiai ir priglus prie vaiko kūno. Įsitinkinkite, kad pečių dirželiai yra šiek tiek aukščiau arba lygūs vaiko pečiams.

ĮSPĖJIMAS! Prieš kiekvieną kelionę automobiliu, siekdami užtikrinti vaiko saugumą, įsitinkinkite, kad...

- Vaikiška kėdutė tvirtinama ISOFIX tvirtinimo taškuose (2) abiejose pusėse ir abu ISOFIX mygtukai (22) yra visiškai žali;
- Vaikiška saugos kėdutė tvirtai pritvirtinta;
- Vaiko saugos kėdutės diržai yra tvirtai prigludę prie vaiko kūno, nesusitraukia ir neturi būti susisukę;
- Pečių dirželiai (6) yra tinkamai sureguliuoti, o dirželiai nėra susisukę;
- Pečių pagalvėlės (5) yra tinkamoje padėtyje ant jūsų vaiko kūno;
- Priekinė oro pagalvė išjungiama, jei vaikišką saugos kėdutę naudojate atsuktą į priekį ant keleivio sėdynės;
- Vaikiška kėdutė yra nukreipta tinkama kryptimi, atsižvelgiant į jūsų vaiko amžių;
- Sagčių liežuveliai (16) įkišti į diržo sagtį (7).

PAVOJUS! Jei vaikas bando atidaryti ISOFIX mygtukus arba raudoną atleidimo mygtuką, nedelsdami sustokite. Patikrinkite, ar vaiko saugos kėdutė tinkamai pritvirtinta, ir įsitinkinkite, kad vaikas tinkamai pritvirtintas. Paaiškinkite savo vaikui su jo veiksmais susijusius pavojus.

VI. STORE S TAŠKŲ DIRŽAI

Kai vaikas pasiekia 100 cm ūgį, 5 taškų saugos diržus reikia laikyti atokiau ir prisegti transporto priemonės diržu.

6.1 Atlaisvinkite pečių diržus (6) paspausdami reguliavimo mygtuką (9) ir patraukite abu pečių diržus į priekį. Kiek įmanoma atlaisvinkite.

6.2 Atidarykite diržo sagtį (7) pagal „5.2“, kaip parodyta. Nuimkite sėdynės „cradleyou“ reduktorių ir tarpkojo pagalvėlę (8).

6.3 Pasukite vaiko saugos kėdutę į galą. Du pečių dirželiai nuimami nuo metalinės jungties (24) ir pečių pagalvėlių (5), tada padėkite metalinę jungtį (24) už nugaros atlošo.

6.4 Paslėpkite pečių dirželius (6) po užvalkalu.

6.5 Pakelkite sėdynės užvalkalą, nuleiskite diržų sagtį (7) per sėdynės užvalkalą (4) ir padėkite sagties liežuvelius (16) į saugyklą.

SVARBU! SAUGOTI ATEIČIAI! ATIDŽIAI PERSKAITYTI!

ĮSPĖJIMAS! Atitinkamai nuimkite trikampį pagalvėlę, kai jūsų kūdikis yra >75 cm. Atitinkamai nuimkite sėdynės „Cradleyou“ reduktorių, kai jūsų kūdikis yra > 87 cm.

Vėl pritvirtinkite 5 taškų diržus:

Atlikite 5 taškų saugos diržų saugojimo veiksmus atvirkštine tvarka.

VII. VIRŠUTINĖ JUOSTA

7.1 Patraukite viršutinį diržą pakankamai ilgai, kad pakabintumėte viršutinio diržo spaudtuką (20) ant fiksuoto taško, esančio automobilio sėdynės gale.

7.2 Fiksuoto taško padėtis parodyta paveikslėlyje (viena iš A/B/C padėčių). Įsitikinkite, kad viršutinė juosta praeina per tarpą tarp galvos atramos (3) ir atlošo.

7.3 Kai sagtis atsidaro, nėra garso; Užsukus sagtį ir įjungus jungiklį (26), jei viršutinis diržas nėra tinkamai sumontuotas, pasigirsta DIDI garsas; garsas išnyks, kai viršutinis diržas bus tvirtai patrauktas.

PASTEBĖTI! 40–105 cm, pirmiausia reikia pasukti viršutinį diržą Indikatoriaus jungiklį į dešinę, kad jis būtų įjungtas. 100–150 cm, pirmiausia reikia pasukti viršutinį diržą Indikatoriaus jungiklį į kairę, kad jis būtų išjungtas.

Atsuktuvu atidarykite akumuliatoriaus dangtelį. Baterija įdėta tam skirtoje padėtyje, su tekstu reikia nukreipti į viršų, akumuliatorius nenukrenta, yra teisingas montavimas. Tada uždėkite akumuliatoriaus dangtelį. Vėl įsukite varžtus į fiksuotą padėtį ir montavimas baigtas.

7.4 Įsitikinkite, kad viršutinio diržo dirželis yra priveržtas, ir įsitikinkite, kad viršutinio diržo reguliatoriaus (19) indikatorius tampa žalia saugos spalva ir DIDI sustoja.

ĮSPĖJIMAS! Jei viršutinio diržo indikatorius lemputė vis dar dega arba sukuria DIDI, patikrinkite, ar ji sumontuota teisingai, ar ne.

VIII. ATGAL (40-105CM) MONTAVIMAS

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX + viršutiniu dirželiu.

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX.

Pirmiausia reikia pasukti viršutinio diržo indikatoriaus (25) jungiklį (26) į dešinę, kad jis būtų įjungtas.

8.1 Atlaisvinkite viršutinį diržą, žr. (8.1), kaip parodyta. Patraukite viršutinį diržą pakankamai ilgai, kad pakabintumėte viršutinį diržo segtuką (20) ant fiksuoto taško, kuris transporto priemonės sėdynės gale, fiksuoto taško padėtis parodyta paveikslėlyje (viena iš A/B/C padėčių). Įsitikinkite, kad viršutinio diržo dirželis yra priveržtas, ir įsitikinkite, kad viršutinio diržo reguliatorius (19) pasidaro žalia saugos spalva. Viršutinio diržo indikatoriaus lemputė užgesa ir DIDI sustoja.

IX. PRIEKĮ (76-105CM) MONTAVIMAS

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX + viršutiniu dirželiu.

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX.

Pirmiausia reikia pasukti viršutinio diržo indikatoriaus jungiklį į dešinę, kad jis būtų įjungtas.

9.1 Atlaisvinkite viršutinį diržą, žr. (7.1), kaip parodyta. Patraukite viršutinį diržą pakankamai ilgai, kad pakabintumėte viršutinį diržo segtuką (20) ant fiksuoto taško, kuris transporto priemonės sėdynės gale, fiksuoto taško padėtis parodyta paveikslėlyje (viena iš A/B/C padėčių). Įsitikinkite, kad viršutinio diržo dirželis yra priveržtas, ir įsitikinkite, kad viršutinio diržo reguliatorius (25) pasidaro žalia saugos spalva. Viršutinės juostos indikatoriaus lemputė užgesa ir DIDI garsas nutrūksta.

ATSARGIAI! Jūsų vaiko saugumui vairuojant viršutinis diržas turi būti priveržtas.

į priekį (100-150cm) Montavimas

Laikykitės 5 taškų diržus.

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX.

Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su ISOFIX. Jei nenaudojate ISOFIX, nekreipkite dėmesio į šį veiksmą. Sumontuokite vaiko saugos kėdutę su suaugusiųjų transporto priemonės diržu.

Pirmiausia reikia pasukti viršutinio diržo indikatoriaus jungiklį į kairę, kad jis būtų išjungtas.

9.2 Ištraukite diržą iš diržo ALR (automatinio užrakimo įtraukiklis). Įstrižinis diržas per tą pačią galvos atramos diržo kreipiklio pusę (11), tada kartu patraukite įstrižinį diržą ir juosmens diržą per kitą šoninį diržo kreiptuvą (23), esantį ant sėdynės pagrindo.

PASTEBĖTI! Laikykitės įstrižą diržą toje vietoje, kurioje yra diržo kreiptuvas tarp kaklo ir peties (taško ir taško viduryje).

ĮSPĖJIMAS! Transporto priemonės diržas neturi būti susisukęs ir neturi pasikeisti.

PASTEBĖTI! Reikia pabrėžti, kad svarbu užtikrinti, kad bet kuris juosmens transporto priemonės saugos diržas būtų prisiejęs žemai, kad dubuo būtų tvirtai pritvirtintas.

9.3 Spragtelėdami užfiksuokite sagties galiuką į automobilio sėdynės sagtį. Vykdykite rodyklės kryptį, kad priveržtumėte diržą ir įdėkite perteklinį diržą į ALR. Pakratykite vaiko saugos kėdutę, kad įsitikintumėte, jog ji tvirtai pritvirtinta.

PASTEBĖTI! Įstrižą automobilio saugos diržo dalis turi būti įstrižai atgal. Galite reguliuoti diržo eigą naudodami savo automobilio ALR iš abiejų pusių.

X. REMEDY DIRŽŲ SAGTIS

Atidarykite diržo sagtį. Nuimkite tarpkojo pagalvėlę (8).

10.1 Pakelkite sėdynės užvalkalą, nuleiskite diržo sagtį (7) per sėdynės užvalkalą (4).

10.2 Raskite mažą jungtį pagal EPE. Paspauskite mažesnę dalį ir atjunkite jungtį. Pasukite metalinę plokštę ant dirželio 90° vertikaliai. Tada diržo sagtį (7) galima ištraukti iš lizdo (D).

Norėdami iš naujo uždėti diržų sagtį (7), atlikite veiksmus, nurodytus (10.1) Atvirkščia tvarka, kol metalinė plokštė įsikabins į diržų angą. Įkiškite diržo sagtį (7) per tarpkojo pagalvėlę (8) ant dangtelio. Naudodami įsitikinkite, kad po anga (D) yra metalinė plokštė.

PASTEBĖTI! Sujungimo anga ir jungties dalys turi būti nuoseklios, kai jos sujungiamos, kol negalės laisvai atsilaisvinti.

ATSARGIAI! Stipriai traukite už tarpkojo diržo, kad įsitikintumėte, jog jis tvirtai pritvirtintas prie sėdynės apvalkalo.

SVARBU! SAUGOTI ATEIČIAI! ATIDZIAI PERSKAITYTI!

- Siekiant užtikrinti jūsų vaiko saugumą, labai svarbu, kad diržų sagtis ir toliau tinkamai veiktų. Diržų sagties gedimus dažniausiai sukelia susikaupę nešvarumai arba išoriniai objektai:
- Kai paspausite raudoną atleidimo mygtuką (17), užtrunka ilgai, kol išstumiami sagties liežuveliai.
- Sagčių liežuveliai (16) nebeužsifiksuoja (t. y. bandant juos įstumti, jie vėl iššoka).
- Sagčių liežuveliai (16) užsifiksuoja be spragtelėjimo.
- Sagčių liežuvelius (16) sunku įstumti (jaučiate tam tikrą pasipriešinimą).
- Diržo sagtis (7) atsidaro tik tada, kai veikiama didelė jėga.

Priemonė: neplaukite ir nemirkinkite diržų sagties vandenyje, jei kas nors negerai su diržų sagtimi, kreipkitės pagalbos į tiekėjų

XI. PRIEŽIŪRA IR PRIEŽIŪRA

- Naudokite tik autentiškus i-Cruise sėdynių užvalkalus. Sėdynės užvalkalas yra neatskiriama vaikiškos saugos kėdutės dalis ir yra labai svarbi norint užtikrinti, kad sistema veiktų be problemų. Pakaitinius sėdynių užvalkalus galite įsigyti iš pardavėjo.
- Užvalkalą galima nuimti ir išskalbti švelniu plovikliu.
- Sėdynės „Cradleyou“ reduktorių galima skalbti taip pat, kaip ir užvalkalą. Prieš skalbdami nuimkite visas putplasčio dalis nuo viršutinės ir apatinės dalių. Šių negalima plauti.
- Pečių pagalvėles galima nuimti ir nuplauti drungname muiluotame vandenyje.
- Plastikinės dalis ir diržus galima valyti muiluotu vandeniu. Nenaudokite jokių šarminių valymo priemonių (pvz., tirpiklių).

**PAGAMINTA KIKA GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGARIJA. PAGAMINTA KINJUJE.
ŠIS GAMINYS ATITINKA ECE R 129**

SVARĪGS! SAGLABĀT TURPMĀKAI ATSAUCE! IZLASIET UZMANĪGI!

Lietošanas instrukcija ir jā saglabā visu universālās bērnu ierobežotājsistēmas kalpošanas laiku.

BRĪDINĀJUMS!

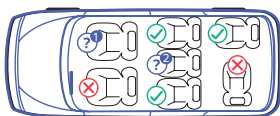
1. Šīs automašīnas sēdekļi nodrošina optimālu drošību visās uzstādīšanas pozīcijās, kurām tas ir paredzēts.
2. Šī ir i-Size uzlabotā bērnu ierobežotājsistēma (40–105 cm). Tas ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu 129 (ECE R129) lietošanai ar i-Size saderīgos auto sēdekļos, kā norādījuši ražotāji automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai izplatītāju.
3. Šī ir i-Size pastiprinātāja uzlabotā bērnu ierobežotājsistēma (100–135 cm). Tas ir apstiprināts saskaņā ar ECE R129 lietošanai ar i-Size saderīgos sēdekļos, kā norādījis ražotājs automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai izplatītāju.
4. Šīs ir paaugstināts sēdekļi noteiktām automašīnām (135–150 cm) un ir uzlabota bērnu ierobežotājsistēma. Tas ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu R129 lietošanai īpašiem mērķiem automašīnām, kas norādītas attiecīgajā transportlīdzekļu sarakstā. Ja jums ir jautājumi, lūdz, sazinieties ar uzlabotās bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju vai mazumtirgotāju.
5. Šī ir "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēma, kas apstiprināta saskaņā ar Eiropas ECE R129 un ir paredzēta vispārējai lietošanai automašīnās, lai gan tā nav piemērota visām automašīnām.
6. Tā jāuzstāda automašīnās, par kurām ražotājs savā automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā norāda, ka transportlīdzeklis ir piemērots "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēmai šim vecuma diapazonam.
7. Produkts ir apstiprināts saskaņā ar Eiropas regulu ECE R129, un to var izmantot augumam no 40 līdz 150 cm un maksimālajam svaram 36 kg.
8. Pirms braukšanas uzsākšanas pārliecinieties, vai sprādze ir pareizi nostiprināta.
9. Visām sīksnām, kas nostiprina ierobežotājsistēmas ierīci pie transportlīdzekļa, ir jābūt cieši pieguļošām, jebkurai atbalsta kājai jābūt saskarē ar transportlīdzekļa grīdu, visām sīksnām vai trieciena vairogiem, kas nostiprina bērnu, jābūt pielāgotiem bērna ķermenim un sīksnām nevajadzētu būt savīti.
10. Pārliecinieties, vai sīksna vai josta, kas tur bērnu, nav salocīta vai savīta un paliek pievilkta.
11. Pārliecinieties, ka vēdera josta vai sīksna atrodas pēc iespējas zemāk pār bērna gurniem abās pusēs.
12. Negadījuma gadījumā, pat ja nav redzamu bojājumu, sēdekļi var būt nedroši. Sēdekļi jānomaina pēc pēkšņas un spēcīgas slodzes saistīts ar negadījumu.
13. Instrukciju ilustrācijas ir paredzētas tikai informatīviem nolūkiem. Bērnu ierobežotājsistēma var saturēt nelielas atšķirības, salīdzinot ar fotogrāfijām vai attēliem instrukciju rokasgrāmatā. Šīs izmaiņas neietekmē tā apstiprinājumu saskaņā ar noteikumiem EEC R129.
14. Automašīnas sēdekļi nekādā gadījumā nedrīkst uzstādīt automašīnas pasažiera sēdekļi pretējai braukšanas virzienam, ja ir aktīvs drošības spilvens.
15. Lūdz, uzmanīgi izlasiet instrukcijas, jo nepareiza uzstādīšana var izraisīt nopietnus savainojumus. Šajā gadījumā ražotājs nav atbildīgs.
16. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai visas bloķēšanas ierīces ir nofiksētas.
17. Ir bīstami veikt jebkādas izmaiņas vai papildinājumus drošības sēdekļi ar kompetentās iestādes apstiprinājumu. Ir bīstami stingri neievērot bērnu automašīnas komplekta ražotāja sniegtās uzstādīšanas instrukcijas.
18. Lūdz, nekad neizmantojiet drošības sēdekļi bez tā pārsega vai bez jostu aizsargiem.
19. Izsargājiet bērnu sēdekli no tiešiem saules stariem, jo tas var uzkarst un savainot bērnu.
20. Autokrēslīnām jāpaliek pastāvīgi uzstādītām transportlīdzeklī, pat ja bērns tajā neatrodas. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības, sežot automašīnas sēdekļi, pat ja sēdekļi atrodas ārpus automašīnas.
21. Pārliecinieties, ka visa bagāža vai priekšmeti, kas var izraisīt traumas negadījuma gadījumā, ir droši nostiprināti.
22. Bērnu drošības sistēmas pārsegu nedrīkst nomaiņīt pret citu, ja vien to nav ieteicis ražotājs, jo tā ir neatņemama bērnu nostiprināšanas sistēmas sastāvdaļa!
23. Tā ir jāuzstāda automašīnās, par kurām ražotājs savā automašīnas īpašnieka rokasgrāmatā norāda, ka transportlīdzeklis ir piemērots "i-Size Universal" bērnu ierobežotājsistēmai šim vecuma diapazonam.
24. Drošība tiek garantēta tikai tad, ja bērnu sēdekļi ir uzstādīti saskaņā ar šiem norādījumiem.
25. Attiecībā uz i-Size uzlaboto bērnu ierobežotājsistēmu lietotājiem ir jāizlasa transportlīdzekļa ražotāja instrukciju rokasgrāmatā.
26. Nelietot ar skatu uz priekšu, pirms bērns nav sasniedzis 15 mēnešu vecumu.
27. Neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietās, kur ir uzstādīts aktīvs priekšējais drošības spilvens. Var rasties nāve vai nopietni ievainojumi.
28. Ir svarīgi nodrošināt, lai jebkura klēpja sīksna būtu nolietota zem, lai iegurnis būtu cieši nofiksēts.
29. Norādījums par bērnu ierobežotājsistēmu jā saglabā visu tās kalpošanas laiku.
30. Bērnu drošības ierīču cietās sastāvdaļas vai plastmasas daļas ir jāizvērs un jāuzstāda tā, lai transportlīdzekļa ikdienas lietošanas laikā netiktu iesprūduši kustīgie sēdekļi vai durvis. Nelaujiet sīksnai/transportlīdzekļa jostai iesprūst starp automašīnas durvīm vai berzēties pret asām sēdekļa vai virsības daļām.
31. Visām sīksnām, kas piestiprina ierobežotājsistēmu pie transportlīdzekļa, jābūt pievilkām, visām bērnu sīksnām jābūt noregulētām atbilstoši bērna ķermenim. Jostu savīšana nav pieļaujama.
32. Neizmantojiet citus atbalsta kontaktpunktus, izņemot tos, kas aprakstīti instrukcijās un atzīmēti uz bērnu ierobežotājsistēmas.
33. Ja bērnu ierobežotājsistēma piedāvā alternatīvu atbalsta kontaktpunktu un uzskatāt, ka šī alternatīvā maršruta izmantošana nav apmierinoša, lūdz, sazinieties ar bērnu ierobežotājsistēmas ražotāju.
34. Uzstādiet automašīnas sēdekli šajā instrukcijā norādītajās sēdvietās.
35. Neizmantojiet automašīnas sēdekli mājā. Tas nav paredzēts lietošanai mājās, un to vajadzētu izmantot tikai transportlīdzeklī.
36. Pirms pārvietošanas vai regulēšanas bērnu sēdekļa daļu, jums ir jāņem vērā bērns no bērnu sēdekļa.
37. Regulāri pārbaudiet jostu nodilumu, īpašu uzmanību pievēršot stiprinājuma punktiem, aizsargiem un regulēšanas ierīcēm.
38. Neatstājiet sprādzi daļēji aizvērtu, tai jābūt nofiksētai, kad visas daļas ir nofiksētas. Avārijas gadījumā jums ir jābūt iespējai nekavējoties izņemt bērnu no sēdekļa. Jāmāca bērnam nespēlēt ar sprādzi.
39. Glabājiet bērnu krēslu drošā vietā, prom no bērniem, kad to neizmantojat. Izvairieties no smagu priekšmetu novietošanas uz krēsla. Novērsiet automašīnas krēsla saskari ar kodīgām vielām, piemēram, skābi no akumulatora.

Šis produkts atbilst ECE R129.

PAZIŅOJUMS

Neuzstādiet priekšējos sēdekļos, izņemot šādos īpašos gadījumos:

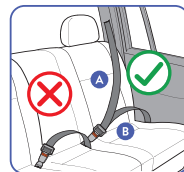
1. Kad automašīnai nav aizmugurējo sēdekļu.
 2. Ja visos aizmugurējos sēdekļos ir bērni, kuru augums nepārsniedz 135 cm.
 3. Ja aizmugurējos sēdekļos nav iespējams uzstādīt visus bērnu sēdekļus.
- Sēdekļos ar: ISOFIX stiprinājumiem un Top Tether stiprinājuma punktiem un 3 punktu jostu (automašīnas drošības josta).



SVARĪGS! SAGLABĀT TURPMĀKAI ATSAUCE! IZLASIET UZMANĪGI!

UZMANĪBU

Bērnu sēdekļi drīkst izmantot tikai šajā sēdekļī, JA tam ir ISOFIX stiprinājumi, augšējās saites punkti uz klēpja un 3 punktu josta: diagonāli (A) un vēdera (B).



I. DAĻAS

1. ISOFIX ievietošanas palīgīdzekļi (pēc izvēles); 2. ISOFIX stiprinājuma punkti (automašīnai); 3. Galvas balsts; 4. Sēdekļa pārvalks; 5. Plecu spilventiņi; 6. Plecu siksnas; 7. Siksnas sprādze; 8. Kājtarpes paliktņi; 9. Regulēšanas poga; 10. Kājtarpes siksnas; 11. Jostas vadība; 12. 360° rotācijas regulētājs; 13. Atzveltnes rokturis; 14. Bāze; 15. Sēdekļa "cradleyou" reduktors; 16. Sprādzes mēles; 17. Sarkanā atbrīvošanas poga; 18. Galvas balsta augstuma regulētājs; 19. Augšējās saites regulētājs; 20. Augšējā piesiet klips; 21. ISOFIX bloķēšanas sviras; 22. ISOFIX pogas; 23. Jostas vadība; 24. Plecu siksnu savienotājs; 25. Augšējās saites indikators; 26. Slēdzis

II. ISOFIX

2.1 Ja jūsu transportlīdzeklis nav aprīkots ar ISOFIX ievietošanas palīgierīcēm standarta aprīkojumā, piestipriniet divus ISOFIX ievietošanas palīgīdzekļus (1), kas ir iekļauti sēdekļa piegādes komplektācijā, ar atvērumu uz augšu uz diviem ISOFIX stiprinājuma punktiem (2). No jūsu transportlīdzekļa. Ja jums nav ISOFIX ievietošanas palīgīdzekļu (1), lūdz, ignorējiet šo darbību.

IEVĒROJIET! ISOFIX stiprinājuma punkti atrodas starp virsmu un transportlīdzekļa sēdekļa atzveltni.

2.2 Nospiediet ISOFIX pogas (22), lai izspiestu abas ISOFIX bloķēšanas sviras (21) no sēdekļa pamatnes.

2.3 Atbīdīt bērnu drošības sēdekli atpakaļ, līdz bērnu sēdeklim tieši pieguļ automašīnas sēdeklim, un pēc tam atskan klikšķis, kas norāda, ka tie ir pilnībā nofiksēti, un ISOFIX indikatora abās pusēs no sarkanās līdz zaļajai drošības krāsai.

2.4 Pārvietojiet bērnu drošības sēdekli atpakaļ un piespiediet atzveltni pret automašīnas sēdekli.

IEVĒROJIET! Atlaidiet pogas vienu pret otru, lai atbrīvotu ISOFIX stiprinājuma punktu abās pusēs. Pārvietojiet ISOFIX bloķēšanas sviras atpakaļ sēdekļa pamatnē, tas var aizsargāt ISOFIX.

III. ROTĀCIJA

3.1 Ar pirkstu pavelciet 360° griešanās regulatoru (12), pagriežiet sēdekļa apvalku.

3.2 Pagriežiet sēdekļa apvalku tā, lai tas būtu vērsts uz priekšu vai atpakaļ, atkarībā no bērna auguma, līdz tas nofiksējas ar klikšķi.

IEVĒROJIET! Uztādot uz priekšu vērsta stāvoklī ar ISOFIX un augšējo saiti (76–105 cm), rotācijas funkcija var būt ierobežota.

BĪSTAMI! Kad sēdekli ir pagriežis par 90°, lietotājs var novietot bērnu šajā pozīcijā, bet viņš/ viņa nevar izmantot šo leņķi braukšanas laikā.

IV. SĒDEKĻA LIEŅĪS

I-Cruise sēdekļa apvalku var izmantot 4 dažādās atgāztās pozīcijās ar skatu uz priekšu un pietā līmeņa pozīcijā ar skatu uz aizmuguri:

4.1 Pavelciet atgāšanas rokturi (13) uz augšu, tad sēdekli var noregulēt.

To var noregulēt 4 pozīcijās lietošanai ar skatu uz priekšu. Kad sēdekli ir ceturta līmeņa pozīcijā, pagriežiet sēdekli atpakaļ virzienā, tad sēdekli atrodas pietā līmenī.

4.2 40–105CM: uzstādīšana vērsta uz aizmuguri, izmantojiet pietā līmeni.

4.3 76–105CM: uz priekšu vērsta uzstādīšana, izmantojiet no pirmā līmeņa līdz ceturtajam līmenim.

100–150 CM: uzstādīšana uz priekšu, izmantojiet pirmo līmeni.

V. IELIECIET BĒRNU

PAZIŅOJUMS! Ja ir uzstādīta sprādze un augšējā siksnas nav pievilktas, augšējās saites trauksmes signāls nedod turpināšanas skaņu. Jums var būt nepieciešams nomainīt akumulatoru, akumulatora modeli (2032).

5.1 Atbrīvojiet plecu siksnas (6), nospiežot regulēšanas pogu (9), un pavelciet abas plecu siksnas uz priekšu, atlaidiet tās, cik vien iespējams.

5.2 Nospiediet sarkano atbrīvošanas pogu (17), lai atvērtu jostas sprādzi (7). Ielieciet bērnu bērnu drošības sēdekli.

5.3 Salieciet abus sprādzes mēles (16) kopā. Nofiksējiet sprādzes mēles siksnas sprādzē (7), līdz tās nofiksējas ar klikšķi.

5.4 Pavelciet galvas balsta augstuma regulētāju (18), izvēlieties pareizo galvas balsta augstumu (3) un nofiksējiet to bērnam piemērotā pozīcijā, atlaižot regulētāju.

5.5 Noregulējiet galvas balstu (3) pareizā stāvoklī. Pārliecinieties, vai attālums starp bērna plecu un galvas balsta apakšdaļu ir mazāks par vienu pirkstu.

5.6 Pavelciet kājtarpes siksnu (10), līdz siksnas atrodas plakaniski un cieši pieguļ bērna ķermenim. Pārliecinieties, ka plecu siksnas ir nedaudz augstākas vai vienādas ar bērna pleciem.

BRĪDINĀJUMS! Pirms katra brauciena ar automašīnu, lai nodrošinātu bērna drošību, pārliecinieties, ka...

- Bērnu drošības sēdekli ir nostiprināts ISOFIX stiprinājuma punktos (2) abās pusēs un abas ISOFIX pogas (22) ir pilnībā zaļas;
- Bērnu drošības sēdekli ir droši nostiprināts;
- Bērnu drošības sēdekļa siksnas ir cieši piestiprinātas pie bērna ķermeņa, nespējot, un tās nedrīkst sagriezties;
- Plecu siksnas (6) ir pareizi noregulētas un siksnas nav savītas;
- Plecu spilventiņi (5) atrodas pareizā stāvoklī uz jūsu bērna ķermeņa;
- Priekšējais drošības spilvens tiek deaktivizēts, ja izmantojat bērnu drošības sēdekli ar skatu uz priekšu pasažiera sēdekli;
- Bērnu drošības sēdekli ir vērsta pareizajā virzienā atbilstoši jūsu bērna vecumam;
- Sprādzes mēles (16) ir ievietotas siksnas sprādzē (7).

BĪSTAMI! Ja bērns mēģina atvērt ISOFIX pogas vai sarkano atbrīvošanas pogu, nekavējoties pārtrauciet darbību. Pārbaudiet, vai bērnu sēdekli ir pareizi nostiprināts, un pārliecinieties, vai jūsu bērns ir pareizi nostiprināts. Izkaidrojiet savam bērnam briesmas, kas saistītas ar viņa rīcību.

SVARĪGS! SAGLABĀT TURPMĀKAI ATSAUCE! IZLASIET UZMANĪGI!

VI. VEIKALS 5 PUNKTU DROŠĪBAS JOSTAS

Kad bērns sasniedz 100 cm augstumu, 5 punktu drošības jostas ir jānovieto tālāk un bērns jāpiesprādz ar transportlīdzekļa jostu.

6.1 Atbrīvojiet plecu siksnas (6), nospiežot regulēšanas pogu (9), un pavelciet abas plecu siksnas uz priekšu. Atlaidiet to pēc iespējas vairāk.

6.2 Atveriet jostas sprādzi (7) saskaņā ar "5.2", kā parādīts attēlā. Noņemiet sēdekļa "cradleyou" reduktori un kājstarpes paliktņi (8).

6.3 Pagrieziet bērnu sēdekli uz aizmuguri. Abas plecu siksnas noņemiet no metāla saitēs (24) un plecu polsteriem (5), pēc tam novietojiet metāla saiti (24) atzveltnes aizmugurē.

6.4 Paslēpiet plecu siksnas (6) zem pārsega.

6.5 Paveiciet sēdekļa pārvalku, pavelciet uz leju drošības jostas sprādzi (7) pāri sēdekļa pārvalkam (4) un novietojiet sprādzes mēlītes (16) glabātuvē.

BRĪDINĀJUMS!

Attiecīgi noņemiet trīsstūra paliktņi, ja jūsu mazulis ir >75 cm. Attiecīgi noņemiet sēdekļa "Cradleyou" reduktori, ja jūsu mazulis ir >87 cm.

Piestipriniet atpakaļ 5 punktu drošības jostu:

Izpildiet 5 punktu drošības jostas uzglabāšanas darbības apgrieztā secībā.

VII. AUGŠĒJĀ SAITE

7.1 Paveiciet augšējo siksnu pietiekami ilgi, lai iekarinātu augšējās saites klipsi (20) fiksētajā punktā, kas atrodas transportlīdzekļa sēdekļa aizmugurē.

7.2 Fiksētā punkta pozīcija ir parādīta attēlā (vienu no A/B/C pozīcijām). Pārliecinieties, vai augšējā lente iziet cauri spragai starp galvas balstu (3) un atzveltni.

7.3. Kad sprādze ir atvērta, nav skaņas; Kad sprādze ir aizvērtā un slēdzis (26) ir ieslēgts, ja augšējā saite nav pareizi uzstādīta, parādās DIDI skaņa; skaņa pazudis, kad augšējo saiti pievilkat cieši.

PAZIŅOJUMS!

40-105 cm, vispirms jāpagriež augšējā piesaiste Indikators slēdzis pa labi, lai tas būtu ieslēgts. 100-150 cm, vispirms jāpagriež augšējā piesaiste Indikators slēdzis pa kreisi, lai tas būtu izslēgts.

Atveriet akumulatora vāciņu ar skrūvgriezi. Akumulators ir uzstādīts tam paredzētajā vietā, ar tekstu ir jābūt vērstam uz augšu, akumulators nekrit, ir pareiza uzstādīšana. Pēc tam uzlieciet akumulatora vāciņu. Atkal pieskrūvējiet skrūves fiksētajā pozīcijā, un uzstādīšana ir pabeigta.

7.4 Pārliecinieties, vai augšējās saites siksnā ir pievilktā, un pārliecinieties, ka augšējās saites regulētāja (19) indikators kļūst zaļā drošības krāsā un DIDI apstājas.

BRĪDINĀJUMS!

Ja augšējās saites indikators joprojām deg vai rada DIDI, lūdzu, pārbaudiet, vai tas ir pareizi uzstādīts.

VIII. UZ AIZMUGURI VĒRSTS (40-105CM) UZSTĀDĪŠANA

Uzstādiet bērnu sēdekli ar ISOFIX + augšējo saiti.

Uzstādiet bērnu drošības sēdekli ar ISOFIX.

Vispirms jāpagriež augšējās saites indikatora (25) slēdzis (26) pa labi, lai tas būtu ieslēgts.

8.1 Atbrīvojiet augšējo siksnu, skatiet (8.1), kā parādīts attēlā. Paveiciet augšējo siksnu pietiekami ilgi, lai piekarinātu augšējās saites klipsi (20) fiksētajā punktā, kas transportlīdzekļa sēdekļa aizmugurē ir redzams attēlā (vienu no A/B/C pozīcijām).

Pārliecinieties, vai augšējās saites siksnā ir pievilktā, un pārliecinieties, vai augšējās saites regulētājs (19) ir kļuvis zaļā drošības krāsā. Augšējās saites indikators nodziest, un DIDI apstājas.

IX. UZ PRIEKŠU (76-105CM) UZSTĀDĪŠANA

Uzstādiet bērnu sēdekli ar ISOFIX + augšējo saiti.

Uzstādiet bērnu drošības sēdekli ar ISOFIX.

Vispirms jāpagriež augšējā piesaistes indikatora slēdzis pa labi, lai tas būtu ieslēgts.

9.1 Atskrūvējiet augšējo siksnu, skatiet (7.1), kā parādīts attēlā. Paveiciet augšējo siksnu pietiekami ilgi, lai piekarinātu augšējās saites klipsi (20) fiksētajā punktā, kas transportlīdzekļa sēdekļa aizmugurē ir redzams attēlā (vienu no A/B/C pozīcijām). Pārliecinieties, vai augšējās saites siksnā ir pievilktā, un pārliecinieties, vai augšējās saites regulētājs (25) ir kļuvis zaļā drošības krāsā. Augšējās saites indikatora gaisma nodziest, un DIDI skaņa apstājas.

UZMANĪBU!

Jūsu bērna drošībai braukšanas laikā augšējai siksnai jābūt pievilktai.

uz priekšu (100-150cm) Uzstādīšana

Glabājiet 5 punktu drošības jostas.

Uzstādiet bērnu drošības sēdekli ar ISOFIX.

Uzstādiet bērnu drošības sēdekli ar ISOFIX. Ja neizmantojat ISOFIX, lūdzu, ignorējiet šo darbību. Uzstādiet bērnu drošības sēdekli ar pieaugušo transportlīdzekļa jostu.

Vispirms jāpagriež augšējā piesaistes indikatora slēdzis pa kreisi, lai tas būtu izslēgts.

9.2 Izvelciet jostu no jostas ALR (automātiskās bloķēšanas spriegotājs). Diagonālā josta caur to pašu jostas vadotnes (11) pusi uz galvas balsta, pēc tam velciet kopā diagonālo jostu un klēpja jostu caur otru sānu jostas vadību (23) sēdekļa pamatnē.

PAZIŅOJUMS!

Turiet diagonālo jostu jostas vadības pozīcijā starp kaklu un plecu ārpusi (punkta un punkta vidū).

BRĪDINĀJUMS!

Automašīnas drošības josta nedrīkst būt savita vai mainīta to vietās.

PAZIŅOJUMS!

Jāuzsver, cik svarīgi ir nodrošināt, lai visas transportlīdzekļa klēpja drošības jostas tiktu nolietotas zemu, lai iegurnis būtu stingri nofiksēts.

9.3 Nofiksējiet sprādzes galu transportlīdzekļa sēdekļa sprādzē ar klikšķi. Izpildiet bulītnas virzienu, lai pievilktu jostu, un ievietojiet lieko jostu ALR. Pakratiet bērnu sēdekli, lai pārliecinātos, ka tas ir droši piestiprināts.

PAZIŅOJUMS!

Automašīnas drošības jostas diagonālajai daļai ir jāvirzās pa diagonāli atpakaļ. Jūs varat pielāgot jostas gaitu, izmantojot automašīnas ALR abās pusēs.

X.REMEDY JOSTAS SPRĀDZE

Atveriet jostas sprādzi. Noņemiet kājstarpes spilventiņu (8).

SVARĪGS! SAGLABĀT TURPMĀKAI ATSAUCE!! IZLASIET UZMANĪGI!

10.1 Paceliet uz augšu sēdekļa pārsegu, novelciet uz leju drošības jostas sprādzi (7) pāri sēdekļa pārvalkam (4).

10.2. Atrodiet mazo savienojumu zem EPE. Nospiediet mazāko daļu un atvienojiet savienojumu. Pagrieziet metāla plāksni uz siksnas par 90° vertikāli. Pēc tam siksnas sprādzi (7) var izņemt no spraugas (D).

Lai atkārtoti uzstādītu siksnas sprādzi (7), izpildiet darbības, kas norādītas sadaļā (10.1) Apgrieztā secībā, līdz metāla plāksne ir piestiprināta siksnas slotā. Izvelciet jostas sprādzi (7) caur kājstarpes spilventiņu (8) uz pārsega. Lietojot, pārliedzinieties, vai zem slotā (D) ir metāla plāksne.

PAZIŅOJUMS! Savienojuma caurumam un savienojuma daļām ir jābūt konsekventām, kad tās ir savienotas kopā, līdz tās nevar brīvi atslābt.

UZMANĪBU! Stingri pavelciet kājstarpes siksnu, lai pārliedzinātos, ka tā ir nostiprināta sēdekļa apvalkā.

Lai nodrošinātu jūsu bērna drošību, ir ļoti svarīgi, lai jostas sprādze turpinātu darboties pareizi. Siksnas sprādzes darbības traucējumus parasti izraisa neturums uzkrāšanās vai ārēji objekti:

- Nospiežot sarkano atbrīvošanas pogu (17), ir nepieciešams ilgs laiks, līdz tiek izstumti sprādzes mēlītes.
- Sprādzes mēlītes (16) vairs nefiksējas (t.i., mēģinot tās iespiest, tās atkal izlec).
- Sprādzes mēlītes (16) nofiksējas bez klikšķiem.
- Sprādzes mēlītes (16) ir grūti iebīdāmas (jūs jūtat zināmu pretestību).
- Siksnas sprādze (7) atveras tikai tad, ja tiek pielikts liels spēks.

Risinājums: nemazgājiet un nemērciet uzkabes sprādzi ūdenī, ja ar jostas sprādzi ir kaut kas nav kārtībā, lūdzu, lūdziet palīdzību piegādātājiem

XI. APKOPE UN UZTURĒŠANA

- Izmantojiet tikai autentiskus i-Cruise sēdekļu pārvalkus. Sēdekļa pārvalks ir neatņemama bērnu drošības sēdekļa sastāvdaļa un ir galvenais, lai nodrošinātu sistēmas netraucētu funkcionalitāti. Rezerves sēdekļu pārvalkus var iegādāties pie izplatītāja.
- Pārvalku var noņemt un mazgāt ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Seat "Cradleyou" reduktors var tikt mazgāts tāpat kā pārvalks. Pirms mazgāšanas noņemiet visas putu daļas no augšējās un apakšējās daļas. Tos nedrīkst mazgāt.
- Plecu spilventiņus var noņemt un mazgāt remdenā ziepjūdenī.
- Plastmasas daļas un siksnas var tīrīt ar ziepjūdeni. Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus (piemēram, šķīdinātājus).

RAŽOTS UZŅĒMUMAM KIKO GROUP LTD., VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV, BULGĀRIJA. RAŽOTS ĶĪNĀ.
ŠIS PRODUKTS ATBILST ECE R 129

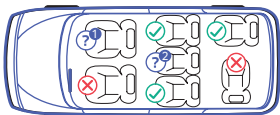
دوش یزاد هگن کدوک یل دنص ینا هج متسیسی رم علوط مامت رد دیاب هدفاتسالم علاروت سد

!رادلشھ

- دینک یم مهارفت ،تسا هدش جراط آنا کارب هک بصن یاه تارقیوم دامت رد ار یبولطم ینیمیا نیشام یلدنص نیا .
1. یاه یلدنص رد هدافتسا یارب (E129 (ECE 129 ایسپورا تارقیوم اب قباطم ،تسا (رتتم یتناس 105-40 I-SIZE اهتفرشیپ کدوک ینیمیا متسیس نیا .
- افطل یلدنص دینک یاه لیاؤس رگا ،تسا هدش دینک ،تسا هدش صخشم وردوخ کلام یامهار هچبات ک رد ناگدننسا طسوت هک روظنما هب I-SIZE اب راگزناس نیشام .
- دینک تشروش دهننک عزوت ای اهتفرشیپ ینیمیا متسیس دهننسا اب
2. راگزناس یاه یلدنص رد هدافتسا یارب (E129 (ECE ایسپورا قباطم ،تسا (رتتم یتناس 135-100 I-SIZE کدوک ینیمیا هندنکتیوقت متسیس کی نیا .
3. ینیمیا متسیس دهننسا اب افطل یلدنص دینک یاه لیاؤس رگا ،تسا هدش دینک ،تسا هداد ناشن وردوخ یامهار هچبات ک رد هدنزاس هک روظنما هب I-SIZE اب
- دینک تشروش دهننک عزوت ای اهتفرشیپ
4. قباطم ،تسا اهتفرشیپ کدوک هندنراگن متسیس کی و تسا (رتتم یتناس 150-135) صاخ یاه لیبموتا یارب هندنک تیوقت یلدنص کی نیا .
- تسا هدش دینک صاخ دراوم رد هدافتسا یارب (R129 (ECE ایسپورا تارقیوم اب
- شوروفخدره ای اهتفرشیپ ینیمیا متسیس دهننسا اب افطل یلدنص دینک یاه لیاؤس رگا ،دنسده ارجا لباق هیلقن لیاؤس تسیل رد لیصفت هب اهوردوخ
- دینک تشروش
5. یاه هدش دینک اهوردوخ رد یمومع هدافتسا یارب ایسپورا ECE 129 R129 داندانسا قبط هک تسا «I-SIZE UNIVERSAL» کدوک یلدنص متسیس نیا .
- تسا ینیمیا متسیس دهننسا اب افطل یلدنص دینک یاه لیاؤس رگا ،تسا (رتتم یتناس 150-135) صاخ یاه لیبموتا یارب هندنک تیوقت یلدنص کی نیا .
6. کدوک لیکنص متسیس یارب هیلقن هلیسو هک تسا هدرک دینک دوخ یوردوخ یامهار هچرتفد رد هدنزاس هک دوش بصن ییاهوردوخ رد دیناب
- تسا بسانم کنس هودوخ دینا یارب «I-SIZE UNIVERSAL»
7. لباق مرگیولک 36 نژو رتگادح و رتم یتناس 150 ات 40 نوب یاهدق یارب و تسا هدش دینک ECE 129 R129 ایسپورا تارقیوم لوصح نیا .
- تسا هدافتسا
8. یاه هدش تهنسب تسرد ب کگس هک دینوش نایطم یگدننار رب عورش زا لباق .
9. رها ،دشاب سامت رد وردوخ فک اب دیناب هندنراگن هک یارب ،دشاب تنفس دینک دینا رب همکن هیلقن هلیسو هب اهندنراگن هک یاه هسرت ره
- دشاب هدرج یه دیناب اه هسرت و دوش میظنت کدوک دینک اب دیناب دینک رب راهم ار کدوک ره ک یه ربض ربس ای هسرت
10. دیناب قیاق تنفس و دیناب هدرج چپ ای اه هدش ات دینا رب همکن ار کدوک هک دینبدم ار یاه هسرت ره ک دینک لصاح نانایطما .
11. دینا رارق فیرط و در ره ،دکدوک دیناب یور ناگمادج ات یم کش دینب ای دینبدم هک دینک لصاح نانایطما .
12. ضرع رد دینفرگ رارق زا سپ دیناب یلدنص ،دشاب دینا ن تسا نکمم یلدنص ،دشاب هتشان دوجو یهراط بیس ای چیه رگا یحت ،فادصت تروص رد
- دوش ضیوعت دینک دینک یاه اهراشف
- فادصت کنک اب طبترم
13. رد دوجوم یروضات ای هک س ع اب هس یاقم رد تسا نکمم کدوک یلدنص متسیس ،تسا ینا عاظم فادها یارب طوق اه لم علاروتسد ریواصت
14. دراگ ین ریئات ECE 129 R129 تارقیوم طرح نا دینک اب تبارکی دینک ،دشاب ی کچوک یاه تنوافت یازاد اه لم علاروتسد یامهار هچرتفد
15. دینک بصن وردوخ یلدنص رد تکرح تسره فالب ار رد وردوخ یلدنص دیناب هچو یه ره ک یه یاشا ای نادجم ره هک دینک لصاح نانایطما .
16. یلدنص لیاؤس هندنک دیلوت تروص نیا رد ،دوش یدج بیس ای هب رچنم دناوت یم تسردان بصن اریز ،دیناوخ ب تقد هب ار اه لم علاروتسد افطل
- دینا
17. دنسده ریگرد لباق یاه هاگستهم هک دینوش نایطم هدافتسا زا لباق .
18. هدش هزارا بصن یاه لم علاروتسد قیفند ندرک تناعار ،تسا کاننطخ ارجا صیدق دینک اب ینیمیا یلدنص هب دینوزفا ای ری ریغت هنوگره ماچنا
19. کدوک کاننطخ کدوک یارب هودوم هندنزاس طسوت
20. دینک هدافتسا راهم ظفاحم نوبد ای شوش نوبد ینیمیا یلدنص زا زگره افطل .
21. دینا رب بیس ای هک دینوش ب و دوش رچنم تسا نکمم اریز دینک تنظیم یه یقستم رون ربیارب رد کدوک ینیمیا یلدنص زا ک دینوش نایطم
22. دینا یلدنص یور نیشام دینک یور نیشام ماگنه زگره ،تسا نا رد کدوک هک ینماز یحت ،دوش بصن هیلقن هلیسو رد میاد روط هب دیناب نیشام یلدنص
23. یاه هیلقن هلیسو زا یور نوبد یلدنص هک ینماز یحت ،دینک نهر تبقرم نوبد ار کدوک
24. دینا هدش هسرت نیمی روط هب دوش بیس ای ات تباج دینک یلدنص متسیس ،دوش فادصت تروص رد هک ییاشا ای نادجم ره هک دینک لصاح نانایطما .
25. کفننایلا زج اریز ،دشاب هدش هسرت هندنزاس طسوت هکنایا رگم ،دینک ضیوعت یه رگدینک اب دیناب ار کدوک هندنراگن متسیس ش کدوک
26. اتسا نا کدوک ینیمیا متسیس
27. یلدنص متسیس یارب هیلقن هلیسو هک تسا هدرک دینک دوخ یوردوخ کلام یامهار هچبات ک رد هدنزاس هک دوش بصن ییاهوردوخ رد دیناب
28. یارب بسانم کنس هودوخ دینا یارب «I-SIZE UNIVERSAL» کدوک
29. دیناب هدش بصن اه لم علاروتسد دینا اب قباطم کدوک یلدنص هک دوش یم نیضمت تیروص رد اهنرت تینما
30. دینک هعلاطم ار وردوخ هندنزاس یاه لم علاروتسد دیناب ربیارک ،I-SIZE اهتفرشیپ کدوک یلدنص متسیس یارب
31. کدوک هدافتسا ولج هب ور زا دسرب یگهام 15 نس هب کدوک هکنایا زا لباق .
32. یدج بیس ای ا گرم تسا نکمم ،دینک هدافتسا یارب هدش بصن لایع یولج یواوه هسرتی هک یتسه تیوقت رد بقیع هب ور کدوک یلدنص زا
33. دینک
34. دوش ریگرد کیم نلگ هک یوط هب ،تسا هدش هدش یلدنص دیناب یه یرمک دینب ره هک دوش لصاح نانایطما هک تسا مهم
35. دوش ظفح نا رم لوط رد کدوک یلدنص دروم رد دیناب لم علاروتسد
36. ههرمزور هدافتسا ماگنه ره دینک دینوش بصن و رقتسم ای هنوگ هب دیناب نا کدوک کارب ینیمیا لیاؤس ای کیستسالب تناطقی ای تنخ تناطقی
37. دینک دینا یلدنص یارب هیلقن هلیسو هب اهندنراگن هک یاه هسرت دامت
38. دینک یرگیولک یارب دینک یلدنص زیت یاه تنفس
39. دینک دینا رب همکن ار کدوک هک ییاه هسرت دامت ،دینوش تنفس دینک یم تنبات هیلقن هلیسو هب ار راهم متسیس هک ییاه هسرت دامت
40. تسین ناچم اه هسرت دینا یچیه ،دینوش میظنت کدوک دینب اب قباطم
41. هدافتسا یارب هدش صخشم کدوک یلدنص متسیس یور و هدش هداد حیضوت اه لم علاروتسد رد هک یدراوم زج هب یرگید سامت هطقن زا
42. دینک
43. تنایضری نیز گنجای ریسم نا از هدافتسا هک دینک یم رگفامش و دهد یم هزارا نیز گنجای ینابیشتب سامت هطقن کدوک یلدنص متسیس رگا
44. دینک یارب سامت کدوک یلدنص متسیس دهننسا اب افطل یلدنص شخب
45. دینک بصن لم علاروتسد دینا رد هدش صخشم یه یشن یاه تئقیوم رد ار نیشام یلدنص
46. دینک هدافتسا یارب وردوخ رد دیناب طوق و تنفس دینک یارب هدش جراط یکنخا قراضم یارب .دینک هدافتسا هنانخ رد نیشام یلدنص
47. دینک کدوک یلدنص زا نا کدوک دیناب ،کدوک یلدنص میظنت لباق ای کیرتیم تنفس ره میظنت زا لباق
48. دینک یرسرب ار اهدنبرم ک تنسب بتراروط روم ،یهیظنت لیاؤس و ینیمیا یاه ظافح ،ینیبشت طاقن هب هژیو هچوت اب
49. دینک ار کدوک لایف دیناوب دینب یارب رضای عقاوم رد ،دوش یقیق دیناب دینسده ریگرد اه متسقی دامت هک ینماز ،دینراگن هسرت همین ار کگس
50. دینک یزاب کگس اب هک دینده شزوم کدوک رب دیناب ،دینک ادج یلدنص
51. یارب هکن نا کدوک زا زود و دینا ناگمادج دینک یم هدافتسا نا از هک ی یدراوم رد ار کدوک یلدنص
52. نا دوش هیلقن هلیسو یلدنص سامت ،دینک یردادوخ یلدنص یور نیشام ساج نا دینک یارب
53. دینک یری کولج یرتباب دینس لائش ناوون هب ،دیندوخ داوم
54. دینا تباقط ECE 129 R129 داندانسا اب لوصح نیا
55. یارب هکن نا کدوک زا زود و دینا ناگمادج دینک یم هدافتسا نا از هک ی یدراوم رد ار کدوک یلدنص
56. نا دوش هیلقن هلیسو یلدنص سامت ،دینک یردادوخ یلدنص یور نیشام ساج نا دینک یارب
57. دینک یری کولج یرتباب دینس لائش ناوون هب ،دیندوخ داوم
58. دینا تباقط ECE 129 R129 داندانسا اب لوصح نیا
59. یارب هکن نا کدوک زا زود و دینا ناگمادج دینک یم هدافتسا نا از هک ی یدراوم رد ار کدوک یلدنص
60. نا دوش هیلقن هلیسو یلدنص سامت ،دینک یردادوخ یلدنص یور نیشام ساج نا دینک یارب
61. دینک یری کولج یرتباب دینس لائش ناوون هب ،دیندوخ داوم
62. دینا تباقط ECE 129 R129 داندانسا اب لوصح نیا
63. یارب هکن نا کدوک زا زود و دینا ناگمادج دینک یم هدافتسا نا از هک ی یدراوم رد ار کدوک یلدنص
64. نا دوش هیلقن هلیسو یلدنص سامت ،دینک یردادوخ یلدنص یور نیشام ساج نا دینک یارب
65. دینک یری کولج یرتباب دینس لائش ناوون هب ،دیندوخ داوم
66. دینا تباقط ECE 129 R129 داندانسا اب لوصح نیا
67. یارب هکن نا کدوک زا زود و دینا نا

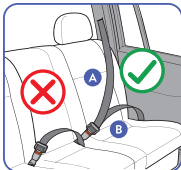
عالمطا 1?

صاخ دراوم رد رگم دین کن بصن ولج یاه یل دین ص رد
درادن بقع یل دین صن یشام یتقو. 1.



دی راد هگن هدنی آ عجرم یارب! مهم

ناوخب تقد اب



دوش یم لاغشای دق رتم یتناس 135 یواسم ای رتمک ناکدوک طسوت ببقع یاه یلیدنص هم یه یتقو. 2.
دردن دودج ببقع یاه یلیدنص رد کدوک یاه یلیدنص یامت یصن ناکم هگ ینامز. 3.
(وردوخ ینمیا دندبرمک) هطقن 3 دندبرمک و TOP TETHER رگنل طاقن و ISOFIX رگنل: اب ییاه یلیدنص رد.

هچوت 7
یالاب لاصتا طاقن: ISOFIX یاه رگنل یاراد هرک دوش هدفاتسا یلیدنص نیا رد دیاب یتروص رد ططق کدوک یلیدنص
دشاب (B) مکش و (A) بیروم: دندبرمک هطقن 3 و ناماد کی

تاعطق 1.
دنب: 6: هناش دنب: 5: یلیدنص ش کور: 4: زرس تشپ: 3: (وردوخ) ISOFIX تسب طاقن: 2: (یرای تخ) ISOFIX چرد یاه کمک: 1.
14: هیکت هتسب: 13: هچرد 360 شخرچ هندنک میظنت: 12: دندبرمک تساده: 11: قاف دنب: 10: میظنت هم کد: 9: قاف دنب: 8: راهم کگس: 7: هناش
زهرق ندرک دازآ هم کد: 17: زرد کگس یاه هناش: 16: "CRADLEYOU" یلیدنص هنداهاک: 15: هگاکیاب
23: ISOFIX یاه هم کد: 22: ISOFIX هندنک لفق یاهوزاب: 21: الاب راسفا پیلک: 20: الاب لاصتا هندنک میظنت: 19: زرس یتشپ عافترا میظنت: 18.
چریوس: 26. الاب لاصتا رگناشن: 25: هناش یاه همست لاصتا: 24: دندبرمک تساده

II. ISOFIX
یلیدنص یلوجت هودج رد هرک ار (1) ISOFIX چرد کمک و: دندبرمک ISOFIX چرد یاه کمک هب زهرچم درادناتسا روط هب امش هیلقن هلیسو رگا: 2.1
دردان (1) ISOFIX چرد یاه کمک لیسو رگا امش هیلقن هلیسو: دندبرمک (2) ISOFIX لاصتا هطقن و هب الاب تمس هب هنداهاک: 2.2
دندبرمک هلیسو: دندبرمک (1) ISOFIX چرد یاه کمک لیسو رگا امش هیلقن هلیسو: دندبرمک (2) ISOFIX لاصتا هطقن و هب الاب تمس هب هنداهاک: 2.2
دندبرمک هلیسو: دندبرمک (1) ISOFIX چرد یاه کمک لیسو رگا امش هیلقن هلیسو: دندبرمک (2) ISOFIX لاصتا هطقن و هب الاب تمس هب هنداهاک: 2.2

دردن رارق وردوخ یلیدنص یتشپ و حطس نیب ISOFIX لاصتا طاقن! ع لاطا

دینک چراخ یلیدنص هیاب زا ار (21) ISOFIX لفق یوزاب و دات دیهد راشف ار (22) ISOFIX یاه هم کد: 2.2
دیونش یم ی کیلک یاص اب سپس، درگی رارق وردوخ یلیدنص یور مکح کدوک یلیدنص ات دیهد راشف ببقع هب ار کدوک ینمیا یلیدنص 2.3
تسا زبس هب زهرق ینمیا گنر زا ISOFIX رگناشن فرط و دد دنا هدش ریگرد لامک اهدا دد یم ناشن هرک
دیهد راشف وردوخ یلیدنص هب ار هاگ هیکت و دندبرمک ببقع هب ار کدوک یلیدنص 2.4

یلیدنص هیاب تمس هب ار (21) ISOFIX لفق یاهوزاب: دوش لاش فرط و دد ره رد ISOFIX لاصتا هطقن ات دینک اهر رگی دینک تمس هب ار اهر هم کد! ع لاطا
دینک تظفاحم ار (21) ISOFIX دناوت یم، دندبرمک تکرچ

III. شخرچ
دینک تکرچ ار یلیدنص هتسب، دیش کب تش گنا اب ار (12) هچرد 360 شخرچ هندنک میظنت: 3.1

دوش ریگرد کیلک یاص اب هرک ینامز ات دشاب ببقع ای ولج هب و ر ناکدوک دق هب هتسب هرک دیناخرچ یروط ار یلیدنص هتسب: 3.2

دوش دودجم تسا ناکم شخرچ درکلمع، (رتم یتناس 105-76) الاب لاصتا و ISOFIX اب ولج هب و ر تی عقوم رد بصن ماگنه! ع لاطا

نیا زا دناوت یم یگدننار نوح رد ام، ددهد رارق تیعضو نیا رد ار کدوک دناوت یم ربراک، دوش یم هنداخرچ هچرد 90 ات یلیدنص هرک یم اگنه! رطخ
دینک هدفاتسا هیواز

IV. یلیدنص هیواز

تسا هدفاتسا لابق ببقع هب و مچنپ حطس تلحاح رد و ولج هب و ر فلتمخ هدیباوخ تلحاح 4 رد I-CRUISE یلیدنص هتسب

دینک میظنت دناوت یم ار یلیدنص سپس، دیش کب الاب تمس هب ار (13) هیکت هری گتسد: 4.1
ببقع تمس هب ار یلیدنص، ددرار رارق مراهچ حطس تی عقوم رد یلیدنص هرک یم اگنه. دینک میظنت ولج هب و ر هدفاتسا یارب تی عقوم 4 رد ار نآ دناوت یم
دینک یم رارق مچنپ حطس رد یلیدنص سپس دیناخرچ

دینک هدفاتسا مچنپ حطس زا، ببقع هب و ر بصن: 4.2 105CM-40

دینک هدفاتسا مراهچ حطس ات لوا حطس زا، بولج هب و ر بصن: 4.3 105CM-76

دینک هدفاتسا لوا حطس زا، بولج هب و ر بصن: رتم یتناس 150-100

V. دینک لخاد ار کدوک

یرتاب ضیوعت هب زاین تسا ناکم، ددهد یم هندا یاص هنتالاب رادش هگنز، دشاب هدشن تنفس الاب دنب و دشاب هدش بصن کگس رگا! ع لاطا
(2032) یرتاب لدم، دیشاب هتشارد

دینک زاب ناکم دج ات نآ، دیش کب ولج تمس هب ار هناش دنب و دد ره و دینک زاب (9) میظنت هم کد نداد راشف اب ار (6) یا هناش یاه همست: 5.1

دیهد رارق کدوک یلیدنص یور ار کدوک، دوش زاب (7) راهم کگس ات دیهد راشف ار (17) گنر زهرق هم کد: 5.2

دوش ریگرد کیلک یاص اب هرک ینامز ات دینک لفق (7) راهم کگس رد ار کگس یاه هناش، دیروایب مه هب ار (16) کگس هناش و دد ره: 5.3

رد ار نآ، هندنک میظنت ندرک اهر اب و دینک بباختنا ار (3) یرس تشپ حیص عافترا، دیش کب ار (18) رس یتشپ عافترا هندنک میظنت: 5.4

دشاب ناندنزرزف بسن ام هرک دیهد رارق یتی عقوم

کی زا رس یتشپ نیب یاب و کدوک هناش نیب هلصاف هرک دینک لصاح نانیمطا، دینک میظنت بسن ام تی عقوم رد ار (3) رس هاگ هیکت: 5.5

دشاب رتمک تش گنا

هناش اب ربارب ای رتالاب یم هناش یاه دنب هرک دیوش نیظم، درگی رارق امش کدوک دنب یور مکح و فاص دنب ات دیش کب ار (10) قاف دنب: 5.6
تسا کدوک یاه

هرک دیوش نیظم، ناندنزرزف ینمیا زا نانیمطا یارب، نیشام اب رفس ره زا لبق! ارادش

دندبرمک زبس الماک (22) ISOFIX هم کد و دد ره و تسا هدش هتسب فرط و دد (2) ISOFIX لاصتا طاقن رد کدوک ینمیا یلیدنص

تسا هدش هتسب ینمیا روط هب کدوک ینمیا یلیدنص

دشاب هدروخ چیپ دیابن و تسا هدیبسج کدوک دنب هب ضابقتا نودب کدوک ینمیا یلیدنص هتسب

دی راد هگن همدنی آ عجرم یارب! مهم ناوخب تقداب

دنتسین همدوخ چیپ اه همدت و دنا همدش میظنت یتسرد هب (6) یا هناش یاه همدت.
دندارد رارق امش کدوک دندب حیص تئ عقوم رد (5) هناش یاه کتشلاب
دوش یم لاعفریغ ولج یاهو هسکی دینک یم هدف تئسا رفاسم یلدنص یور ولج هب ور کدوک ینمیا یلدنص زا رگا
دندارد رارق امش کدوک نس هزادنا یارب بسام تئ هج رد کدوک ینمیا یلدنص
دندریک یم رارق (7) راهم کگس رد (16) کگس یاه هنباز

ینمیا یلدنص ای آ هک دینک یسررب دینک فقوم تئ نا آروف دینک زاب ار زمرق دندرک دنا آ هم کد ای ISOFIX یاه هم کد درک یعس امش کدوک رگا! اړخ
ناتدنزرف یارب ار وا لام عا هب طوبرم تارطخ. تئسا همدش م کجم یتسرد هب امش کدوک هک دیوش نئمطم و تئسا همدش هتسب یتسرد هب کدوک
یدهد حیصوت

STORE یا هطقن 5 راهم. VI.
درک م کجم وردوخ دندبرم کد اب ار کدوک و تشاد هگن رود دیاب ار یاهطقن 5 ینمیا همدت، دیسر رتم یتناس 100 دق هب کدوک هک یم اگنه
دینک لیش ار نا آ نامک ادح. دیش کب ولج تمس هب ار هناش دندب ود ره و دینک زاب (9) میظنت هم کد دناد راشف اب ار (6) هناش یاه همدت 6.1
دیرادرب ار (8) قاف دپ و «CRADLEYOU» یلدنص همدناک. دینک زاب لکش قباطم "5.2" قباطم ار (7) راهم کگس 6.2
رد ار (24) یزلف دندب سپس و همدش ادج (5) هناش یاه کتشلاب و (24) یزلف لاصتا زا یاهناش دندب ود. دیناخرچب تشپ هب ار کدوک ینمیا یلدنص 6.3
یدهد رارق یتشپ تشپ
دینک ناهنپ ششوپ ریز ار (6) یا هناش یاه همدت 6.4
دینک یرادهگن رابنا رد ار (16) کگس یاه هنباز و دیش کب نییاب (4) یلدنص ششوپ رسارس رد ار (7) راهم کگس، دینک دندب ار یلدنص ششوپ 6.5

تئسا رتم یتناس 87 زا شیب امش کدوک هک یم اگنه. دیرادرب نا آ ساسا رب ار ثلثم دپ، تئسا رتم یتناس 75 زا شیب امش کدوک هک یم اگنه! اړادش ه
دیرادرب نا آ ساسا رب ار "CRADLEYOU" همدش شهاک یلدنص

دینک لصو هرابود ار یا هطقن 5 راهم
دینک نابند سوک عم بیترت هب ار یا هطقن 5 دندب یرادهگن لحارم

الاب لاصتا VII.
دینک نازیوا دراد رارق وردوخ یلدنص تشپ رد هک یتبناط هطقن یور ار (20) ییالاب دندب هرگی ات دیش کب یفاک هزادنا هب ار ییالاب دندب 7.1
رس یتشپ دندب فاکش زا ییالاب دندب هک دیوش نئمطم. (A/B/C) یاه تئ عقوم زا یکی) تئسا همدش هداد ناشن ریوصت رد تبناط هطقن تئ عقوم 7.2
دینک یم روبع یتشپ و (3)
هب الاب لاصتا رگا، دوش یم نشور (26) چییوس و دوش یم همدت کگس هک یم اگنه. دیرادرب دوجو ییادص چییو: دوش یم زاب کگس هک یم اگنه. 7.3
دوش یم دیندپان ادص، دوش همدش کد م کجم الاب لاصتا هک یم اگنه. دوش یم رهاظ DIDI یادص، دیشاب همدش بصد یتسرد

دیاب ادتبا، برتم یتناس 100-150. دوش نشور ات دیناخرچب تئسا رتمس هب ار الاب دندب رگناشن چییوس دیاب ادتبا، برتم یتناس 100-140! اعلاط
دوش شوماخ ات دیناخرچب پچ تمس هب ار الاب دندب رگناشن چییوس

دنتفا یم یرتاب، الاب هب ور هب زاین نتم اب، تئسا همدش بصد همدش نئیی عت تئ عقوم رد یرتاب. دینک زاب یتشوگ چیپ اب ار یرتاب شوپرد
دش لامک بصد و دینک بصد تبناط تئ عقوم رد ار اه چیپ هرابود. دیدهد رارق ار یرتاب شوپرد سپس. تئسا حیص بصد

زبس ینمیا گنر هب (19) الاب لاصتا همدنک میظنت رگناشن هک دیوش نئمطم و تئسا همدش تنفس الاب لاصتا همدت هک دینک لصاح نانیمطا 7.4
دوش یم فقوم DIDI و همدش لیدبت

ریخ ای تئسا همدش بصد تئسرد ای آ هک دینک یسررب افطل، دینک یم داجی DIDI ای تئسا نشور زونه الاب لاصتا رگناشن غارچ رگا! اړادش ه

(رتم یتناس 100-140) بقع هب ور بصد. متش ه
دینک بصد ییالاب لاصتا + ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص
دینک بصد ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص
دوش نشور ات دیناخرچب تئسا رتمس هب ار (26) (25) همدت الاب رگناشن چییوس دیاب ادتبا
دندب هرگی ات دیش کب یفاک هزادنا هب ار الاب هرگی. دینک هرچارم (7.1) هب تئسا همدش هداد ناشن هک روطناه، دینک لیش ار ییالاب دندب 8.1
تئ عقوم زا یکی) تئسا همدش هداد ناشن ریوصت رد تبناط هطقن تئ عقوم، وردوخ یلدنص تشپ رد هک دینک نازیوا تبناط هطقن یور ار (20) ییالاب
(A/B/C) یاه
دوش یم لیدبت زبس ینمیا گنر هب (19) الاب لاصتا همدنک میظنت هک دیوش نئمطم و تئسا همدش تنفس الاب لاصتا همدت هک دیوش نئمطم
دوش یم فقوم DIDI و دوش یم شوماخ الاب لاصتا رگناشن غارچ

(رتم یتناس 100-176) ولج هب ور بصد IX.
دینک بصد ییالاب لاصتا + ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص
دینک بصد ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص

دوش نشور ات دیناخرچب تئسا رتمس هب ار TOP TETHER INDICATOR چییوس دیاب ادتبا
دندب هرگی ات دیش کب یفاک هزادنا هب ار الاب هرگی. دینک هرچارم (7.1) هب تئسا همدش هداد ناشن هک روطناه، دینک لیش ار ییالاب لاصتا 9.1
تئ عقوم زا یکی) تئسا همدش هداد ناشن ریوصت رد تبناط هطقن تئ عقوم، وردوخ یلدنص تشپ رد هک دینک نازیوا تبناط هطقن یور ار (20) ییالاب
زبس ینمیا گنر هب (25) الاب لاصتا همدنک میظنت هک دیوش نئمطم و تئسا همدش تنفس الاب لاصتا همدت هک دینک لصاح نانیمطا. (A/B/C) یاه
دوش یم عطق DIDI یادص و دوش یم شوماخ الاب لاصتا رگناشن غارچ. دوش لیدبت

دی راد هگن هدنی آ عجرم یارب! مهم !ناوخب تق د اب

دوش تفس یگدننار نیح رد دیاب ییالاب دنب ،ناتدنزرف ینمیا یارب !عطایح

(رتم یتناس 100-150) ولج هب ور بصن
دینک هریخذ ار یا هطقن 5 همست
دینک بصن ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص
اب ار کدوک ینمیا یلدنص ،دیریگب هدیخان ار هلجرم نیافلص ،دینک یم هدفست ISOFIX زا رگا .دینک بصن ISOFIX اب ار کدوک ینمیا یلدنص
دینک بصن نالاس گرزب وردوخ دنبرم ک
دوش شوماخ ات دیناخرچب بچ تمس هب ار TOP TETHER INDICATOR چی یئوس دیاب ادتبا
سپس ،یرس تشپ یور (11) دنبرم ک تیاده تمس نامه قیرط زا بیروم دنبرم ک ،دیش کب نوریب (راکدوخ هدنک لفق) ALR دنبرم ک زا ار همست 9.2
دیش کب مه هب یلدنص هپا یور (23) یبناج دنبرم ک یامنهار قیرط زا ار دنبرم ک و بیروم دنبرم ک

دی راد هگن (هطقن و هطقن طس و رد) ههاش و دندرگ ینوریب تمس ق ینب دنبرم ک تیاده تی عقوم رد ار بیروم دنبرم ک !علاطا

دوش ضوع نآ یاج ای دشاب هدروخ چیپ دیابن وردوخ دنبرم ک! رادش ه

دیاب ،دشاب ریگرد مکحم نگل هک یروط هب ،تسا هدش هتسب رمک رود هیلقن هلیسو ره ینمیا دنبرم ک هکنیا زا نانیمطا لوصح تیمها! !علاطا
دوش دیکات

رد ار یفاضا دنبرم ک و دینک لابند ار شلف تهج همست ندرک تفس تهج .دینک لفق وردوخ یلدنص کگس رد کیلک یادص اب ار کگس کون 9.3
تسا هدش لصو مکحم هک دیوش نیمطم ات ددهد ناکت ار کدوک ینمیا یلدنص ،دیده رارق ALR

و ره رد دوخ یوردوخ ALR اب ار دنبرم ک ریم دیناوت یم ،دنک تکرح بقع تمس هب بیروم تروص هب دیاب وردوخ ینمیا دنبرم ک بیروم تمس ق! !علاطا
دینک میظنت فرط

X.REMEDY راهم کگس

دیرادرب ار (8) قاف دب ،دینک زاب ار راهم کگس
دیش کب نیکیاپ تمس هب (4) یلدنص ش کور رسارس رد ار (7) راهم کگس ،دینک دلب ار یلدنص ش کور 10.1
یدومع تروص هب هرچد 90 ار دنب یور یزلف هر حفص دینک ادج ار لاصتا و ددهد راشف ار رتکچوک تمس ق ،دینک ادیب ار EPE ریز کچوک لاصتا 10.2
دوش چراخ (D) فاکش زا دیناوت یم (7) راهم کگس سپس ،دیناخرچب
کگس .دوش بالاق سنرا ه فاکش هب یزلف هر حفص هک ینامز ات ،سو کعم بیترت هب (10.1) دینک لابند ار لجرم (7) راهم کگس ددجم بصن یارب
دینک لاصح نانیمطا (D) فاکش ریز یزلف هر حفص زا هدفستسا ماگنه ،دیده روبع دلج یور (8) قاف دب قیرط زا ار (7) راهم

دنوشن لش هنادازا هک ینامز ات دنشاب تسدکی دنوش یم لصتم مه هب هک ینامز دیاب لاصتا تا عطق و لاصتا خاروس !علاطا

تسا هدش مکحم یلدنص هتسب و رد هک دیوش نیمطم ات دیش کب مکحم ار قاف دنب !عطایح

ای یفیثاک عجمت لیلد هب الوعم راهم کگس یبارخ .دنک راک یتسرد هب راهم کگس هک تسا یرورض الماک ،ناتدنزرف ینمیا زا نانیمطا یارب
دوش یم داجیا یچراخ ماسچ

دیناییب نوریب کگس یاه هنانباز ات دشک یم لوط یدایز تدم ،دیده یم راشف ار (17) گنر زمرق هم کد یتقو
(دنی آ ینوریب هرابود ،دیده راشف لخد هب ار اهنآ دهاوخ یم یتقو ینعی) دنوش یم ریز گرد رگید (16) کگس یاه هنانباز
دنوش یم ریز گرد کیلک یادص نوبد (16) کگس یاه هنانباز

(دینک یم ساسح ای صخش م رادقم) دنوش یم هداد راشف لخد هب یتخس هب (16) کگس یاه هنانباز

دوش یم زاب دیش یورین لامع تروص رد طقف (7) راهم کگس

دی هواخپ کمک ناگدننک نیمات زانافلص ،درداد دوچو راهم کگس رد یلکش م رگا ،دینکن سیخ ای دیشوشن بآ رد ار راهم کگس :لج هار

یرادهگن و تبقارم .XI

یارب یدیلک و تسا کدوک ینمیا یلدنص زا ریزپان یدایج یشخب یلدنص ش کور .دینک هدفستسا ربتعم I-CRUISE یاه یلدنص ش کور زانطق
تسا دوچوم امش یگدنیا من رد نیزگیاج یاه یلدنص ش کور .تسا مپتسیس لکش م نوبد درکلمع زا نانیمطا

داد وشتستش وشتستش یور مپالم هدنیوش داوم اب و هتشاردب ناوت یم ار ش کور
تمس ق زا ار موف یاه تمس ق مامت ،وشتستش زا لبق ،داد وشت و تمس ش ار نآ ش کور هک یشور نامه هب ناوت یم ار "CRADLEYOU" یلدنص هدننک ش هاک
دنوش تمس ش دیکابن اهنیا .دینک ادج نیکیاپ و الپ یاه

تس ش نویص و مچلو بآ رد و تشاردب ناوت یم ار ههاش یاهدب

دینکن هدفستسا (الاح دننام) روا زوس هدنیوش داوم زا .درک زیمت نویص بآ اب ناوت یم ار ههتسد و کیکیستس لپ تا عطق

نیچ تخاس .ناتس راغ لپ ،VASIL LEVSKI 121, PLOVDIV یارب هدش دیلوت

دردا تقب لپ 129 ECE R 129 درادناتسا اب لوصح م نیا



7. فكتلك قهزج. 6. فكتلك تاصنم. 5. دوقدا عاطغ. 4. سرأرا دنسم. 3. (قبلكرم) ISOFIX طبر طاقن. 2. (زوي ياخ) ISOFIX لځلځ تاداع اسرم. 1. بزمج ائت. 13. طباضا نارود جورد 360. 12. هي چوتلا مزاج. 11. بوشنډمل مزاج. 10. ليدو عتدا ل. 9. بوشنډمل قداو. 8. وريخت لئبشم. 14. مرځا ريرحتل رز. 17. لئبشم قئسلا. 16. "CRADLEYOOF" دوقدا ضفخم. 15. قداق. 24. هي چوتلا مزاج. 23. سرأرا ISOFIX. 22. رارآ ISOFIX لفق رغا. 21. لئب عطقم يلدغ. 20. طباضا لځلځ يلدغ. 19. سرأرا دنسم عافترا طبض. 18. ليدبتلا. 26. يولع طبر رشؤم. 25- فكتلك قهزج لوصوم

عم. و دقوله مېلست قاطن ښه اهنه مضمت دت يتلاو، (1) ISOFIX خړاډلا دتد اعسم نم ښښنا طرېب دقوف، ښي اتي لكشې ISOFIX لځځا دتد اعسم ب قنوزم كنترولس نكست مل اځا 2.1 نطوخلل هډه لاهات ډچري، (1) ISOFIX لځځا دتد اعسم ل كنډل نكي مل اځا، كنترولس (2) ISOFIX تښبښت ښطون ځل ځل عل رښي ځل ا حنفل

[illegible]

د عقلم لکيږي ريودتې مقو ، کعبصاېب (12) هجرد 360 قيوازې نارودل طبض قادأ بحسا 3.1
ققطقط توص عم لعافتې يتح ، کللفظ عافترا لىلع ادامتعا ، فلخلل وأمامأل لهجاوم نوکي شيحب دقعمال لکيږي ريودتې مقو 3.2

البقتس مل ايف عجر مل اب ظفت جا ! مهم ةي ان عب ارقا

STORE طاقن 5 نم ناملأا مزاح. سداسا
قرايسا مزاحب لفظل نيمأتو لذي عب طاقن 5 نم نوكلمل ناملأا مزاح نيزخت بجي، مس 100 عافترا لئل لفظل لوصو درج مپ
ناملأا ردق اهكفب مق. ماملأل فتكلل يمازح الك بحساو (9) طبضل رز لىل ع ط غضلب (6) فتكلل قهزح لكفب مق 6.1
(8). بع عشن ملأا قداسو "CRADLEYOU" دق قملل ضفخم قلازاب مق. حضوم وه امك "5.2" ل قفغو (7) مزحلل لكبشم حتفا 6.2
رهظلا ندسم فلخ (24) فيند عملال لصلو نل نيزخت متي دت (5) فتكلل تاصنمو (24) فيند عملال لصلو نل فتكلل يمازح قلازاب متي. فلخل لئل لفظل نام دق م بلقا 6.3
ءاط غل تحت (6) فتكلل قهزح ءاط غل 6.4
نيزختل يف (16) ميژبالا قنسلل نيزختب مقو (4) دق قملل ءاط غل رب ع (7) مزحلل لكبشم بحساو، لىل ع قملل دق قملل ءاط غل عفر 6.5

مس 87 > حلفظ نوكلل امدن ع لئلل قفو "CRADLEYOU" دق قملل ضفخم قلازاب مق. مس 75 > حلفظ نوكلل امدن ع لئلل قفو حلفظل قداسو قلازاب مق اريذحت

طاقن 5 نم نوكلمل مزحلل ليصوت دق
يسكع بيترتب طاقن 5 نم نوكلمل مزحلل نيزختب قضاغل تاوطخل عبتا

لبحل لىل ع اعباس
قرايسا دق م نم فلخلل مزجل يف دقوچومل قتبائلل قطنللا لىل ع (20) يول عل لبحل لكبشم قيل عتل يفيكي امبالايو يول عل لبحل لكبشم 7.1
رهظلا ندسم (3) سارلا ندسم نيوب قوچل رب ع دمي يول عل لبحل نا نم دكأت (A / B / C) عضوم دقا) قروصل يف قتبائلل قطنللا عضوم رهظي 7.2
يفتخي سي DIDI! توص رهظي، حيض لكش يول عل لبحل تيبثت متي مل اذا، (26) حاتفمل لي غشتو ميژبالا قال غل دق: "توص ردصي ال، ميژبالا حتفي امدن ع 7.3
ماكلاب يول عل لبحل لكبشم متي امدن ع توصلا

راسيلا لئل يول عل لبحل رشؤم ليوحت لئلأا جاتحت، مس 150-100. هلي غشت متي يتح نيميلا لئل يول عل لبحل رشؤم ليوحت لئلأا جاتحت، مس 105-400 اظحالي
هلي غشت فاقيل متي شيحب

ءاط غل عض م. يتحصلل تيبثتلا وه، طقس ال قيراطبلال وه، صللل هجراوم قوروز عم، ددحلل اعضومل يف قيراطبلل تيبثت متي. ي غاربلل قفمب قيراطبلل ءاط غل حتفا
تيبثتلا ممتكلاو، رىخ قمر قتبائلل اعضومل يف ريماسمل تيبثت مق. قيراطبلل

DIDI. فوقوتيو رىخ نا نول لئل لوجتي (19) يول عل طبرلل طبض رشؤم نا نم دكأتو يول عل طيرشلل طبر مل كح نم دكأت 7.4

ال ما حيص لكشبت هتبثت مق دت ناك اام ققحتل اريجي، DIDI لم عب موقوي و لي غشتل ديق لزلل يول عل لبحل رشؤم موه ناك اذا اريذحت

(مس 105-40) فلخلل هجراوم. انماث
+ ISOFIX نم لىل ع لبحل دوزمل لفظل نام دق م تيبثت مق
ISOFIX. عم لفظل نام دق م تيبثت مق

هلي غشت متي يتح نيميلا لئل (26) يول عل طبرلل رشؤم ليوحت لئلأا جاتحت
لىل ع رهظت يتلاو، قتبائلل قطنللا لىل ع (20) يول عل لبحل لكبشم قيل عتل يفيكي امبالايو يول عل لبحل لكبشم. حضوم وه امك (8.1) عجار، يول عل لبحل لكفب مق 8.1
(A / B / C) عضوم دقا) قروصل يف قتبائلل قطنللا عضوم قرايسا دق م رهظ
DIDI. فوقوتيو يول عل لبحل رشؤم عوض يفتظني. نام رىخ نول لئل لوجتي (19) يول عل طبرلل طبض نا نم دكأتو يول عل طيرشلل طبر مل كح نم دكأت

(مس 105-76) ماملأل هجراوم. اعسات
+ ISOFIX نم لىل ع لبحل دوزمل لفظل نام دق م تيبثت مق
ISOFIX. عم لفظل نام دق م تيبثت مق

هلي غشت متي يتح نيميلا لئل TOP TETHER INDICATOR حاتفم لي غشت لئلأا جاتحت
هلي غشت يتلاو، قتبائلل قطنللا لىل ع (20) يول عل لبحل لكبشم قيل عتل يفيكي امبالايو يول عل لبحل لكبشم. حضوم وه امك (7.1) عجار، يول عل لبحل لكفب مق 9.1
ناملأا نول لئل لوجتي (25) يول عل طبرلل طبض نا نم دكأتو يول عل طيرشلل طبر مل كح نم دكأت. (A / B / C) عضوم دقا) قروصل يف قتبائلل قطنللا عضوم قرايسا دق م رهظ
DIDI. توص فوقوتيو يول عل لبحل رشؤم عوض يفتظني. رىخ نا

قداقيل ءانثا يول عل لبحل دش بجي، حلفظ قمالس لجا نم ارذح

تيبثتلا (مس 100-150) ماملأل هجراوت

طاقن 5 نم نوكلمل مزحلل نيزختب مق

ISOFIX. عم لفظل نام دق م تيبثت مق

ني غلأاباب صاخلا قرايسا مزاح لفظل نام دق م تيبثت مق. قوطخلل هذل لهاجت اريجي، ISOFIX مدختست ال تنك اذا. ISOFIX. عم لفظل نام دق م تيبثت مق
هلي غشت فاقيل متي شيحب راسيلا لئل TOP TETHER INDICATOR حاتفم لي غشت لئلأا جاتحت

نم لغم نخصلل مزجو يريطلل مزحلل لكبشم دت، سارلا ندسم لىل ع (11) مزحلل هيجوت نم بنجالا سفن رب ع يريطل مزاح. (ليكي تاملو توالا لفظل اضا) ALR مزحلل نم مزحلل لكبشم 9.2
دق قملل دق قملل لىل ع (23) رخلأل يبنجالا مزحلل هيجوت لال

(قطنللا قطنللا فصتندم يف) فتكللاو ققبرلا نم رىخ راللا مزحلل نيوب مزحلل هيجوت عضوم يف لىل مال مزحلل لىل ع ظفاح اظحالي

هنالك ربي غت و قرايسا مزاح ييند مدع بجي اريذحت

ماكلاب صوحلا طبر متي شيحب، لفسال ضفخنم يتوسم يف هؤادترا متي قبالرملل نام مزاح نا نم دكأتلا ييمه لىل ع دكأتلا بجي اظحالي

نم دكأتلا لفظل اب صاخلا ناملأا دق م زهب مق. ALR يف دكأتلا مزحلل اعضو، مزحلل ديدشتل مهسلل حاجت عبتا. رقن توصب قرايسا دق م ميژبالا فرط لفق 9.3
ماكلاب تيبثت

ريخست لكبشم X.REMEDY. نيب ناللا لك لىل ع لكبلكرم يف ALR. عم مزحلل راسم طبض لكبلكرم. يريطق فلخلل لئلال قرايسا دق م مزاح مزل لم عي نا بجي اظحالي

البقتسمل ايف عجرم لاب ظفت ح! مهم ةي ان عب ارقا

(8) بعشنملا قداسو قلازلب مق. مازحلا كبش م حتفا
(4) دق قمل اءاطغ رب ع (7) مازحلا كبش م بحساو ،ىلغل دق قمل اءاطغ عفرا 10.1
كبش م جارخا نكلمي مٲ .يسأر ةچرد 90 رادقمب طيوشلا ىل ع فيند عمل ةحوللا ريودتب مق لاصتلا لصفافو رغصاأا مزجلا ىل ع طغضا .EPE تحت ريغصل لاصتلا ن ع تحب 10.2
(D) ةحتفل ن م (7) مازحلا
ن م (7) مازحلا كبش م ررم .مازحلا ةحتف ايف فاطخب فيند عمل ةحوللا طبر متي ىتح ، يسكع بيترتب (10.1) اهيلل راشمل تاوطخلا عبتا ، (7) مازحلا ميذب بيكرت قدا عل
م.لاختسالا دن ع (D) ةحتفل لفسأ ةدوجوملا فيند عمل ةحوللا نأ ن م دلكت .ءاطغل ىل ع (8) بعشنملا قداسو لال خ

ةيرحب اهكف نكلمي ال ىتح ن عم اهلي صوت دن ع ققس تم لاصتالا ءازجأو لاصتالا قوجف نوكت نأ بجي اظحلي

دق قمل لكيمي يف ن مأ هنأ ن م دلكتلل قدشب بعشنملا مازح دشب مق ارذح

ءيشالآا ببسب وأ خاسوالأا مكارت ببسب مازحلا كبش م لاطعأ ةدحت ام قدا ع .جي حص لكشب لم عل يف مازحلا كبش م رمبسي نأ قياغلل يرورضلا ن م ، لكلف قملال س نامضل
قي:جراخلا

لال يوط قفو ميذبالا قنسلأا جارخا قرغتسي ، (17) رمجالأا ريحرتلا رز ىل ع طغضت ام دن ع
(.يرخا قرم جرخت اهناف ، لغلل اه عفد لواحت ام دن ع ي) لم عت (16) ميذبالا قنسلأا دعت مل
رذن توص نوذب لم عت (16) ميذبالا قنسلأا

(مواقملا ن م ني عم رذقب رعت) (16) ميذبالا قنسلأا عفد بعصي
يوصقل قوخل ماذختسا قلاح يف طقف (7) مازحلا كبش م حتفي
ني دروملا ن م قد عملامل بلط يجر ي ، مازحلا كبش م يف اطح لانه ناك اذ ، ءامل يف مازحلا ميذب عقنت وأ لس غت ال :جال عل

قنايصلالو قياغلل .رش ع يداحل
قليدبلا دق قمل قيطغل .لكشم نوذب ماضنلا لي غشت نامضل حاتفم وهو لفظلا نامأ دقم ن م أزجتي ال لزوج دق قمل اءاطغ دعي .قيلصالآا I-CRUISE دق قم قيطغل طقف مدختسا
ه.ع لم عتت يذلا ليكولل بدل قرفوت م

ليس غل دن ع لدت عم فظنمب هلس غو ءاطغل قلازلا نكلمي
اهلس غ بجي ال .ليس غل لبقي قيلفلسالو فيول علإا مسقالأا ن م قوغلأا ءازجا عيمج قلازلب مق .ءاطغلأا لس غ ققيرو س فنب "CRADLEYOU" دق قمل ضفخم لس غ نكلمي
نوباصلالو رتافلا ءاملاب اهلس غو فتكلل تاداسو قلازلا نكلمي
(.تابيذمل لثم) قيواك فيظنت داوم ي مدختست ال .نوباصلالو ءاملاب قهزجالأا فيظنت نكلمي

نيصلال يف عنص .ايراعلب ،فيذبولب ، 121 يسكفيل ليسياف ،ةدودحمالا كيك ة عومجم حلاصل هجاتنإ مت
ECE R 129 عم جتنملا انه قفاوتي



Kika Group Ltd.
Vasil Levski 121
4000 Plovdiv, Bulgaria
office@kikkaboo.com
+359 32 51 51 51

KikkaBoo España S.L.
Pol. ind., Los Álamos s/n, Fase II, Nave 17
18230 Atarfe (Granada), España
oficina@kikkaboo.com
+34 919 148 299

www.kikkaboo.com



/KikkabooBaby



@kikkabooworld



/@KikkaBooOfficid